

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 112 (1994)
Heft: 215

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 18.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 112. Jahrgang

Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 112e année

Freitag

4. November 1994

Abonnementspreise: Schweiz Fr. 102.- jährlich, Ausland Fr. 177.- jährlich
 Verlag und Redaktion: Effingerstr. 1, Postfach 8164, 3001 Bern, ☎ 031 322 22 21, Fax 031 322 47 07
 Inseratenannahme: Publicitas, 3001 Bern, ☎ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91, pro mm 89 Rp

Prix de l'abonnement pour 12 mois Suisse fr. 102.-, étranger fr. 177.-
 Edition et rédaction: Effingerstr. 1, case postale 8164, 3001 Berne, ☎ 031 322 22 21, Fax 031 322 47 07
 Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne, ☎ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91, le mm 89 cts

Vendredi

4 novembre 1994

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

28. Oktober 1994 (22155)
«Bürger und Christ» Verlags AG, in Flaach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 24. 8. 1993 S. 4450). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Scharp, Hans, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sonderegger, Dionys, von Küssnacht ZH und Altstätten, in Küssnacht ZH, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer, Johannes, von St. Antonien und Chur, in Stans, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; TBO Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.
28. Oktober 1994 (22156)
«Schweizerzeit» Verlags AG, in Flaach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 24. 8. 1993 S. 4450). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Scharp, Hans, von Zürich, Basel und Zeiningen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sonderegger, Dionys, von Küssnacht ZH und Altstätten, in Küssnacht ZH, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer, Johannes, von St. Antonien und Chur, in Stans, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; TBO Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.
28. Oktober 1994 (22157)
Actron Security AG, in Wallisellen, An- und Verkauf von Ladendiebstahl-Sicherungsgeräten und -systemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 28. 6. 1994 S. 3599). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lüthi, Markus, von Lützelflüh, in Remetschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ecklin, Theophil, von Le Locle, in Obfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
28. Oktober 1994 (22158)
Aluxsol AG, in Nürensdorf, Herstellung und Vertrieb von Bauelementen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 3. 3. 1994 S. 1197). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dietrich Treuhand AG, in Dübendorf, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moritz Treuhand AG, in Dübendorf, Revisionsstelle.
28. Oktober 1994 (22159)
Banca Commerciale Italiana (Suisse), in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 9. 6. 1994 S. 3231). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Albanese, Placido, italienischer Staatsangehöriger, in Amriswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arietti, Dr. Adriano, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, stellvertretender Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
28. Oktober 1994 (22160)
Bemextours AG (Bemextours SA) (Bemextours Ltd), in Zürich, Betrieb einer Reiseagentur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 4. 2. 1994 S. 693). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hladika, Stanislav, kroatischer Staatsangehöriger, in Zollikon, Präsident, mit Einzelunterschrift; Mijatovic, Tomislav, von Savagner, in Baden, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied); Grgric, Darko, kroatischer Staatsangehöriger, in Zagreb (Kroatien), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Bezmalinovic, Melita, von Zürich, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Mijatovic-Radzinski, Christiane, von Savagner, in Baden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
28. Oktober 1994 (22161)
Datsignal AG, bisher in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 28. 4. 1994 S. 2312). Statutenänderung: 27. 9. 1994. Sitz neu: Rümlang. Domizil neu: Glattalstrasse 521, 8135 Rümlang. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Sind Namen und Adressen nicht aller Aktionäre bekannt, so durch Veröffentlichung im SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.
28. Oktober 1994 (22162)
Givaudan-Roure Aromen AG (Givaudan-Roure Arômes SA) (Givaudan-Roure Flavours Ltd), in Dübendorf, Herstellung, Destillation und Mischung von ätherischen Ölen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 6. 7. 1994 S. 3768). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fässler, Dominique, von Appenzell, in Maur, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
28. Oktober 1994 (22163)
Heusser & Gantert AG, in Wetzikon ZH, Handel mit und Reparaturen von Radio-Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1988 S. 1218). Statutenänderung: 10. 10. 1994. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Burri, Markus, von Schüpfen, in Wetzikon ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gantert, Reto,

von Wädenswil, in Wetzikon ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident); Egli, Deti, von Alt St. Johann, in Hinwil, Revisionsstelle.

28. Oktober 1994 (22164)
Hofer AG Sonnen- und Wetterschutz, in Nürensdorf, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 18. 8. 1993 S. 4345). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dietrich Treuhand AG, in Dübendorf, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moritz Treuhand AG, in Dübendorf, Revisionsstelle.

28. Oktober 1994 (22165)
Med-Beauty AG, bisher in Zürich, Führung von Kosmetiksalons, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 18. 2. 1993 S. 821). Statutenänderung: 19. 9. 1994. Sitz neu: Zollikon. Domizil neu: Kesslerstrasse 25, 8702 Zollikon.

28. Oktober 1994 (22166)
Protea Publikationen AG, in Flaach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 12. 2. 1992 S. 639). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Scharp, Hans, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fehr, Hans, von Berg am Irchel, in Eglisau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, Johannes, von St. Antonien und Chur, in Stans, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; TBO Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.

28. Oktober 1994 (22167)
Raum Design Hirschi AG, in Birmensdorf ZH, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 28. 9. 1992, S. 4519). Statutenänderung: 23. 6. 1994. Firma neu: HDL Dienstleistungs AG. Zweck neu: Erbringung von Dienstleistungen im kaufmännischen Bereich; Gestaltung, Sanierung und Umbau von Immobilien; kann Grundstücke erwerben, vermieten, belasten und veräußern sowie sich an andern Unternehmen beteiligen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Integre Treuhand, Anton Meier, in Birmensdorf ZH, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rempart AG, in Birmensdorf ZH, Revisionsstelle.

28. Oktober 1994 (22168)
Schmidlin AG, in Affoltern am Albis, Herstellung und Vertrieb von Spenglereifabrikaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 18. 7. 1994 S. 3998). Statutenänderung: 16. 8. 1994. Zweck neu: Herstellung und Vertrieb von Spenglereifabrikaten, insbesondere von Blechkanal-Systemen und von weiterem Zubehör für Lüftungs- und Klimaanlage, sowie Maschinen- und Apparatebau; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben. Aktien neu: 500 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien) und 850 Namenaktien zu Fr. 1000 (Nachtrag) (bisher: 850 Namenaktien zu Fr. 100 und 500 Namenaktien zu Fr. 100). Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.) (bisher: Aktien und Passiven der Firma «Schmidlin, Fabrik für Blechkanal-Systeme und Zubehör für Lüftungs- und Klimaanlage», in Affoltern am Albis, gemäss Bilanz per 31.3.1967, zum Preise von Fr. 346 355.73, wovon Fr. 344 000 auf das Grundkapital angerechnet werden.). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, wenn dem Verwaltungsrat die Adressen aller Aktionäre bekannt sind und sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Widmer, Dr. Ernst, von Zürich, in Maur, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Winkler, Dr. Ernst, von Zürich, in Herrliberg, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied); Schmidlin, Robert, von Aesch BL, in Affoltern am Albis, Delegierter, mit Einzelunterschrift (bisher: Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

28. Oktober 1994 (22169)
Schweizer Getränke AG (Boissons Suisses SA) (Bevande Svizzere SA) (Swiss Drinks, Limited), in Meilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 11. 3. 1993 S. 1194). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steiger-Gasser, Maria Theresia, von Uetikon am See, in Meilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Oktober 1994 (22170)
Spotclean AG, in Zürich, Unterhaltsreinigungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 23. 11. 1993 S. 6160). Statutenänderung: 30. 9. 1994. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Conte, Verena, von Günsberg, in Wollerau, Revisionsstelle.

28. Oktober 1994 (22171)
Tapeten-Kordeuter AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 13. 6. 1990 S. 2363). Statutenänderung: 15. 9. 1994. Zweck neu: Handel mit Bauprodukten, Tapeten, Wandbelägen und zu den Tapeten assortierten Stoffen sowie Durchführung von damit in Zusammenhang stehenden Montagearbeiten, namentlich Tapezierarbeiten; kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die beabsichtigte Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.) (bisher: Beabsichtigt, Tapetenvorräte und dazugehörige Materialien, Werkzeuge und einen Lieferwagen gemäss noch zu erstellendem Inventar zum Preise von höchstens Fr. 150 000 zu erwerben.). Vinkulierung neu: Die

Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buess, Stephan, von Gelterkinden, in Gelterkinden, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Adu. Sudan AG für Revision und Steuerberatung, in Olten, Revisionsstelle.

28. Oktober 1994 (22172)
The R.W. Johnson Pharmaceutical Research Institute, in Bassersdorf, wissenschaftliche, technische und kommerzielle Beratung auf den Gebieten der Chemie und der Arzneimittellkunde, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 14. 4. 1994 S. 2000). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brunner-Ferber, Dr. Françoise, von Bassersdorf, in Pfäffikon, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zilay, Robert L., Bürger der USA, in Maur, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Muntendam, Dr. Pieter, niederländischer Staatsangehöriger, in Maur, Präsident und Direktor, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Severino, Dr. Rafael, spanischer Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, Präsident und Direktor, mit Einzelunterschrift.

28. Oktober 1994 (22173)
Waespe AG, in Bachenbülach, Fabrikation von und Handel mit Konditoreihalfabrikaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 22. 9. 1994 S. 5266). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mischler, Jean-Louis, von Wahlern, in Eittingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Delegierter).

28. Oktober 1994 (22175)
René Müller Generalunternehmung AG in Liquidation, in Udorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 22. 8. 1994 S. 4678). Firma neu: René Müller Generalunternehmung AG in Konkursliquidation. Diese infolge Konkurses im Sinne von Art. 66, Abs. II, Satz 2 HRGv am 15.08.1994 von Amtes wegen gelöschte Firma wird wieder ins Handelsregister eingetragen, nachdem der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich mit Verfügung vom 14.09.1994 infolge nachträglicher Feststellung von Aktiven die am 14.04.1994 angeordnete Einstellung des Verfahrens widerrufen und die Wiederaufnahme des Verfahrens angeordnet hat. Die Gesellschaft ist durch Konkurs aufgelöst (bisher: Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 01.02.1994 der Konkurs eröffnet. Das Verfahren wurde mit Verfügung desselben Richters vom 14.04.1994 mangels Aktiven eingestellt.) (bisher: Firma wird im Sinne von Art. 66, Abs. II, Satz 2 HRGv gelöscht.).

Inhalt - Sommaire - Sommario

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

- 6049 **Handelsregister - Registre du commerce
Registro di commercio**
Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzel A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Neuchâtel, Genève, Jura.
- 6059 **Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes - Faillites et concordats, Divers - Fallimenti e concordati, Diversi**
Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.
- 6069 **Abhanden gekommene Wertmittel - Titres disparus - Titoli smarriti**
- 6069 **Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali**
Anmeldung von Luftfahrzeugen zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch.
Öffentliches Inventar.
Liquidations-Schuldeneruf - Liquidation et appel aux créanciers.
Schuldeneruf infolge Fusion.
- 6070 **Marken - Marques - Marchi**
Geistiges Eigentum - Propriété intellectuelle - Proprietà intellettuale.
412546-412564
- 6072 **Bilanzen - Bilans - Bilanci**
- MITTEILUNGEN - COMUNICAZIONI - COMUNICAZIONI
- 6074 Ausschreibungsbekanntmachung Nr. 5/94 über den Verkauf von rund 30 000 t deklassiertem Inlandweizen.
Avis d'appel d'offres No 5/94 concernant la vente d'environ 30 000 t de froment indigène déclassé.
Rotwein / Vin rouge / Vino rosso - Import 1994.
Ausschreibung gemäss GATT-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen.
Appel d'offres selon l'accord du GATT relatif aux marchés publics.
Leichter Rückgang im Oktober 1994.
Léger recul en octobre 1994.

28. Oktober 1994 (22174)
Equirado AG (Equirado SA), in Zürich, Betrieb einer oder mehrerer Personentragen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 5. 8. 1994 S. 4385). Firma neu: **Equirado AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma neu: **Equirado SA en liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 23.08.1994 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Rickli, Josef, von Fällanden und St. Gallenkappel, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Agosti, Adriano, von Zürich, in Utikon, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Hirschi, Carl Walter, von Küssnacht ZH und Stäfa, in Zürich, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: in Küssnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Dillier, Peter Richard, von Rapperswil JG, in Stansstad, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Rinderknecht, Dr. Thomas M., von Zürich und Küssnacht ZH, in Zollikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: in Küssnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Rickli, Josef, von Fällanden und St. Gallenkappel, in Zürich, Liquidator, mit Einzelunterschrift; Guss, Ursula M., von Zürich, in Zürich, Revisionsstelle.

28. Oktober 1994 (22176)
Blue Trade and Service GmbH, in Zürich, Franklinstrasse 5, 8050 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung), Statutendatum: 10. 10. 1994. Zweck: Reparatur von und Service an EDV-Anlagen und sonstigen Büromaschinen, internationaler Handel mit Waren aller Art; Handels- und Finanzgeschäfte aller Art auf eigene Rechnung oder auf Rechnung Dritter, Durchführung von Beratungen im Bereich der EDV und Übernahme von Treuhänderfunktionen, Finanzierung fremder Unternehmungen, Verwertung von Patenten und sonstigen Rechten; Erwerb, Veräusserung, Verwaltung und Vermittlung von Beteiligungen an anderen Gesellschaften jeder Art im In- und Ausland sowie Gründung und Geschäftsführung von solchen Gesellschaften; Erwerb, Veräusserung, Vermittlung und Verwaltung von Grundstücken jeder Art im In- und Ausland. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 10 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlage-/Sachübernahmevertrag vom 10.10.1994 eine EDV-Anlage mit diesem Zubehör, eine Büroeinrichtung, ein Mobiltelefon und ein Fahrzeug zum Preis von Fr. 10 595, wovon Fr. 10 000 auf das Stammkapital angerechnet und Fr. 595 als Forderung geschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Büchler, Karin, von Zürich, in Winterthur, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Häfeli, Erwin jun., von Luzern, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000; Häfeli, Erwin sen., von Luzern, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000.

28. Oktober 1994 (22177)
Mayr M. + A. GmbH, in Egg, Handel mit Möbeln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 198 vom 12. 10. 1994 S. 5630). Firma neu: **Mayr M. + A. GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 20.09.1994 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mayr, Marcel, von Zürich, in Egg ZH, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 15 000 (bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer); Mayr, Annemarie, von Zürich, in Egg, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000 (bisher: Gesellschafter, mit Einzelprokura).

28. Oktober 1994 (22178)
Alterswohnbaugenossenschaft Brütten, in Brütten, Genossenschaft (SHAB Nr. 96 vom 19. 5. 1994 S. 2785). Domizil neu: c/o Gerhard Mandl, Strehlgasse 8, 8311 Brütten. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Krapf, Bruno, von Gaiserwald, in Brütten, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mandl, Gerhard, von Brütten, in Brütten, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Merz-Vollenweider, Adelheid, von Brütten und Beinwil am See, in Brütten, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied); Salzmann, Lilly, von Brütten, in Brütten, Mitglied und Kassiererin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pèrignani, Elke, deutsche Staatsangehörige, in Brütten, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Kassier, mit Einzelunterschrift).

28. Oktober 1994 (22179)
Baugenossenschaft Hehl Langnau, in Langnau am Albis, Genossenschaft (SHAB Nr. 149 vom 5. 8. 1992 S. 3684). Statutenänderung: 25. 7. 1994. Zweck neu: Vereinigung vornehmlich von selbständigen Bauhandwerkern und -fachleuten der Region und der zukünftigen Grundeigentümer zwecks Überbauung des Grundstücks Untereggstrasse/Hehlstrasse Kat. Nr. 4257 in Langnau am Albis (6899 m²) mit preisgünstigen Einfamilienhäusern in partnerschaftlicher Zusammenarbeit zwischen allen am Bau beteiligten Genossenschaffern; kann weitere Grundstücke in eigenem Namen erwerben oder sich an Grundstücksparzellen zwecks Bebauung von preisgünstigem Grundeigentum beteiligen.

28. Oktober 1994 (22180)
Baugenossenschaft Oberstrass, Zürich (BGO), in Zürich, Genossenschaft (SHAB Nr. 111 vom 10. 6. 1994 S. 3257). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wyssling, Rolf, von Stäfa und Zürich, in Zürich, Verwalter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Oktober 1994 (22181)
Sanico Handels- und Installationsgesellschaft der Mitglieder des Schweizerischen Spenglermeister- und Installateur-Verbandes (Sanico Société coopérative commerciale des membres de l'Association Suisse des Maîtres Ferblantiers et Appareilleurs) (Sanico Cooperativa commerciale dei soci dell'Associazione Padronale Svizzera Lattonieri e Installatori), bisher in Udorf, Handel mit sanitären Installationsmaterialien aller Art, Genossenschaft (SHAB Nr. 215 vom 4. 11. 1993 S. 5793). Statutenänderung: 29. 6. 1994. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: c/o SSVV Revisions AG, Auf der Mauer 9, 8001 Zürich. Anteilsscheine neu: Fr. 100 (bisher: Fr. 1000). Pflichten neu: Jeder Genossenschaffter ist verpflichtet, mindestens zwei Anteilsscheine zu Fr. 100 zu übernehmen. Jeder Genossenschaffter ist verpflichtet, seinen Bedarf an sanitären Installationsmaterialien aller Art sowie von sanitären Apparaten, Armaturen, Garnituren, Bad- und Kücheneinrichtungen sowie verwandten Produkten nach Möglichkeit von der Genossenschaft oder den von ihr beherrschten Unternehmen, insbesondere Tochtergesellschaften, zu beziehen (bisher: Jeder Genossenschaffter ist verpflichtet, mindestens zwei Anteilsscheine zu Fr. 1000 zu übernehmen. Jeder Genossenschaffter ist verpflichtet, seinen Bedarf an sanitären Installationsmaterialien aller Art sowie von sanitären Apparaten, Armaturen, Garnituren, Bad- und Kücheneinrichtungen sowie verwandten Produkten nach Möglichkeit von der Genossenschaft oder den von ihr beherrschten Unternehmen, insbesondere Tochtergesellschaften, zu beziehen.). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 29.06.1994 wird der Nennwert der Anteilsscheine zu Fr. 1000 im Sinne von Art. 735 OR i.V.m. Art. 874 Abs. 2 OR auf Fr. 100 herabgesetzt. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Guyer, Heinrich, von Zürich, in Dübendorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gyax, Hans Rudolf, von Herzogenbuchsee, in Widen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jenal, Manuela, von Samnau, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Riederer, Peter, von Maienfeld, in Stäfa, mit Kollektivprokura zu zweien; Dätwyler, Bernard, von Staffelbach, in Bussigny-près-Lausanne, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen

neu oder mutierend: Küng, Reinhart, von Kaltenbach, in Wagenhausen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied); Schenk, Charles, von Röttenbach im Emmental, in Vevey, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Greb, Kurt, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Oktober 1994 (22182)
Gesellschaft zur Förderung der industrieorientierten Forschung an den Schweizerischen Hochschulen und weiteren Institutionen, bisher in Bern, Verein (SHAB Nr. 225 vom 19. 11. 1990 S. 4593). Statutenänderung: 26. 5. 1994. Name neu: **GFF**. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Pfingstweidstrasse 30, Technopark, 8005 Zürich. Zweck neu: Erleichterung des Übergangs von der Grundlagenforschung an den schweizerischen Hochschulen in die industrielle Entwicklung; in den Hochschulen Förderung des Verständnisses für die technologischen Bedürfnisse der durch ihre Mitglieder vertretenen Branchen; Förderung und Beschleunigung des Transfers von Wissen und Technologie aus dem Hochschulbereich marktbezogen und unmittelbar zur Industrie, auch zu kleinen und mittleren Unternehmen; Sicherstellung oder Unterstützung der Zusammenarbeit zwischen Hochschulen und Industrie mittels der Durchführung und Leitung von konkreten Entwicklungsvorhaben und ggf. Einbezug oder Vermittlung von geeigneten weiteren Partnern; Durchführung der betriebswissenschaftlichen Leitung von Entwicklungsprojekten; den Mitgliedern und weiteren Industriepartnern kompetenter Berater und Ansprechpartner in Forschungs- und Entwicklungsfragen sein; Sicherung und Hilfe bei der Verwertung des geistigen Eigentums aus Forschungs- und Entwicklungsprojekten; kann jede andere Tätigkeit ausüben, bzw. sich daran beteiligen, die den Technologietransfer aus der Forschung in die Industrie fördert; kann Liegenschaften erwerben sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Mittel neu: Jahresbeiträge der Mitglieder, Einnahmen aus Entgelten für die Erbringung von Dienstleistungen im Zusammenhang mit Forschungs- und Entwicklungsprojekten, Beratung, Abgabe und Vermittlung von Wissen, Schutz und Verwertung von geistigem Eigentum, Experten und dergleichen, Erträge aus dem Vermögen der GFF, Zuwendungen mit besonderer Zweckbestimmung, Subventionen. Organisation des Vereins neu: Organisation: Generalversammlung, Vorstand von 2 bis 17 Mitgliedern und Revisionsstelle. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Merz, Peter H., von Brütten und Beinwil am See, in Brütten, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Neukomm, Dr. Heinrich, von Hallau, in Zollikoberg-Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wehrli, Dr. Leo, von Zürich und Aarau, in Udorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Vögli, Dr. Kurt, von Hochwald, in Bern, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Beyeler, Dr. Hans-Ulrich, von Rüschegg, in Würenlos, Mitglied und Quästor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Borer, Dr. Werner J., von Breitenbach, in Flurlingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Laett, Harry, von Mühledorf SO, in Zeihen, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Muggli, Dr. Jürg, von Küssnacht ZH und Bäretswil, in Männedorf, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Waldkirch, Dr. Thomas, von Schaffhausen und Zürich, in Küssnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dietzsch, Dr. Claudius, von Stein am Rhein, in Langnau am Albis, mit Kollektivprokura zu zweien.

28. Oktober 1994 (22183)
HGP Insurance Services Limited, Brentwood, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1994 S. 3429). Mit Hauptsitz in: Brentwood (GB). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Näf, Rolf, von Wattwil, in Niederwil AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Oktober 1994 (22184)
Büll Zoo St. Führer, in Bülach, Rössliasse 1, 8180 Bülach, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Zoofachhandel sowie Verkauf von Kleintieren und Zubehör. Eingetragene Personen: Führer, Stefan, von Seedorf BE, in Hochfelden, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Führer, Karin, von Seedorf BE und Wolfenschiessen, in Hochfelden, mit Einzelprokura.

28. Oktober 1994 (22185)
Café-Restaurant B. Blumenstein-Frei, in Zürich, Englischweidstrasse 42, 8032 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Café-Restaurants. Eingetragene Personen: Blumenstein-Frei, Brigitta, von Niederbipp, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Ziehler, Georg, von Gontenschwil, in Zürich, mit Einzelprokura.

28. Oktober 1994 (22186)
Nüsedel Mechanik & Motorsport, D. Nüssli, Riet h. Neftenbach, in Neftenbach, Rietstrasse 7, 8412 Riet h. Neftenbach, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer mechanischen Werkstatt; Verkauf von Motorsportzubehör und Ersatzteilen. Eingetragene Personen: Nüssli, Daniel, von Illnau-Effretikon, in Hettlingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

28. Oktober 1994 (22187)
Vangelis Textilien Grosshandel, Vojazidakis, in Winterthur, Schlossmühlestasse 1, 8408 Winterthur, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Import von sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere Textilien. Eingetragene Personen: Vojazidakis, Evangelos Oreste, von Vira (Gambarogno), in Winterthur, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Vojazidakis, Romana Felicitia, von Vira (Gambarogno), in Winterthur, mit Einzelprokura.

28. Oktober 1994 (22188)
Spinn-Ex, B. Riedweg, bisher in Egg, Spinnenbekämpfung, Einzelirma (SHAB Nr. 14 vom 23. 1. 1992 S. 315). Sitz neu: Volketswil. Domizil neu: Kindhauserstrasse 35, 8604 Volketswil. Zweck neu: Spinnenabwehr und alle damit verbundenen Arbeiten; Verkauf und Montage von Insektengittern.

28. Oktober 1994 (22189)
Zöbeli & Schweri, in Kloten, Lindenstrasse 20, 8302 Kloten, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 9. 1994. Zweck: Ausführung und teilweise Planung von Bauleitungen, Hoch-, Neu- und Umbauten sowie Renovierungen. Eingetragene Personen: Zöbeli, Rudolf, von Neerach und Zürich, in Kloten, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Schweri, Marcel, von Wislikofen, in Bülach, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

28. Oktober 1994 (22190)
 Berichtigung des im SHAB Nr. 179 vom 15. 9. 1994 S. 5124, publizierten TB-Eintrags Nr. 18 662 vom 8. 9. 1994. **Vudcom AG**, in Rümflang, Verkauf, Organisation und Betreuung im Touristiksektor, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 15. 9. 1994 S. 5124). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vujovic, Predrag, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Bern, mit Einzelprokura (bisher: mit Kollektivprokura zu zweien).

28. Oktober 1994 (22191)
Pacu AG, bisher in Spreitenbach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 22. 4. 1992 S. 1785). Statutenänderung: 28. 7. 1994. Sitz neu: Otelfingen. Domizil neu: Industriestrasse 36, 8112 Otelfingen. Zweck neu: Betrieb einer Druckerei mit den damit zusammenhängenden Dienstleistungen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 200 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 200 000. Aktien neu: 400 Inhaberaktien zu Fr. 500 (bisher: 200 Namenaktien zu Fr. 1000). Qualifizierte Tatbestände neu: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 26.2.1991 gemäss Sacheinlagevertrag vom 26.2.1991 Maschinen, Mobiliar, Einrichtungen und Waren, wofür 150

Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben wurden (Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.) (bisher: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der Einzelirma Music-Shop, Freddy Wittek, in Chur, gemäss Übernahmehilanzplan vom 01.01.1975 mit Aktiven von Fr. 133 314.94 und Passiven von Fr. 112 844, wofür 20 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und Fr. 470.94 geschrieben wurden.). Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Falle kann die Publikation im SHAB unterbleiben. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Casutt, Paul Albert, von Falera, in Dietikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Frustaci, Renata, von Tuggen, in Geroldswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Frustaci, Francesco, italienischer Staatsangehöriger, in Geroldswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Leggio, Salvatore, italienischer Staatsangehöriger, in Dietikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Joss, Urs, von Worb, in Dällikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Unireva AG, in Zürich, Revisionsstelle.

28. Oktober 1994 (22192)
Banque Kankaku (Suisse) SA [Kankaku Bank (Schweiz) AG] [Banca Kankaku (Svizzera) SA], [Kankaku Bank (Switzerland) Ltd], in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 200 vom 14. 10. 1993 S. 5378). Mit Hauptsitz in: Genf. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: von Ah, Paul, von Sarnen, in Meilen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Inoue, Hiroyuki, japanischer Staatsangehöriger, in Onex, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kayaoka, Masaru, japanischer Staatsangehöriger, in Tokyo (Japan), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmidlin, Peter, von Dittingen, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Oktober 1994 (22193)
Computer Müller Aktiengesellschaft, in Egg, Handel mit Hardware und gebrauchten Computeranlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 4. 5. 1994 S. 2447). Statutenänderung: 25. 10. 1994. Zweck neu: Handel mit Hardware und gebrauchten Computeranlagen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder weiterveräussern. Aktienkapital neu: Fr. 750 000 (bisher: Fr. 350 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 750 000. Aktien neu: 750 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 350 Namenaktien zu Fr. 1000). Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

28. Oktober 1994 (22194)
BB Bau und Bohr AG (BB Bau und Bohr SA) (BB Bau und Bohr Ltd), bisher in Oetwil an der Limmat, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 27. 7. 1994 S. 4215). Statutenänderung: 29. 9. 1994. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Bergstrasse 36, 8044 Zürich.

28. Oktober 1994 (22195)
Ferrotherm AG, in Flurlingen, Arova Areal, Winterthurerstrasse, 8247 Flurlingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 9. 1994. Zweck: Thermische Behandlung, Härten, Vergütungen von Stahl, Oberflächenbehandlung sowie Handel mit Stahl und Maschinenteilen; kann Immobilien und Grundstücke erwerben, unterhalten und verkaufen sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Klarer-Lochs, Armin, von Hallau, in Hallau, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Fischer, Daniel, von Merenschwand, in Winterthur, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Treuhändergesellschaft Max Wirth + Co., in Schaffhausen, Revisionsstelle.

28. Oktober 1994 (22196)
Text-Tronic AG, in Zürich, Herstellung und Vermittlung von Druckvorstufen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 12. 10. 1994 S. 5631). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ottiger, Arthur, von Luzern, in Altendorf, Präsident, mit Einzelunterschrift.

28. Oktober 1994 (22197)
Engros - Schuhhaus AG, in Dietikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 6. 9. 1994 S. 4950). Statutenänderung: 26. 10. 1994. Aktienkapital neu: Fr. 5 720 000 (bisher: Fr. 5 100 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 5 720 000. Aktien neu: 5720 Inhaberaktien zu Fr. 1000 (bisher: 5100 Inhaberaktien zu Fr. 1000). Qualifizierte Tatbestände neu: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 26.10.1994 620 Inhaberaktien zu Fr. 1000 der Schuhmagazine C. Dösenbach & Cie AG, in Dietikon, wofür 620 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ausgegeben werden.

Bern - Berne - Berna

Büro Aarberg

25. Oktober 1994
Heinz Elcher, in Lyss, Kleinbusbetrieb (SHAB Nr. 219 vom 12. 11. 1991, S. 4845). Geschäftslokal neu: Rossiweg 3.

25. Oktober 1994
AWT Aeberhard & Wüss Treuhänder, in Lyss. Kollektivgesellschaft, Immobilien-Treuhänder-Büro (SHAB Nr. 89 vom 9. 5. 1990, S. 1840). Geschäftslokal neu: Kirchenfeldstrasse 9.

25. Oktober 1994
AW Tech, Aeberhard & Wüss Technik, in Lyss. Kollektivgesellschaft, Handel mit Waren aller Art, insbesondere technische Produkte (SHAB Nr. 166 vom 28. 8. 1992, S. 4062). Geschäftslokal neu: Kirchenfeldstrasse 9.

25. Oktober 1994
Ziegelei Aarberg AG, in Aarberg. Fabrikation von und Handel mit Ziegel- und Backsteinen (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1978, S. 3615). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Werner von Gunten, von Sigriswil, in Aarberg, VR (Verwaltungsrats-)Mitglied, mit Einzelunterschrift, infolge Todes. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Martin von Gunten, von Sigriswil, in Aarberg, einziger VR (bisher VR-Präsident), mit Einzelunterschrift; Ulrich Appenzeller, von Rohrbach BE, in Aarberg, mit Kollektivprokura zu zweien, und Elisabeth Appenzeller, von Rohrbach BE, in Aarberg, mit Kollektivprokura zu zweien.

26. Oktober 1994
W. Jöhner & Sigrist, Filiale Lyss, Zweigniederlassung in Lyss. Handel mit und Reparaturen von Radios usw. (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1984, S. 2405). Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Kerzers. Diese Firma wird infolge Löschung der Gesellschaft am Hauptsitz (SHAB Nr. 220 vom 22. 9. 1986, S. 3637) von Amtes wegen gelöscht.

26. Oktober 1994
Werner Tschanz, in Lyss: Uhren und Bijouteriewaren (SHAB Nr. 112 vom 14. 5. 1980, S. 1641). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

26. Oktober 1994
Bösch & Co., in Lyss. Kommanditgesellschaft. Vermögensverwaltung (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1988, S. 542). Claudia Bösch, Kommanditistin, wohnt nun in Lyss. Eveline Bösch, Kommanditistin, wohnt nun in Orpund. Geschäftslokal neu: Industriering 8.

26. Oktober 1994
Salvisberg B + I AG, Zweigniederlassung in Lyss. Treuhand-, Beratungs- und Managementaufgaben im Bausektor (SHAB Nr. 244 vom 15. 12. 1993, S. 6614). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Jegenstorf. Geschäftsdomizil neu: Fabrikstrasse 2.

26. Oktober 1994
HWS Hauswart-Service AG, Zweigniederlassung in Lyss. Ausführung von Liegenschafts-Unterhaltsarbeiten (SHAB Nr. 244 vom 15. 12. 1993, S. 6614). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Jegenstorf. Geschäftsdomizil neu: Fabrikstrasse 2.

Büro Belp (Bezirk Seftigen)

26. Oktober 1994
Pro Ruchti, in Uttigen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin der Firma ist Helena Elisabeth Ruchti-Kovero, von Thun, in Uttigen. Export-Import von Gütern aller Art sowie Übersetzungen. Geschäftsdomizil: Auweg 40, 3628 Uttigen.

26. Oktober 1994
Follen Ferdi, F. Kobelt, in Belp, Gestaltung und Herstellung von farbigem Präsentationsmaterial auf Hellraumfolie usw. (SHAB Nr. 163 vom 24. 8. 1993, S. 4453). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bösingen (SHAB Nr. 205 vom 21. 10. 1994, S. 5789) im Handelsregister von Seftigen von Amtes wegen gelöscht.

26. Oktober 1994
Käserelgenossenschaft Dornacker, in Dornacker bei Rüeggisberg (SHAB Nr. 219 vom 9. 11. 1990, S. 4473). Aus dem V (Vorstand) ausgeschieden: Rudolf Trachsel, Präsident, Walter Brönmann, Kassier; ihre Unterschriften sind erloschen. Daniel Wittwer, bisher Vizepräsident, ist neu Präsident. Neu im V: Peter Hofer, von Langnau i. E., in Riggisberg, als Vizepräsident, Ulrich Berger, von Oberlangenegg, in Riggisberg, als Kassier. Kollektivunterschrift zu zweien führt Präsident oder Vizepräsident mit Sekretär oder Kassier.

26. Oktober 1994
Märetz AG (Märetz SA), bisher in Burgdorf (SHAB Nr. 43 vom 2. 3. 1994, S. 1176). Statutenänderung. 24. Oktober 1994. Sitz nun: Wattenwil. Zweck: Import, Einkauf und Verkauf von Textilien, kunsthandwerklichen Erzeugnissen, Modetartikeln, Accessoires, Lederwaren und Schuhen, insbesondere Verkauf dieser Waren auf Märkten, Ausstellungen und dergleichen; kann sich an einem Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben und verkaufen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 5. 10. 1984 und wurden am 17. 5. 1989 und am 18. 2. 1994 revidiert. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 50 000. Aktien: 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Aktien sind vinkuliert gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre durch einfachen Brief. Verwaltungsrat: mindestens 1 Mitglied. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift: Jürg Scheidegger, von Trub, nun in Wattenwil (bisher: in Burgdorf). Revisionsstelle: Peter Widmer, in Säriswil (wie bisher). Geschäftsdomizil: Chalet Friedegg, 3135 Wattenwil.

Büro Bern

26. Oktober 1994
City Auction AG, in Bern, Durchführung von Auktionen usw. (SHAB Nr. 24 vom 3. 2. 1994, S. 672). Landolf Roland ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

26. Oktober 1994
Distel, in Bern, Einzelfirma, Computer Publishing und Fotografie (SHAB Nr. 132 vom 11. 7. 1994, S. 3860). Das Konkursverfahren über den Inhaber wurde gemäss Verfügung des Konkursrichters von Bern vom 28. September 1994 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

26. Oktober 1994
Pro Detect, Büro Bernard Ch. Staub, in Bern, Detektiv- und Informationsbüro usw. (SHAB Nr. 132 vom 11. 7. 1994, S. 3860). Das Konkursverfahren über den Inhaber wurde gemäss Verfügung des Konkursrichters von Bern vom 18. Juni 1994 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

26. Oktober 1994
Walter Marti AG, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlben bei Bern, Handel mit und Vermietung von grafischen Produktionsmitteln usw. (SHAB Nr. 280 vom 2. 12. 1987, S. 4692). Revisionsstelle: Berrevag, in Düringen.

26. Oktober 1994
Repro Marti AG, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlben bei Bern, Führung eines Reproduktionsbetriebes usw. (SHAB Nr. 179 vom 16. 9. 1992, S. 4345). Revisionsstelle: Berrevag, in Düringen.

26. Oktober 1994
Econnex, in Bern, Genossenschaft, selbstverwalteter Dienstleistungsbetrieb von fachlichen usw., Fragen zur Entwicklung interdisziplinärer Grundlagen usw. (SHAB Nr. 227 vom 21. 11. 1990, S. 4641). Statutenänderung vom 11. 1. 1994. Zweck nun: Bewirtschaftung eines Landwirtschaftsbetriebs nach den Richtlinien der Vereinigung schweizerischer biologischer Landbauorganisationen (VSBLO); kann Liegenschaften erwerben. Anteilsscheine von Fr. 500. Aus der V (Verwaltung) ausgeschieden, Unterschriften erloschen: Heinrich Jürg Widmer, Präsident; Marcel Keist, Sekretär; Lucie Rathgeb, Kassierin. Neu in der V mit Unterschrift kollektiv zu zweien: Steiger Dominik, von Arlesheim, in Schaffhausen, Präsident, Hebeisen Lukas, von Langnau im Emmental, in Basel, Sekretär; Schüpbach Theres, von Grosshöchstetten, in Bern, Kassierin; Hebeisen Markus, von Langnau im Emmental, in Münchenstein; Itin Katrin, von Hersberg, in Münchenstein; Spiess Marianne, von Ziefen, in Schaffhausen i. E. Domizil neu: Gruberstrasse 6, c/o Theres Schüpbach, 3006 Bern.

26. Oktober 1994
Margrit Ramseler Vermögensverwaltung, in Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Ramseler-Geiger Margrit, von Eggwil, in Olten. Geschäftsnatur: Vermögensverwaltung. Domizil: Zeughausgasse 24, 3011 Bern.

26. Oktober 1994
Architekturbüro D. Scallii, in Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Scallii Domenico, italienischer Staatsangehöriger, in Bern. Geschäftsnatur: Betreiben eines Architekturbüros, Planung und Ausführung von Bauarbeiten. Domizil: Stadtbachstrasse 42, 3012 Bern.

26. Oktober 1994
Trabold & Co., in Bern, Kommanditgesellschaft, Fabrikation von und Handel mit Präzisionsglasteilen usw. (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1980, S. 642). Gesellschaft aufgelöst. Übergang von Aktiven und Passiven an die «Trabold & Co. AG», in Bern. Liquidation beendet. Firma erloschen.

26. Oktober 1994
Trabold & Co. AG, in Bern (Neueintragung). Statuten vom 20. Oktober 1994. Zweck: Fabrikation von Präzisionsglasteilen, Handel mit Glasprodukten und Laborgeräten, glastechnische Verfahrensberatung; die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 100 000. Aktien: 100 Stimmrechts-Namenaktien zu Fr. 500 und 50 Stamm-Namenaktien zu Fr. 1000. Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Sacheinlage gemäss Sacheinlagevertrag vom 27. 9. 1994 und Übernahmebilanz per 1. 7. 1994: Aktiven von Fr. 326 463.41 und Passi-

ven von Fr. 199 625.71 der erloschenen Kommanditgesellschaft «Trabold & Co.», in Bern, zum Übernahmepreis von Fr. 126 837.70, wofür 100 Namenaktien zu Fr. 500 und 50 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgeben und Fr. 26 837.70 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: mit eingeschriebenem Brief. Eingetragene Personen: mit Einzelunterschrift: Trabold Hansjörg, von Zollikofen, in Hinterkappelen, VR-Präsident; mit Unterschrift kollektiv zu zweien: Trabold Margrit, von Zollikofen, in Hinterkappelen, VR-Vizepräsident; Hänggeli-Trabold Irène, von Zollikofen und Mühleberg, in Bolligen, VR-Sekretärin; Trabold André, von Zollikofen, in Hinterkappelen, VR-Mitglied; ohne Unterschrift: KPMG Fides Peat, in Bern, Revisionsstelle.

26. Oktober 1994
Ardekon Holding Bern AG, in Bern, Erwerb der Helfer Architekten AG usw. (SHAB Nr. 57 vom 24. 3. 1992, S. 1318). Statutenänderung vom 22. September 1994. Zweck nun: Erwerb der Helfer Architekten AG mit Sitz in Bern zu mindestens 82% sowie Erwerb weiterer Beteiligungen an Firmen und Unternehmungen des In- und Auslandes; die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben. Eingetragene Personen neu oder mutierend: ohne Unterschrift: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Münsingen, Revisionsstelle.

26. Oktober 1994
Matag AG, in Bern, Erstellung, Kauf, Verkauf, Tausch, Verwaltung und Vermietung von Geschäfts- und Wohnbauten usw. (SHAB Nr. 170 vom 2. 9. 1994, S. 4895). Statutenänderung vom 17. Oktober 1994. Aktienkapital neu: Fr. 587 000 (bisher Fr. 300 000). Liberierung neu: Fr. 587 000. Aktien neu: 587 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher 300 Namenaktien zu Fr. 1000). Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: ohne Unterschrift: Engel Treuhand AG, in Bern, Revisionsstelle.

26. Oktober 1994
Autoeinstellhalle Silderstrasse AG ASAG, in Bern, Erstellung, Verwaltung und Vermietung einer unterirdischen Einstellhalle für Motorfahrzeuge unter der Silderstrasse in Bern (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1985, S. 778). Eingetragene Personen neu oder mutierend: ohne Unterschrift: Ludwig Max Beat, von und in Bern, Revisor; Keller Roland, von Hindelbank, in Ittigen, Revisor. Domizil neu: Bundesgasse 26, c/o Notar Hanspeter Hausener, 3011 Bern.

26. Oktober 1994
Martin Urywiler Betriebswirtschaftliche Beratung, in Köniz, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Urywiler Martin, von Brittnau und Köniz, in Schliem. Geschäftsnatur: Betriebswirtschaftliche Beratung, Treuhanddienstleistungen, Immobilienverwaltung. Domizil: Buchholzweg 82, 3098 Schliem.

26. Oktober 1994
Lüchinger + Schmid AG, Eier & Eiprodukte, in Köniz (Neueintragung). Zweigniederlassung der «Lüchinger + Schmid AG, Eier & Eiprodukte» mit Sitz in Basel, im Handelsregister eingetragen am 4. 4. 1975 (SHAB Nr. 91 vom 21. 4. 1975, S. 1040). Zweck: Handel mit Eiern, Eiprodukten und einschlägigen Konserven, Fabrikation von Eiprodukten; die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben. Eingetragene Personen: mit Unterschrift kollektiv zu zweien: Binder Rudolf, von Rheinau und Zürich, in Uitikon, VR (Verwaltungsrats)-Präsident; Schmid Rudolf O., von Zürich und Hegglingen, in Nürensdorf, VR-Mitglied; Aebersold Egon, von Freimettingen, in Arlesheim, VR-Mitglied; Geel Hans-Rudolf, von Sargans, in Niederuzwil, Vizedirektor, Meyer Oskar, von Villmergen, in Gerswil, Direktor; Rüegg Daniel, von St. Gallenkappel, in Goldach, Direktor; Meier Hans, von Mogelsberg, in Nürensdorf, Direktor; Sigrist Johann, von Luzzern, in Kloten, Direktor; Somheim Franziska, von Willisdorf und Gosau ZH, in Küsnacht ZH, Prokuristin; Filippo Luigi, italienischer Staatsangehöriger, in Bern, Vizedirektor; mit Prokura kollektiv zu zweien: Jauner Heinz, von Neuenegg, in Kallnach. Domizil: Mühlestrasse 12, 3173 Oberwangen.

26. Oktober 1994
Raco AG, in Köniz (Neueintragung). Zweigniederlassung der «Raco AG» mit Sitz in Basel, im Handelsregister eingetragen am 14. 1. 1926 (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1976, S. 427). Zweck: Handel mit Eiern und anderen Lebensmitteln, die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Eingetragene Personen: mit Unterschrift kollektiv zu zweien: Binder Rudolf, von Rheinau und Zürich, in Uitikon, VR (Verwaltungsrats)-Präsident; Schmid Rudolf O., von Zürich und Hegglingen, in Nürensdorf, VR-Mitglied; Aebersold Egon, von Freimettingen, in Arlesheim, VR-Mitglied; Filippo Luigi, italienischer Staatsangehöriger, in Bern, Vizedirektor; mit Prokura kollektiv zu zweien: Lüthi Rudolf, von Arni bei Biglen, in Schmiten. Domizil: Mühlestrasse 12, 3173 Oberwangen.

Berichtigung
AEL Advanced Graphics Systems AG, in Liebfeld, Gemeinde K ö n i z (SHAB Nr. 172 vom 6. 9. 1994, S. 4951). Firma richtig: **AEL Advanced Graphics Systems AG** (nicht AEL Advanced Graphics).

Nachträge
v. **Graffenried AG Liegenschaftsvermittlungen**, in Bern (SHAB Nr. 201 vom 7. 10. 1994, S. 5699). Unterschrift kollektiv zu zweien neu: Wegmüller Hans-Ulrich, von Walkringen, in Moosseedorf, Vizedirektor.
v. **Graffenried AG**, in Bern (SHAB Nr. 130 vom 7. 7. 1994, S. 3804). Unterschrift kollektiv zu zweien neu: Tscharner Bernhard, von und in Bern, Vizedirektor.
Perso Datenbank und Personalberatungs AG Bern in Liq., in Bern (SHAB Nr. 174 vom 8. 9. 1994, S. 4999). Liquidator und Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift: Amstutz Johann (bisher einziges Verwaltungsratsmitglied).

Büro Biel - Bureau de Bienne

26 octobre 1994
Fiduciaire Probitas S.A., à Bienne (FOSC du 14. 3. 1994, no 51, p. 1389). André Biétry, sous-directeur, habite maintenant à Bonfol.

26. Oktober 1994
Bühler & Co. A.G., in Biel, Bauunternehmung (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1988, S. 1046). Prokura Kurt Bögli erloschen.

26. Oktober 1994
VZ Annoncen AG, in Biel, Verkauf von Annoncen usw. (SHAB Nr. 189 vom 29. 9. 1993, S. 5093). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRRegV von Amtes wegen gelöscht.

26. Oktober 1994
MST Mecatronik Trading AG, in Biel, elektronische und elektrotechnische Produkte usw. (SHAB Nr. 45 vom 6. 3. 1992, S. 1041). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 15. September 1994 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Tekoma S.A.», in Freiburg. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen auf die «Tekoma S.A.», über.

Büro Büren an der Aare

26. Oktober 1994
Kaminfegegeschäft Martin Grunder, in Rütli bei Büren. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Martin Grunder, von Vechigen, in Rütli bei Büren. Betrieb eines Kaminfegegeschäftes. Gergweg 18.

26. Oktober 1994
A. Grünig, Baugeschäft, in Arch, Hoch- und Tiefbau, Handel mit Liegenschaften (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1980, S. 707). Löschung der Firma infolge Geschäftsaufgabe.

26. Oktober 1994
Vidi Video Digital AG, bisher in Biel (SHAB Nr. 127 vom 4. 7. 1994, S. 3719). Statutenänderung: 24. 10. 1994. Sitz neu: Meienried. Domizil neu: Inseli, 3294 Meienried. Zweck: Planung, Vertrieb, Support und Schulung von elektronischen Geräten in der Video- und Audio-Studio-Technik; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frank Puorger, von Ramosch, in Meienried, Mitglied des VR, mit Einzelunterschrift (bisher: in Biel). COT Treuhand AG, in Lyss, Revisionsstelle (wie bisher).

Büro Interlaken

26. Oktober 1994
Paul Frey, in Interlaken, Betrieb der Klosterpinte-Taverne-Bar (SHAB Nr. 73 vom 17. 4. 1990, S. 1459). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

26. Oktober 1994
Eduard Frutiger, in Ringgenberg B.E., Zimmerei und Chaletbau (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1973, S. 2403). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

26. Oktober 1994
WB Beteiligungen AG, in Grindelwald, Schwendihaus, 3818 Grindelwald, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 14. Oktober 1994. Zweck: Halten und Verwalten von Beteiligungen, das Einbringen von damit zusammenhängenden Dienstleistungen sowie das Ausführen von Managementaufgaben. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Aktienkapital: Fr. 3 000 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 3 000 000. Aktien: 3000 Namenaktien zu Fr. 1000. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: auch durch eingeschriebenen Brief, gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch. Verwaltungsrat (VR): 1 oder mehrere Mitglieder. Eingetragene Personen: Willy Brawand, von Grindelwald, in Porto Cervo (SS), Sardinien/Italien, Präsident des VR, mit Einzelunterschrift; Friedrich Graber, von Sigriswil, in Oberwil-Lieli, Mitglied des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fritz Balmer, von und in Wilderswil, Mitglied des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Schweizerische Gesellschaft für Hotelkredit SGH, in Zürich, Revisionsstelle.

26. Oktober 1994
Wohnbau AG Brienz, in Brienz (SHAB Nr. 292 vom 14. 12. 1983, S. 4270). Statutenänderung: 7. Juni 1994. Zweck neu: Erstellung und Handel mit preiswerten Wohnungen und weiteren, der Volkswirtschaft dienenden Bauobjekten. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Beabsichtigte Sachübernahme: Die Bestimmung über die beabsichtigte Sachübernahme im Zusammenhang mit der Gründung vom 27. 2. 1976 ist aus den Statuten gestrichen worden. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Mitteilungen an die Aktionäre neu: durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Weitere eingetragene Tatsachen nicht betroffen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hans Fischer-Kurzweg (Handelsregisterintrag: Hans Fischer-Stähli), von und in Brienz, Präsident des Verwaltungsrats (VR), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hans Schild-Stähli, von Schwanden, in Brienzwiler, Mitglied des VR (ohne Unterschrift), Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hans-Ulrich Flück-Willi (Handelsregisterintrag: Hans-Ulrich Flück), von und in Brienz, Präsident des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vizepräsident des VR); Urs Turttschi-Leuthold, von Spiez, in Brienz, Mitglied jenseits VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Max Amacher-Scheidegger, von Brienzwiler, in Brienz, Mitglied des VR; Kurt Luchs, von Gaden, in Hofstetten, Revisor.

Büro Nidau

26. Oktober 1994
Alfred Lucchin, in Orpund, Einzelfirma (SHAB Nr. 265 vom 13. 11. 1985, S. 4269). Gemäss Urteil vom Gerichtspräsidenten II von Nidau vom 25. Oktober 1994 wurde über den Inhaber der Konkurs eröffnet. Firma nun: **Alfred Lucchin in Konkurs**.

26. Oktober 1994
Rewa Production, Heinz Reber, in Brügg, Einzelfirma (SHAB Nr. 71 vom 15. 4. 1991, S. 1525). Infolge Geschäftsaufgabe wird die Firma im Handelsregister von Nidau gelöscht.

26. Oktober 1994
Sonderabfallverwertungs-AG, SOVAG, in Brügg (SHAB Nr. 188 vom 28. 9. 1994, S. 5368). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 23. Juli 1994 sind die Statuten an das neue Aktienrecht angepasst worden. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Die Statuten betreffen keine weiteren publikationspflichtigen Tatsachen. Rolf Brunner, bisher Direktor, ist ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Ulrich Eisenhut, bisher stellvertretender Direktor, ist neu Direktor; er zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien. Revisionsstelle: Gewerbetreuhand AG Treuhandstelle des Gewerbeverbandes der Stadt Bern, in Bern.

Büro Thun

25. Oktober 1994
Werner Stuedler, in Uetendorf, Gipser- u. Malergeschäft (SHAB Nr. 163 vom 17. 7. 1964, S. 2206). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

26. Oktober 1994
Home Shopping Martin Rufer, in Thun, Versand von Möbeln (SHAB Nr. 122 vom 27. 6. 1990, S. 2568). Geschäftslokal neu: Talacker 49, 3607 Thun 7. Der Inhaber wohnt neu in Heimberg.

26. Oktober 1994
Fritz Krebs & Co. A.G., in Oberhofen am Thunersee, Heizungs- u. sanitäre Anlagen usw. (SHAB Nr. 212 vom 1. 11. 1993, S. 5708). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dr. Hans-Ulrich Dürrenmatt, Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26. Oktober 1994
Fritz Krebs & Co. A.G., Filiale Thun, Zweigniederlassung in Thun, Heizungs- u. sanitäre Anlagen usw. (SHAB Nr. 224 vom 18. 11. 1992, S. 5380). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Oberhofen am Thunersee. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dr. Hans-Ulrich Dürrenmatt, Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Berichtigung
Sympac Enterprice AG, in Thun (SHAB Nr. 202 vom 18. 10. 1994, S. 5721). Die Firma lautet richtig: **Sympac Enterprise AG**.

Luzern - Lucerne - Lucerna

26. Oktober 1994

ETAG Engineering and Trading AG, in Luzern, Industrieprojekte usw. (SHAB Nr. 158 vom 17. 8. 1993, S. 4327). Statutenänderung vom 17. August 1994. Neue Firma: **East Development Company**. Laut öffentlicher Urkunde betreffend die a. o. Generalversammlung vom 17. August 1994 hat die Gesellschaft aufgrund des Vertrages vom 17. August 1994 die Fusion mit der East Development Company (nun: ETAG Engineering and Trading AG), in Pully (nun in Luzern), beschlossen. Danach übernimmt die East Development Company (nun: ETAG Engineering and Trading AG) sämtliche Aktiven und sämtliche Passiven der ETAG Engineering and Trading AG (nun: East Development Company), in Luzern, nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz per 30. Juni 1994. Die Aktiengesellschaft ETAG Engineering and Trading AG (nun: East Development Company) ist infolgedessen aufgelöst. Die Unterschrift des Generaldirektors Michel Boulat ist erloschen.

26. Oktober 1994

East Development Company, bisher in Pully (SHAB Nr. 14 vom 20. 1. 1994, S. 395). Statutenänderung vom 17. August 1994. Neue Firma: **ETAG Engineering and Trading AG**. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Luzern verlegt. Neue Adresse: Hirschatstrasse 36, bei Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, 6003 Luzern. Neuer Zweck: Durchführung von Industrieprojekten; Mitwirkung an der Entwicklung solcher Vorhaben; Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Wertpapieren und Sachwerten, Mobilien und Immobilien sowie immateriellen Rechten; Beteiligung an industriellen und kommerziellen Unternehmen in der Schweiz und im Ausland; Verwaltung solcher Beteiligungen; finanzielle und technische Kontrolle der Unternehmen, an welchen sie beteiligt ist. Aktienkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Die Gesellschaft hat den Fusionsvertrag genehmigt, welcher am 17. August 1994 mit der Aktiengesellschaft ETAG Engineering and Trading AG (nun: East Development Company), in Luzern, abgeschlossen wurde. Infolgedessen übernimmt die East Development Company (nun: ETAG Engineering and Trading AG), in Luzern (bisher in Pully), sämtliche Aktiven und sämtliche Passiven der ETAG Engineering and Trading AG (nun: East Development Company) nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz per 30. Juni 1994. Weil die übernehmende Gesellschaft bereits Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft ist, findet keine Aktienkapitalerhöhung statt. Die Aktien der übernommenen Gesellschaft erlöschen und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen im SHAB oder, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: Karl Heinrich Oechslin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident: Dr. Joseph Küng, von Ruswil, in Luzern (neu). Sekretär: Marcel Gallati, von Näfels, nun in Metzerlen (bisher). Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Generaldirektor ist Michel Boulat, französischer Staatsangehöriger, in Paudex (bisher Delegierter des Verwaltungsrats). Er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Revisionsstelle: National Treuhand AG, in Basel (bisher).

26. Oktober 1994

M + K Computer Verlag AG, in Luzern (SHAB Nr. 51 vom 14. 3. 1994, S. 1390). Statutenänderungen vom 25. Oktober 1994. Das Aktienkapital von Fr. 100 000 wurde durch Ausgabe von 300 Namenaktien zu Fr. 1000 um Fr. 300 000 auf Fr. 400 000, eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Namenaktien sind vinkuliert. Einladungen und Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Ernst Erb, Präsident des Verwaltungsrats, wohnt nun in Rigi-Kaltbad, Gemeinde Weggis. Revisionsstelle: Bruno Martin, in Luzern.

26. Oktober 1994

Modo AG, in Luzern, Betten, Möbel usw. (SHAB Nr. 234 vom 2. 12. 1992, S. 5615). Theophil Huber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Beat Dutil, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat; er zeichnet weiterhin einzeln. Das Treuhandbüro Peter Hammer, in Wetlikon, ist als Revisionsstelle ausgeschieden. Neue Revisionsstelle: Cofidata AG, in Muttenz.

26. Oktober 1994

Telefite AG, in Luzern, Golfball-Such-System (SHAB Nr. 123 vom 28. 6. 1994, S. 3606). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR sowie Art. 86 Abs. 2 und Art. 88a HRegV von Amtes wegen aufgelöst. Die Firma wird geändert in **Telefite AG in Liq**. Die Gesellschaft ist ohne Organe.

26. Oktober 1994

Reisebüro Flora AG, in Luzern (SHAB Nr. 126 vom 2. 7. 1993, S. 3450). Walter Busslinger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Peter Hausmann, von Schafisheim und Volketswil, in Uster. Neues Mitglied/Sekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Rolf Leisi, von Attiswil, in Samstagen, Gemeinde Richterswil.

26. Oktober 1994

Agro-Data AG, in Sursee, elektronische Datenverarbeitungsgeräte usw. (SHAB Nr. 160 vom 20. 8. 1992, S. 3934). Peter Graber, Jean-Pierre Fréard und Karl Isenegger sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Kurt Aerni, Walter Auer, Urs Feuz, Heinz Frieder, Dr. Willy Gehring, Dominique Romanens und Thomas Schmid sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; sie zeichnen nicht. Neuer Präsident ist Werner Beyer, von Zürich und Rheinau, in Frauenfeld und neues Mitglied ist Ulrich Schlup, von Rapperswil BE, in Grächwil, Gemeinde Meikirch; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Stephan Willi, von Emmen und Mosen, in Emmen. Revisionsstelle: Truvag Revisions AG Sursee, in Sursee.

26. Oktober 1994

Buchdruckerei Hochdorf AG, in Hochdorf (SHAB Nr. 92 vom 24. 4. 1987, S. 1583). Richard Föhn und Hans Furrer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift des Ersten genannten ist erloschen; der Zweitgenannte zeichnete nicht. Hans Zeder, bisher Mitglied ohne Unterschrift, ist nun Vizepräsident und ist neu Bürger von Hochdorf. Neuer Protokollführer ist Hans Leo Hägi, von Hochdorf und Ermensee, in Hochdorf, und neues Mitglied ist Jürg Meyer, von und in Luzern. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Mitglied.

26. Oktober 1994

Mediad AG Luzern, in Luzern, Baunternehmung usw. (SHAB Nr. 182 vom 8. 8. 1983, S. 2752). Die Prokuren von Hans Bucher und Alois Stalder sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien mit einem Einzelzeichnungsberechtigten wurde erteilt an Beat Vanneck, von Luzern, in Ebikon, und Kurt Kunz, von Trub, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen.

26. Oktober 1994

Mainstreet AG, in Luzern, Rockformation, Werbeagentur, Verlag (SHAB Nr. 123 vom 28. 6. 1994, S. 3606). Diese Firma ist infolge Sitzverlegung nach Alpnachstad, Gemeinde Alpnach (SHAB Nr. 188 vom 28. 9. 1994, S. 5370) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen erloschen.

26. Oktober 1994

Frei's Schulen AG Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 135 vom 15. 7. 1993, S. 3697). Rolf Willmann, von Luzern und Rickenbach LU, in Luzern, ist als Revisionsstelle ausgeschieden. Neue Revisionsstelle: Wiro Treuhand- und Revisionsgesellschaft AG, in Luzern.

26. Oktober 1994

Hoffmann & Wyss GmbH, in Schötz, Nebikerstrasse 18, 6247 Schötz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten vom 25. 10. 1994. Zweck: Ausführung von Montage- und Servicearbeiten an Kälte- und elektrotechnischen Anlagen für Fachfirmen; Beteiligungen. Stammkapital: Fr. 20 000, eingeteilt in Stammeinlagen zu Fr. 10 000. Publikationsorgan: SHAB. Gesellschafter: Marcel Hoffmann, von Haldswil TG, in Schötz, Stammeinlage Fr. 10 000. Daniel Wyss, von Fülenbach und Oestingen, in Kolliken; Stammeinlage Fr. 10 000. Geschäftsführer: Marcel Hoffmann (Gesellschafter), Daniel Wyss (Gesellschafter). Sie zeichnen einzeln.

26. Oktober 1994

Künzli & Waltisberg, Werbung, in Neuenkirch, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 25. 2. 1992, S. 859). Die Firma lautet nun: **Künzli & Waltisberg, Werbeagentur**. Die Gesellschaft hat ihren Sitz nach Luzern verlegt. Neue Adresse: Waldstätterstrasse 9, 6000 Luzern 4. Neuer Zweckumschreibung: Betrieb einer Full-Service Werbeagentur, insbesondere Werbeberatung, Konzeption, Kreation und Beratung im gesamten Bereich der Marketingkommunikation. Beat Künzli, Gesellschafter, wohnt nun in Gisikon, und Reto Waltisberg, Gesellschafter, ist nun Bürger von Emmen und wohnt neu in Luzern.

26. Oktober 1994

Kurverein Vitznau, in Vitznau (SHAB Nr. 236 vom 4. 12. 1989, S. 4892). Peter Bally, Josef Müller und Gisela Gutknecht sind aus dem Vorstand ausgeschieden, ihre Unterschriften sowie diejenige des Direktors Herbert Ulrich sind erloschen. Kurt Häner, bisher Beisitzer, ist nun Präsident, er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neuer Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Franco Zanetti, von und in Vitznau. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Frank Schüpbach, von Vitznau und Schlosswil, in Vitznau. Neue Geschäftsführerin mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Franziska Saladin Kapp, von Duggingen und Münchenstein, in Vitznau.

26. Oktober 1994

Steg Computer Spagnuolo, in Ebikon, Industriestrasse 8, 6030 Ebikon. Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit EDV-Geräten. Inhaber ist Giosué Spagnuolo, italienischer Staatsangehöriger, in Ebikon

26. Oktober 1994

Beat Kern dipl. Hafnermeister, in Willisau-Land, Kachelöfen, Schabern usw. (SHAB Nr. 242 vom 19. 10. 1987, S. 4075). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Schwyz - Schwyz - Svitto

26. Oktober 1994

Estée Lauder Export AG, in Lachen, Handel mit allen Arten von Kosmetika, Toilettenartikeln, Parfums, Seifen, pharmazeutischen sowie verwandten Produkten usw. (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1994, S. 1124). Statutenänderung: 25. 10. 1994. Aktienkapital neu: Fr. 6 000 000 (bisher: Fr. 6 400 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 6 000 000 (bisher: Fr. 6 400 000). Aktien neu: 6600 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 6400 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000).

26. Oktober 1994

Vecom AG, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl, Grossmatt 16, 6440 Brunnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 10. 1994. Zweck: Handel mit Nahrungsmitteln auf nationaler und internationaler Ebene; Vertretungen übernehmen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an Aktionäre durch eingeschriebenen Brief oder telegrafisch. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsratsmitglieder: Herbert Bühler, von Sursee und Büron, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Giorgio Terrani, von Lugano, in Sorengo, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: PM Inderbitzin Treuhand GmbH, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl.

Nachtrag

DF Deuber Finanz, in Wollerau (SHAB Nr. 212 vom 1. 11. 1994, S. 5978). Die Adresse der Einzelfirma lautet: Alte Wollerauerstrasse 14, 8832 Wollerau.

Obwalden - Obwald - Untervaldo Sopraselva

26. Oktober 1994

A. Britschgi AG, in Sachseln, Betrieb einer Schreinerei usw. (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1979, S. 3983). Revisionsstelle: Fuchs Treuhand AG, in Luzern. Domizil nun: Heinrich-Federerweg 2, 6072 Sachseln.

26. Oktober 1994

Wärmetechnik Siegrist & Partner AG, in Sarnen (SHAB Nr. 69 vom 11. 4. 1994, S. 1918). Durch Dekret vom 28. März 1994 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Mit Verfügung vom 12. Oktober 1994 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Firma nun: **Wärmetechnik Siegrist & Partner AG in Konkurs**.

26. Oktober 1994

RW Beratungs und Treuhand AG, in Sarnen (SHAB Nr. 123 vom 28. 6. 1994, S. 3607). Durch Dekret vom 13. Juni 1994 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Mit Verfügung vom 7. Juli 1994 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Firma nun: **RW Beratungs und Treuhand AG in Konkurs**.

26. Oktober 1994

BMS Beteiligungen AG, in Sarnen (SHAB Nr. 137 vom 19. 7. 1994, S. 3751). Durch Dekret vom 9. November 1993 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Mit Verfügung vom 8. März 1994 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Firma nun: **BMS Beteiligungen AG in Konkurs**.

26. Oktober 1994

Time Comm AG, in Sarnen, EDV-Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1990, S. 110). Durch Dekret vom 7. Juli 1993 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Mit Verfügung vom 5. August 1993 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Firma nun: **Time Comm AG in Konkurs**.

26. Oktober 1994

Zwei K AG, in Alpnach, Gerüstbau usw. (SHAB Nr. 23 vom 4. 2. 1991, S. 481). Durch Dekret vom 21. Juni 1993 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Mit Verfügung vom 27. September 1993 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Firma nun: **Zwei K AG in Konkurs**.

26. Oktober 1994

HCH Consulting AG, in Sarnen, EDV-Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 160 vom 21. 8. 1991, S. 3664). Durch Dekret vom 21. Juni 1993 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Mit Verfügung vom 27. September 1993 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Firma nun: **HCH Consulting AG in Konkurs**.

26. Oktober 1994

Litscher Werbe AG, in Alpnach (SHAB Nr. 255 vom 30. 12. 1993, S. 6939). Durch Dekret vom 20. Juli 1994 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Mit Verfügung vom 22. September 1994 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Firma nun: **Litscher Werbe AG in Konkurs**.

26. Oktober 1994

Disa Elektro AG, in Sarnen (SHAB Nr. 153 vom 10. 8. 1993, S. 4188). Gesamthaft Statutenrevision vom 17. Oktober 1994. Die Gesellschaft kann sich nun an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben oder veräußern. Die 700 Namenaktien zu Fr. 500 weisen eine Übertragungsbeschränkung nach Massgabe der Statuten auf. Streichung der Bestimmung über die Sacheinlage und Sachübernahme bei der Gründung vom 23. 6. 1973. Publikationsorgan neu: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Streichung der statutarisch festgesetzten Zahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht mehr zur Eintragung gehörend.

Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

26. Oktober 1994

Mathis & Bucher, in Ennetbürgen, Bürgenstockstrasse 18a, 6373 Ennetbürgen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 26. Oktober 1994. Gesellschafter: Peter Mathis, von Wolfenschiessen, und Nikolaus Bucher, von Buochs, beide in Ennetbürgen. Ausführung von Heizungsmontagen sowie Handel mit sämtlichen heizungstechnischen Artikeln.

26. Oktober 1994

Shred Pax AG, in Hergiswil NW, Kauf und Verkauf von Maschinen und Anlagen usw. (SHAB Nr. 240 vom 9. 12. 1993, S. 6501). Dr. Fortunat Emil Hartmann-Fenö, Präsident, und Albert Infanger sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Claudio G. Cocco, von Unterägeri, in Agra. Die Unterschrift von Karl-Heinz Schmid-Zimmermann, Zeichnungsberechtigter, ist erloschen. Die bisherige Revisionsstelle, KPMG Fides Peat, wird gelöscht. Revisionsstelle neu: Revizug AG, in Zug.

26. Oktober 1994

Coiffure Lore, L. Baumgartner, in Hergiswil NW (SHAB Nr. 221 vom 14. 11. 1991, S. 4886). Löschung der Einzelfirma infolge Geschäftsaufgabe.

26. Oktober 1994

Iten Consulting AG, in Stansstad, Dienstleistung auf dem Sektor der Unternehmensberatung usw. (SHAB Nr. 164 vom 24. 8. 1989, S. 3523). Die Unterschrift von Erich Schwander, Zeichnungsberechtigter, ist erloschen. Revisionsstelle neu: Ibusco AG, in Stansstad.

26. Oktober 1994

Vitau AG, in Hergiswil NW, Errichtung und Betrieb von Bräunungszentren usw. (SHAB Nr. 64 vom 1. 4. 1993, S. 1572). Heinz Knobel ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Caroline Knobel, von Nidfurn und Eglistal, in Sellenbüren, Gemeinde Stallikon. Neues Domizil: c/o Intercom Treuhand AG, Seestrasse 87, 6052 Hergiswil. Revisionsstelle neu: Urs Käser, von Leimiswil, in Fehraltor.

Zug - Zoug - Zugo

26. Oktober 1994

Delta Securities AG in Liquidation, in Zug, Dienstleistungen im Zusammenhang mit dem Handel von Finanzinstrumenten usw. (SHAB Nr. 181 vom 19. 9. 1994, S. 5183). Mustafa Ridvan Abay ist aus dem Verwaltungsrat und als Liquidator ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Bertrand C. Chollet, bisher Präsident und Liquidator, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates, weiterhin mit Einzelunterschrift. Nachdem der gesetzliche Zustand wieder hergestellt ist, wird die Auflösung der Gesellschaft in Anwendung von Art. 86 Abs. 3 HRegV widerrufen. Die Gesellschaft besteht weiter unter der Firma **Delta Securities AG**.

26. Oktober 1994

Marjeldi AG, in Zug, Durchführung von Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 49 vom 11. 3. 1993, S. 1198). Werner Gramm, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift sowie diejenige von Roman Meyenberger, Geschäftsführer, sind erloschen. Intertrust Revisions AG ist nicht mehr Revisionsstelle. Die Firma ist nun ohne Domizil.

26. Oktober 1994

Küng Beteiligungen AG, in Unterägeri, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen (SHAB Nr. 245 vom 17. 12. 1990, S. 4993). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Ruth Küng, von Gebenstorf, in Untersiggenthal. Max Küng, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates, weiterhin mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Interest Revisions- und Wirtschaftsberatungs AG, in Baden. Neue Geschäftsadresse: Furrenstrasse 27A.

26. Oktober 1994

Bobrax Investments AG, in Zug, Beteiligung an und Erwerb von Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 23 vom 2. 2. 1994, S. 649). Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Johannes Matt, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Ruggell (FL). Revisionsstelle: KPMG Fides Peat, in Zürich.

26. Oktober 1994

Spherotech AG, in Zug, Handel mit technischen Kugeln usw. (SHAB Nr. 187 vom 27. 9. 1991, S. 4187). Neue Geschäftsadresse: Metallstrasse 9.

26. Oktober 1994

Renatoka AG, in Unterägeri, Verkauf von Immobilien usw. (SHAB Nr. 89 vom 19. 4. 1988, S. 1532). Revisionsstelle: Blöchliger Treuhand AG, in Unterägeri.

26. Oktober 1994

Eng + Partner Innenausbau AG in Liquidation, in Cham, Herstellung und Verkauf von allgemeinen Schreiner- und Möbelerarbeiten usw. (SHAB Nr. 144 vom 17. 7. 1994, S. 4217). Die Firma wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

26. Oktober 1994

Anlagenbau und Managementsystem AG, in Cham, Projektierung und Bau von Anlagen im Autogewerbe usw. (SHAB Nr. 151 vom 6. 8. 1993, S. 4133). Statutenänderung: 7. Oktober 1994. Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu Paul Hubler, von Bätterkinden und Deitingen, in Cham.

26. Oktober 1994

Seroun SA, bisher in Fribourg (SHAB Nr. 98 vom 22. 5. 1990, S. 2052). Statutenänderung: 21. Oktober 1994. Neuer Sitz: Hünenberg. Adresse: Rebenweg 7, 6331 Hünenberg. Neue Firma: **Hannson, Schaefer & Partners AG**. Neuer Zweck: Beratung in allen Fragen von Administration, Organisation, Finanzierung und Verwaltung; kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Roland Schaefer, von Eggenach, in Genf. Revisionsstelle: Range Consulting & Audit SA, in Genf.

26. Oktober 1994
Köder, Peabody & Co. AG, in Z u g., Verrichtung von Dienstleistungen bei Finanztransaktionen aller Art usw. (SHAB Nr. 176 vom 12. 9. 1994, S. 5055). Michael A. Carpenter, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

26. Oktober 1994
Homösa AG, in S t e i n h a u s e n., Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 2 vom 5. 1. 1993, S. 24). Claudio Cocco ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Martine Cacin, Mitglied des Verwaltungsrates und stellvertretende Direktorin, und Dr. Dominique Aubry, Mitglied des Verwaltungsrates, nun in Hermetschwil-Staffeln, zeichnen nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien. Revizug AG ist nicht mehr Revisionsstelle. Neue Revisionsstelle: Kolin Revisions- & Treuhand AG, in Zug.

26. Oktober 1994
SHI Homöopathische Praxis AG, in S t e i n h a u s e n., Betrieb einer Praxis für Gesundheits- und Heilbehandlungen usw. (SHAB Nr. 2 vom 5. 1. 1993, S. 23). Claudio Cocco ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Dominique Aubry, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Hermetschwil-Staffeln. Revizug AG ist nicht mehr Revisionsstelle. Neue Revisionsstelle: Kolin Revisions- & Treuhand AG, in Zug.

26. Oktober 1994
ATH Advanced Technologies Holdings Ltd, in Z u g., Kauf, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen aller Art usw. (SHAB Nr. 119 vom 23. 6. 1993, S. 3258). Edith Nussbaumer, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschrift sowie diejenige von Manfred Staab, Direktor, sind erloschen. MT Treuhand & Revisionsstellen AG ist nicht mehr Revisionsstelle. Die Firma ist nun ohne Geschäftsadresse.

26. Oktober 1994
Arcambi AG, in Z u g., Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 24 vom 3. 2. 1994, S. 673). Revisionsstelle: Experta Revision AG, in Zug.

26. Oktober 1994
Curator Holding, in Z u g., Beteiligung an Unternehmungen auf dem Gebiet der Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 64 vom 31. 3. 1994, S. 1762). Prof. Dr. Ernst Bossard ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neue Verwaltungsräte mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Ernst Esslinger, von Bülach und Zürich, in Bülach, zugleich Delegierter, und Alfred Bossard, von Källiken, in Berikon. Dr. Giancarlo Cappello, bisher Delegierter, ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26. Oktober 1994
Blattmann Ruedi, bisher in O b e r ä g e r i., Ingenieurbüro für Unterhaltungselektronik und Raumakustik (SHAB Nr. 164 vom 24. 8. 1990, S. 3421). Neuer Sitz: U n t e r ä g e r i. Adresse: Höhenweg 47, 6314 Unterägeri.

26. Oktober 1994
Finselenia AG in Konkursliquidation, in Z u g., Handelsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 176 vom 12. 9. 1994, S. 5055). Das am 3. August 1994 eröffnete Konkursverfahren ist durch Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 15. September 1994 mangels Aktiven eingestellt worden. Firma nun: **Finselenia AG in Liquidation**.

26. Oktober 1994
Lescho und Partners AG, bisher in Z u g., Erbringen von Dienstleistungen auf den Gebieten der Unternehmens- und Personalberatung usw. (SHAB Nr. 222 vom 15. 11. 1993, S. 5986). Statutenänderung: 25. Oktober 1994. Neuer Sitz: C h a m. Adresse: Gewerbestrasse 11, 6330 Cham. Die 50 Namenaktien zu Fr. 1000 sind vinkuliert. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 50 vinkulierten Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 100 000, voll liberiert, 100 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Nachdem die statutarische Bestimmung über die Anzahl der Verwaltungsräte geändert wurde, wird die diesbezügliche Eintragung im Hauptregister gelöscht. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

26. Oktober 1994
Maurer Holding AG, in Z u g., Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 99 vom 25. 5. 1994, S. 2880). Statutenänderung: 11. Oktober 1994. Zweck nun: Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmungen aller Art, Beratung, Verwaltung und Finanzierung solcher, Entwicklung, Erwerb und Veräußerung von Patenten, Lizenz-, Verfahrens- und ähnlichen Rechten sowie Anlage und Verwaltung von Vermögenswerten aller Art; kann Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Die 50 Namenaktien zu Fr. 500 (Stimmrechtsaktien) und die 25 Namenaktien zu Fr. 1000 sind vinkuliert. Nachdem die statutarische Bestimmung über die Anzahl der Verwaltungsräte geändert wurde, wird die diesbezügliche Eintragung im Hauptregister gelöscht. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

26. Oktober 1994
Comtech Tradling AG, in Z u g., Handel mit und Vertrieb von Produkten der Kommunikationstechnik usw. (SHAB Nr. 116 vom 18. 6. 1993, S. 3178). Statutenänderung: 24. Oktober 1994. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Bertrand C. Chollet ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Judith Kreyns, von Zug, in Baar. Revisionsstelle: Wadsack & Co. Treuhandgesellschaft, in Zug. Neue Geschäftsadresse: Fadenstrasse 27.

26. Oktober 1994
Fincast AG, in Z u g., Kauf, Verkauf und Verwaltung von Wertschriften usw. (SHAB Nr. 210 vom 29. 10. 1992, S. 5055). Emilio Bianchi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Michel De Luigi, von Tesserete, in Canobbio.

26. Oktober 1994
Medical Enzymes AG, in B a a r., Forschung, Patentierung, Lizenzvergabe und Vertrieb von Produkten des Enzyme- und Pharmabereichs usw. (SHAB Nr. 12 vom 18. 1. 1994, S. 336). Tom A. Plange, Präsident, Reto E. Willi und Rudolf Heinrich Adolf Lang sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Verwaltungsräte mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Dr. Hans Georg Hindler, von Basel und Maur, in Allschwil, Präsident, Ulrich Leuthold, von Wählern, in Füllinsdorf, und Prof. Dr. Joseph Roberts, amerikanischer Staatsangehöriger, in Columbia (S.C., USA). Datafida Revisions- und Treuhand AG ist nicht mehr Revisionsstelle. Neue Revisionsstelle: KPMG Fides Peat, in Basel.

26. Oktober 1994
Karla Trading AG, in Z u g., Handel mit Zubehörtiteln im Kraftfahrzeugbereich usw. (SHAB Nr. 61 vom 28. 3. 1994, S. 1665). Neue Geschäftsadresse: Fadenstrasse 27, 6301 Zug.

26. Oktober 1994
Interkarel AG, in Z u g., Förderung von wirtschaftlichen Kontakten zwischen sowjetischen und europäischen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 110 vom 9. 6. 1994, S. 3236). Neue Geschäftsadresse: Fadenstrasse 27, 6301 Zug.

26. Oktober 1994

Plakanda Holding AG, in Z u g., Erwerb, Halten, Verwaltung und Finanzieren von bzw. Beteiligung an in- und ausländischen Dienstleistungs-, Industrie- und Handelsunternehmen aller Art usw. (SHAB Nr. 202 vom 18. 10. 1994, S. 5723). Statutenänderung: 5. Oktober 1994. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 25 000 vinkulierten Namenaktien zu Fr. 100, auf Fr. 2 550 000, voll liberiert, 25 000 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 100.

26. Oktober 1994

JMN Chemical Distribution AG (JMN Chemical Distribution SA) (JMN Chemical Distribution Ltd), in Z u g., Baarerstrasse 2, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 21. und 25. Oktober 1994. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Chemikalien, Rohstoffen und Halbfabrikaten für die chemische Industrie; kann sich an anderen Gesellschaften oder Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Jovan Markovic, von Hombrechtikon, in Zürich. Revisionsstelle: Revitrag Revisions- und Treuhand AG, in Zug.

26. Oktober 1994

Belgisch-Luxemburgische Handelskammer in der Schweiz (CCBL) [Chambre de Commerce Belgo-Luxembourgeoise en Suisse (CCBL)] [Belgisch-Luxemburgische Kamer van Koophandel in Zwitserland (CCBL)] [Camera di Commercio Belga-Lussemburghese in Svizzera (CCBL)] [Belgian-Luxemburg Chamber of Commerce in Switzerland (CCBL)], in Z u g., Bahnhofstrasse 21, c/o Consular Services AG, 6304 Zug. Verein (Neueintragung). Statutendatum: 15. April 1915/6. September 1994. Zweck: Förderung der wirtschaftlichen Beziehungen zwischen der Schweiz und dem Fürstentum Lichtenstein einerseits, Belgien und dem Grossherzogtum Luxemburg andererseits, sowie die Vertretung der wirtschaftlichen und wirtschaftspolitischen Interessen der Mitglieder der Kammer in ihren zwischenstaatlichen Beziehungen. Mittel des Vereins: einmalige Eintrittsgebühren, Subventionen, Vergabungen, Vermächtnisse und Erträge aus Dienstleistungen. Organe: Generalversammlung, Vorstand aus mindestens 10 Mitgliedern, Ausschuss des Vorstandes, Sekretärin und Revisionsstelle. Dem Vorstand gehören an: Raymond H. Porchet, von Corcelles-le-Jorat, in Wädenswil, Präsident, Patrick Coets, belgischer Staatsangehöriger, in Brülles (B), Vizepräsident, Philippe H.M. Schnadt, von Zug, Vizepräsident, Philippe Rixhon, belgischer Staatsangehöriger, in Zürich, und Bernard Dirickx, belgischer Staatsangehöriger, in Genf. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien führt Maria-Luisa Astorino, italienische Staatsangehöriger, in Baar, Sekretärin des Vorstandes (Nichtmitglied).

Fribourg - Freiburg - Friburgo

Bureau de Châtel-St-Denis

25 octobre 1994

Applimatic S.A., à C h â t e l - S t - D e n i s. Achat, vente de tous produits informatiques etc. (FOSC du 16. 5. 1990, no 94, p. 1953). Organe de révision: Fiduciaire de la Tour S.A., à La Tour-de-Trême.

Bureau d'Estavayer-le-Lac

25 octobre 1994

Garage du Praz, Roland Geiser, à M o n t b r e l l o z. Exploitation d'un garage. Le chef de la maison est Roland Geiser, de Langenthal, à Prez-vers-Noréaz. Adresse: 1569 Montbrelloz.

25 octobre 1994

Marché Primo, Marcel Pittet, à E s t a v a y e r - l e - L a c. Commerce de détail et boucherie. Le chef de la maison est Marcel Pittet, de Romanens, à Vauderens. Adresse: Place de la Poste 1, 1470 Estavayer-le-Lac.

25 octobre 1994

Bossy Céréales SA, à C o u s s e t, achat, fabrication et vente de tous produits d'avoine en sacs, etc. (FOSC du 7. 1. 1994, no 5, p. 125). André Martin n'est plus directeur-adjoint, sa signature est radiée. Jean-Luc Bossy (inscrit) engagé désormais la société par sa signature individuelle.

Bureau de Fribourg

26 octobre 1994

Dombac SA, à F r i b o u r g. prise et administration de participations, etc. (FOSC du 21. 1. 1994, no 15, p. 415). Organe de révision: Vérifid Revision SA, à Genève.

26 octobre 1994

Malgam SA, à F r i b o u r g. offre de tous conseils et assistances dans le domaine de la gestion d'entreprise, etc. (FOSC du 20. 4. 1993, no 75, p. 1890). Organe de révision: la Fiduciaire Vérifid SA n'est plus organe de révision, le mandat est confié à Vérifid Revision SA, à Genève.

26 octobre 1994

CD Cargo Domicile Fribourg SA, à F r i b o u r g. création, exploitation et gestion du centre régional cargo domicile de Fribourg, etc. (FOSC du 11. 4. 1994, no 69, p. 1919). Nouvelle adresse: Avenue de la Gare 5, Michel Devaud, président inscrit, est nommé président et délégué, avec signature collective à deux. Procuration collective à deux avec le président ou le vice-président est conférée à Louis Maillard, de La Rougeve et Semsales, à Fribourg.

26 octobre 1994

Rosa Company Sàrl (Rosa Company Ltd Liab. Co), à F r i b o u r g. route de Beaumont 16. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 21. 10. 1994. But: import-export en tout genre, en particulier fabrication, commercialisation et distribution de montres. Capital: fr. 20 000. Associés: Chunxiao Song, de Chine, à Fribourg, pour une part de fr. 1000. Xu Song-Rong, de Chine, à Fribourg, pour une part de fr. 19 000. Gérants: l'associée Xu Song-Rong, avec signature individuelle. Publication: FOSC.

26 octobre 1994

Chodalix SA, à F r i b o u r g. boulevard de Pérolles 55. Nouvelle société anonyme. Statuts du 24. 10. 1994. But: commerce, importation et exportation, courtage et représentation de toutes matières premières et de matériaux et produits en tous genres; acquisition et exploitation de brevets, participation à d'autres entreprises; acquisition, exploitation et vente d'immeuble en Suisse et à l'étranger, ainsi que création de succursales. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 200, au porteur. Publication: FOSC. Convocation: FOSC ou lettre recommandée. Administration d'un ou plusieurs membres: Michel Vez, de Seiry, à Fribourg, président, Hans Brügger, de Planfayon, à Guin, secrétaire, et Geneviève Jenny, d'Alterswil, à Marly, administratrice, tous trois avec signature individuelle. Organe de révision: Fidigest SA, à Fribourg.

26 octobre 1994

IFA - Aktiengesellschaft für Investitionsförderung, précédemment à B â l e (FOSC du 20. 9. 1988, no 219, p. 3843). Siège transféré à V i l l a r s - s u r - G l a n e, route de Moncor 2, Nouvelle raison sociale: **IFA Hotelverwaltung AG (IFA Administration d'Hôtels SA)**. Nouveau

but: administration d'hôtels, participation à des entreprises dans l'industrie touristique, gérance permanente de ces entreprises, ainsi que le contrôle financier et technique des entreprises dans lesquelles les participations sont détenues, tout spécialement concernant le groupe IFA. Statuts originaux du 5. 12. 1974, entièrement révisés le 22. 10. 1994. Capital: fr. 1 000 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 1000, au porteur. Publication: FOSC. Convocation: FOSC ou lettre recommandée. Administration d'un ou plusieurs membres: Conrad Haab n'est plus administrateur, sa signature est radiée. André-Claude Cotting, de St-Ours, à Avry-sur-Matran, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle. Organe de révision: Deloitte & Touche SA, à Zurich.

26 octobre 1994

Iberchem Holding SA, à F r i b o u r g. détention de participations dans toutes sociétés, etc. (FOSC du 28. 6. 1993, no 122, p. 3334). Michel Arni n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Bernard Morisod, de et à Genève, est nommé secrétaire, avec signature collective à deux.

Büro Murten (Bezirk See)

26. Oktober 1994

Restaurant Berntor Beat Marthaler, in M u r t e n, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Beat Marthaler, von Bern, in Murten. Zweck: Betrieb des Restaurants Berntor. Geschäftslokal: Französische Kirchgasse 2, 3280 Murten.

Büro Tafers (Bezirk Sene)

26. Oktober 1994

Pega Immobilien AG, in S c h m i t t e n. Handel mit Grundstücken, Liegenschaften, usw. (SHAB Nr. 91 vom 12. 5. 1989, S. 1971). Statutenänderung: 24. 10. 1994. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung: Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebene Briefe. Personen neu oder mutierend: Consultas Treuhand, Buchenweg 23, 3185 Schmitten.

26. Oktober 1994

Fasel Urban, in P l a f f e i e n. Telmoos 24, 1716 Plaffeien. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Urban Fasel, von Bödingen, in Plaffeien. Geschäftsnatur: EDV-Beratung und Verkauf.

26. Oktober 1994

Master-Soft AG, in F l a m a t t. Beratung auf dem Gebiet der Informatik, usw. (SHAB Nr. 39 vom 25. 2. 1993, S. 946). Personen neu oder mutierend: Bernhard Schuppach, von Landiswil in Neuenegg. Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift.

Berichtigung

Wildhalta Immobilien AG, in D ü d i n g e n (SHAB Nr. 199 vom 13. 10. 1994, S. 5653). Firma richtig: **Wildhalta Immobilien AG**.

Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Dornack in Dornach

24. Oktober 1994

Rapp + Glanzmann Tiefbau AG, Z weigniederlassung in D o r n a c h, mit Hauptsitz in Basel (SHAB Nr. 186 vom 26. 9. 1994, S. 5322). Domizil neu: Bahnhofstrasse 36 (c/o Urs Bendel).

25. Oktober 1994

Wassergenossenschaft Flüh, in Flüh, Gemeinde Hofstetten-Flüh (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1979, S. 1424). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: Adolf Gniesser, Kassier, und Karl Matter, Präsident; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Vorstand wurden gewählt Ruth Mitterer, von Hofstetten-Flüh und Grossdiewil LU, in Hofstetten SO, als Kassiererin und Urs Stubenvoll, von Basel-Stadt, in Flüh SO; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Der bisherige Aktuar Rudolf Kern ist nun Präsident; seine Kollektivunterschrift hält er bei.

25. Oktober 1994

Ivo Schäfer AG, in H o c h w a l d. Erstellung von Strassen und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 127 vom 5. 7. 1993, S. 3480). Statutenänderung: 21. 10. 1994. Zweck neu: Erstellen von Strassen und Ausführung von Tiefbauarbeiten aller Art. Die Gesellschaft kann Steinbrüche und Deponien betreiben sowie Transporte ausführen. Sie kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Agenturen errichten. Grundeigentum erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital neu: Fr. 240 000 (bisher: Fr. 120 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 240 000 (bisher: Fr. 120 000). Aktien neu: 240 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 120 Namenaktien zu Fr. 1000). Übertragbarkeit der Aktien beschränkt nach Massgabe der Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe, sofern alle Adressen bekannt, sonst durch Publikation. Weitere, nicht publikationspflichtige Statutenänderungen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dr. Suter Treuhand AG, Grenchen, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Streichung der Statutenbestimmungen betreffend Sacheinlage zufolge Fristenablauf. Protokura mit Einzelunterschrift: Schäfer-Wiggli Anna, von und in Hochwald.

26. Oktober 1994

M. Vögtli, in G e m p e n. Betrieb des Restaurant Gempenfluh (SHAB Nr. 129 vom 6. 6. 1963, S. 1656). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Christoph Vögtli», in Gempen, übernommen.

26. Oktober 1994

Christoph Vögtli, in G e m p e n. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der gelöschten Firma «M. Vögtli», in Gempen. Geschäftszweck: Betrieb des Restaurant Gempenturm.

Büro Grenchen-Beitlach in Grenchen

26. Oktober 1994

Mei, Vatansever + Co., in G r e n c h e n. Flugplatzstrasse 26. Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 24. 10. 1994. Gesellschafter: Ismail Vatansever, türkischer Staatsangehöriger, in Grenchen, und Cevriye Vatansever-Duz, türkische Staatsangehörige, in Grenchen. Geschäftsnatur: Im- und Export von Autos- und Zubehör.

26. Oktober 1994

Wege Delbana Uhren AG, in G r e n c h e n. Entwicklung, Herstellung und Handel mit Uhren usw. (SHAB Nr. 164 vom 25. 8. 1994, S. 4751). Kurt Max Kessler, bisher VR (Verwaltungsrat), zeichnet nun auch als Direktor. Lotte Käthe Kessler-Della Balda, bisher VR-Vizepräsidentin, zeichnet nun als VR mit Unterschrift zu zweien.

Büro Lebern in Solothurn

25. Oktober 1994

ATS Revisions AG in Liquidation, in S e l z a c h. Revisionen von Drehautomaten usw. (SHAB Nr. 199 vom 13. 10. 1994, S. 5653). Ausgeschiedene Personen, erloschene Unterschriften: Samuel Joder und René Sommer, beide Mitglieder des Verwaltungsrates und Liquidatoren.

Büro Olten-Gösgen in Olten

26. Oktober 1994

FM-Treuhand Ferdinand Müller, in Wangen bei Olten, Untere Dünnerstrasse 45, Einzel-Firma (Neueintragung). Inhaber: Ferdinand Müller, von Ruswil, in Dulliken. Zweck: Ausführung von Buchhaltungen, Revisionen, Beratungen sowie Dienstleistungen und Vermittlungen im Finanzbereich.

26. Oktober 1994

Biedermann + Mirer AG, in Oberbösgen, Betrieb einer Carrosseriepenglerie (SHAB Nr. 181 vom 18. 9. 1992, S. 4389). Revisionsstelle: Gribi Treuhand AG, in Olten.

26. Oktober 1994

W. Thommen Verwaltungs AG, in Trimbach (SHAB Nr. 56 vom 21. 3. 1989, S. 1146). Revisionsstelle: TRO Treuhand & Revisions AG, in Olten.

26. Oktober 1994

Goldstern-Reisen AG, in Rickenbach, Durchführung von Carreisen usw. (SHAB Nr. 97 vom 30. 4. 1987, S. 1688). Revisionsstelle: Gribi Treuhand AG, in Olten.

Büro Wasseraum in Solothurn

26. Oktober 1994

BKS Kabel-Service AG, in Derendingen, Fabrikation von und den Handel mit Elektrokabeln usw. (SHAB Nr. 153 vom 9. 8. 1990, S. 3203). Revisionsstelle: Max Rüfenacht, Revisionsbureau, in Bolligen (Einzel-Firma).

26. Oktober 1994

Transtain AG, in Biberist, Transport von Gütern aller Art usw. (SHAB Nr. 157 vom 15. 8. 1990, S. 3280). Geschäftsadresse nun: Kürzstrasse 20. Revisionsstelle: Treuhand Strasser AG Grenchen.

26. Oktober 1994

G. Wilhelm Loose AG, in Luterbach, Engros- und Detailhandel von Artikeln aller Art usw. (SHAB Nr. 137 vom 16. 6. 1988, S. 2491). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Dr. Walter R. Schneebeli. Unverschrift erloschen. Einzige VR mit Einzelunterschrift neu: Silvia Wälchli, von Strengebach AG, nun in Solothurn (bisher Prokuristin); ihre Einzelprokura ist erloschen. Revisionsstelle: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Solothurn.

26. Oktober 1994

Headline Music Lukas Truninger, in Deitingen, Baschistrasse 18, Einzel-Firma (Neueintragung). Inhaber: Lukas Truninger, von Kirchberg SG, in Deitingen. Geschäftsnatur: Tonstudio. Reparaturwerkstätte für Audiogeräte.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

24. Oktober 1994

Architeam 4, Freie Strasse 3, 4001 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 6. und 27. 8. 1994. Zweck: Erstellung von Bauten aller Art sowie Durchführung sämtlicher Tätigkeiten, die damit im Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen sowie Immobilien erwerben. Aktienkapital: Fr. 102 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 102 000. Aktien: 102 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Sämtliche Aktien von Fr. 176 094.65 und sämtliche Passiven von Fr. 42 949.80 der aufgelösten «Genossenschaft Architeam 4», in Basel, gemäss Bilanz per 31. 12. 1993, wovon durch Ausgabe von 102 Namenaktien zu Fr. 1000 Fr. 102 000 an das Aktienkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Christen Hanspeter, von Itingen, in Basel, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schnyder Thomas, von Ebnat-Kappel, in Basel, Sekretär des Verwaltungsrats (Mitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Engler Hans Rudolf, von Binningen, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hecht und Meili Treuhand AG, in Liestal, Revisionsstelle.

24. Oktober 1994

ATAG Ernst & Young Consulting AG, in Basel, Wirtschaftsberatung usw. (SHAB Nr. 188 vom 28. 9. 1994, S. 5372). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meyrat Maryse, von La Chaux-de-Fonds und Saint-Imier, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller Karl, von Felben-Wellhausen, in Grüt b. Wetzikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz; Stamm Peter M., von Glattfelden, in Bülach, mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz; Crew Douglas Warwick, britischer Staatsangehöriger, in Küssnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz; Raymond Jean-Claude, von Les Bayards, in Zumikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz; Ruesch Peter, von St. Margrethen und Neftenbach, in Dübendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz; Weuffen Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in Boningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz; Wallmüller Ernest, Dr., österreichischer Staatsangehöriger, in Oberengstringen, mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz; Ramphos Minas-Ioannis, griechischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz; Summermatter Marco, von Eisten, in Cham, mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz; Höh Wolfgang, von Steckborn, in Uesslingen, mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz; Kury Urs, von Hofstetten-Flüh, in Bättwil, mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz; Lasance Antonius, von Weggis und Adligenswil, in Scherzenbach, mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz; Müller Heinrich, von Laupersdorf, in Hombrechtikon, mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz; Worthington Allen, von Arni BE, in Schöfflisdorf, mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz.

24. Oktober 1994

Basler Kantonalbank, in Basel, Staatsanstalt (SHAB Nr. 134 vom 13. 7. 1994, S. 3919). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Balsiger Werner, von Mühleturben und Niederglatt, in Breitenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Berchten Peter, von und in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien; Brunner Doris, von Laupersdorf und Grellingen, in Liestal, mit Kollektivprokura zu zweien; Egger Herbert, von Aarwangen, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lopez Alfonso, spanischer Staatsangehöriger, in Reinach BL, mit Kollektivprokura zu zweien; Mutschler Ernst, von Basel, in Muttenz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Riedweg Georges, von Basel und Hergiswil, in Riehen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stebler Ruth, von Nuningen, in Schönenbuch, mit Kollektivprokura zu zweien; Stebler Urs, von Nuningen, in Schönenbuch, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steiner Cornelia, von Liesberg und Arboldswil, in Laufen BL, mit Kollektivprokura zu zweien; Stingelin Adrian, von Pratteln, in Arlesheim, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kaltenrieder Bruno, von und in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien; Kroepfli Lukas, von Basel, in Oberwil BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Muff Bruno, von Luzern und Neuenkirch, in Pratteln, mit Kollektivprokura zu zweien; Gubelmann Karl H., von Wädenswil und Basel, in Muttenz, mit Kollektivprokura zu zweien (bis-

her: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien), und Seiler Roman, von Frauenfeld, in Laufen BL, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: in Winterthur).

24. Oktober 1994

Byward Holding AG, in Basel (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1985, S. 80). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Basel, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

24. Oktober 1994

CF confida Treuhand GmbH Basel, in Basel, Altkircherstrasse 8, 4054 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19. 10. 1994. Zweck: Ausführung sämtlicher Treuhandgeschäfte. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräußern. Stammkapital: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gautschi Gisela, von Reinach AG, in Ettingen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, und Gautschi Hanspeter, von Reinach AG, in Ettingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

24. Oktober 1994

CHI AG, in Basel, Generalunternehmung usw. (SHAB Nr. 245 vom 18. 12. 1991, S. 5438). Domizil neu: Freiburgrasse 9, 4047 Basel. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

24. Oktober 1994

Compagnie d'Escomptes Financiers CEF SA, in Basel, Handel mit diskontierten Forderungen usw. (SHAB Nr. 189 vom 29. 9. 1994, S. 5394). Domizil neu: Grellingerstrasse 75, 4052 Basel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jacobson Seymour Harvey, kanadischer Staatsangehöriger, in Basel, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: in Toronto [CND]), und Jacobson Jean-Marc, kanadischer Staatsangehöriger, in Basel, Delegierter des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: in Paris [F]).

24. Oktober 1994

CS Consult Kuyus + Partner, in Basel, Kollektivgesellschaft, Unternehmensberatung usw. (SHAB Nr. 116 vom 18. 6. 1993, S. 3179). Gesellschaft in Anwendung von Art. 68 Abs. 3 HRGv mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 23. 9. 1994 von Amtes wegen gelöscht.

24. Oktober 1994

Gamatex Textil- und Frotteeachen, Ibrahim Kücükeli, in Basel (SHAB Nr. 1 vom 6. 1. 1992, S. 6). Firma infolge Sitzverlegung nach Glattbrugg, Gemeinde Opfikon (SHAB Nr. 203 vom 19. 10. 1994, S. 5743) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

24. Oktober 1994

Genossenschaft Architeam 4, in Basel (SHAB Nr. 56 vom 21. 3. 1991, S. 1191). Auflösung der Genossenschaft durch Generalversammlung vom 23. 6. 1994. Übergang sämtlicher Aktiven und sämtlicher Passiven an die «Architeam 4», Aktiengesellschaft in Basel. Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidg. Steuerverwaltung und der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlen.

24. Oktober 1994

Grund und Flum, in Basel, Kollektivgesellschaft, Fotoatelier (SHAB Nr. 245 vom 16. 12. 1993, S. 6645). Domizil neu: Bärensferstrasse 36, 4057 Basel.

24. Oktober 1994

Ham-Za Bureau Christensen, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 36 vom 21. 2. 1994, S. 992). Firma infolge Geschäftsaufgabe, erloschen.

24. Oktober 1994

Hans R. Vogel, Psychologische Beratung in Berufs- und Lebensfragen, in Basel, Laufenstrasse 4, 4053 Basel, Einzel-Firma (Neueintragung). Eingetragene Personen: Vogel Hans Richard, von Luzern, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Zweck: Psychologische Beratung in Berufs- und Lebensfragen.

24. Oktober 1994

Herrengraben-Garage R. Krüsti, in Basel (SHAB Nr. 216 vom 17. 9. 1982, S. 3000). Firma infolge Sitzverlegung nach Allschwil (SHAB Nr. 204 vom 20. 10. 1994, S. 5770) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

24. Oktober 1994

Interpex Gerber & Zauta, in Basel, Kollektivgesellschaft, Waren aller Art (SHAB Nr. 191 vom 3. 10. 1994, S. 5452). Firma neu: Gerber & Zauta.

24. Oktober 1994

JM Job-Market AG in Liquidation, in Basel, Stellenvermittlung usw. (SHAB Nr. 78 vom 22. 4. 1994, S. 2192). Firma gemäss Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

24. Oktober 1994

Medien Verlag Chronopress U. Fischli, in Basel, Maulbeerstrasse 14, 4058 Basel, Einzel-Firma (Neueintragung). Eingetragene Personen: Fischli Ursula, von Näfels, in Basel, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Zweck: Betrieb eines Zeitschriftenverlags sowie Erbringung von Dienstleistungen im Werbebereich.

24. Oktober 1994

Meyer Bäckerei-Konditorei, in Basel, Klybeckstrasse 80, 4057 Basel, Einzel-Firma (Neueintragung). Eingetragene Personen: Meyer August Felix, von Wohlen AG, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Zweck: Betrieb einer Bäckerei und Konditorei.

24. Oktober 1994

Sandoz Biosciences AG, in Basel, biotechnologische Produkte usw. (SHAB Nr. 171 vom 5. 9. 1994, S. 4932). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lischer Urs, Dr., von Schüpfheim, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Viratelle Thierry, französischer Staatsangehöriger, in St-Louis, Haut-Rhin (F), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24. Oktober 1994

Schmid & Schaffner AG, in Basel, Autoreparaturwerkstätte usw. (SHAB Nr. 207 vom 25. 10. 1991, S. 4582). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneeberger Treuhand AG, in Thürnen, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

24. Oktober 1994

Traderopa AG, in Basel, Transithandels-geschäfte usw. (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1994, S. 199). Domizil neu: c/o Otto Brunner, in Sesselacker 60, 4059 Basel.

24. Oktober 1994

Wohn-genossenschaft Im Vogelsang, in Basel (SHAB Nr. 5 vom 10. 1. 1992, S. 96). Domizil neu: c/o Margrit Spörri, Eugen Wullschlegel-Strasse 56, 4058 Basel. Statutenänderungen: 13. 3. 1993 und 23. 4. 1994. Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Furrer Willy, von und in Basel, Präsident des Vorstands, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spörri Margrit, von Egg und Basel, in Basel, Präsidentin des Vorstands, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Vorstandsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

24. Oktober 1994

Vertu Laboratorien AG, in Basel, kosmetische Produkte usw. (SHAB Nr. 238 vom 8. 12. 1992, S. 5714). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Comes Treuhand AG, in Wil SG, Revisionsstelle; Zimmermann Marius, von Ennetbürgen, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: in Jona).

24. Oktober 1994

Lüchinger + Schmid AG, Eier & Elprodukte, in Basel (SHAB Nr. 134 vom 13. 7. 1994, S. 3919). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heid Rita, von Ramllinsburg, in St. Pantaleon, mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz und die Zweigniederlassung in Aesch BL, und Mangold Werner, von und in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz und die Zweigniederlassung Aesch BL. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Geel Hans-Rudolf, von Sargans, in Niederuzwil, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier Hans, von Mogelsberg, in Nürensdorf, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sigrist Johann, von Luzern, in Kloten, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Sontheim Franziska, von Willisdorf und Gossau ZH, in Küssnacht ZH, mit Kollektivprokura zu zweien.

25. Oktober 1994

Briefmarken zum Bäumblinn, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 20. 2. 1992, S. 794). Domizil neu: Dornacherstrasse 248, 4053 Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Diggelmann Tobias, von Zürich, in Aesch BL, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grimm Heinz, Dr., von und in Basel, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident des Verwaltungsrats); Online Treuhand AG, in Reinach BL, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

25. Oktober 1994

Butscher & Jost AG, in Basel, Bureau- und Betriebsorganisation usw. (SHAB Nr. 96 vom 19. 5. 1993, S. 2559). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frei Treuhand & Revisions AG, in Basel, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

25. Oktober 1994

CBA Commerce des Bois Africains AG, in Basel (SHAB Nr. 215 vom 5. 11. 1992, S. 5176). Domizil neu: Elisabethenanlage 11, 4002 Basel.

25. Oktober 1994

Columbus Treuhand AG, in Basel (SHAB Nr. 113 vom 14. 6. 1994, S. 3326). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blum Dieter, von Basel, in Allschwil, mit Kollektivprokura zu zweien.

25. Oktober 1994

Grauba AG, in Basel, Medizinalgeräte usw. (SHAB Nr. 144 vom 27. 7. 1994, S. 4219). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pitsch Markus, von Müstair, in Sissach, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Völlmin Heinz, von Ormalingen, in Pratteln, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25. Oktober 1994

Pawert-SPM AG, in Basel, Maschinen usw. (SHAB Nr. 26 vom 10. 2. 1992, S. 599). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Santschi & Partner Treuhand AG, in Reinach BL, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

25. Oktober 1994

Power Work Basel AG, in Basel, Personalvermittlung usw. (SHAB Nr. 213 vom 2. 11. 1994, S. 6002). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frei Marcel, von Lueggern und Zürich, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: in Bettingen).

25. Oktober 1994

Titradeo AG, in Basel, Kommerzialisierung und Marketing von Produkten usw. (SHAB Nr. 198 vom 12. 10. 1993, S. 5332). Domizil neu: Elisabethenanlage 11, 4002 Basel.

25. Oktober 1994

VEW-Wohn- und Baugenossenschaft, in Basel (SHAB Nr. 220 vom 13. 11. 1991, S. 4867). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wyder Christoph, Dr., von Zürich, in Basel, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten der Verwaltung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Widmer Richard, von Gränichen, in Basel, Kassier der Verwaltung (Mitglied), mit Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten der Verwaltung; Nyikos Peter, Dr., von Basel und Bettingen, in Bettingen, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch nicht mit der Vizepräsidentin der Verwaltung); Meier Therese, von Basel und Buchs ZH, in Basel, Vizepräsidentin der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch nicht mit dem Präsidenten der Verwaltung). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsmglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

25. Oktober 1994

Nemituna Holding AG, in Basel (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1994, S. 199). Firma neu: Nemituna Holding AG in Liq. Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 21. 10. 1994. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wagner Albert, von und in Basel, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Collon Gaston, von Courgenay, in Muttenz, Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift).

25. Oktober 1994

Automoto Adila Suljic Redzepovic, in Basel, Rufacherstrasse 30, 4055 Basel, Einzel-Firma (Neueintragung). Eingetragene Personen: Suljic Redzepovic Adila, jugoslawische Staatsangehörige, in Basel, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Zweck: Handel mit Automobilen.

25. Oktober 1994

Eva M. A. Fischer-Zehnder, dipl. Astrologische Psychologin API, in Basel, Oberalpstrasse 10, 4054 Basel, Einzel-Firma (Neueintragung). Eingetragene Personen: Fischer Eva Maria Angela, von und in Basel, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Zweck: Beratungen, Coaching, Gutachten, Kurse unter Anwendung von Psychologie, Astrologie, Schriftanalyse im Bereiche Persönlichkeitsentwicklung und -entfaltung, Berufswahl und Laufbahnenentscheidungen, Erziehung und Menschenführung, Partnerschaft und Teamgestaltung.

25. Oktober 1994

Fränkel Orthopädeschuhmacher, in Basel, Grellingerstrasse 44, 4052 Basel, Einzel-Firma (Neueintragung). Eingetragene Personen: Fränkel Walter, von Stein AG, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Zweck: Herstellung und Verkauf von orthopädischen Massschuhen und Masseinlagen.

25. Oktober 1994

Marijan Mrkonjic Massagen, in Basel, Frobenstrasse 42, 4053 Basel, Einzel-Firma (Neueintragung). Eingetragene Personen: Mrkonjic Marijan, kroatischer Staatsangehöriger, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Zweck: Ausführung von Ganzkörper- und Sportmassagen, insbesondere für Frauen.

25. Oktober 1994
Kliva-Verwaltungen Max Bickel, in Basel (SHAB Nr. 134 vom 15. 6. 1987, S. 2397). Über den Inhaber der Einzelfirma, Max Bickel, wurde am 6. 9. 1994 der Konkurs erkannt.

25. Oktober 1994
Elter Elektrotechnik AG, in Basel, elektrotechnische Mess- und Regelgeräte usw. (SHAB Nr. 130 vom 7. 7. 1994, S. 3808). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Allschwil (SHAB Nr. 203 vom 19. 10. 1994, S. 5748) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

25. Oktober 1994
Bridge Oil Services (Overseas) Pty. Limited, Sydney, Zweigniederlassung Basel, in Basel (SHAB Nr. 206 vom 24. 10. 1994, S. 5822), mit Hauptsitz in Sydney (Aus). Die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer hat der Löschung zugestimmt. Zweigniederlassung gelöscht.

25. Oktober 1994
Forma Engineering AG in Liq., in Basel (SHAB Nr. 188 vom 28. 9. 1994, S. 5372). Die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer hat der Löschung zugestimmt. Firma erloschen.

25. Oktober 1994
Gross Isolierungen AG in Liquidation, in Basel (SHAB Nr. 158 vom 17. 8. 1994, S. 4611). Die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer hat der Löschung zugestimmt. Firma erloschen.

25. Oktober 1994
Investitions- und Verwaltungs-Aktien-Gesellschaft Basel, in Liq., in Basel (SHAB Nr. 241 vom 10. 12. 1993, S. 6530). Die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer hat der Löschung zugestimmt. Firma erloschen.

25. Oktober 1994
Keia AG in Liq., in Basel, pharmazeutische Substanzen usw. (SHAB Nr. 198 vom 12. 10. 1994, S. 5633). Die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer hat der Löschung zugestimmt. Firma erloschen.

25. Oktober 1994
Swirex Ernst & Whinney Basel AG, in Basel, Treuhand- und Revisionsunternehmen (SHAB Nr. 168 vom 31. 8. 1993, S. 4578). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer haben der Löschung zugestimmt. Firma erloschen.

25. Oktober 1994
Syntron AG, Management Consulting in Liq., in Basel (SHAB Nr. 154 vom 11. 8. 1994, S. 4505). Die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer hat der Löschung zugestimmt. Firma erloschen.

25. Oktober 1994
Balnkasso Treuhand und Liegenschaftsverwaltungs AG (Balnkasso Fiduciaire et Gestion Immobilière SA) (Balnkasso Fiduciary and Real Estate Administration Ltd), in Basel, Hochbergstrasse 134, 4057 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 10. 1994. Zweck: Übernahme von Inkassomandanten und von Verwaltungsaufgaben, insbesondere Verwaltung von Liegenschaften sowie Ausübung von Treuhandfunktionen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe, sofern Adressen bekannt, sonst SHAB. Eingetragene Personen: Comte Roger, von Châtillon JU, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Tobler Peter, von Lutznberg, in Münchenstein, Revisionsstelle.

25. Oktober 1994
Balspeed AG, in Basel, Transporte aller Art usw. (SHAB Nr. 58 vom 23. 3. 1994, S. 1576). Statutenänderung: 25. 10. 1994. Zweck neu: Besorgung und Durchführung von Transporten jeder Art. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen sowie Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte sowie Grundeigentum erwerben, verwalten, vermitteln und veräussern. Aktienkapital neu: Fr. 6 000 000 (bisher: Fr. 1 000 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 6 000 000. Aktien neu: 6000 Inhaberaktien zu Fr. 1000 (bisher: 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen an die Aktionäre neu: SHAB oder, falls Namen und Adressen bekannt, eingeschriebene Briefe.

25. Oktober 1994
Cobex Cooperationsbörse, in Basel, Aktiengesellschaft, Betreibung einer Datenbank zur Vermittlung von Firmen usw. (SHAB Nr. 187 vom 28. 9. 1992, S. 4525). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Imbach Martin, von Ruswil, in Halden SO, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krayer Georg, Dr., von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; L. Alföldi, AG für Unternehmensberatung, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Visura Audit, in Basel, Revisionsstelle.

25. Oktober 1994
Interfin Credit AG (Interfin Credit SA) (Interfin Credit Ltd), in Basel, c/o KPMG Fides, Intern Margarethenstrasse 5, 4002 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 10. 1994. Zweck: Durchführung von Investitions- und Finanzierungsgeschäften sowie Erbringung von Finanzdienstleistungen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Roth Rudolf, Dr., von Reigoldswil, in Basel, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burgly Patrick, von Lancy GE, in Oberwil BL, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in Basel, Revisionsstelle.

Berichtigungen
Status Treuhand AG, in Basel. Die vorerwähnte im SHAB Nr. 189 vom 29. 9. 1994, S. 5394 publizierte Gesellschaft wurde versehentlich mit Status Treuhand AG publiziert.

Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 4. 8. 1994, S. 4367). Der im SHAB Nr. 29 vom 10. 2. 1994, S. 811 publizierte Crockett Andrew D., britischer Staatsangehöriger, in Basel, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien, heisst richtig Crockett Andrew D.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

26. Oktober 1994
Urbano Innenarchitektur & Design Urban Ruoss, in Allschwil, Einzelfirma (SHAB Nr. 178 vom 13. 9. 1990, S. 3682). Lösungsgrund: Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach M ö h l i n (SHAB Nr. 202 vom 18. 10. 1994, S. 5727) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.

26. Oktober 1994
Wigoda AG in Liquidation, in Liestal, Beratung der verarbeitenden Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 15. 9. 1994, S. 5128). Firma neu: **Wigoda AG in Konkursliquidation**. Bemerkungen

neu: Eröffnung des Konkurses gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Liestal vom 8. 9. 1994 über bereits aufgelöste Gesellschaft.

26. Oktober 1994
AGB AG für Baubiologie, in Allschwil, Baubiologie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 2. 11. 1993, S. 5738). Firma neu: **AGB AG für Baubiologie in Konkursliquidation**. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist von Gesetzes wegen aufgehoben (Art. 685a Abs. 3 OR). Bemerkungen neu: Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Obergerichts des Kantons Basel-Landschaft vom 23. 8. 1994. Das Verfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Arlesheim vom 14. 9. 1994 mangels Aktiven eingestellt worden.

26. Oktober 1994
Boehm-Hutter AG, in Reinach BL, Druckerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 15. 4. 1993, S. 2162). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wirtschafts-Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle.

26. Oktober 1994
Grüebler Gartenbau AG, in Lausen, Gartenbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 26. 9. 1994, S. 5323). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sutter-Tretter Ilse, von Basel, in Giebenach, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

26. Oktober 1994
IT Immobilien Treuhand AG, Zweigniederlassung in Gelterkinden, Treuhandgeschäfte, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 154 vom 11. 8. 1994, S. 4506), mit Hauptsitz in Basel. Domizil neu: Birkenweg 3, 4460 Gelterkinden (eigene Büros).

26. Oktober 1994
Wagner Umzüge AG, in Birsfelden, Umzüge, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 15. 7. 1991, S. 3056). Eingetragene Personen neu oder mutierend: May-Treuhand AG, in Muttenz, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

26. Oktober 1994
Tiba Holding AG, in Liestal, Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 3. 6. 1994, S. 3104). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fries Paul, Dr., von Triengen, in Wünnewil-Flamatt, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

26. Oktober 1994
Hessig Automobile AG Pratteln, in Pratteln, Reparaturwerkstätte und Servicestation für Fahrzeuge, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 24. 3. 1994, S. 1606). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kestenholz-Walliser Erwin, von Hinwil, in Lupsingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift); Kestenholz Stephan, von Lupsingen und Hinwil, in Lupsingen, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift (bisher: Delegierter, mit Einzelunterschrift).

26. Oktober 1994
Hardwald Auto-Center AG, in Birsfelden, Reparaturwerkstätte und Servicestation, Fahrzeughandel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 8. 9. 1993, S. 4721). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kestenholz Erwin, von Lupsingen und Hinwil, in Lupsingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift); Kestenholz Stephan, von Lupsingen und Hinwil, in Lupsingen, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift (bisher: Delegierter, mit Einzelunterschrift).

26. Oktober 1994
Aumag Liestal AG, in Liestal, Reparaturwerkstätte und Servicestation für Fahrzeuge, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 24. 3. 1994, S. 1606). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kestenholz-Walliser Erwin, von Hinwil, in Lupsingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift); Kestenholz Stephan, von Lupsingen und Hinwil, in Lupsingen, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift (bisher: Delegierter, mit Einzelunterschrift).

26. Oktober 1994
Hessig Automobile AG Oberwil, in Oberwil BL, Reparaturwerkstätte und Servicestation für Fahrzeuge, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 24. 3. 1994, S. 1606). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kestenholz Erwin, von Hinwil, in Lupsingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift); Kestenholz Stephan, von Lupsingen und Hinwil, in Lupsingen, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift (bisher: Delegierter, mit Einzelunterschrift).

26. Oktober 1994
Fidiman Treuhandgesellschaft AG, Zweigniederlassung in Allschwil, Treuhandgeschäfte, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 106 vom 3. 6. 1994, S. 3103) mit Hauptsitz in Lugano. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Piattini Pelloni Ina, von Montagnola und Piazzogna, in Cureggia, Vizepräsidentin und Generaldirektorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Piattini Ina, von Montagnola).

26. Oktober 1994
Flintab Wägesystem AG, in Therrwil, Produkte auf dem Gebiet der Wägetechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 25. 3. 1993, S. 1446). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Harlegard Stig, Dr., schwedischer Staatsangehöriger, in Hofstetten SO, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gempff Peter, von Basel, in Reinach BL, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift).

26. Oktober 1994
Rekoga AG, in Schönenbuch, Handel mit Haushaltsartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 14. 6. 1993, S. 3079). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stebler Urs, von Nunningen, in Schönenbuch, Präsident, mit Einzelunterschrift; Stebler Ruth, von Nunningen, in Schönenbuch, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Holzhach Christoph, Dr., von Basel, in Basel, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

26. Oktober 1994
JFP Pool AG, in Pratteln, Betrieb und Beratung von Agenturen im Dienstleistungsbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27. 2. 1991, S. 849). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heid-Buser Rosa, von Nusshof, in Pratteln, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heid-Buser Gilbert, von Nusshof, in Pratteln, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

26. Oktober 1994
Imola AG, in Laufen, Verwaltung von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 12. 10. 1992, S. 4746). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Balsiger Werner, von Mühlehurnen, in Breitenbach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buchli Eric, von Safien, in Langenthal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arthur Andersen AG, in Bern, Revisionsstelle; Müller Erich, von Trub, in Zollikofen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

26. Oktober 1994
Wohn-genossenschaft zum Schimmelpilz, in Maispach, c/o Emile Methez, Unterdorf 6, 4464 Maispach, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 10. 1994. Zweck: In gemeinsamer Selbsthilfe ihren Mitgliedern preisgünstigen Wohnraum zu vermitteln und diesen dauernd der Spekulation zu entziehen. Anteilsscheine: Fr. 1000. Haftung/Nachschusspflicht: Ohne persönliche Haftung und ohne Nachschusspflicht. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Methez-Ehrsam Emile, von Montmelon, in Maispach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sennhauser Bülhmann Monika, von Kirchberg SG, in Maispach, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ehrsam Methez Elisabeth, von Montmelon und Rümelingen, in Maispach, Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bülhmann-Sennhauser Martin, von Emmen, in Maispach, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26. Oktober 1994
Genossenschaft Dorfleden Ramlinsburg, in Ramlinsburg, c/o Sylvia Schwyter, Höhenstrasse 9, 4433 Ramlinsburg, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 1. 9. 1994. Zweck: Versorgung der Bevölkerung mit Lebensmitteln und Artikeln des täglichen Bedarfs durch die Errichtung und den Betrieb eines lokalen Bedürfnisses gerecht werdenden Dorfladens in Ramlinsburg. Anteilsscheine: Fr. 200. Haftung/Nachschusspflicht: Ohne persönliche Haftung und ohne Nachschusspflicht. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schwyter Sylvia, von Ramlinsburg, in Ramlinsburg, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Joray Brigitte, von Liesberg, in Ramlinsburg, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kessler Martina, von Schiers, in Ramlinsburg, Mitglied und Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schweizer Ruedi, von Lützelhof, in Ramlinsburg, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baumann Dorothea, von Lugano, in Ramlinsburg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfister Monika, von Basel, in Ramlinsburg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gersbach Peter, von Hellikon, in Ramlinsburg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26. Oktober 1994
GAG Gysin Immobilien AG, bisher in Basel, Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 6. 9. 1993, S. 4680). Statutenänderung: 20. 10. 1994. Firma neu: **Immobilien-gesellschaft Kägenstrasse 12 AG**. Sitz neu: Reinach BL. Domizil neu: Kägenstrasse 12, 4153 Reinach BL. Zweck: Kauf und Verkauf von Immobilien, Vermietung und Verpachtung von Grundstücken. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen, solche erwerben oder errichten, Liegenschaften kaufen, vermieten und verkaufen sowie gewerbliche Schutzrechte und Know-how erwerben und verwerten. Aktienkapital: Fr. 285 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 285 000. Aktien: 285 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage. Die Gesellschaft übernahm bei der Gründung vom 5. 2. 1990 die Parzelle 4526 des Grundbuchs Reinach BL gemäss Vertrag vom 2. 5. 1990 zum Preis von Fr. 285 000, welcher Betrag an das Aktienkapital angerechnet wurde. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gysin Felix Kaspar, von Basel und Liestal, in Riehen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Gysin Leonhard, Dr., von Liestal und Basel, in Liestal, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Degen Werner, von Liestal und Hölstein, in Liestal, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vöglin Andreas, von Basel und Reinach BL, in Blauen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Vöglin Willi, von Reinach BL und Basel, in Reinach BL, Mitglied, mit Einzelunterschrift; ATAG Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle (wie bisher).

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

26. Oktober 1994
Garant Sicherheitstechnik AG, in Schaffhausen. Adresse: Längenbergrasse 7, 8200 Schaffhausen (eigene Geschäftsräume). Neue Aktiengesellschaft laut Statuten vom 18. 10. 1994. Zweck: Entwicklung, Herstellung, Vertrieb und Vermittlung von technischen Produkten; Durchführung des technischen Kundendienstes und der technischen Beratung. Kapital: Fr. 100 000, voll liberriert; 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Öffentliche Bekanntmachungen: SHAB. Alleinige Verwaltungsrätin, mit Einzelunterschrift: Gabriela Thoma, von Kaltbrunn, in Schaffhausen. Revisionsstelle: Wipolero Treuhand AG, in Zug.

26. Oktober 1994
Daffina AG, in Neuhausen am Rheinfall, Finanzgeschäfte, Verwertung von Lizenzen (SHAB Nr. 197 vom 11. 10. 1993, S. 5304). Statutenänderung: 9. September 1994. Neue Zweckumschreibung: Beteiligung an Unternehmen; Durchführung von Finanzgeschäften. Die Statutenbestimmung betreffend Sacheinlage wurde aufgehoben; der diesbezügliche Eintrag wird gelöscht. Die Übertragbarkeit der Aktien ist statutarisch eingeschränkt. Mitteilungen an die Aktionäre können schriftlich erfolgen. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Revisionsstelle: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel.

26. Oktober 1994
Reinag-Handels und Finanz AG, in Neuhausen am Rheinfall (SHAB Nr. 232 vom 30. 11. 1992, S. 5573). Statutenänderung: 9. September 1994. Neue Zweckumschreibung: Beteiligung an Unternehmen; Durchführung von Finanzgeschäften. Die Übertragbarkeit der Aktien ist statutarisch eingeschränkt. Mitteilungen an die Aktionäre können schriftlich erfolgen. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

26. Oktober 1994
Womag, in Neuhausen am Rheinfall, Beteiligungen, Finanzierungen, Immobilien, Patente (SHAB Nr. 230 vom 26. 11. 1990, S. 4700). Statutenänderung: 9. September 1994. Neue Zweckumschreibung: Beteiligung an Unternehmen; Durchführung von Finanzgeschäften; Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften. Die Übertragbarkeit der Aktien ist statutarisch eingeschränkt. Mitteilungen an die Aktionäre können schriftlich erfolgen. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Revisionsstelle: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel.

26. Oktober 1994
Bu-Met AG, in Schaffhausen, Warenhandel (SHAB Nr. 222 vom 15. 11. 1993, S. 5988). Peter Sieber ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist alleiniger VR, mit Einzelunterschrift: René Niedermann, von Jonschwil, in Schaffhausen. Neue Revisionsstelle: Kurt Sauter, von Stein am Rhein, in Schaffhausen (anstelle der bisherigen Revisionsstelle Ursula Estermann). Neue Geschäftsadresse: Quellenstrasse 22, 8200 Schaffhausen.

26. Oktober 1994
Ehrt-Osswald AG, in Schaffhausen, Hoch- und Tiefbauarbeiten (SHAB Nr. 60 vom 29. 3. 1989, S. 1246). Neue Adresse der Betriebsstätte: Chlaffentalstrasse 108, 8212 Neuhausen am Rheinfall.

26. Oktober 1994

Interfinanz Roll & Partner, in Schaffhausen, Finanzierungs-, Wertschriftenverwaltungs-, Versicherungsgeschäfte; Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 21. 6. 1994, S. 3462). Die Gesellschaft ist aufgelöst, die Liquidation durchgeführt. Die Firma wird gelöscht.

26. Oktober 1994

Phono-Verlag Schneebell, in Stein am Rhein. Adresse: Rathausplatz 17, 8260 Stein am Rhein. Neue Einzelfirma. Inhaber: Hermann Schneebell, von Männedorf, in Zürich. Herstellung und Vertrieb von Phonographen-Post- und Ansichtskarten.

26. Oktober 1994

Roland Müller Medienschulung Medienberatung, in Schaffhausen. Adresse: Plattenhalde 29, 8200 Schaffhausen. Neue Einzelfirma. Inhaber: Roland Müller, von Untersiggenthal, in Schaffhausen. Computer-Schulung und -Beratung auf dem grafischen Sektor sowie Desktop-Produktion.

Appenzel A.Rh. - Appenzel Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

26. Oktober 1994

Urs Eugster Transporte und Umzüge, in Lutzenberg. Tobel 86, 9405 Wienacht-Tobel. Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Transport jeglicher Art, Umzüge. Eingetragene Personen: Eugster-Edelmann Karin, von Wald AR, in Wienacht-Tobel, Gemeinde Lutzenberg, mit Einzelprokura; Eugster Urs, von Wald AR, in Lutzenberg, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

26. Oktober 1994

Indector AG, bisher in Wolfhalden, Entwicklung von kosmetischen Produkten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 6. 10. 1993, S. 5228). Statutenänderung: 26. 10. 1994. Sitz neu: Heiden. Domizil neu: c/o Heinrich Eggenberger, Bahnhofstrasse 1, 9410 Heiden. Bemerkungen neu: Auflösung der Gesellschaft mit Beschluss der Generalversammlung vom 26. 10. 1994. Firma neu: **Indector AG in Liquidation**. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lic. iur. Eggenberger Heinrich, von Grabs, in Heiden, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied).

26. Oktober 1994

Ophthalmotech Personal AG, in Herisau, Vermittlung von ophthalmologischem Personal usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 24. 10. 1994, S. 5823). Statutenänderung: 26. 10. 1994. Zweck neu: Vermittlung von ophthalmologischem Personal und Vertrieb von ophthalmologischen Einrichtungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gewerbliche Schutzrechte, Know-how und Grundstücke erwerben, verwerten und veräußern. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse jedes Aktionärs oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder telegraphisch.

26. Oktober 1994

Heer AG Herisau, in Herisau, Herstellung, Handel und Montage von Rolläden usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1984, S. 4249). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heer Cäcilia, von Trimbach, in Herisau, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heer Gregor, von Trimbach, in Herisau, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident).

26. Oktober 1994

Architekturbüro Uli Sonderegger AG, in Teufen AR, Führen eines Architekturbüros usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 3. 7. 1985, S. 2565). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sonderegger-Keller Maria, von Rehetobel, in Teufen AR, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Sonderegger Uli, von Rehetobel, in Teufen AR, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied); Solenthaler Treuhand AG, in Herisau, Revisionsstelle.

26. Oktober 1994

Legs Immobilien und Verwaltungen AG, in Teufen AR, Handel mit und Verwaltung von Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 16. 6. 1983, S. 2089). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sonderegger-Keller Maria, von Rehetobel, in Teufen AR, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Sonderegger Uli, von Rehetobel, in Teufen AR, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied); Solenthaler Treuhand AG, in Herisau, Revisionsstelle.

26. Oktober 1994

Towisa AG, in Gais, Erstellung von und Handel mit Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 29. 4. 1987, S. 1670). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wirth Bruno, von Uzwil, in Trogen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wirth Thomas, von Uzwil, in Trogen, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pro Cura A.G. Revisions- und Treuhandgesellschaft, in St. Gallen, Revisionsstelle.

26. Oktober 1994

Russenberger AG, in Walzenhausen, Betrieb einer Schreinerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 9. 3. 1992, S. 1068). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zovag Treuhand AG, in Au SG, Revisionsstelle.

26. Oktober 1994

Brodéco AG, in Gais, Herstellung von und Handel mit Stickereien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 12. 3. 1991, S. 1044). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dr. Rietmann & Partner AG, Wirtschaftsprüfer und Steuerberater, in St. Gallen, Revisionsstelle.

26. Oktober 1994

Druckerei Lutz AG, in Speicher, Führung und Betrieb einer Druckerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 12. 5. 1993, S. 2394). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fetz-Treuhand AG, in Speicher, Revisionsstelle.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallò

28. Oktober 1994

Bion Bau- und Freizeitmarkt AG, in St. Gallen, Bionstrasse 4, 9015 St. Gallen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 10. 1994. Zweck: Handel mit Baumaterialien sowie Konsumgütern jeder Art, insbesondere kann sie Baumaterialien produzieren, einkaufen, ausstellen und verkaufen, Ladengeschäfte führen und Beratungen auf diesem Gebiete anbieten sowie Konsumgüter aller Art einkaufen, ausstellen und verkaufen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, projektieren, überbauen, renovieren, verwalten und verkaufen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vogt, Kurt, von Lauwil, in Andwil SG, Präsident, mit Einzelunterschrift; Müller, Fritz, von Trub, in Courlevon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vogt, Peter, von Lauwil, in Münchenwiler, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Probianz Treuhand AG, in Mogsberg, Revisionsstelle.

28. Oktober 1994

MS Management Service (Europa) AG, in St. Gallen, Dufourstrasse 118, 9000 St. Gallen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 10. 1994. Zweck: Verwaltung von Beteiligungen und anderen Finanzanlagen sowie Vertrieb von Know-how ausschliesslich im Ausland, beschränkt auf den europäischen Markt, gegen Gebühren (Lizenzen) sowie Ausübung von Hilfsfunktionen in diesem Tätigkeitsbereich. Die Gesellschaft übt in der Schweiz weder eine Geschäftstätigkeit aus, noch kann sie Grundeigentum erwerben. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Zweigniederlassungen im Ausland errichten. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 30. September 1994 Beteiligungen gemäss näherer Umschreibung in den Statuten zum Preise von Fr. 10 000, wofür 10 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, Telegramm oder Fax. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Biner, Alexander, von Zermatt, in Abtwil (Gaiserswald), Präsident, mit Einzelunterschrift; Schürer, Wolfgang, von St. Gallen, in St. Gallen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rüesch, Dr. Adrian, von Gaiserswald, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Atag Ernst & Young AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

28. Oktober 1994

MS Management Service (International) AG, in St. Gallen, Dufourstrasse 118, 9000 St. Gallen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 10. 1994. Zweck: Verwaltung von Beteiligungen und anderen Finanzanlagen sowie Vertrieb von Know-how ausschliesslich im Ausland gegen Gebühren (Lizenzen) sowie Ausübung von Hilfsfunktionen in diesem Tätigkeitsbereich. Die Gesellschaft übt in der Schweiz weder eine Geschäftstätigkeit aus, noch kann sie Grundeigentum erwerben. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Zweigniederlassungen im Ausland errichten. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 30. September 1994 Beteiligungen gemäss näherer Umschreibung in den Statuten zum Preise von Fr. 60 000, wofür 60 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, Telegramm oder Fax. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Schürer, Wolfgang, von St. Gallen, in St. Gallen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Biner, Alexander, von Zermatt, in Abtwil (Gaiserswald), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rüesch, Dr. Adrian, von Gaiserswald, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Atag Ernst & Young AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

28. Oktober 1994

Skarabäus AG, in Rorschach, c/o TSB, Treuhandgesellschaft AG, Feldmühlstrasse 9, 9400 Rorschach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 10. 1994. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen sowie Durchführung von Finanzierungsgeschäften aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Grundstücke erwerben, überbauen, verkaufen und belasten sowie Zweigniederlassungen und Agenturen im In- und Ausland errichten. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Schärli, Dr. Franz, von Zell LU, in St. Gallen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Stutz, Romano, von Hittnau, in St. Gallen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; CR Control- und Revisionsgesellschaft AG, in Rorschach, Revisionsstelle.

28. Oktober 1994

Abagni AG, in Niederbüren, Betrieb einer Landwirtschaft usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 6. 12. 1991, S. 5232). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand AG, Gossau, in Gossau SG, Revisionsstelle.

28. Oktober 1994

Alols Böhl AG, in Niederbüren, Betrieb einer Landwirtschaft mit Schweinemast usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 274 vom 23. 11. 1983, S. 4036). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand AG, Gossau, in Gossau SG, Revisionsstelle.

28. Oktober 1994

Bongetta AG, in St. Gallen, Herstellung und Vertrieb von Zementwaren und Baustoffen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 23. 6. 1993, S. 3261). Statutenänderung: 19. 10. 1994. Firma neu: **Aquasplit AG**. Zweck neu: Entwerfung, Konstruktion, Marketing, Installation und Verkauf von High-Tech-Produkten, insbesondere solchen der Umwelttechnik; Sanierung bestehender, Planung und Erstellung neuer Anlagen der Abwassertechnik, Erbringung wissenschaftlicher, technischer und wirtschaftlicher Beratungen und Betreuungen für die Erstellung und den Betrieb derartiger Produkte und Anlagen; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich im In- und Ausland an Unternehmen beteiligen, im In- und Ausland Liegenschaften kaufen und verkaufen, beleihen, verwalten und verwalten, Schutzrechte aller Art wie Patente und Lizenzen entwickeln und registrieren lassen, solche erwerben, vergeben und verwerten.

28. Oktober 1994

BP-Service Bruggwald AG, in St. Gallen, Betrieb einer Tankstelle usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 8. 9. 1994, S. 5003). Statutenänderung: 27. 10. 1994. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im SHAB, allenfalls durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Breitenmoser-Edelmann Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

28. Oktober 1994

Bühler AG (Bühler SA) (Bühler Ltd.) (Bühler Inc.), in Uzwil, Fabrikation und Vertrieb von Erzeugnissen der Maschinen-, Metall-, Kunststoff- und verwandter Industrien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 22. 6. 1994, S. 3496). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vischer, Prof. Dr. Frank, von Basel, in Basel, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kuhn, Dr. Walter, von Nesslau, in Lichtensteig, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kuhn, Dr. Hans Rudolf, von Diemtigen BE, in Oberuzwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Planta, Dr. Louis, von Basel, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bühler, Urs, von Uzwil und Hombrechtikon, in Uzwil, Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vizepräsident und Delegierter); Schneider, Dr. Benno, von Vilters-Wangs, in St. Gallen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung); Borgeaud, Pierre, von Penthaz, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne Zeichnungsberechtigung); Bühler, Eva, von Uzwil und Hombrechtikon, in Uzwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lippuner, Heini, von Grabs, in Oberwil BL, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rüesch, Dr. Ernst, von Gaiserswald, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne Zeichnungsberechtigung).

ktivunterschrift zu zweien (bisher: ohne Zeichnungsberechtigung); Bühler, Eva, von Uzwil und Hombrechtikon, in Uzwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lippuner, Heini, von Grabs, in Oberwil BL, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rüesch, Dr. Ernst, von Gaiserswald, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne Zeichnungsberechtigung); Demuth, Robert, von Wallisellen, in Nürensdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Oktober 1994

Bühler Holding AG (Bühler Holding SA) (Bühler Holding Ltd.), in Uzwil, Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 14. 12. 1993, S. 6590). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kunz, Dr. Hans Rudolf, von Diemtigen BE, in Oberuzwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vischer, Prof. Dr. Frank, von Basel, in Basel, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kuhn, Dr. Walter, von Nesslau, in Lichtensteig, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Planta, Dr. Louis, von Basel, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bühler, Urs, von Uzwil und Hombrechtikon, in Uzwil, Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident); Schneider, Dr. Benno, von Vilters-Wangs, in St. Gallen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung); Borgeaud, Pierre, von Penthaz, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne Zeichnungsberechtigung); Bühler, Eva, von Uzwil und Hombrechtikon, in Uzwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lippuner, Heini, von Grabs, in Oberwil BL, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rüesch, Dr. Ernst, von Gaiserswald, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne Zeichnungsberechtigung).

28. Oktober 1994

Bühler International AG (Bühler International SA) (Bühler International Ltd.) (Bühler International Inc.), in Uzwil, Halten, Verwaltung und Zusammenfassung der in- und ausländischen Gesellschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 14. 12. 1993, S. 6590). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vischer, Prof. Dr. Frank, von Basel, in Basel, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kuhn, Dr. Walter, von Nesslau, in Lichtensteig, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kunz, Dr. Hans Rudolf, von Diemtigen BE, in Oberuzwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Planta, Dr. Louis, von Basel, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bühler, Urs, von Uzwil und Hombrechtikon, in Uzwil, Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vizepräsident und Delegierter); Schneider, Dr. Benno, von Vilters-Wangs, in St. Gallen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung); Borgeaud, Pierre, von Penthaz, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne Zeichnungsberechtigung); Bühler, Eva, von Uzwil und Hombrechtikon, in Uzwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lippuner, Heini, von Grabs, in Oberwil BL, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rüesch, Dr. Ernst, von Gaiserswald, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Ernst, von Gaiserswald, in St. Gallen, ohne Zeichnungsberechtigung).

28. Oktober 1994

Elektro Pizol AG, in Vilters, Betrieb eines Elektroinstallationsgeschäftes usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26. 2. 1991, S. 832). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Comcontrol AG, in Sargans, Revisionsstelle.

28. Oktober 1994

Ernst Hofer A.-G., in Rorschach, Tätigkeit von Import- und Exportgeschäften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 10. 10. 1991, S. 4372). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jean-Claude Diener Revisions- und Treuhandbüro, in St. Gallen, Revisionsstelle.

28. Oktober 1994

Haute Coiffure Réduit AG Rapperswil, in Rapperswil S G, Betrieb eines Damen- und Herrencoiffuregeschäftes usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 23. 2. 1994, S. 1049). Statutenänderung: 27. 10. 1994. Firma neu: **Haute Coiffure Réduit AG**. Zweck neu: Betrieb eines Damen- und Herrencoiffuregeschäftes sowie einer Parfümerie. Die Gesellschaft kann Immobilien erwerben, verwalten, überbauen, vermieten, verpachten und veräußern, Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital neu: Fr. 122 000 (bisher: Fr. 11 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 122 000. Aktien neu: 244 Namenaktien zu Fr. 500 (bisher: 122 Namenaktien zu Fr. 500). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB, allenfalls durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

28. Oktober 1994

IMT Armaturen AG, in A u S G, Herstellung und Vertrieb von Armaturen und Geräten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 18. 3. 1982, S. 855). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buchhaltungs- und Treuhand AG Altstätten SG, in Altstätten SG, Revisionsstelle.

28. Oktober 1994

Ingenieurbüro K. Vogt AG, in Andwil S G, Projektierung und Erstellung von Bauten aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 14. 9. 1993, S. 4826). Statutenänderung: 27. 10. 1994. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung vom 30. Mai 1978 ist aus den Statuten gestrichen worden.) (bisher: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 30. Mai 1978 und Übernahmehabzillat per 31. Dezember 1977 von der bisherigen, im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelziffer «Kurt Vogt, Ingenieurbüro», in Andwil SG, den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 78 672.60 und Passiven von Fr. 6376, zum Preise von Fr. 72 296.60, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden.) Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

28. Oktober 1994

Nell AG, in Gossau S G, Erstellung von Bauten aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 21. 9. 1992, S. 4416). Statutenänderung: 27. 10. 1994. Zweck neu: Projektierung und Erstellung von Bauten aller Art sowie Ausführung von Gebäuderenovationen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, veräußern, erstellen und verwalten, Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Sachübernahme bei der Gründung vom 9. Februar 1978 ist aus den Statuten gestrichen worden.) (bisher: Die Gesellschaft beabsichtigt den Erwerb des Grundstückes Parz. Nr. 12, Ziegeleistrasse, Wittenbach, zum Preise von Fr. 97 750.) Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

28. Oktober 1994

Projekt AG, Ingenieurbüro für Elektrotechnik, in A u S G, Führung eines Ingenieurbüros der Elektrobranche usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 26. 10. 1993, S. 5605). Weiteres Geschäftslokal: Rösenweg 1, 9410 Heiden.

28. Oktober 1994 (6870)
Parkhaus Unterer Graben AG, in St. Gallen, Betrieb eines Parkhauses usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 8. 9. 1994 S. 5003). Statutenänderung: 27. 10. 1994. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, allenfalls durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Breitenmoser-Edelmann Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

28. Oktober 1994 (6872)
RT Beratungs- und Verwaltungs AG, in St. Gallen, Betrieb einer Administrations- und Beratungsstelle usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 8. 9. 1994 S. 5004). Statutenänderung: 27. 10. 1994. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im SHAB, allenfalls durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Breitenmoser-Edelmann Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

28. Oktober 1994 (6873)
Tschannen Taxi AG, in St. Gallen, Betrieb eines Taxiunternehmens usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 8. 9. 1994 S. 5004). Statutenänderung: 27. 10. 1994. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im SHAB, allenfalls durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Breitenmoser-Edelmann Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

28. Oktober 1994 (6874)
Yenda Security System AG, bisher in Marbach SG, Konstruktion von und Handel mit Sicherheitssystemen aller Art. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 22. 7. 1994 S. 1549). Statutenänderung: 27. 10. 1994. Sitz neu: Altstätten. Domizil neu: c/o Schreinerei Gampfer AG, Alte Landstrasse 63, 9450 Altstätten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sieber, Heinrich, von Widnau, in Marbach SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wolf, Roland, von Bremgarten AG, in Palm Coast/Florida (USA), Präsident, mit Einzelunterschrift; Dickenmann, René, von Berneck, in Rorschachberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Gampfer, Peter, von Altstätten, in Altstätten, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

28. Oktober 1994 (6875)
Zentrum Garage St. Gallen AG, in St. Gallen, Betrieb einer Autogarage usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 8. 9. 1994 S. 5004). Statutenänderung: 27. 10. 1994. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im SHAB, allenfalls durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Breitenmoser-Edelmann Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

28. Oktober 1994 (6876)
Agrosan AG in Konkursliquidation, in Rorschach, Import und Export von sowie Handel mit Agrarprodukten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 22. 7. 1994 S. 4126). Das Verfahren ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Rorschach vom 26. 9. 1994 mangels Aktiven eingestellt worden.

28. Oktober 1994 (6877)
Fairplan, Heinz A. Schenk, in Uzwil, Alpsteinstrasse 3, 9240 Uzwil, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Messe- und Seminarplanung. Eingetragene Personen: Schenk, Heinz A., von Langnau im Emmental, in Uzwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

28. Oktober 1994 (6878)
Paeuhaus Freund, in Marbach SG, Betrieb einer Autogarage mit Paeuhandel, Einzelirma (SHAB Nr. 47 vom 8. 3. 1994 S. 1285). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schachtler-Wüst, Theresia, von Altstätten, in Kiessern (Oberriet), mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Freund-Kurz, Hans-Rudolf, von Altstätten, in Altstätten SG, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in Rebstein).

28. Oktober 1994 (6879)
Stahlbau Freund, in Marbach SG, Fabrikation von Stahlhochbauten usw. Einzelirma (SHAB Nr. 47 vom 8. 3. 1994 S. 1285). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schachtler-Wüst, Theresia, von Altstätten, in Kiessern (Oberriet), mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Freund-Kurz, Hans-Rudolf, von Altstätten, in Altstätten SG, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in Rebstein).

28. Oktober 1994 (6880)
Alferez Crazy-Imports, in Sevelen, Handel mit Waren aller Art. Einzelirma (SHAB Nr. 5 vom 10. 1. 1992 S. 97). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. Oktober 1994 (6881)
Restaurant Hirschen Rüttsche + Fuchs, in St. Gallen, Restaurationsbetrieb, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 1. 2. 1994 S. 623). Firma neu: Restaurant Hirschen Rüttsche + Co. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fuchs, Armin, von Appenzel, in Thal, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Gesellschafter).

Graubünden - Grisons - Grigioni

28. Oktober 1994 (3999)
Elektro Berchtold, in Klosters-Serneus, Einzelirma (SHAB Nr. 70 vom 10. 4. 1992 S. 1623). Die Aktiven und Passiven sind an die Elektro Berchtold AG, in Klosters-Serneus, übergegangen. Firma erloschen.

28. Oktober 1994 (4000)
Elektro Berchtold AG, in Klosters-Serneus, Landstrasse 105, 7250 Klosters, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 10. 1994. Zweck: Ausführung sämtlicher Arbeiten im Bereich der Elektrobranche sowie der Handel mit Elektroartikeln; die Gesellschaft kann ferner alle direkt oder indirekt mit dem Geschäftszweck oder mit der Anlage ihres Vermögens in Verbindung stehenden Geschäfte auf eigene Rechnung oder auf Rechnung Dritter tätigen, kann Liegenschaften erwerben, verwalten, überbauen und veräußern sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen und jederzeit Filialen errichten oder bestehende Filialen aufheben. Aktienkapital: Fr. 150 000. Liberierung: Fr. 150 000. Aktien: 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelirma Elektro Berchtold, in Klosters-Serneus, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.1993 mit Aktiven von Fr. 545 048.62 und Passiven von Fr. 445 048.62, wofür 100 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Berchtold, Christian, von Klosters-Serneus und Schmiedrued, in Klosters Gde. Klosters-Serneus, Präsident, mit Einzelunterschrift; Berchtold, Werner, von Klosters-Serneus und Schmiedrued, in Klosters Gde. Klosters-Serneus, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Lietha, Peter, von Fideris, in Klosters Gde. Klosters-Serneus, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Berchtold-Jost, Christine, von Klosters-Serneus und Schmiedrued, in Klosters Gde. Klosters-Serneus, mit Einzelprokura; Alfina Revision AG, in Chur, Revisionsstelle.

28. Oktober 1994 (4001)
Attesta, Treuhand- und Verwaltungs-AG, in Chur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 2. 2. 1990 S. 424). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Suter, Hans, von Freienwil, in Wettingen, Revisionsstelle.

28. Oktober 1994 (4002)
Centralgarage Klosters AG, in Klosters-Serneus, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 25. 7. 1985 S. 2861). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Alfina Revision AG, in Chur, Revisionsstelle.

28. Oktober 1994 (4003)
Gröstabak AG, in Chur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 6. 4. 1994 S. 1828). Statuten geändert am: 21. 10. 1994. (Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.)

28. Oktober 1994 (4004)
Hotel City Chur AG, in Chur, Führung von Restaurationsbetrieben usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 4. 2. 1993 S. 576). Eingetragene Personen neu oder mutierend: OTS Revisions- und Treuhand AG, in Zufikon, Revisionsstelle.

28. Oktober 1994 (4005)
IB COM Holding AG, in Chur, Verwaltung von Beteiligungen als Holdinggesellschaft usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 14. 6. 1994 S. 3329). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Beiner, Raymond, von Schöpfen, in Chur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bächler, Jörg, von Kreuzlingen, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nigg, Markus, von Pfäfers SG, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scherrer, Peter, von Bütschwil, in Chur, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cadisch, Gian Marco, von Celerina/Schlarigna und Luven, in Chur, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Menet, Ernst, von Gais, in Seedorf (BE), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Beha, Dr. Hansjörg, deutscher Staatsangehöriger, in Wädenswil, Präsident, mit Einzelunterschrift; Egger, Dr. Andrea, von Pfäfers, in Founex, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Obwegesser, Thomas A., von Schwerzenbach, in Thundorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Oktober 1994 (4006)
Landmark Immobilien AG, in Chur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 25. 11. 1992 S. 5502). Domizil neu: c/o CMF AG Management, Obere Pleussstrasse 5, 7000 Chur. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kuster, Rudolf, von Altstätten SG, in Jona, Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baur, Ulrich F., von Höfen, in Jona, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in Gommiswald, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Giuseppe Fry, in Chur, Revisionsstelle.

28. Oktober 1994 (4007)
Sesvenna Immobilien AG, in Chur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 7. 12. 1990 S. 4873). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lischna-Fiduziari SA, in Scuol, Revisionsstelle.

28. Oktober 1994 (4008)
Stammach Landquart AG, in Igis, Abdichtungsverfahren jeder Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 12. 10. 1994 S. 5635). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Spescha, Claudio, von Trun, in Igis, Geschäftsführer, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grimm & Ruchi Treuhand AG, in Burgdorf, Revisionsstelle.

28. Oktober 1994 (4009)
Torno Thusis SA, in Thusis, Hoch- und Tiefbauarbeiten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 10. 11. 1989 S. 4576). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Scomazzon, Gianfranco, italienischer Staatsangehöriger, in Milano (I), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Orsenigo, Mario, von Ponto Valentino, in Bellinzona, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tarchini, Sergio, von Croglia, in Viganello, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: von Croglia-Castelrotto, in Viganello, mit Einzelunterschrift); Revifida SA, in Lugano, Revisionsstelle.

28. Oktober 1994 (4010)
Charly's Collier AG, in Chur, Handel mit Edelmetallen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 8. 4. 1994 S. 1889). Diese Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRGv von Amtes wegen gelöst.

28. Oktober 1994 (4011)
Kenco AG in Liquidation, in Chur, Finanzgeschäfte usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 3. 12. 1993 S. 6387). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 01.06.1994 vor Ablauf des Sperrjahres gelöst.

28. Oktober 1994 (4012)
Susest AG, St. Moritz, in Liquidation, in St. Moritz, Immobilien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 2. 8. 1994 S. 4314). Nachdem die Zustimmung der kant. Steuerverwaltung vorliegt, wird die Gesellschaft gelöst.

28. Oktober 1994 (4013)
Wohnbaugenossenschaft VBAG in Liquidation, in Chur, Genossenschaft (SHAB Nr. 81 vom 28. 4. 1993 S. 2067). Liquidation beendet. Die Genossenschaft wird gelöst.

28. Oktober 1994 (4014)
Volvo Lastwagen AG, Zweigniederlassung Chur, in Chur, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 81 vom 28. 4. 1993 S. 2067), mit Hauptsitz in: Dällikon. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Amstutz, Alfred, von Sigriswil, in Oberwil-Lieli, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Oktober 1994 (4015)
Ingenieurbüro für Informatik, Peter Scherrer, in Chur, Scalettastrasse 62, 7000 Chur, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Beratung, Experten, Projektierung und Projektleitung im Bereiche der Informatik. Eingetragene Personen: Scherrer, Peter, von Bütschwil, in Chur, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

28. Oktober 1994 (4016)
Müniger & Co., elektrische Anlagen und Freileitungsbau, Inhaber R. Sterchi-Müniger, in Schiers, Einzelirma (SHAB Nr. 15 vom 24. 1. 1992 S. 345). Firma neu: Müniger & Co., Elektrofachgeschäft, Inhaber R. Sterchi. Domizil neu: Dorfstrasse 21, 7220 Schiers. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sterchi, Richard, von Unterseen, in Schiers, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: Sterchi-Müniger, Richard, von Unterseen, in Schiers).

28. Oktober 1994 (4019)
Simonelli GmbH, in Chur, Pulvermühlstrasse 10, 7000 Chur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18. 10. 1994. Zweck: Betrieb einer Handels- und Vertriebsgesellschaft; die Gesellschaft kann sämtliche Geschäfte im In- und Ausland tätigen, die mit dem Geschäftszweck direkt oder indirekt zusammenhängen, kann sich auch an Unternehmungen beteiligen. Liegenschaften erwerben, belasten oder verkaufen. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Simonelli, Renato, von Arosa, in Langwies, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 2000; BC Company, in Chur, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 18 000.

28. Oktober 1994 (4020)
Civil Works System SA, in Coira, imprese finanziarie ecc. società anonima (FUSC no. 5 del 10. 1. 1992 p. 98). Nuove persone iscritte o modificate: van Lamsweerde Marconi, Adriana, da Neggio, in Ponte Capriasca, ufficio di revisione.

28. Oktober 1994 (4021)
Rimcotur SA, in Roveredo GR, beni immobili di ogni genere, società anonima (FUSC no. 12 del 16. 1. 1980 p. 168). Nuove persone iscritte o modificate: Finreco SA, in Lugano, ufficio di revisione.

28. Oktober 1994 (4022)
Sonnalpine SA, in St. Moritz, immobili, società anonima (FUSC no. 54 del 17. 3. 1989 p. 1102). Nuove persone iscritte o modificate: Finreco SA, in Lugano, ufficio di revisione.

28. Oktober 1994 (4023)
SA Fintessile Globo, in Coira, società anonima (FUSC no. 183 del 11. 8. 1987 p. 3229). Nuova ragione sociale: SA Fintessile Globo in liquidazione. Scioglimento della società secondo atto pubblico del 25.10.1994, recapito di liquidazione: c/o Studio commerciale Bucher, via Magatti 3, 6900 Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Bucher, Giorgio, da Kerns, in Lugano, presidente, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Bucher, Alberto, da Kerns, in Lugano, membro e liquidatore, con firma individuale (finora: membro).

28. Oktober 1994 (4024)
Wayang Investment Limited, in Roveredo GR, società anonima (FUSC no. 173 del 7. 9. 1993 p. 4702). Questa società è cancellata d'ufficio ai sensi dell'art. 89 ORC.

28. Oktober 1994 (4025)
Xenar Corporation Ltd, in Roveredo GR, operazioni finanziarie ecc. società anonima (FUSC no. 68 del 22. 3. 1976 p. 787). La società è cancellata d'ufficio ai sensi dell'art. 89 ORC.

28. Oktober 1994 (4017)
 Berichtigung des im SHAB Nr. 180 vom 16. 9. 1994 S. 5152 publizierten TB-Eintrages Nr. 3276 vom 9. 9. 1994. **Bäckerei Artzenhofer AG**, in Thusis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 16. 9. 1994 S. 5152). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Camichel, Reto A., von Riein, in Chur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Einzelunterschrift); Schmid, Felix, von Waltalingen, in Sumprapada Gde. Cazis, Leiter, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied); Atag Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle (bisher: in Chur).

28. Oktober 1994 (4018)
 Berichtigung des im SHAB Nr. 179 vom 15. 9. 1994 S. 5131 publizierten TB-Eintrages Nr. 3252 vom 8. 9. 1994. **Hatecke SA**, in Scuol, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 15. 9. 1994 S. 5131). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hatecke-Toeschi, Claudio, von Tartar, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Bahrain); Hatecke-Weber, Ludwig, von Tartar, in Scuol, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Aargau - Argovie - Argovia

28. Oktober 1994 (7101)
Eibtag AG, in Aarau, Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 28. 1. 1994 S. 558). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bracher, Beat, von Wynigen, in Oftringen, mit Kollektivprokura zu zweien.

28. Oktober 1994 (7102)
Ernst Götti AG, in Zetzwil, Verlegen von und Handel mit Bodenbelägen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 16. 5. 1991 S. 2108). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Suter & Kuhn, Treuhand- und Revisions AG, in Aarau, Revisionsstelle.

28. Oktober 1994 (7103)
Glockengesseler H. Rüttschi AG, in Aarau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 16. 6. 1993 S. 3131). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Amsler, Dr. Peter, von Bern, in Aarau, Mitglied und Direktor, mit Einzelunterschrift.

28. Oktober 1994 (7104)
Heinz Graf AG, in Wettingen, Führung eines Engineering- und Architekturbüros usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 1. 10. 1986 S. 3761). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Configurator Beratungen H. Bailiod, in Brugg AG, Revisionsstelle.

28. Oktober 1994 (7105)
Huser Trans-Sped AG, in Wettingen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 28. 3. 1994 S. 1672). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Spörri Treuhand, in Weggis, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huser, René, von Wettingen, in Neuenhof, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied); Spörri, Anton, von Wettingen, in Weggis, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Revida Hochstrasser GmbH, in Rotkreuz, Revisionsstelle.

28. Oktober 1994 (7106)
Kirchhofer AG, Steuer-, Mess- und Regelanlagen, in Möriken-Wildegg, Fabrikation elektrischer Anlagen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 16. 12. 1993 S. 6648). Eingetragene Personen neu oder mutierend: UTA, Unternehmensberatungs- und Treuhand AG Lenzburg, in Lenzburg, Revisionsstelle.

28. Oktober 1994 (7107)
Mutschellen Treuhand AG, in Berikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 19. 8. 1985 S. 3189). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Buchmüller, Otto, von Brittnau, in Giez, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frei, Peter, von Stein am Rhein, in Berikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: ohne eingetragene Funktion); Dr. Balsiger Treuhand- und Revisionsgesellschaft AG, in Zofingen, Revisionsstelle.

28. Oktober 1994 (7108)
Strub AG Strassenbau, in Oftringen, Ausführung von Strassen-, Tiefbau-, Aushub- und Belagsarbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 1. 9. 1994 S. 4876). Domizil neu: Pfistergasse 46, 4800 Zofingen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dr. Balsiger Treuhand- und Revisionsgesellschaft AG, in Zofingen, Revisionsstelle.

28. Oktober 1994 (7109)
Strub AG, Baunternehmung, in Oftringen, Bau, Unterhalt und Sanierungen im Strassenbau usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1988 S. 119). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Strub, Heinz, von Läuflingen, in Langenthal, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Langnau bei Reiden); Dr. Balsiger Treuhand- und Revisionsgesellschaft AG, in Zofingen, Revisionsstelle.

28. Oktober 1994 (7110)
Z & P Zehnder & Partner AG, in Jonen, Handel mit Produkten der elektronischen Datenverarbeitung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 25. 4. 1994 S. 2230). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Chandler, Daniel L., von Zürich und Freienstein-Teufen, in Affoltern am Albis, Präsident, mit Einzelunterschrift; Greminger, Walter, von Uitikon und Bussnang, in Lachen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zehnder, Felix, von Birmenstorf, in Birmenstorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Delegierter); Abacor Revisionsgesellschaft, in Steinhausen, Revisionsstelle.

28. Oktober 1994 (7111)
Quarte Systems AG, bisher in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 13. 8. 1993 S. 4265). Statutenänderung: 18. 10. 1994. Sitz neu: Oberbözing. Domizil neu: Rumermatt 171, 5225 Oberbözing. Zweck: Entwicklung von und Handel mit Hard- und Software, Beratung von Kunden und Erstellen von Dokumentationen und Marketingunterlagen im Bereich von Elektronik und der elektronischen Datenverarbeitung; die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, belasten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Überlieferung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Quarte Systems, Lilian Landucci», in Zürich, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.1992 mit Aktiven von Fr. 88 502.05 und Passiven von Fr. 38 502.05, wofür 50 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mannhart + Fehr Treuhand AG, in Schaffhausen, Revisionistenliste (wie bisher); Landucci, Liliane, von Wauwil, in Oberbözing, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in Zürich); Landucci, Philippe, französischer Staatsangehöriger, in Oberbözing, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift (bisher: in Zürich).

28. Oktober 1994 (7112)
BMC Big «M» Channel AG, in Baden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 9. 3. 1994 S. 1309). Firma neu: BMC Big «M» Channel AG in Liquidation. Domizil neu: Liquidationsdomizil; c/o Markus W. Meier, Naglerwiesenstrasse 50, 8049 Zürich. Vinkulierung neu: [Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist von Gesetzes wegen aufgehoben (Art. 685a Abs. 3 OR)]. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 88a HRGegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Markus W., von Baretswil, in Zürich, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator (bisher: Mitglied).

28. Oktober 1994 (7113)
F. Koch Bodenbeläge AG in Konkursliquidation, in Lenzburg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 18. 7. 1994 S. 4005). Nachdem das Verfahren durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Lenzburg vom 8.6.1994 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Gesellschaft in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGegV von Amtes wegen gelöst.

28. Oktober 1994 (7114)
Kelba AG Metallwaren in Liquidation, in Boswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 13. 8. 1993 S. 4430). Liquidation beendet. [Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind.]

28. Oktober 1994 (7115)
Schmid CESTI AG in Liquidation, in Bergdietikon, Herstellung von Erzeugnissen der Telekommunikation usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 11. 11. 1993 S. 5928). Liquidation beendet. [Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der eidgenössischen und kantonalen Steuerverwaltungen vorliegen.]

28. Oktober 1994 (7116)
Wiga-Selection AG in Liquidation, in Sins, Handel mit Inneneinrichtungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 6. 9. 1993 S. 4682). Liquidation beendet. [Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind.]

28. Oktober 1994 (7117)
Datareu AG in Konkursliquidation, in Othmarsingen, Ausführung aller Geschäfte einer Buchhaltungs- und Verwaltungsstelle usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 18. 7. 1994 S. 4005). Firma neu: Datareu AG in Liquidation. Durchführung des Spezialliquidationsverfahrens gem. Art. 134 VZG.

28. Oktober 1994 (7118)
Copytrend AG, in Aarau, Führung eines Reprographie-Betriebes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 30. 3. 1994 S. 1730). Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion in analogie von Art. 748 OR die «Copy Corner GmbH», in Olten. Aktiven und Passiven gehen gemäss Fusionsvertrag vom 24.10.1994 und Fusionsbilanz per 30.06.1994 durch Universalzession an die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Stammeinlagen der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Stammeinlagen und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.

28. Oktober 1994 (7119)
Landwirtschaftliche Genossenschaft Ueken, in Ueken, Genossenschaft (SHAB Nr. 98 vom 22. 5. 1990 S. 2055). Domizil neu: Flachsenbach 54, 5028 Ueken. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Deiss, Heiner, von Ueken, in Ueken, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mayer, Sonya, von Sisikon, in Ueken, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

28. Oktober 1994 (7120)
L. Harnisch, Electronic & Computer Support, in Widen, Bachmattweg 3, 8967 Widen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Reparatur, Modifikation, Verkauf und Unterstützung in den Bereichen Industrie-Electronic und Computeranlagen. Eingetragene Personen: Harnisch, Ignaz, österreichischer Staatsangehöriger, in Widen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Harnisch, Agnes, von Schlüpfen, in Widen, mit Einzelunterschrift.

28. Oktober 1994 (7121)
Kindler Organisation und Verkaufsberatung, in Wohlen AG, Waltenschwilerstrasse 14 b, 5610 Wohlen AG, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Organisation und Verkaufsberatung für das Grafische Gewerbe. Eingetragene Personen: Kindler, René, von Lyssach, in Wohlen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

28. Oktober 1994 (7122)
N. Joller Innendekorationen, in Wohlen AG, alte Villmergerstrasse 5, 5610 Wohlen AG, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Innendekorationen und Inneneinrichtungen, Handel mit Teppichen, Vorhängen und anderen Inneneinrichtungen. Eingetragene Personen: Joller, Norbert, von Dallenwil, in Villmergen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

28. Oktober 1994 (7123)
Schlösserli Fillekes, in Uezwil, Sarmenstorferstrasse 23 a, 5619 Uezwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Konstruktion und Anfertigung von Geländern, Ausführung von Stahl-, Chromstahl-, Aluminium- und Gusschweissarbeiten sowie Herstellung und Vertrieb von Metallmöbeln und individuellen Metallarbeiten. Eingetragene Personen: Fillekes, Jasper, von Uezwil, in Uezwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Fillekes, Iris, von Uezwil, in Uezwil, mit Einzelunterschrift.

28. Oktober 1994 (7124)
Christian Jordi, in Neuenhof, Verkauf von Motorrädern usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 172 vom 7. 9. 1992 S. 4202). Firma neu: Moto-Jordi.

28. Oktober 1994 (7125)
Techbau Arbeitssicherheit Niklaus Keel, bisher in Oberhof, Einzelfirma (SHAB Nr. 234 vom 1. 12. 1993 S. 6335). Sitz neu: Wälfli- linswil. Domizil neu: Dorfplatz 13, 5266 Wälfliwil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keel, Julia, von Rebstein, in Kaisten, mit Einzelunterschrift (bisher: in Sulz).

28. Oktober 1994 (7126)
Ernst Hürri-Lerch, in Seon, Ausführung von Gütertransporten usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1985 S. 586). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. Oktober 1994 (7127)
Modeagent Lumo, Rolf Lutz, in Bremgarten AG, Einzelfirma (SHAB Nr. 5 vom 10. 1. 1992 S. 98). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Lenzburg vom 6.10.1994 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöst.

28. Oktober 1994 (7128)
Paul Frei-Herzig, in Hermetschwil-Staffeln, Gütertransporte, Einzelfirma (SHAB Nr. 64 vom 19. 3. 1981 S. 862). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. Oktober 1994 (7129)
Autospritzwerk Gebr. Toto, in Tägerig, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 27. 3. 1990 S. 1187). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Diethelm, Guido, von Schübelbach, in Muri, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Oktober 1994 (7130)
Datagraphic Cusati & Co, in Baden, Entwicklung und Herstellung von Softwareprogrammen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 1. 7. 1994 S. 3692). Firma neu: Armeni & Bechelli. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Cusati, Alberico, italienischer Staatsangehöriger, in Gebenstorf, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bechelli, Marcello, italienischer Staatsangehöriger, in Neuenhof, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

24 octobre 1994
Joao Augusto Ribeiro de Magalhaes, à Neuchâtel, rue des Parcs 105. Titulaire: Joao Augusto Ribeiro de Magalhaes, do Portugal, à Neuchâtel. Entreprise de maçonnerie, carrelage et plâtrerie.

24 octobre 1994
Centrale Laitière Neuchâtel, à Neuchâtel, société anonyme (FOSC du 20. 7. 1993, no 138, p. 3789). Xavier Fleury actuellement à Montmolin, est sous-directeur avec signature collective à deux, sa procuration est radiée.

24 octobre 1994
Agdieltran S.A., à Neuchâtel, distribution de boissons et produits alimentaires, etc. (FOSC du 17. 9. 1990, no 180, p. 3719). Organe de révision: Revisuisse Price Waterhouse SA, succursale à Neuchâtel.

24 octobre 1994
Baby-Confort, Ed. Bohnenblust, à Neuchâtel, commerce de voitures et articles pour enfants (FOSC du 18. 5. 1977, no 115, p. 1642). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

24 octobre 1994
Baby-Confort, Marthe Dürrenberger, à Neuchâtel, rue de l'Écluse 18. Titulaire: Martha Dürrenberger née Meier, de Diegten, à Fontaines. Commerce d'articles pour enfants.

25 octobre 1994
GT Werkzeug SA, à Neuchâtel, importation, exportation, fabrication, commercialisation de machines-outils, etc. (FOSC du 7. 3. 1989, no 46, p. 929). Organe de révision: Revisuisse Price Waterhouse SA, succursale à Neuchâtel.

25 octobre 1994
Coopérative d'Habitation 2005, à Neuchâtel (FOSC du 21. 7. 1994, no 140, p. 4103). La raison est radiée d'office du registre du commerce de Neuchâtel par suite de transfert du siège à Peseux (FOSC du 19. 10. 1994, no 203, p. 5754).

25 octobre 1994
La Grillette-Vins, A. Ruedin S.A., à Cressier (FOSC du 31. 12. 1993, no 256, p. 6982). Jean-Pierre Frésard n'est plus président, Max Tschannen n'est plus vice-président, et Lienhard Marschall n'est plus administrateur; leur signature est radiée. Otto Anderegg, d'Ebnat-Kappel, à Andwil SG, est président, et Heinz Brugger, de Malters et Richtenhal, à Seuzach, est administrateur; tous deux avec signature collective à deux.

25 octobre 1994
Schefers North S.A. en liquidation, à Neuchâtel, commerce, importation, exportation de toutes matières premières, etc. (FOSC du 27. 1. 1994, no 19, p. 537). Organe de révision: Revisuisse Price Waterhouse SA, succursale à Neuchâtel.

25 octobre 1994
Regifast S.A., à Saint-Blaise, importation, vente, facturation de tous produits et marchandises (FOSC du 26. 5. 1994, no 100, p. 2913). Daniel Monney n'est plus administrateur unique; sa signature est radiée. Nouvelle administratrice unique avec signature individuelle: Ruth Nussbaumer, d'Oberägeri, à Saint-Blaise. Organe de révision: Afiger S.A., à Saint-Blaise.

Rectification
Biopharma SA, à Neuchâtel (FOSC du 17. 10. 1994, no 201, p. 5706). L'organe de révision est: Meng und Partner AG, à Baden (déjà inscrit) (et non M + P Treuhand AG Baden, à Baden).

Genève - Genf - Ginevra

20 octobre 1994
Atricom SA, à Genève, transactions commerciales et financières, etc. (FOSC du 9. 2. 1994, p. 793). Administration: Robert Riedweg, Léon-Georges Gutmans, de Bâle, à Genève, président; lesquels signent collectivement à deux.

24 octobre 1994
Roland Basterge, Agent général pour le canton de Genève de «Time-share Inc. S.A.», à Vernier; Le Lignon, avenue du Lignon 36. Chef de la maison: Basterge Roland, de France, au Grand-Saconnex. Courtage immobilier principalement vente d'appartements en multi-propriété principalement vente d'appartements en multi-propriété ainsi que conseils et prestations de services s'y rapportant.

24 octobre 1994
Edmond Breccolini, à Genève, bureau d'architecture, etc. (FOSC du 19. 12. 1991, p. 5466). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

24 octobre 1994
Henrique Da Costa, à Genève, avenue d'Aire 50. Chef de la maison: Da Costa Henrique, do Portugal, à Genève. Alimentation générale à l'enseigne «Casa Ribatejo».

24 octobre 1994
PS Medical Distribution, P. Sultan, à Genève, représentation et commerce de fournitures médicales (FOSC du 29. 6. 1994, p. 3642). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

24 octobre 1994
Willy et John Auberson, en liquidation, à Genève, société en nom collectif, exploitation de gravières (FOSC du 28. 1. 1993, p. 452). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

24 octobre 1994
Le Maître du repas congelé, Alain Stocker, à Genève, rue Malatrex 32. Chef de la maison: Stocker Alain, de et à Genève. Cuisine et surgélation des mets ainsi que livraison à domicile; vente de vins et de bières à l'emporter.

24 octobre 1994
Fiduciaire W. Zurcher, à Genève (FOSC du 6. 10. 1994, p. 5534). L'inscription no 8880 du 22. 9. 1994 (FOSC du 6. 10. 1994, p. 5534) est rectifiée en ce sens que le prénom du fondé de pouvoir est François (et non François) Zurcher et qu'il signe, par procuration, individuellement.

24 octobre 1994
Fun Dive Explorer, Solterer, Harder & Cie, à Genève, société en nom collectif, école de plongée sous-marine, etc. (FOSC du 7. 5. 1993, p. 2293). Olivier Coupy n'est plus associé. Nouvelle raison sociale: Dive Explorer, Solterer & Harder.

24 octobre 1994
Actifid SA, à Genève, exécution de mandats de conseils économiques, etc. (FOSC du 29. 9. 1994, p. 5400). Ingo Gianni n'est plus révisseur.

24 octobre 1994
SI Archamps-Résidence A, à Bardonnex, société anonyme (FOSC du 30. 11. 1993, p. 6302). Paulette Schatt n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Marie-Andrée Fontaine, de Fribourg, à Bardonnex, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

24 octobre 1994
Assurance Partenale SA, à Genève, conseils et gestion de portefeuilles, etc. (FOSC du 16. 5. 1984, p. 1768). Noëlla Bernasconi n'est plus administratrice, ses pouvoirs sont radiés. Nicolas Dzierlatka, de Plan-les-Ouates, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

24 octobre 1994
Bank of New York - Inter Maritime Bank, Geneva, à Genève, société anonyme (FOSC du 21. 6. 1994, p. 3469). La procuration de Franca Lepri est radiée.

24 octobre 1994
Banque Française de l'Orient (Suisse) SA, à Genève (FOSC du 21. 7. 1994, p. 4103). Signature collective à deux a été conférée à Paula Reham Pollini, de Tremona, à Lancy, sous-directrice.

24 octobre 1994
Banque Paribas (Suisse) SA, à Genève (FOSC du 9. 9. 1994, p. 5027). Les pouvoirs de Guidoni Jean-Charles, Renaud Daniel, Fichter Luc, de même que la procuration de Shapir Nimrod, sont radiés. Trousseau Gilles et Delaunay Eric signent désormais collectivement à deux sans restriction. Signature collective à deux a été conférée à Olivier Florian, de France, à Coligny. Signature collective à deux, limitée à l'établissement principal a été conférée à Hess Raymond, de Wald ZH, à Commugny; Polier Kurt, de Frutigen, au Mont-sur-Rolle; Sialino Alain, de France, à Genève, et Steven Jean-Christophe, de France, à Coligny. Procuration collective à deux, limitée à l'établissement a été conférée à Hoerner Claude, de France, à Mulhouse (F); Cattaneo Margherita, d'Obererlinsbach, à Chancy; Perez Flyury Carmen, de Starrkirch-Wil, à Coligny; Riniker Hans, de Brugg, à Prangins, et Renaud Daniel, de Neuchâtel, à Vernier.

24 octobre 1994
Camrex Services SA, à Genève, services se rattachant à l'activité d'une société fiduciaire (FOSC du 21. 9. 1993, p. 4951). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 6. 6. 1994. Par conséquent sa raison sociale devient: **Camrex Services SA, en liquidation par suite de faillite.**

24 octobre 1994
CIE Centre d'Impression Edipresse Genève SA, à Genève, mise à disposition de services, etc. (FOSC du 4. 10. 1994, p. 5484). Kaspar von Hammerstein signe désormais collectivement à deux sans autre restriction.

24 octobre 1994
Claridge, à Genève, commerce, représentation, export, import et courtage de produits manufacturés, etc. (FOSC du 17. 6. 1994, p. 3406). Révisseur: Coeddes SA, à Genève.

24 octobre 1994
Coordination 88 SA, à Genève, prestation de services et conseils à la clientèle, etc. (FOSC du 17. 5. 1984, p. 1784). Noëlla Bernasconi n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Nicolas Dzierlatka, de Plan-les-Ouates, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

24 octobre 1994
Société Immobilière et Hôtelière 8 Place Cornavin, à Genève (FOSC du 4. 6. 1991, p. 2412). Statuts modifiés le 21. 10. 1994 sur un point non soumis à publication.

24 octobre 1994
Fluides & Air Services SA, à Vernier, systèmes du second œuvre du bâtiment, etc. (FOSC du 30. 8. 1994, p. 4831). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 12. 8. 1994. Par conséquent sa raison sociale devient: **Fluides & Air Services SA, en liquidation par suite de faillite.**

24 octobre 1994
Société Immobilière des Grands-Délices, à Genève, société anonyme (FOSC du 6. 6. 1994, p. 3154). André Bagattini n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Bernard Dupont, de Genève, à Onex, est administrateur unique avec signature individuelle.

24 octobre 1994
Interbiologie Services SA, à Genève, prestations de services dans les domaines commercial, juridique, etc. (FOSC du 24. 11. 1993, p. 6194). Andrzej Gutowski n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Daniel Waser, jusqu'ici directeur adjoint, est nommé membre et délégué du conseil d'administration et continue à signer collectivement à deux.

24 octobre 1994
Logos Sérigraphie SA, à Dardagny, atelier de sérigraphie et de décoration, etc. (FOSC du 19. 4. 1993, p. 1864). Statute modifiés le 21. 10. 1994 sur un point non soumis à publication.

24 octobre 1994
Garage Gabriel Lovey SA, à Thônex, exploitation d'un garage, etc. (FOSC du 29. 11. 1989, p. 4837). Révisseur: Centrapriv Genève SA, à Genève.

24 octobre 1994
MCG Révision SA, à Genève, exécution de mandats fiduciaires, etc. (FOSC du 29. 7. 1994, p. 4284). La société a procédé à un dépôt de pièces afférentes aux qualifications professionnelles des réviseurs particulièrement qualifiés.

24 octobre 1994
Quorum SA, à Genève, gestion dans le domaine de la communication multimédia, etc. (FOSC du 12. 1. 1993, p. 149). Capital-actions porté de fr. 50 000 à fr. 350 000, par l'émission de 3000 actions de fr. 100, au porteur. Capital-actions: fr. 350 000, entièrement libéré, divisé en 3500 actions de fr. 100, au porteur. Reprise de biens: prise de participation pour un montant de fr. 300 000, selon contrat du 23. 9. 1994. Nouveaux statuts du 20. 10. 1994. Révisseur: Edmond Golaz, à Genève.

24 octobre 1994

Rapell Holding SA, à Carouge, prise et gestion de participations dans toutes entreprises, etc. (FOSC du 30. 12. 1993, p. 6945). Honold Treuhänder AG n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand SA, succursale à Pully.

24 octobre 1994

Siletta SA, à Thônex, administration de participations à toutes entreprises, etc. (FOSC du 27. 4. 1984, p. 1475). Réviseur: Gerofid, Société Fiduciaire SA, à Genève.

24 octobre 1994

SMT Semiconductor Microelectronics Technology SA, en liquidation, à Genève, achat, fabrication, vente et représentation d'équipements, etc. (FOSC du 20. 10. 1993, p. 5492). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

24 octobre 1994

Sonope SA, à Thônex, acquisition et vente de participations à toutes entreprises (FOSC du 27. 4. 1984, p. 1475). Réviseur: Gerofid, Société Fiduciaire SA, à Genève.

24 octobre 1994

Tis-Irvak SA, à Lancy, entretien et nettoyage de matériel industriel, etc. (FOSC du 5. 5. 1994, p. 2493). Le capital-actions de fr. 100 000 est maintenant entièrement libéré. Conversion des 1000 actions de fr. 100, nominatives, en 1000 actions de fr. 100, au porteur. Capital-actions: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 100, au porteur. Nouveaux statuts du 20. 10. 1994.

24 octobre 1994

Watches of Geneva Ltd, en liquidation, à Genève, vente d'articles d'horlogerie (FOSC du 24. 8. 1993, p. 4461). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

24 octobre 1994

A. Will SA, en liquidation, à Versoix, importation et exportation de textiles, etc. (FOSC du 30. 11. 1993, p. 6302). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

24 octobre 1994

Wimar Consulting & Trading SA, en liquidation, à Genève, activité dans le domaine de commerce international (FOSC du 27. 1. 1993, p. 430). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

24 octobre 1994

Xardoss SA, en liquidation, à Genève, participation (FOSC du 11. 5. 1993, p. 2366). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

24 octobre 1994

Dessous Chics SARI, à Genève, commerce de lingerie fine, etc. (FOSC du 9. 8. 1993, p. 4170). La société exploite un commerce de lingerie-mercerie à l'enseigne «la mercerie de Grisotte», rue de l'Aubépine 1, un commerce de lingerie-bain à l'enseigne «les dessous-chics de Grisotte», place des Trois-Perdrix 3, et un commerce de lingerie-bain-prêt à porter à l'enseigne «les dessous Chics de Grisotte», boulevard Jacques-Dalroze. L'associée gérante Vallier Sylvie est maintenant domiciliée à Genève. Nouvelle adresse de la société: boulevard Jacques-Dalroze 2.

24 octobre 1994

World in Harmony, Monde en Harmonie, à Genève, association (FOSC du 5. 6. 1992, p. 2606). Les pouvoirs de Dinh Hue Tran sont radiés.

24 octobre 1994

Anker Bank, succursale de Genève, à Genève, société anonyme ayant son siège à Zurich (FOSC du 5. 5. 1994, p. 2493). Les pouvoirs d'Antoine Battistolo sont radiés.

24 octobre 1994

Discorack-NCO SA, succursale à Meyrin, entreprise ayant son siège à Dietlikon (FOSC du 1. 2. 1993, p. 503). But modifié: distribution de supports audio-visuels et d'information de toutes sortes ainsi que d'accessoires semblables.

24 octobre 1994

Conti Génie Civil SA, Genève, à Genève, exploitation d'une entreprise de construction, etc. (FOSC du 13. 7. 1993, p. 3653). Nouvelle raison sociale: **Stug (Genève) SA**. Les 1000 actions de fr. 1000 nominatives sont liées selon statuts. Capital-actions: fr. 1 000 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 1000, nominatives liées selon statuts. Adjonction au but: ses activités s'exerceront principalement sur le marché genevois. Communications aux actionnaires: lettre recommandée. Nouveaux statuts du 16. 9. 1994. Réviseur: Visura Société Fiduciaire, succursale à Lausanne.

24 octobre 1994

Société Immobilière Rue des Lilas No 5, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 8. 12. 1993, p. 6481). Henri-Pierre Québatte, de Saignelégier, au Landeron, est liquidateur avec signature individuelle. Adresse de liquidation: avenue Jules-Crosnier 8, c/RFF Revision Fiscalité Fiduciaire SA.

24 octobre 1994

Morote Aktiengesellschaft, à Vaduz, Nouveau siège: Genève, place des Florentins 1, chez Cofes SA. Nouvelle raison sociale: **Morote SA**. Statuts originaires du 14. 4. 1975. Nouveaux statuts du 12. 10. 1994. But: acquisition, détention et gestion de biens immobiliers hors de Suisse exclusivement, ainsi que prise en possession de toutes participations dans d'autres sociétés. Capital-actions: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOCS. Administration d'un ou de plusieurs membres: Simi Jacqueline, de et à Genève, administratrice unique avec signature individuelle. Thomas Hasler n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Réviseur: Cofes SA, à Genève (nouveau).

24 octobre 1994

Nadosal SA, à Genève, achat, construction, location et vente de tous immeubles (FOSC du 28. 2. 1991, p. 874). Réviseur: Centrapriv Genève SA, à Genève.

24 octobre 1994

Perreten & Milleret SA, à Carouge (FOSC du 27. 11. 1990, p. 4726). But modifié: exploitation d'un bureau d'ingénieurs-conseils en génie civil et génie de l'environnement. Transformation des 3000 actions de fr. 100, jusqu'ici nominatives, à droit de vote privilégié, en 600 actions de fr. 500, au porteur. Capital-actions: fr. 500 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 500, au porteur. La clause d'apport en nature effectué à la constitution est abrogée conformément à l'article 628 alinéa 4 CO. Nouveaux statuts du 21. 10. 1994.

Jura - Jura - Giura

Bureau de Delémont

21 octobre 1994

Ueli Frei, à Courrendlin. Le chef de la maison est Ueli Frei, de Niederbipp, à Courrendlin. Commerce d'alimentation générale «Primmo». Route de Châtillon 10. Procuration individuelle est conférée à Markus Frei, de Niederbipp, à Courrendlin.

24 octobre 1994

Cocorocchio & Erard S.A., à Courtételle, charpenterie, etc. (FOSC du 21. 1. 1981, no 15, p. 215). Réviseur: Sarola S.A., Delémont.

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 8 Uhr bzw. Mittwoch 8 Uhr beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Bern, le lundi et le mercredi jusqu'à 8 heures au plus tard.

Konkurrenzeröffnung - Ouverture de faillite Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123) (LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123) (LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der Pfandverschreibungen, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch gültig wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209). Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auraient pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale ed in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio delle loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine.

Codébitori, fidejussori ed altri garants del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Zürich

(13775)

Gemeinschuldner: **Beeler Alex**, geb. 2. Oktober 1965, von Arth, PR-Berater, früher Seefeldstrasse 255b, 8008 Zürich, zurzeit unbekanntes Aufenthalts, Inhaber der Einzelfirma Alex Beeler, PR-Beratung, früher Seefeldstrasse 255b, 8008 Zürich. Datum der Konkurseröffnung: 30. August 1994. Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG. Eingabefrist bis 24. November 1994.

8034 Zürich, 4. November 1994

Konkursamt Riesbach-Zürich
Postfach 296, Zürich;
M. Rieser, Notar

Zürich

(13741)

Gemeinschuldner: **Klement Philippe**, geb. 13. Februar 1959, von Kloten, Am Balsberg 5, 8302 Kloten, neu Lielestrasse 28, 8903 Birmensdorf. Datum der Konkurseröffnung: 5. Oktober 1994. Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG. Eingabefrist bis 24. November 1994.

8303 Bassersdorf, 28. Oktober 1994

Konkursamt Bassersdorf
Postfach, Bassersdorf;
Ch. Bucher, Notar-Stellvertreter

Zürich

(13742)

Gemeinschuldner: **Di Prizio Carmine**, geb. 27. Mai 1962, italienischer Staatsangehöriger, geschieden, Automechaniker, wohnhaft in 8600 Dübendorf, Überlandstrasse 151.

Datum der Konkurseröffnung: 17. Oktober 1994. Summarisches Konkursverfahren i.S.v. SchKG 231 ff. Eingabefrist: bis 25. November 1994.

Der Gemeinschuldner ist Eigentümer der folgenden Liegenschaft: In der Gemeinde Dübendorf GB-Blatt 3003 Kat.-Nr. 14042

Ein 6-Zi-Wohnhaus (erstellt: 1927; Inhalt: ca. 543 m³, verteilt auf 4 Stockwerke mit folgender Einteilung: UG: Vorplatz mit Ausgang, Treppe zum EG, Keller-Lager, Heizung-Waschküche; EG: Eingang über Wema-Differenzterrasse, Küche, sep. WC, Treppe zum 1. OG, Wohnzimmer-Büro; 1. OG: Vorplatz, Dusche-WC, Elternzimmer, 2 Kinderzimmer, Ausgang auf Werkstatanbau-Terrasse, Treppe zum DG; DG: Wohnzimmer-Studio)

Bemerkung: rustikaler Ausbau, Cheminée, Zentralheizung, Küche/Eiche massiv, Keramikkochefeld, Backofen, Mikrowellen-Backofen, Dampfzug, Geschirrspüler und weitere interessante Geräte und Ausbauten, mit Werkstatanbau (erstellt: ca. 1983; Inhalt: ca. 349 m³, verteilt auf das Erdgeschoss/-geschossig mit direkter, ebener Zufahrt für Fahrzeuge; Nettofläche: 85 m² für Autospengerei und Garage beides versichert unter Assek.-Nr. 1087 mit

354 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Überlandstrasse 151.

Allfällige Interessenten (Gläubiger, Drittpersonen) für den Kauf dieser Liegenschaft werden gebeten, sich mit dem Konkursamt unter der Tel.-Nr. 01 820 04 00 (Sachbearbeiter: U. Keller) in Verbindung zu setzen. Vergleiche im Übrigen mit dem Amtsblatt des Kantons Zürich vom 4. November 1994. Ferner erfolgen alle weiteren Publikationen in diesem Konkursverfahren – aus Kostengründen – ausschliesslich im Amtsblatt des Kantons Zürich.

8600 Dübendorf, 4. November 1994

Konkursamt Dübendorf
Bettlistrasse 28, Postfach 74, Dübendorf;
E. Reutimann, Notar-Stellvertreter

Zürich

(13447)

Gemeinschuldnerin: **Tredac AG (Tredac SA) (Tredac Ltd)**, Treuhand- und Revisionsbüro, mit Sitz Seestrasse 233, 8700 Küsnacht (Büros heute in Zürich 8).

Datum der Konkurseröffnung: 27. September 1994. Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG. Eingabefrist bis 17. November 1994.

8700 Küsnacht, 21. Oktober 1994

Konkursamt Küsnacht
Postfach 1390, Küsnacht;
H. Stoll, Notar

Zürich

(13743)

Gemeinschuldner: **Haug Christian**, geb. 13. Dezember 1967, von Zürich, Koch, Tramstrasse 62, 8707 Uetikon am See.

Datum der Konkurseröffnung: 19. Juli 1994. Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG. Eingabefrist bis 24. November 1994.

8708 Männedorf, 4. November 1994

Konkursamt Männedorf
Postfach 224, Männedorf;
M. Niederhauser, Notar

Zürich

(13744)

Gemeinschuldnerin: **TTS Umwelttechnik-Anlagenbau AG, vormals TTS Schira AG**, Stöcklerstrasse 1, 8610 Uster.

Datum der Konkurseröffnung: 1. September 1994. Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG. Eingabefrist bis 24. November 1994.

Die unter der Nr. 887 133 abgegebenen Grossstückerklärungen werden widerrufen.

8610 Uster, 28. Oktober 1994

Konkursamt Uster:
H. Berli, Notar-Stellvertreter

Bern

(13843)

Gemeinschuldner: **Perreten Informatik**, Inhaber der Einzelfirma Perreten Hans Jörg, geb. 7. Mai 1963, von Lauenen, Muristrasse 68, 3123 Belp.

Datum der Konkurseröffnung: 18. Oktober 1994. Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG. Eingabefrist bis 25. November 1994.

3123 Belp, 31. Oktober 1994

Konkursamt Seftigen

Bern

(13683)

Gemeinschuldnerin: **Gava + Colussi AG** (Boutique Vertice), Markt-gasse 32, 3011 Bern, Sitz gemäss Handelsregisterertrag: Zähringerstrasse 12, 3011 Bern.

Datum der Eröffnung: 13. September 1994. Summarisches Verfahren gemäss Art. 232 SchKG. Eingabefrist: 24. November 1994.

3011 Bern, 27. Oktober 1994

Konkursamt Bern

**Klare
unmissverständliche
Manuskripte
helfen Fehler
vermeiden**

- Bern** (13776)
Konkursamtliche Nachlassliquidation
 Schuldner: **Garo Heinz**, geb. 5. September 1940, von Steffisburg und Gelterfingen, gew. techn. Fachberater, wohnhaft gewesen Gwatstasse 65B, 3645 Gwatt, ehemals Inhaber der Einzelfirma Carrosserie Oppli- gen H. Garo, Brenzikofenstrasse 8, 3117 Oppligen, ausgeschlagene Ver- lassenschaft.
 Eigentümer der folgenden Grundstücke:
 - Frutigen Grundbuchblatt Nrn. 1442 und 3215
 - Avenches Grundbuchblatt Nr. 2273
 - Spanien/Torrevieja Nrn. 13 und 15
 Miteigentum zu je 1/2 an folgenden Grundstücken:
 - Avenches Grundbuchblatt Nrn. 2148 und 2158
 - Avenches Grundbuchblatt Nrn. 2149 und 2159
 Datum der Eröffnung: 13. Oktober 1994.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis und mit 24. November 1994.
 3601 Thun, 31. Oktober 1994 Konkursamt Thun
 Der Vorsteher: F. Hueber
- Bern** (13684)
 Schuldner: **Wälti Rolf**, geb. 21. März 1959, von Rüderswil, Koch, im Handelsregister eingetragen: Restaurant Rössli, Dorfstrasse 2, 3457 Wasen im Emmental, nun wohnhaft: Juraweg 17, 3422 Kirchberg.
 Datum der Eröffnung: 29. September 1994.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist: 25. November 1994.
 3456 Trachselwald, 4. November 1994 Konkursamt Trachselwald
- Luzern** (13777)
 Gemeinschaftschuldner: **Buchmann Armin**, geb. 16. Juli 1958, Koch, Schmit- trenrain 4, 6213 Knutwil.
 Konkursöffnung: 27. Oktober 1994; infolge Insolvenzerklärung.
 Eingabefrist: 26. November 1994 (Wert 27. Oktober 1994).
 Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Ver- fahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss lei- stet.
 Falls die Mehrheit der Gläubiger nicht gegen eine vorzeitige, freihändi- ge (steigerungsweise Verwertung sämtlicher Aktiven durch die Konkursverwaltung bis zum 16. November 1994 schriftlich Einsprache erhebt (eingeschrieben), wird angenommen, dass die Konkursverwal- tung hiezu ausdrücklich ermächtigt ist. Stillschweigen gilt als Zustim- mung.
 6018 Buttisholz, 31. Oktober 1994 Konkursamt Sursee
- Luzern** (13685)
 Gemeinschaftschuldnerin: **Gut Margrit**, geboren am 10. September 1968, von Büren-Oberdorf, Angestellte, Benziwil 39, 6020 Emmenbrücke.
 Konkursöffnung: 21. Oktober 1994 zufolge Insolvenzerklärung.
 Eingabefrist: bis 25. November 1994.
 Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Ver- fahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss lei- stet.
 6020 Emmenbrücke, 26. Oktober 1994 Konkursamt Hochdorf
- Luzern** (13778)
Vorläufige Konkurspublikation
 Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 6. Oktober 1994 über **Haas Rolf**, geb. 10. Juni 1965, von Luzern, Gastronom, Alpenquai 22, **Luzern**, Inhaber der im Handelsregister ein- getragenen Einzelfirma Party-Party Rolf Haas, Huobmattstrasse 7, Meggen, zufolge ordentlicher Konkursbetreibung den Konkurs eröff- net.
 Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. er- folgt später.
 6004 Luzern, 31. Oktober 1994 Konkursamt Luzern-Stadt
- Schwyz** (13745)
Konkursamtliche Nachlassliquidation
 Gemeinschaftschuldner: Nachlass des **Martinelli Kurt**, geboren 20. Dezem- ber 1961, gestorben 11. April 1994, von Wangen, wohnhaft gewesen in 8862 **Schübelbach**, Sonnengarten 2, (vormals Inhaber der Einzelfirma Martinelli K. Century Data & Electronics, Tuggen).
 Konkursöffnung: 26. Juli 1994.
 Summarisches Konkursverfahren nach Art. 231 SchKG.
 Frist zur Forderungseingabe: 30. November 1994.
 Die Forderungen oder Ansprüche sind unter Einlegung der Beweismit- tel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglau- bigter Abschrift dem Konkursamt einzubringen. Allfällige Zinsen bis zur Konkursöffnung sind auszurechnen, ansonsten Abweisung erfolgt.
 Ebenso sind die Kosten auszuweisen.
 Desgleichen werden die Schuldner und Pfandgläubiger des Gemein- schuldners aufgefordert, sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, mit Strafanordnung für den Unterlassungsfall.
 8853 Lachen, 28. Oktober 1994 Konkursamt March
- Schwyz** (13779)
Vorläufige Konkursanzeige
 Mit Verfügung des Einzelrichters der March vom 6. Oktober 1994 ist über die nachfolgende Firma der Konkurs eröffnet worden:
Primex AG, mit Sitz in 8853 **Lachen**, mittlere Bahnhofstrasse 9 und La- ger-, Verarbeitungs- und Büroräumen in 8423 Embrach-Embraport.
 Die Anzeige über die Art des Verfahrens, eventuell Frist zur Forde- rungseingabe usw. erfolgt später.
 8853 Lachen, 31. Oktober 1994 Konkursamt March
- Zug** (13746)
 Gemeinschaftschuldnerin: **Aschwend Pia**, geb. 3. April 1964, von Altdorf UR, Zugerstrasse 39, 6312 Steinhausen (jetzt: Rushiti-Aschwanden Pia, Rosenaustrasse 13, 6030 Emmen).
 Datum der Konkursöffnung: 13. Mai 1994.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist: 24. November 1994.
 Die Konkursverwaltung beabsichtigt, das vorhandene freie Massgut teilweise freihändig zu verkaufen, sofern nicht die Mehrheit der be- kannten Gläubiger innert 10 Tagen seit der Publikation schriftlich beim Konkursamt Zug Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustim- mung. Allfällige Eigentumsansprüche sind innert der gleichen Frist anzumelden. Beim Konkursamt bereits eingereichte Forderungen bzw. Eigentumsansprüche gelten als angemeldet.
 Aus früherem Konkursverfahren vorhandene Konkursverlustscheine behalten ihre Gültigkeit, auch wenn sie in diesem Verfahren nicht gel- tend gemacht werden.
 6301 Zug, 31. Oktober 1994 Konkursamt Zug
- Zug** (13747)
Vorläufige Konkursanzeige
 Über die **Creacoconsult AG**, Ibelweg 18a, 6340 **Baar**, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 18. Oktober 1994 der Kon- kurs eröffnet worden.
 Der Gemeinschaftschuldnerin wie auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Wer Vermö- genswerte der Gemeinschaftschuldnerin besitzt oder darüber Angaben ma- chen kann, wird aufgefordert, sich umgehend beim Konkursamt Zug, Postfach 897, 6301 Zug, zu melden. Zur Konkursmasse gehörende For- derungen können nur noch durch Zahlung an das Konkursamt begli- chet werden.
 Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
 6301 Zug, 31. Oktober 1994 Konkursamt Zug
- Fribourg** (13780)
 Failli: **Morrison John Andreas**, né le 16 mai 1961, originaire de Langnau im Emmental, spécialiste en voyages, domicilié à rue de Lausanne 55, 1700 **Fribourg**.
 Le failli est titulaire des raisons individuelles GTN Geissbühler Trans- porte, 3504 Niederhünigen et MTM Morrison, 3074 Muri b. Bern.
 Date de l'ouverture de la faillite: 9 septembre 1994.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 25 novembre 1994.
 1700 Fribourg, 31 octobre 1994 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le préposé: B. Meuwly
- Fribourg** (13781)
 Faillie: **Villmont SA**, exploitation d'une entreprise d'assemblage élec- tronique, Champ Olivier 205, 1796 **Courgevaux**.
 Date de l'ouverture de la faillite: 28 octobre 1994.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 25 novembre 1994.
 Pour autant que la majorité des créanciers ne s'y oppose par écrit dans les 10 jours à dater de cette publication, l'administration de la faillite procédera à la réalisation des biens mobiliers par voie de liquidation ou de gré à gré.
 1700 Fribourg, 31 octobre 1994 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le préposé: B. Meuwly
- Solothurn** (13782)
Vorläufige Konkursanzeige
 Mit Urteil des Gerichtspräsidenten von Bucheggberg-Wasseramt vom 29. September 1994 wurde über **Kalser Anton**, 1943, Eigerstrasse 14, **Derendingen**, ehemaliger Inhaber der Einzelfirma Anton Kaiser, Elek- trische Anlagen, Derendingen, der Konkurs eröffnet.
 Angaben betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgen zu einem späteren Zeitpunkt.
 4501 Solothurn, 28. Oktober 1994 Konkursamt Wasseramt
- St. Gallen** (13783)
 Gemeinschaftschuldner: **Baumgartner-Manser Armin**, geb. 8. März 1950, von Oberriet SG, Heizungstechniker, Lettensteig 5, 9500 **Wil**.
 Der Gemeinschaftschuldner ist Eigentümer des Grundstückes Nr. 2902, Let- tensteig 5, 9500 **Wil**.
 Eröffnung des Konkursverfahrens: 12. Oktober 1994.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 26. Oktober 1994).
 Eingabefrist für Forderungen (Wert 12. Oktober 1994) bis 27. Novem- ber 1994.
 Eingabefrist für Dienstbarkeiten: bis 27. November 1994.
 9242 Oberuzwil, 31. Oktober 1994 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Zweigstelle Oberuzwil:
 U. Ghirlanda
- St. Gallen** (13784)
Vorläufige Konkursanzeige
 Gemeinschaftschuldnerin: **Comenius Verlags AG**, östliche Buchenstrasse 49, 9500 **Wil**.
 Konkursöffnung: 19. Oktober 1994.
 Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. er- folgt später.
 9242 Oberuzwil, 31. Oktober 1994 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Zweigstelle Oberuzwil:
 F. Buchschacher
- Graubünden** (13624)
 Gemeinschaftschuldner: **Jehli Felix**, Raumenfeuchtung, Bauaustrocknung, Unterdorf 76, 7306 **Fläsch**.
 Datum der Konkursöffnung: 7. September 1994.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist: 24. November 1994.
 Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger für die Konkurskosten genügend Sicherheit leistet und einen Kostenvorschuss von Fr. 3000.- innert 10 Tagen einsetzt.
 7304 Maienfeld, 28. Oktober 1994 Konkursamt Maienfeld:
 Forti Stocker
- Aargau** (13850)
 Gemeinschaftschuldnerin: **Di Benedetto Elisa**, 8. Februar 1970, ital. Staats- angehörige, EDV-Operatrice, Grabenmättstrasse 32, 5452 **Oberrohr- dorf**.
 Datum der Konkursöffnung: 17. Oktober 1994 (Insolvenzerklärung).
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 28. November 1994.
 5400 Baden, 28. Oktober 1994 Konkursamt Baden
- Aargau** (13851)
 Gemeinschaftschuldner: **Grimm Erich**, 1. März 1963, von Oberrieden ZH, Elektriker, Strählgasse 2, 5413 **Birmensdorf**.
 Datum der Konkursöffnung: 25. Oktober 1994 (Insolvenzerklärung).
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 28. November 1994.
 5400 Baden, 1. November 1994 Konkursamt Baden
- Aargau** (13852)
 Gemeinschaftschuldner: **Niggli Hans Peter**, 25. Juli 1953, von Herswil SO, Magaziner, Schulstrasse 24, 5415 **Nussbaumen**.
 Datum der Konkursöffnung: 17. Oktober 1994 (Insolvenzerklärung).
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 28. November 1994.
 5400 Baden, 28. Oktober 1994 Konkursamt Baden
- Aargau** (13875)
 Gemeinschaftschuldner: **Sigrist Hans-Ulrich**, geb. 1938, Sanitärinstallateur, von Sigriswil BE, in **Oeschgen**, Bingertenstrasse 280, Inhaber der Ein- zelfirma Sigrist Oeschgen Sanitär, Oeschgen.
 Datum der Konkursöffnung: 8. September 1994 (Art. 171 SchKG).
 Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 28. November 1994 (Wert 8. September 1994).
 Die vom Gemeinschaftschuldner unter der Nr. 118 465 ausgestellten Grossi- stenerklärungen werden hiermit widerrufen.
 5200 Brugg, 4. November 1994 Konkursamt Laufenburg
 in Brugg
- Aargau** (13853)
 Liquidat: **Beck-Marchtrenker Paul**, 25. März 1925, von und in **Aarau**, Dammweg 6, wohnhaft gewesen; gestorben am 4. September 1994.
 Datum der Liquidationseröffnung: 28. Oktober 1994.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 28. November 1994.
 5036 Oberentfelden, 4. November 1994 Konkursamt des Bezirkes Aarau
 in Oberentfelden
- Aargau** (13748)
 Gemeinschaftschuldnerin: **De Bottis Elisabetta**, geb. 16. Juni 1965, von Italia- lien, Bornweg 7A, 4852 **Rohrlist**, Inhaberin des Coiffeurgeschäfts Hairshop Menolly, Oltnenstrasse 5, 4663 Aarburg.
 Datum der Konkursöffnung (Insolvenzerklärung): 14. Oktober 1994.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 28. November 1994.
 Sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis 28. November 1994 schriftlich beim Konkursamt Zofingen, 5036 Oberentfelden, Ein- spruch erhebt, gilt dieses als zur sofortigen freihändigen Verwertung der beweglichen Aktiven ermächtigt. Auch Gläubiger können schriftli- che Kaufangebote einreichen; die Verrechnung des Kaufpreises mit der Konkursforderung ist aber ausgeschlossen.
 5036 Oberentfelden, 4. November 1994 Konkursamt Zofingen
 in Oberentfelden
- Aargau** (13686)
 Gemeinschaftschuldner: **Erdenberger René**, 6. Mai 1968, deutscher Staatsan- gehöriger, Hauptstrasse 37, 5726 **Unterkulm**.
 Datum der Konkursöffnung (Insolvenzerklärung): 25. Oktober 1994.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 28. November 1994.
 5036 Oberentfelden, 4. November 1994 Konkursamt des Bezirkes Aarau
 in Oberentfelden
- Aargau** (13854)
 Gemeinschaftschuldner: **Perrone-Fontana Antonlo**, geb. 20. August 1960, von Italien, Sennhofweg 1, 4852 **Rohrlist**.
 Datum der Konkursöffnung: 31. Oktober 1994 (Insolvenzerklärung).
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 28. November 1994.
 5036 Oberentfelden, 4. November 1994 Konkursamt Zofingen
 in Oberentfelden
- Aargau** (13749)
 Gemeinschaftschuldner: **Scheldegger Christoph**, geb. 3. April 1961, von Steinhöf SO, Birkenweg 1, 4663 **Aarburg**, Inhaber der Einzelfirma Scheldegger, Malergeschäft, Dürberstrasse 41, 4663 **Aarburg**.
 Der Gemeinschaftschuldner ist Eigentümer des folgenden Grundstücks:
 - GB Aarburg Nr. 716, Kat.-Plan 62, Parzelle 1030
 - 6 93 Aren Hausplatz und Garten, Birkenweg, Wohnhaus mit An- bauten Nr. 626, Autogarage Nr. 295.
 Datum der Konkursöffnung: 4. Oktober 1994.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 28. November 1994.
 Sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis 28. November 1994 schriftlich beim Konkursamt Zofingen, 5036 Oberentfelden, Ein- spruch erhebt, gilt dieses als zur sofortigen freihändigen Verwertung der beweglichen Aktiven ermächtigt. Auch Gläubiger können schriftli- che Kaufangebote einreichen; die Verrechnung des Kaufpreises mit der Konkursforderung ist aber ausgeschlossen.
 Die vom Schuldner unter der Nr. 132 601 ausgestellten Grossstener- erklärungen werden hiermit widerrufen.
 5036 Oberentfelden, 4. November 1994 Konkursamt Zofingen
 in Oberentfelden
- Thurgau** (13687)
 Gemeinschaftschuldner: **Fankhauser Thomas**, geboren 13. Mai 1965, von Trub BE, Metzger, wohnhaft in 8570 **Weinfelden**, Frauenfelderstrasse 53, vorher wohnhaft in 1588 Cudrefin VD und 4922 Bützberg BE.
 Datum der Konkursöffnung: 10. Oktober 1994.
 Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 24. November 1994 an das Konkursamt des Kantons Thurgau, Zürcherstrasse 191, 8500 Frauenfeld.
 8500 Frauenfeld, 26. Oktober 1994 Konkursamt des Kantons
 Thurgau, Frauenfeld
- Vaud** (13750)
 Failli: **Roux Pierre-Alain**, né le 14 novembre 1946, originaire de Ros- sens VD, cordonnerie à l'enseigne «Cordonnerie St-Crépin», à Cosso- nay, domicilié chemin de La Vaux 23b, 1303 **Penhaz**.
 Date du prononcé: 28 septembre 1994.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 24 novembre 1994.
 1304 Cossonay, 28 octobre 1994 Office des faillites de Cossonay:
 P.-A. Chapuisat, préposé ad intérim
- Vaud** (13751)
 Faillie: **TEC Technique et Construction S.A.**, exploitation d'un bureau technique et d'une entreprise générale dans le domaine du bâtiment; promotion et mise en valeur d'immeubles et de matériaux; administra- tion d'immeubles, siège: rue du Simplan 6, à **Lausanne**.
 Date du prononcé: 9 juin 1994, prenant effet le 17 août 1994.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 24 novembre 1994.
 1002 Lausanne, 28 octobre 1994 Office des faillites:
 C. Tommasini, substitut
- Valais** (13786)
 Failli: **Beruchoz Urbain**, 1966, de Bruno, rue de la Maison de Com- mune, 1926 **Fully**.
 Date de l'ouverture de la faillite: 17 octobre 1994.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 20 jours.
 1920 Martigny, 4 novembre 1994 Office des faillites de Martigny:
 B. Perrier, préposé-substitut

Valais (13875)

Failli: **Granges Jean-Jacques**, 1926 Fully.
Date de l'ouverture de la faillite: 26 septembre 1994.
Liquidation sommaire art. 231 LP.
Délai pour les productions: 20 jours dès la présente publication à l'adresse suivante (et non à l'office des poursuites): Pierre Dal Pont, préposé substitut extraordinaire, Nofida Nouvelle Fiduciaire S.A., case postale 759, 1920 Martigny.
1920 Martigny, 4 novembre 1994

Le préposé substitut
extraordinaire: P. Dal Pont

Valais (13876)

Failli: **Granges José**, 1926 Fully.
Date de l'ouverture de la faillite: 26 septembre 1994.
Liquidation sommaire art. 231 LP.
Délai pour les productions: 20 jours dès la présente publication à l'adresse suivante (et non à l'office des poursuites): Pierre Dal Pont, préposé substitut extraordinaire, Nofida Nouvelle Fiduciaire S.A., case postale 759, 1920 Martigny.
1920 Martigny, 4 novembre 1994

Le préposé substitut
extraordinaire: P. Dal Pont

Genève (13688)

Failli: 930978-EW-4858-d, **Bafor SA**, étude, organisation et réalisation de constructions immobilières; promotion de toutes techniques nouvelles dans le domaine de la construction ayant son siège rue des Eaux-Vives 15, à Genève.
Deuxième sommation aux titulaires de servitudes grevant les immeubles suivants sur la commune de Pregny-Chambésy GE, sis au chemin des Cornillons 21 A
Parcelle no 1502, plan 15, d'une contenance totale de 826 m²
- Habitation: 165 m²
- Garage: 49 m²
- Jardin: 612 m²
1211 Genève 3, 4 novembre 1994

Office des faillites Arve-Lac
Le préposé: P. Genoud

Einstellung des Konkursverfahrens**Suspension de la liquidation****Sospensione della procedura**

(SchKG-LP-LEF 230)

Zürich (13689)

Über die **Murena AG**, Schächenstrasse 11, 8048 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 31. August 1994 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 25. Oktober 1994 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 14. November 1994 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 8000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8048 Zürich, 27. Oktober 1994 Konkursamt Altstetten-Zürich
Postfach 1385, Zürich

Zürich (13690)

Über die **Nagel Andreas AG**, Albisriederstrasse 365, 8047 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 11. Oktober 1994 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 25. Oktober 1994 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 14. November 1994 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 8000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8048 Zürich, 27. Oktober 1994 Konkursamt Altstetten-Zürich
Postfach 1385, Zürich

Zürich (13691)

Über **PR Media Print AG**, mit Sitz in Zürich, Zurlindenstrasse 193, 8003 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 6. Oktober 1994 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 25. Oktober 1994 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 14. November 1994 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3500.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8036 Zürich, 27. Oktober 1994 Konkursamt Wiedikon-Zürich
Postfach, Zürich

Bern (13855)

Gemeinschuldner: **Kühni Carlo**, **Photo Carlo**, 9. Mai 1942, von Lützelfluh BE, Bözingenstrasse 118, 2502 Biel.
Konkursöffnung: 12. Oktober 1994.
Datum der Einstellungsverfügung: 27. Oktober 1994.
Durch Verfügung des Konkursrichters wird das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger bis zum 14. November 1994 die Durchführung verlangt und für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 3000.- leistet.
Die Nachforderung weiterer Vorschüsse bleibt vorbehalten.

2500 Biel, 31. Oktober 1994 Konkursamt Biel
H.-P. Karrer

Bern (13856)

Gemeinschuldner: **Wyssbrod Roland** (Reisebüro), geb. 28. Juli 1964, von Biel-Bözingen, Emil-Schiblistrasse 13, 2543 Lengnau bei Biel.
Datum der Konkurseröffnung: 20. September 1994.
Datum der Einstellungsverfügung: 27. Oktober 1994.
Depositionsfrist: 14. November 1994.
Das Konkursverfahren wird mangels Aktiven geschlossen, wenn nicht innert der Depositionsfrist die Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehren und für die Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 4000.- bezahlen.

3294 Büren an der Aare, 4. November 1994 Konkursamt Büren

Berne (13787)

La liquidation de la faillite de **Intégral Services SA**, à Tavannes, ouverte le 13 octobre 1994 par le juge, a été suspendue, faute d'actifs, par décision rendue le 28 octobre 1994 par le président du Tribunal I du district de Moutier.
Si aucun créancier ne demande, d'ici au 12 novembre 1994, la continuation de la liquidation en effectuant une avance de frais de fr. 5000.-, la procédure sera close.

2740 Moutier, 31 octobre 1994 Le préposé aux faillites:
F. Voiron

Luzern (13752)

Das am 5. Januar 1994 mit Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten I des Amtes Hochdorf über **Jenni Roger**, Rodo Trans Jenni, Wierenmatte 75, 6295 Mosen, eröffnete Konkursverfahren ist mit Entscheid des gleichen Richters am 20. Oktober 1994 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis am 17. November 1994 die Durchführung des Verfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran einen Vorschuss von Fr. 5000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6020 Emmenbrücke, 28. Oktober 1994 Konkursamt Hochdorf

Luzern (13788)

Gemeinschuldner: **Führer Renato**, geboren am 17. April 1959, von Ebiikon, Plattenleger/Kaufmann, Grossmatte 12, Littau.
Gesellschafter der Führer & Meier, Kollektivgesellschaft, Moosstrasse 6, 6003 Luzern.
Konkursöffnung: 9. Februar 1994 zufolge ordentlicher Konkursbetreibung.
Einstellung mangels Aktiven: 28. Oktober 1994 gemäss Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land.
Sofern nicht ein Gläubiger bis am 14. November 1994 die Durchführung des Verfahrens verlangt und gleichzeitig zur Deckung der Verfahrenskosten einen Vorschuss von Fr. 4000.- für das summarische Verfahren, bzw. Fr. 5000.- für das ordentliche Verfahren leistet, Nachforderungsrecht vorbehalten, gilt das Konkursverfahren als geschlossen.

6048 Horw, 4. November 1994 Konkursamt Luzern-Land

Luzern (13789)

Gemeinschuldner: **Gecaj Naim**, geboren am 14. September 1972, von Kosowo-Albanien, Autospengler, Rothenbadstrasse 5, Reussbühl.
Gesellschafter der Besa Garage Sejdu & Gecaj, Kollektivgesellschaft, Rengglochstrasse 29, 6012 Obernau-Kriens.
Konkursöffnung: 19. Januar 1994 zufolge ordentlicher Konkursbetreibung.
Einstellung mangels Aktiven: 27. Oktober 1994 gemäss Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land.
Sofern nicht ein Gläubiger bis am 14. November 1994 die Durchführung des Verfahrens verlangt und gleichzeitig zur Deckung der Verfahrenskosten einen Vorschuss von Fr. 4000.- für das summarische Verfahren, bzw. Fr. 5000.- für das ordentliche Verfahren leistet, Nachforderungsrecht vorbehalten, gilt das Konkursverfahren als geschlossen.

6048 Horw, 4. November 1994 Konkursamt Luzern-Land

Zug (13790)

Gemeinschuldnerin: **Munald AG**, Aegetrassstrasse 48, 6300 Zug.
Konkursöffnung: 7. Oktober 1994.
Konkurseinstellung mangels freier Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 28. Oktober 1994.
Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 4. November 1994 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 4000.- (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6301 Zug, 31. Oktober 1994 Konkursamt Zug

Zug (13753)

Gemeinschuldnerin: **Noblehouse Immobilien AG**, ohne Domizil, 6300 Zug.
Konkursöffnung: 6. September 1994.
Konkurseinstellung mangels freier Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 28. Oktober 1994.
Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatt vom 4. November 1994 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 4000.- (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6301 Zug, 31. Oktober 1994 Konkursamt Zug

Zug (13754)

Das Kantonsgerichtspräsidium Zug hat mit Verfügung vom 21. September 1994 die konkursamtliche Liquidation des Nachlasses von **Wirth Christian**, geb. 10. September 1928, gest. 22. Juli 1994, von Ursenbach BE, Burgmatt 29b, 6340 Baar, angeordnet. Das Verfahren wurde jedoch mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG mit Verfügung vom 26. Oktober 1994 wieder eingestellt.
Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatt vom 4. November 1994 die Durchführung der konkursamtlichen Nachlassliquidation verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 3000.- (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6301 Zug, 27. Oktober 1994 Konkursamt Zug

Zug (13692)

Gemeinschuldnerin: **ZMH AG**, Bahnhofstrasse 27, 6300 Zug.
Konkursöffnung: 30. August 1994.
Konkurseinstellung mangels freier Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 26. Oktober 1994.
Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 4. November 1994 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 4000.- (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6301 Zug, 26. Oktober 1994 Konkursamt Zug

Fribourg (13791)

Faillite: **Multibars SA**, exploitation d'établissements publics, route de la Glâne 7, 1700 Fribourg.
Par ordonnance du 21 octobre 1994, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a suspendu pour défaut d'actifs les opérations de cette liquidation, ouverte le 5 septembre 1994.
Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 5000.- dans un délai expirant dix jours après dite publication, cette faillite sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.

1700 Fribourg, 31 octobre 1994 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le substitut: C. Ruttimann

Fribourg (13792)

Faillite: **Sparton SA**, assistance de tout genre à des constructions et promotion, Pérolles 3, 1700 Fribourg.
Par ordonnance du 21 octobre 1994, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a suspendu pour défaut d'actifs les opérations de cette liquidation, ouverte le 24 janvier 1994.

Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 7000.- dans un délai expirant dix jours après dite publication, cette faillite sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.

1700 Fribourg, 31 octobre 1994 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le substitut: C. Ruttimann

Solothurn (13793)

Das Konkursverfahren über **Landolt Jürg**, 1. Juli 1957, des Jakob, geschieden, Schreiner, Näfels, in 4227 Büsserach, Breitenbachstrasse 25, Inhaber der Einzelfirma J. Landolt, in 4227 Büsserach, Breitenbachstrasse 25, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Dorneck-Thierstein am 5. September 1994 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber am 12. Oktober 1994 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation der Einstellung im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Konkurses verlangt und für die Kosten einen Vorschuss von Fr. 4000.- (Nachforderung vorbehalten) an das Konkursamt Thierstein, in 4226 Breitenbach, leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

4226 Breitenbach, 31. Oktober 1994 Konkursamt Thierstein

St. Gallen (13794)

Gemeinschuldnerin: **Atreva Treuhand- und Verwaltungs AG**, Rosenstrasse 18, 9113 Degerheim.
Konkursöffnung: 29. September 1994.
Einstellungsverfügung: 27. Oktober 1994.
Einsprachefrist: bis 17. November 1994.
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert zehn Tagen ab Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 5000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) geleistet wird.

9242 Oberuzwil, 31. Oktober 1994 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Oberuzwil:
F. Buchschacher

Grigioni (13795)

Faillita: **Mesorena S.A.**, 6558 Lostallo-Sorte.
Data decreti di fallimento e sospensione della procedura 20 marzo 1994 e 28 ottobre 1994 del Presidente del Tribunale del Circolo di Mesocco. La procedura di liquidazione sarà definitivamente chiusa per mancanza d'attivo se nessun creditore, entro il termine di 10 giorni dalla presente pubblicazione, ne chiederà la continuazione anticipando fr. 3000.- (e assumendo una eventuale spesa superiore) quale garanzia delle spese.
6563 Mesocco, 31 ottobre 1994 Ufficio esecuzioni e fallimenti
Mesocco: G. Fasani

Aargau (13857)

Mit Beschluss vom 28. September 1994 eröffnete das Gerichtspräsidium Baden den Konkurs über **Bujtas Kalman**, 5. November 1964, ungarischer Staatsangehöriger, Sachbearbeiter, Inhaber der Einzelfirma Schreibmaschinenservice K. Bujtas, Fluhmatstrasse 37, 5400 Baden, stellte ihn aber auf Antrag der Konkursverwaltung mit Beschluss vom 24. Oktober 1994 mangels Aktiven wieder ein.
Sofern nicht ein Gläubiger bis längstens 17. November 1994 die Durchführung des Verfahrens verlangt, unter gleichzeitiger Leistung eines Kostenvorschusses von Fr. 3000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten), wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

5400 Baden, 26. Oktober 1994 Konkursamt Baden

Aargau (13858)

Mit Beschluss vom 13. September 1994 eröffnete das Gerichtspräsidium Baden den Konkurs über die **Verim AG**, Verwaltungen & Immobilien, Zentrumstrasse 4, 5443 Niederrohrdorf, stellte ihn aber auf Antrag der Konkursverwaltung mit Beschluss vom 24. Oktober 1994 mangels Aktiven wieder ein.
Sofern nicht ein Gläubiger bis längstens 17. November 1994 die Durchführung des Verfahrens verlangt, unter gleichzeitiger Leistung eines Kostenvorschusses von Fr. 6000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten), wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

5400 Baden, 26. Oktober 1994 Konkursamt Baden

Aargau (13796)

Das Gerichtspräsidium Kulm eröffnete am 5. Januar 1994 den Konkurs über die **Meviva AG**, Hauptstrasse 47, 5737 Menziken, stellte das Verfahren aber mit Beschluss vom 27. Oktober 1994 mangels Aktiven wieder ein.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 17. November 1994 die Durchführung verlangt und gleichzeitig einen Vorschuss von Fr. 5000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

5036 Obereftenfelden, 4. November 1994 Konkursamt des Bezirks
Kulm in Obereftenfelden

Thurgau (13797)

Über die **Genossenschaft Reitbahn Arbon**, Landquartstrasse 85, 9320 Arbon, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten Arbon vom 26. September 1994 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 28. Oktober 1994 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Falls nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen ab Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 4. November 1994 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und innert gleicher Frist einen Kostenvorschuss von Fr. 3000.- (für das summarische Verfahren) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

8500 Frauenfeld, 31. Oktober 1994 Konkursamt des Kantons
Thurgau, Frauenfeld

Ticino (13798)

Faillita: **New Gest SA**, via S. Francesco 4, 6600 Locarno.
Data dei decreti di apertura e di sospensione: 20 settembre 1994 e 27 ottobre 1994 del Pretore di Locarno-Città.
La procedura di liquidazione sarà ritenuta definitivamente chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando l'importo di fr. 3000.- a garanzia delle spese.
L'ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi se l'importo richiesto risultasse insufficiente.

6600 Locarno, 31 ottobre 1994 Ufficio fallimenti di Locarno:
G.F. Cavalli, uff.

Vaud (13755)

La faillite ouverte le 29 septembre 1994 contre **Ghebresselassie Berhane**, né le 14 juillet 1956, originaire d'Ethiopie, 1-Montolieu 133, 1010 Lausanne, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 14 novembre 1994 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.- cette faillite sera clôturée.

1002 Lausanne, 28 octobre 1994 Office des faillites de Lausanne:
Ch. Kammermann, préposé

Valais (13844)
Failli: Maumary Gérard, de Gustave, domicilié à **Conthey**.
 Par décision du 2 décembre 1993, le juge-instructeur I du Tribunal des districts d'Hérens et Conthey a prononcé la faillite précitée.
 Par décision du 24 octobre 1994, le juge instructeur I du Tribunal des districts d'Hérens et Conthey a ordonné la suspension des opérations de liquidation de la faillite faute d'actifs dans le sens de l'art. 230 LP.
 Vu l'art. 230 LP, alinéa 2, la faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours, l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais par fr. 20 000.-
 1963 Vétroz, 31 octobre 1994 Office des faillites de Conthey:
 R. Vergère, préposé

Kollokationsplan Etat de collocation - Graduatoria

(SchKG-LP-LEF 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Zürich (13756)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Bumbach Renzo**, geb. 8. September 1955, von Mellingen AG, Frymannstrasse 75, 8041 **Zürich**, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Enge-Zürich, Bederstrasse 28, 8002 Zürich, zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 4. November 1994 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuhängen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

- beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke
- beim Konkursamt Enge-Zürich: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
 - der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,
 - der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Die unter Nr. 940 853 ausgestellten Grossistenklärungen werden hiermit widerrufen.

8002 Zürich, 4. November 1994 Konkursamt Enge-Zürich:
 F. Boller, Notar-Stellvertreter

Zürich (13799)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Carrel + Kim AG**, Kilchbergsteig 7, 8038 **Zürich**, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Enge-Zürich, Bederstrasse 28, 8002 Zürich, zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 4. November 1994 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuhängen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Enge-Zürich, 8002 Zürich, schriftlich einzureichen:

- Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8002 Zürich, 4. November 1994 Konkursamt Enge-Zürich:
 F. Boller, Notar-Stellvertreter

Zürich (13800)

Kollokationsplan und Inventar

Im Verfahren über die konkursamtliche Liquidation des Nachlasses von **Gysin Max Oskar**, geb. 14. Juli 1927, von Liestal BL, gestorben am 17. März 1994, wohnhaft gewesen Am Wasser 110, 8049 **Zürich**, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Hängg-Zürich, Wieglergasse 10, 8049 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 4. November 1994 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuhängen.

8049 Zürich, 31. Oktober 1994 Konkursamt Hängg-Zürich
 Postfach, Zürich

Zürich (13845)

Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis und Inventar

Im Konkurs über die **Gashof Löwen Bubikon AG**, 8608 **Bubikon**, liegen der Kollokationsplan, das Lastenverzeichnis und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Grüningen, Kirchgass 8, 8627 Grüningen, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans oder des Lastenverzeichnisses sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 4. November 1994 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Hinwil anzuhängen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Grüningen, 8627 Grüningen, schriftlich einzureichen:

- Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,
 - der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8627 Grüningen, 31. Oktober 1994 Konkursamt Grüningen
 Postfach 44, Grüningen

Zürich (13693)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die Firma **Müller René Generalunternehmung AG in Liquidation**, mit Sitz in **Urdorf**, In der Fadmat 112, 8902 Urdorf, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Schlieren, Lillie-Zentrum, 8952 Schlieren, zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 4. November 1994 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich, Postfach, 8026 Zürich, anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8952 Schlieren, 25. Oktober 1994 Konkursamt Schlieren:
 A. Gossauer, Notar-Stellvertreter

Bern (13694)

Kollokationsplan und Inventar sowie Lastenverzeichnisse

Gemeinschuldner: **Della Torre Alberto**, geb. 8. April 1963, italienischer Staatsangehöriger, Fahr- und Motorradmechaniker, Muristrasse 71, 3006 **Bern**; Gesellschafter der Kollektivgesellschaft Gebr. Della Torre, Talgutzentrum 1, 3063 Ittigen.

Anfechtungsfrist: 16. November 1994.
 Der Gemeinschuldner ist Miteigentümer zu 1/2 folgender Liegenschaften:
 Stockwerkeigentum GB-Ittigen Nr. 4281-14 und 4281-15, Talgutzentrum 1, 3063 Ittigen, 2 Gewerberäume.
 Die vom Gemeinschuldner ausgestellten Grossistenklärungen Nr. 228 604 unter der Bezeichnung «Gebr. Della Torre, Ittigen» werden hiermit widerrufen.

3011 Bern, 27. Oktober 1994 Konkursamt Bern

Bern (13695)

Kollokationsplan und Inventar sowie Lastenverzeichnisse

Gemeinschuldner: **Della Torre Pasquale**, geb. 26. Oktober 1956, italienischer Staatsangehöriger, Chauffeur, Breiteweg 1, 3006 **Bern**; Gesellschafter der Kollektivgesellschaft Gebr. Della Torre, Talgutzentrum 1, 3063 Ittigen.

Anfechtungsfrist: 16. November 1994.
 Der Gemeinschuldner ist Miteigentümer zu 1/2 folgender Liegenschaften:
 Stockwerkeigentum GB-Ittigen Nr. 4281-14 und 4281-15, Talgutzentrum 1, 3063 Ittigen, 2 Gewerberäume.
 Die vom Gemeinschuldner ausgestellten Grossistenklärungen Nr. 228 604 unter der Bezeichnung «Gebr. Della Torre, Ittigen» werden hiermit widerrufen.

3011 Bern, 27. Oktober 1994 Konkursamt Bern

Bern (13801)

Schuldnerin: **Baunternehmung Buag AG Steffisburg**, Unterdorfstrasse 6, 3612 **Steffisburg**.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 7. bis 16. November 1994.
 Während der Auflagefrist liegt auch das Inventar auf.

3601 Thun, 31. Oktober 1994 Konkursamt Thun
 Der Vorsteher: F. Hueber

Luzern (13802)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die **Herd-Infomatik AG**, Sonnmattstrasse 27, 6043 **Adligswil**, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind beim Amtsgericht Luzern-Land in Kriens, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Land, beides innert 10 Tagen anhängig zu machen, andernfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 7. bis 17. November 1994.

6048 Horw, 4. November 1994 Konkursamt Luzern-Land

Luzern (13803)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die **Monteiro Da Silva Antonio**, geb. 29. September 1964, portugiesischer Staatsangehöriger, Hilfsarbeiter, Birregstrasse 32, 6003 **Luzern**, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt in Luzern, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Stadt, beides innert 10 Tagen anhängig zu machen, andernfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 7. bis 16. November 1994.

6004 Luzern, 31. Oktober 1994 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (13804)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Portmann Roland**, geb. 7. Oktober 1964, von Schöpfheim LU, Unternehmer, St. Karli-Strasse 76, 6004 **Luzern**, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt in Luzern, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Stadt, beides innert 10 Tagen anhängig zu machen, andernfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 7. bis 16. November 1994.

6004 Luzern, 31. Oktober 1994 Konkursamt Luzern-Stadt

Zug (13696)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über den Nachlass **Lörincz Ferenc**, geb. 7. Juni 1944, gestorben 18. Januar 1994, ungarischer Staatsangehöriger, wohnhaft gewesen in 6340 **Baar**, Langgasse 26a, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 4. November 1994 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgerichtspräsident Zug anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

6301 Zug, 26. Oktober 1994 Konkursamt Zug

Fribourg (13805)

Modification de l'état de collocation suite à l'admission d'une créance de 1re classe

Faillite: **Baehler Paysagiste SA**, chemin des Primevères 37, 1700 **Fribourg**.

Délai pour interacter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: dix jours dès la publication.

1700 Fribourg, 31 octobre 1994 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le substitut: C. Ruttimann

Fribourg (13806)

Faillite: **Kuhn Jean-Pierre**, né le 19 avril 1957, originaire de Lutercbach SO, installateur sanitaire, domicilié à chemin du Verger 14, 1752 **Villars-sur-Glâne**.

Le failli est titulaire de la raison individuelle Jean Pierre Kuhn installateur sanitaire, réparation dans le secteur sanitaire, chemin du Verger 14, 1752 Villars-sur-Glâne.

Délai pour interacter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: dix jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables art. 32 OOF). Les créanciers peuvent dans le même délai attaquer l'inventaire mentionnant les objets de stricte nécessité (art. 32 al. 2 OOF) et demander la cession des droits de la masse (art. 260 LP) au sujet des revendications admises par l'administration (art. 47/49 OOF). A ce défaut, les décisions de celle-ci deviendront exécutoires.

1700 Fribourg, 31 octobre 1994 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le préposé: B. Meuwly

Freiburg (13807)

Gemeinschuldner: **Schweizer Bernhard**, Metallschlosser, geb. 25. April 1964, **Schmitzen**, und seine Ehefrau **Schweizer-Jenni Regula**, Pfliegerin, geb. am 2. Dezember 1964, beide von Hasli bei Burgdorf, wohnhaft in 3185 **Schmitzen**, Birkenweg 6A, Betrieb eines Mini-Zoos unter dem Namen «AS Aquaristik Service», in St. Silvester und Marly.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen ab dieser Bekanntmachung beim Gerichtspräsidenten des Sensebezirks, in Tafers, anhängig zu machen, ansonst der Plan als anerkannt betrachtet wird.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:
 - allfällige Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke im Inventar (Art. 32 KOV), beim Kantonsgericht als Aufsichtsbehörde;

- allfällige Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche (Art. 47/49 KOV), beim Konkursamt.

1700 Freiburg, 31. Oktober 1994 Kantonalen Konkursamt, Freiburg
 Der Vorsteher: B. Meuwly

Freiburg (13808)

Gemeinschuldnerin: **Widmer Ernst AG**, Lohnunternehmen, Bahnhofstrasse, 3285 **Galmiz**.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen ab dieser Bekanntmachung beim Gerichtspräsidenten des Seebezirks, in Murten, anhängig zu machen, ansonst der Plan als anerkannt betrachtet wird.

Innert der gleichen Frist sind allfällige Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche (Art. 47/49 KOV), beim Konkursamt schriftlich einzureichen.

1700 Freiburg, 31. Oktober 1994 Kantonalen Konkursamt, Freiburg
 Der Vorsteher: B. Meuwly

Solothurn (13757)

Kollokationsplan, Inventar und Stellung von Abtretungsbegehren

Im summarischen Konkursverfahren über **Hodel Johann**, 1943, Dorfstrasse 46, 4612 **Wangen**, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme und Anfechtung auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innerhalb 10 Tagen von der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 4. November 1994 an gerechnet beim Richteramt Olten-Gösgen, Zivilabteilung, 4600 Olten einzureichen, andernfalls gilt er als anerkannt. Innerhalb der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der Kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs (Obergericht, 4500 Solothurn) und allfällige Abtretungsbegehren nach Art. 260 SchKG (Drittansprachen) beim unterzeichneten Konkursamt einzureichen.

4600 Olten, 28. Oktober 1994 Konkursamt Olten-Gösgen
 Amthausquai 23, Olten

Telefon-Direktwahl: 062 33 86 26

Solothurn (13758)

Lastenverzeichnis, Kollokationsplan, Inventar und Stellung von Abtretungsbegehren

Im summarischen Konkursverfahren des **Burkhardt Martin**, 1944, Metzger, Bärenackerweg 1, 4513 **Langendorf**, liegen das Lastenverzeichnis, der Kollokationsplan und das Inventar beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innerhalb 10 Tagen, von der Bekanntmachung an gerechnet, beim Richteramt Solothurn-Lebern in Solothurn, Zivilabteilung, einzureichen, andernfalls wird er als anerkannt betrachtet.

Innert der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der Kantonalen Aufsichtsbehörde (Obergericht) und Abtretungsbegehren im Sinne von Art. 260 SchKG bei der unterzeichneten Amtsstelle einzureichen.

4501 Solothurn, 26. Oktober 1994 Konkursamt Lebern

Basel-Landschaft (13809)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Eichenberger-Haas Werner**, geb. 11. Dezember 1953, von Birr AG, Kaufmann, Inhaber der Einzelfirmen Isokap W, Eichenberger und Elka Finstertechnik W, Eichenberger, beide: Bruderholzstrasse 6, 4102 Binningen, wohnhaft: Zeigerweg 1, 4102 **Binningen**, liegen der Kollokationsplan und das Inventar mit den Kompetenzausscheidungen und den Eigentumsverfügungen den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind beim Bezirksgericht in Arlesheim innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung an gerechnet, anzuhängen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet wird. Innert der gleichen Frist sind Beschwerden gegen die Kompetenzausscheidungen bei der Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal einzureichen.

4102 Binningen, 4. November 1994 Konkursamt Binningen

Basel-Landschaft (13859)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkursverfahren über **Frey-Minger Oscar**, 18. September 1932, von Olten, dipl. Gärtnermeister, Kasernenstrasse 67, 4410 **Liestal**, liegen ab 4. November 1994 der Kollokationsplan und das Inventar mit den Kompetenzausscheidungen und den Eigentumsverfügungen den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind beim Bezirksgericht Liestal und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal, 4410 Liestal, anzubringen, beides innert 10 Tagen seit Beginn der Auflagefrist.

Die Grossisten-Nr. 162876 wird widerrufen.

4410 Liestal, 4. November 1994 Konkursamt Liestal

St. Gallen (13759)
Kollokationsplan und Inventar
 Gemeinschuldner: **Filli Robert**, geb. 12. Mai 1961, von Versam GR, Sarganserstrasse 5, 7324 **Villers**.
 Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 17. November 1994.
 9470 Buchs, 28. Oktober 1994 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Zweigstelle 1, Buchs:
 T. Hardegger

St. Gallen (13697)
Kollokationsplan und Inventar
 Gemeinschuldner: **Götz Roger**, geb. 7. Juli 1963, Marktgasse 10, 9450 **Alstätten**.
 Auflage- und Anfechtungsfrist: 16. November 1994.
 9470 Buchs, 4. November 1994 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Zweigstelle 1, Buchs:
 L. Hayoz

St. Gallen (13810)
Kollokationsplan, Inventar und Lastenverzeichnis
 Gemeinschuldnerin: **Wild Josef & Co.**, Maschinen- und Stahlbau, 9033 **Untereggen**.
 Auflage- und Anfechtungsfrist bis 17. November 1994.
 9001 St. Gallen, 31. Oktober 1994
 Ausserordentliche Konkursverwaltung:
 Visura Treuhand-Gesellschaft, St. Gallen

St. Gallen (13811)
Kollokationsplan, Inventar und Lastenverzeichnis
 Gemeinschuldnerin: **Wild Landmaschinen-Handels AG**, 9033 **Untereggen**.
 Auflage- und Anfechtungsfrist bis 17. November 1994.
 9001 St. Gallen, 31. Oktober 1994
 Ausserordentliche Konkursverwaltung:
 Visura Treuhand-Gesellschaft, St. Gallen

Aargau (13860)
Kollokationsplan und Inventar
 Im summarischen Verfahren der **Abaku Computer + Communication AG**, Landstrasse 176, 5430 **Wettingen**, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 17. November 1994, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden, 5400 Baden, einzureichen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich beim Konkursamt Baden einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.
 5400 Baden, 26. Oktober 1994 Konkursamt Baden

Aargau (13812)
 Im summarischen Konkursverfahren des **Scheidegger Roland**, geboren am 13. November 1946, Plattenleger, von Trub BE, in 5619 Bütikon, Sarmentorferstrasse 4, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bremgarten in Baden zur Einsichtnahme auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Bremgarten und Beschwerden gegen das Inventar beim Gerichtspräsidium Bremgarten bis längstens 17. November 1994 anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich beim Konkursamt Bremgarten in Baden einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.
 5400 Baden, 4. November 1994 Konkursamt Bremgarten
 in Baden

Aargau (13814)
 Im summarischen Liquidationsverfahren des **Frei Julius**, 22. Februar 1947, von Würenlingen AG, Kunststeinmacher, wohnhaft gewesen 5502 **Hunzenschwil**, Hauptstrasse 40, gestorben am 26. Mai 1994, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim ausserordentlichen Konkursamt Kulm in Oberentfelden zur Einsichtnahme auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 24. November 1994 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Lenzburg anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 5200 Brugg, 4. November 1994 Konkurs in Lenzburg
 a. o. Konkursamt Kulm
 in Oberentfelden

Aargau (13861)
Kollokationsplan und Inventar
 Im summarischen Konkursverfahren über **Banovic Jelica**, geboren 1950, Betriebsangestellte, serbische Staatsangehörige, früher in Wildegg, nunmehr in 5600 **Lenzburg**, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Lenzburg auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 17. November 1994, erstere beim Bezirksgericht Lenzburg, letztere beim Gerichtspräsidium Lenzburg anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 5600 Lenzburg, 31. Oktober 1994 Konkursamt Lenzburg

Aargau (13813)
Kollokationsplan und Inventar
 Im summarischen Konkursverfahren über **Sirebel Kurt**, geb. 1961, Transporte, von Wohlenschwil AG, früher in Meisterschwanden, nunmehr in 5712 **Beinwil am See**, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Lenzburg auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 17. November 1994, erstere beim Bezirksgericht Lenzburg, letztere beim Gerichtspräsidium Lenzburg anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 5600 Lenzburg, 28. Oktober 1994 Konkursamt Lenzburg

Aargau (13698)
 Im summarischen Konkursverfahren der **Heureka Stellenring AG**, Temporär- und Dauerstellen, 5400 **Baden**, Cordulaplatz/Paradies, Oberer Gasse 2, liegt der Verteilungsplan den beteiligten Gläubigern beim a.o. Konkursamt Aarau in Oberentfelden zur Einsichtnahme auf.
 Beschwerden gegen den Verteilungsplan, insbesondere im Zusammenhang mit der Beanspruchung einer Hinterlage für temporär angestellte Arbeitnehmer gemäss Art. 14 AVG sind bis 17. November 1994 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Baden anhängig zu machen, ansonsten der Verteilungsplan als anerkannt betrachtet wird.
 5036 Oberentfelden, 4. November 1994 a.o. Konkursamt Aarau
 in Oberentfelden

Aargau (13862)
 Im summarischen Konkursverfahren des **Koch Richard**, geboren 25. März 1961, von Taminis GR, Katzenbühlstrasse 10, 5742 **Kölliken**, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen in Oberentfelden zur Einsichtnahme auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 17. November 1994 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Zofingen anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich beim Konkursamt in Oberentfelden einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.
 5036 Oberentfelden, 4. November 1994 Konkursamt Zofingen
 in Oberentfelden

Aargau (13863)
 Im summarischen Konkursverfahren des **Kuhn Klaus E.**, geboren 5. Dezember 1958, von Dornach, Moosweg 2, 4812 **Mühlethal**, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen in Oberentfelden zur Einsichtnahme auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 17. November 1994 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Zofingen anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich beim Konkursamt in Oberentfelden einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.
 5036 Oberentfelden, 4. November 1994 Konkursamt Zofingen
 in Oberentfelden

Aargau (13815)
 Im summarischen Konkursverfahren des **Müller Josef**, geboren am 21. März 1952, von Luzern, kaufmännischer Angestellter, in **Lenzburg**, Torgasse 1, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim ausserordentlichen Konkursamt Kulm in Oberentfelden zur Einsichtnahme auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 24. November 1994 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Lenzburg anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 5036 Oberentfelden, 11. November 1994 a. o. Konkursamt Kulm
 in Oberentfelden

Aargau (13864)
 In der konkursamtlichen Nachlassliquidation **Vega Tribano Maria Antonia**, geboren 9. Juni 1959, von Fahrni BE, wohnhaft gewesen in 4663 **Aarburg**, gestorben am 11. Mai 1994, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen in Oberentfelden zur Einsichtnahme auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 17. November 1994 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Zofingen anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 5036 Oberentfelden, 4. November 1994 Konkursamt Zofingen
 in Oberentfelden

Aargau (13865)
 Im summarischen Konkursverfahren der **Zimmerli Franco AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz in **Aarburg**, Schulstrasse 3, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen in Oberentfelden zur Einsichtnahme auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 17. November 1994 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Zofingen anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich beim Konkursamt in Oberentfelden einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.
 5036 Oberentfelden, 4. November 1994 Konkursamt Zofingen
 in Oberentfelden

Aargau (13699)
 Im summarischen Konkursverfahren des **Zimmerli Franco**, geb. 25. Juni 1957, von und in **Oftringen**, Zürichstrasse 5, liegen der Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen in Oberentfelden zur Einsichtnahme auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 17. November 1994 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Zofingen anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 5036 Oberentfelden, 4. November 1994 Konkursamt Zofingen
 in Oberentfelden

Ticino (13700)
 Si rende noto che la graduatoria nel fallimento **Nuova Ossida SA, Biasca**, è depositata presso l'Ufficio sottoscritto, dove i creditori interessati possono prenderne conoscenza.
 Eventuali azioni di contestazione dovranno essere introdotte, entro dieci giorni dalla data del deposito, davanti all'autorità giudiziaria.
 In caso contrario, essa si avrà per riconosciuta.
 6710 Biasca, 4 novembre 1994 Ufficio fallimenti di Riviera:
 G. Mossi, suppl. uff.

Ticino (13760)
 Si rende noto che presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne conoscenza, è depositata a contare dal 7 novembre 1994 la graduatoria nel fallimento n. 36/1993, **Andrea SA**, piazza Grande 22, 6600 **Locarno**.
 Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere inoltrate all'Autorità giudiziaria competente entro dieci giorni dal deposito.
 In caso contrario, essa si considererà come riconosciuta.
 6600 Locarno, 28 ottobre 1994 Ufficio fallimenti di Locarno:
 G. F. Cavalli, uff.

Vaud (13866)
Etat de collocation et inventaire
 Failli: **Jaton Daniel**, né le 9 octobre 1948, originaire de Peney-le-Jorat, restaurateur, exploitant le café-restaurant à l'enseigne du «Casino-Gare», avenue de la Gare 6, 1315 **La Sarraz**.
 Date des dépôts: 4 novembre 1994.
 1. L'état de collocation est déposé à l'office des faillites où il peut être consulté. S'il n'est pas attaqué dans le délai de dix jours dès la date du dépôt, il sera considéré comme accepté.
 2. L'inventaire est également déposé. Il peut être attaqué dans un délai de dix jours dès la date du dépôt conformément à l'art. 32 al. 2 OOF.

L'administration de la masse a admis huit revendications de propriété. Un délai de dix jours dès la présente publication est assigné aux créanciers pour s'opposer à la décision de l'administration relative aux revendications de propriété. Dans le même délai, ils peuvent, pour le cas où la décision de l'administration serait ratifiée, demander la cession des droits de la masse. S'ils ne font pas usage de ce délai, la cession ne pourra plus être demandée.

1304 Cossonay, 1er novembre 1994 Office des faillites de Cossonay:
 P.-A. Chappuisat, préposé ad intérim

Vaud (13701)
 Failli: **Moura Francis**, né le 10 juillet 1936, fleuriste, originaire de Grandvillars FR, domicilié avenue d'Ouchy 43, **Lausanne**. Magasin de fleurs avenue d'Ouchy 24 A, à Lausanne.
 L'état de collocation est déposé à l'office.
 Délai pour intenter action en opposition au 14 novembre 1994, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1002 Lausanne, 27 octobre 1994 Office des faillites de Lausanne:
 Ch. Kammermann, préposé

Vaud (13702)
Etat de collocation complémentaire
 Failli: **Revilliod Charles**, né le 27 avril 1938, Casard 4, à **Crisser**. Troisième dépôt de l'état de collocation à la suite de productions tardives admises en 5e classe.
 Délai pour intenter action en opposition au 14 novembre 1994, sinon l'état de collocation complémentaire sera considéré comme accepté.

1002 Lausanne, 27 octobre 1994 Office des faillites de Lausanne:
 Ch. Kammermann, préposé

Vaud (13703)
Modification de l'état de collocation
 Failli: **Fencolor SA**, fabrication et commercialisation de fenêtres en PVC, La Rocheite, 1081 **Montpreveyres**.
 L'administration de la faillite ayant admis partiellement une production primitivement contestée, un état de collocation modifié est déposé à l'office des faillites de Moudon-Oron. Les actions en contestation doivent être introduites d'ici au 14 novembre 1994, sinon il sera considéré comme accepté.

1510 Moudon, 27 octobre 1994 Le préposé aux faillites:
 H. Fracheboud

Vaud (13704)
 Failli: **Rattaz Roger**, fils de Louis, né le 19 mai 1947, originaire de Vileueuve FR, conseiller financier, précédemment Grand Rue 5 A, 1522 Lucens, actuellement Hôtel du Chemin de Fer, 1510 **Moudon**. (Associé dans la société en nom collectif Mercy-Fraz Finance JV-Assefi & Rattaz, avenue Junod 7, 1522 Lucens.)
 L'état de collocation est déposé à l'office des faillites où il peut être consulté.

Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites d'ici au 14 novembre 1994, sinon il sera considéré comme accepté.

1510 Moudon, 27 octobre 1994 Office des faillites de Moudon-Oron:
 J.-C. Chaignat, substitut

Vaud (13705)
Etat de collocation complémentaire
 Failli: **Autogard SA**, Les Bucleis, 1266 **Duillier**.
 L'état de collocation complémentaire relatif à l'admission, en 5e classe, d'une production préalable suspendue, est déposé à l'office sous-jugé où il peut être consulté.
 Date du dépôt: 4 novembre 1994.
 Délai pour intenter action en opposition: 14 novembre 1994 sinon celui-ci sera considéré comme accepté.

1260 Nyon, 25 octobre 1994 Office des faillites de Nyon:
 B. Rochat, substitut

Vaud (13761)
Etat de collocation complémentaire
 Failli: **Elec S.A.**, Impressions, objets publicitaires, de décoration et de papeterie, chemin des Roches 37, 1803 **Chardonne**.
 2e dépôt de l'état de collocation à la suite de l'admission en 5e classe de deux productions dont la collocation était préalablement suspendue (art. 59 OOF) et d'une production complémentaire.
 Date du dépôt: 4 novembre 1994.
 Délai pour intenter action en opposition: 14 novembre 1994, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1800 Vevey, 31 octobre 1994 Office des faillites de Vevey:
 B. Chappuis, préposé

Vaud (13867)
Etat de collocation complémentaire
 Failli: **Giampietro Andrea**, né le 22 février 1951, originaire d'Italie, maçon, anciennement domicilié rue des Cerisiers 17, 1802 **Corseaux**, actuellement en **Italie**, associé dans la société Giampietro Sàrl, siège à 1604 **Puidoux**.
 Date du dépôt: 4 novembre 1994.
 Délai pour intenter action en opposition: 14 novembre 1994, sinon l'état de collocation complémentaire, déposé ensuite de:

- l'admission totale en 5e classe d'une créance dont la collocation avait été précédemment suspendue,
- de l'admission partielle et totale en 5e classe de deux créances ayant fait l'objet d'ouvertures d'actions,
- de l'admission totale de sept productions tardives, dont deux en 2e classe et cinq en 5e classe, sera considéré comme accepté.

1800 Vevey, 1er novembre 1994 Office des faillites de Vevey:
 B. Chappuis, préposé

Vaud (13762)
Modification de l'état de collocation - états des charges
 Failli: **Evéquo Gabriel**, 1875 **Morgins**.
 L'état de collocation est modifié par le dépôt des états des charges des immeubles 986 et 5444 de la commune de Bex. Ces états des charges peuvent être consultés à l'office sous-jugé.
 Délai pour intenter action en opposition: 14 novembre 1994, sinon ils seront considérés comme acceptés.

1870 Monthey, 28 octobre 1994 Office des faillites de Monthey:
 A. Levét, préposé

Vaud (13868)
 Failli: **SI Reuter SA**, anc. Panpétrol SA, 1868 **Collombey-le-Grand**.
 Date du dépôt: 4 novembre 1994.
 Délai pour intenter action: 14 novembre 1994.
 Les déclarations de grossiste émises sous n° 846020 sont radiées par cette publication.

1870 Monthey, 2 novembre 1994 Pour l'administration spéciale de la faillite
 SI Reuter SA: A. Levét

Schluss des Konkursverfahrens**Clôture de la faillite - Chiusura del fallimento**

(SchKG-LP-LEF 268)

Zürich (13763)

Das Konkursverfahren über die **InfoCall AG für Organisation und Informatik**, mit Sitz in **Schwerzenbach**, Ringstrasse 3, 8603 Schwerzenbach, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 27. Oktober 1994 als geschlossen erklärt worden.

8600 Dübendorf, 4. November 1994 Konkursamt Dübendorf
Postfach 2136, Dübendorf
E. Reutimann, Notar-Stellvertreter

Zürich (13764)

Das Konkursverfahren über **Bösch-Frischknecht Bruno**, geb. 25. Juli 1958, von **Lyss BE** und **Rüthi SG**, Maschinenbau-Ing., wohnhaft **Bäretswilerstrasse 26**, Ringwil, 8340 **Hinwil**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Hinwil vom 21. Oktober 1994 als geschlossen erklärt worden.

8622 Wetzikon, 27. Oktober 1994 Konkursamt Wetzikon
Postfach, Wetzikon

Bern (13869)

Gemeinschuldnerin: **Nybus AG**, Spannsysteme, Oberfeldweg 1, 3250 **Lyss**.
Datum des Schlusses des summarischen Konkursverfahrens: 26. Oktober 1994.

3270 Aarberg, 4. November 1994 Konkursamt Aarberg

Bern (13870)

Gemeinschuldnerin: **Thermo Rite AG**, Kunstfaser-Produkte, Grenzstrasse 20, 3250 **Lyss**.
Datum des Schlusses des summarischen Konkursverfahrens: 17. Oktober 1994.

3270 Aarberg, 4. November 1994 Konkursamt Aarberg

Bern (13877)

Gemeinschuldnerin: **Emofix Gerüste AG**, Genfergasse 3, 3011 **Bern**.
Datum des Schlusses des ordentlichen Verfahrens: 27. Oktober 1994.

3011 Bern, 4. November 1994 Konkursamt Bern

Berne (13846)

Faillite: **CMR Technic S.A.**, rue des Noyes 10, 2610 **Saint-Imier**.
Date de la clôture de la faillite prononcée par le président du Tribunal II du district de Courtelary: 1er novembre 1994.

2608 Courtelary, 4 novembre 1994 Le préposé aux faillites:
R. Langel

Berne (13847)

Faillite: **Koester Hartwig**, né le 18 avril 1938, ci-devant Sur Mont-Tillier 4, 2534 **Orvin**, act.: 2516 **Lambing**.
Date de la clôture de la faillite prononcée par le président du Tribunal II du district de Courtelary: 1er novembre 1994.

2608 Courtelary, 4 novembre 1994 Le préposé aux faillites:
R. Langel

Berne (13816)

Faillite: **Gullotte SA**, 2732 **Loveresse**.
Date de clôture de la faillite par le président du Tribunal I du district de Moutier: 28 octobre 1994.

2740 Moutier, 31 octobre 1994 Le préposé:
F. Voirol

Uri (13871)

Das Konkursverfahren über **Ferraro Bruno**, geboren 22. Juli 1962, italienischer Staatsangehöriger, wohnhaft in **6472 Erstfeld**, Wilerstrasse 376, ist durch Beschluss des Präsidiums des Landgerichtes Uri vom 24. Oktober 1994 als geschlossen erklärt worden.

6460 Altdorf, 4. November 1994 Konkursamt Uri II

Nidwalden (13766)

Das Konkursverfahren über **Cyrus-Carpet-Care AG**, Oeliweg, 6375 **Beckenried**, ist durch Verfügung vom 30. September 1994 des Einzelrichters für Schuldbetreibung und Konkurs als geschlossen erklärt worden.

6370 Stans, 28. Oktober 1994 Konkursamt Nidwalden
Engelbergstrasse 34, Stans

Fribourg (13817)

Faillite: **Modes Grand-Rue SA**, Grand-Rue 57, 1700 **Fribourg**.
Date de la clôture: 21 octobre 1994.

1700 Fribourg, 31 octobre 1994 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le substitut: C. Ruttimann

Basel-Landschaft (13765)

Das Konkursverfahren über **Haeku AG**, Lochfeld 2, 4242 **Laufen**, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten zu Laufen vom 28. Oktober 1994 als geschlossen erklärt worden.

4242 Laufen, 28. Oktober 1994 Konkursamt Laufen

Basel-Landschaft (13818)

Das Konkursverfahren über **Ziegler Erika**, geboren am 18. August 1949, von **Unterramern**, in **4434 Hölstein**, im Wiesengrund, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten zu Waldenburg vom 31. Oktober 1994 als geschlossen erklärt worden.

4437 Waldenburg, 4. November 1994 Konkursamt Waldenburg

Aargau (13872)

Das Konkursverfahren über **Hochstrasser Irène**, 22. April 1947, von **Häggingen AG**, kaufmännische Angestellte, Zentrum 4, 5443 **Niederrohrdorf**, ist durch Beschluss des Gerichtspräsidenten Baden vom 28. Oktober 1994 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, 1. November 1994 Konkursamt Baden

Aargau (13819)

Das Konkursverfahren über die **Pneuma-Trans AG**, Spezial-Bauunternehmung, 8964 **Rudolfstetten**, Grossmattstrasse 21, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten Bremgarten vom 24. Oktober 1994 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, 4. November 1994 Konkursamt Bremgarten
in Baden

Aargau (13873)

Das Konkursverfahren über **Weber Hans**, 15. Oktober 1941, von **Thalwil ZH**, Bioniker, mit gesetzlichem Wohnsitz in **5400 Baden**, ist durch Beschluss des Gerichtspräsidenten Baden vom 24. Oktober 1994 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, 26. Oktober 1994 Konkursamt Baden

Aargau (13820)

Das Konkursverfahren des **Galindo Miguel Angel**, geb. 14. April 1964, von **Spanien**, **Feldweg 6**, 4852 **Rothrist**, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten **Zofingen** vom 25. Oktober 1994 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, 4. November 1994 Konkursamt Zofingen
in Oberentfelden

Thurgau (13848)

Das Konkursverfahren über **Spejaf Spezialfahrzeuge AG**, 8555 **Müllheim-Grüneck**, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten **Steckborn** vom 31. Oktober 1994 als geschlossen erklärt worden.

8500 Frauenfeld, 1. November 1994 Konkursamt des Kantons
Thurgau, Frauenfeld

Vaud (13767)

La liquidation de la faillite de **Merlo Jean-Pierre**, gypcier-peintre, avenue des Glariers 14, 1860 **Aigle**, a été clôturée par ordonnance du 27 octobre 1994 rendue par le président du Tribunal du district d'Aigle.

1860 Aigle, 28 octobre 1994 Office des faillites d'Aigle:
Moret, préposé

Vaud (13821)

Par décision du 24 octobre 1994, le président du Tribunal du district de Lavaux a prononcé la clôture de la faillite **Cortat-Fix SA**, commerce de matériel de fixation, visserie, décolletage, outillage, machines et autres, siège sis route de **Lausanne 33**, 1096 **Cully**.

1096 Cully, 31 octobre 1994 Office des faillites de Lavaux:
J.-P. Allaz, préposé

Vaud (13822)

Par décision du 24 octobre 1994, le président du Tribunal du district de Lavaux a prononcé la clôture de la faillite **Gruenewald-Bossert Jean-Pierre**, fils de Jakob, né le 1er août 1964, originaire de Sankt-Stephan BE, charpentier, ancien exploitant de l'entreprise de charpente-couverture à 1077 **Servion**, Au **Gezau**, domicilié anciennement à 1606 **Forel** (Lavaux), actuellement à 1522 **Lucens**, Forêt 33.

1096 Cully, 31 octobre 1994 Office des faillites de Lavaux:
J.-P. Allaz, préposé

Vaud (13878)

Le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la clôture des faillites suivantes:

Mercier Michel, 1949, exploitation d'une boucherie chevaline ainsi qu'une épicerie, chemin de Montelly 8, à **Lausanne**, le 4 octobre 1994; **Ferrogamo Orlando**, 1943, route de Lausanne 80, **Le Mont-sur-Lausanne**, le 12 octobre 1994;

Joker Job SA, but: activités dans le domaine du placement de personnel, avenue Ruchonnet 57, à **Lausanne**, le 12 octobre 1994;

Gribi Manon, 1944, chemin des Côtes 28, à **Renens**, le 14 octobre 1994; **Evard Anne-Marie**, 1948, route de Chavannes 205, à **Lausanne**, le 19 octobre 1994;

Vistocom SA, but: commerce, représentation, conseils et vente de produits de haute technologie et de communication en tout genre, Closalet 4, à **Crisserie**, le 26 octobre 1994.

1002 Lausanne, 4 novembre 1994 Office des faillites de Lausanne:
Ch. Kammermann, préposé

Vaud (13823)

Par décision du 24 octobre 1994, le président du Tribunal du district de Morges a prononcé la clôture de la faillite de **Danco SA**, route de Denges, 1027 **Loney**. But: conseil en publicité, création et courtage publicitaire, édition musicale et discographie; toutes opérations commerciales, mobilières et immobilières.

1110 Morges, 31 octobre 1994 Office des faillites de Morges:
F. Séchaud, substitut

Vaud (13768)

Par décision du 25 octobre 1994, le président du Tribunal du district d'Yverdon a prononcé la clôture de la faillite de **Renda Giovanni**, c/o **Verratti**, chemin **Florimont** 11, 1400 **Yverdon**.

1401 Yverdon-les-Bains, 28 octobre 1994 Office des faillites d'Yverdon:
Laurent

Wallis (13706)

Das Konkursverfahren **Zurbriggen Walter**, 1943, des **Theophil**, Kapuzinerstrasse 53, 3902 **Brig-Glis**, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtes Brig vom 24. Oktober 1994 als geschlossen erklärt worden.

3904 Naters, 27. Oktober 1994 Konkursamt des Bezirkes Brig:
Paul-Bernhard Bayard

Valais (13824)

Faillites:
Roh Antoine, de Roger, 1964 **Conthey**
Roh Françoise, de Frédéric, 1964 **Châteauneuf/Conthey**
Mercari Dominique, de François, 1964 **Châteauneuf/Conthey**
Par décision du 24 octobre 1994, le juge-instructeur I des districts d'Hérens et Conthey a prononcé la clôture des faillites susmentionnées.

1963 **Vétroz**, 31 octobre 1994 Office des faillites de Conthey
Le préposé: R. Vergère

Neuchâtel (13825)

La liquidation de la faillite de la société **SI Gouttes d'Or SA**, à **Neuchâtel**, a été clôturée le 28 octobre 1994 par ordonnance du président du Tribunal civil du district de Neuchâtel, rendue le 28 octobre 1994.

2001 Neuchâtel, 4 novembre 1994 Office des faillites
Le préposé: M. Vallélian

Konkurssteigerung**Vente aux enchères publiques après faillite****Vendita all'incanto in seguito a fallimento**

(SchKG-LP-LEF 257-259)

Bern (13826)

Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung
Schuldner: **Blaser Hanspeter**, geb. 30. November 1938, von **Langnau im Emmental**, Ingenieur HTL, Stockhornstrasse 11, 3114 **Oberwichterach**.
Im Auftrag des Konkursamtes Schlosswil, 3510 **Konolfingen**, werden am Mittwoch, 7. Dezember 1994, 14.30 Uhr, im **Hotel Bären**, 3655 **Sigriswil**, folgende Grundstücke öffentlich versteigert:

1. **Sigriswil Grundbuchblatt Nr. 3558-3**, Talacker Nr. 782, Plan 7
Stockwerkeigentum

97/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt 3558, mit Sonderrecht an der 2½-Zimmer-Wohnung, Obergeschoss ganz links

Amtlicher Wert Fr. 106 320.-

2. **Sigriswil Grundbuchblatt Nr. 3558-14-3**, Talacker Nr. 782,
Stockwerkeigentum

½ Miteigentum an Blatt 3558-14, Einstellhallenplatz

Amtlicher Wert Fr. 11 810.-

Konkursamtliche Schätzung (Verkehrswert) Fr. 340 000.-

3. **Sigriswil Grundbuchblatt Nr. 3558-4**, Talacker Nr. 782, Plan 7
Stockwerkeigentum

78/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt 3558, mit Sonderrecht an der 3½-Zimmer-Wohnung, Obergeschoss halb-links, mit Nebenraum

Amtlicher Wert Fr. 118 910.-

4. **Sigriswil Grundbuchblatt Nr. 3558-13-2**, Talacker Nr. 782,
Stockwerkeigentum

½ Miteigentum an der Liegenschaft Blatt 3558-13, Einstellhallenplatz

Amtlicher Wert Fr. 11 810.-

Konkursamtliche Schätzung (Verkehrswert) Fr. 299 000.-

Die Grundstücke Ziff. 1 und 2 sowie Ziff. 3 und 4 gelangen gesamthaft zum Aufruf.

Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt zum höchsten Angebot, ohne Rücksicht auf die Höhe der konkursamtlichen Schätzung.

Das Lastenverzeichnis und die Steigerungsbedingungen liegen vom 21. bis am 30. November 1994 beim Konkursamt Thun, Marktgasse 17, 3601 Thun, zur Einsichtnahme auf.

Die Liegenschaften können am Freitag, 25. November 1994, 14 bis 15 Uhr, besichtigt werden.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983, die Verordnung vom 1. Oktober 1984 und das Einführungsgesetz zum Bundesgesetz vom 16. Dezember 1983 über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 25. September 1988 aufmerksam gemacht.

3601 Thun, 31. Oktober 1994 Konkursamt Thun
Der Vorsteher: F. Hueber

Nidwalden (13769)

Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung
Im Konkursverfahren **Fürst Walter**, Haus Lia, **Brusti**, 6468 **Attinghausen**, wird im Auftrage des Konkursamtes **Uri II**, 6460 **Altdorf**, Donnerstag, den 15. Dezember 1994, ab 14 Uhr, im **Hotel Engel**, Dorfplatz 1, 6370 **Stans**, öffentlich versteigert:

Grundbuch-Buochs Nr. 183

Hotel, Restaurant «Sonnheim», Nr. 197.1, Ökonomiegebäude, Nr. 197.2, Quai 5, 6374 **Buochs**, 12 a 78 m²

Grundbuch-Buochs Nr. 439

7 a 75 m² Hofraum, Gewässer, Seebuchstrasse, 6374 **Buochs**

Güterschatzung Parzelle Nr. 183, 1976 Fr. 878 000.-

Brandversicherung Hotel/Restaurant 197.1 Fr. 2 451 000.-

Brandversicherung Ökonomiegebäude 197.2 Fr. 9 200.-

Konkursamtliche Schätzung beider Parzellen Fr. 2 100 000.-

Die vorgenannten Parzellen werden gesamthaft versteigert.

Grundbuch-Buochs Nr. 648

1 a 04 m² Hofraum, Seebuchstrasse, 6374 **Buochs**

Güterschatzung 1976 Fr. 100.-

Konkursamtliche Schätzung Fr. 10 000.-

Liegenschaftsbeschrift:

Restaurantbetrieb

Untergeschoss: Pizzeria mit 50 Sitzplätzen, Gartenrestaurant mit 180 Sitzplätzen, Economat, 3 Keller, 1 Garage, Waschküche und Lingerie, Heizraum mit Ölfeuerheizung ca. 15 000 l.

Erdgeschoss: Seerestaurant mit 50 Sitzplätzen, Seestube mit 30 Sitzplätzen, Saal mit 60 Sitzplätzen, Kalte und Warme Küche, Kühlraum

Hotelbetrieb

1. Obergeschoss: 7 Doppelzimmer, z.T. mit Balkon, 2 Einzelzimmer, Bad/WC/Dusche

2. Obergeschoss: dito wie 1. Obergeschoss

3. Obergeschoss: 5 kleine Einzelzimmer, WC/Dusche

Das Hotel/Restaurant Sonnheim befindet sich direkt am Vierwaldstättersee und ist sowohl mit dem Privatwagen als auch mit den öffentlichen Verkehrsmitteln bequem erreichbar.

Nur fünfzehn Minuten von der Fremdenstadt Luzern entfernt. Direktanschluss an die Autobahn Basel-Göthard-Mailand. Gute Postautoverbindung nach Stans, Luzern, Engelberg, Brünig, Kursschiffahrt Luzern-Buochs-Flüelen. Viel Sport- und Freizeitmöglichkeiten.

Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt zum höchsten Angebot ohne Rücksicht auf die Höhe der konkursamtlichen Schätzung und hypothekarischen Belastung.

Die Anzahlungen sind unmittelbar vor dem Zuschlag in bar oder mit einem von einer Gross-, Kantonal- oder Regionalbank ausgestellten Check wie folgt zu leisten:

Grundbuch-Buochs Anzahlung total Steigerungs- Verwertungs-

kaufpreis kosten

Nr. 183 und 439 Fr. 250 000.- Fr. 200 000.- Fr. 50 000.-

Nr. 648 Fr. 5 000.- Fr. 3 000.- Fr. 2 000.-

Das Inventar muss vom Erwerber durch einen noch zu bestimmenden Preis zusätzlich übernommen werden.

Die Steigerungsbedingungen mit dem rechtskräftigen Lastenverzeichnis liegen vom 18. bis 28. November 1994 beim Konkursamt Nidwalden, Engelbergstrasse 34, 6370 **Stans**, zur Einsicht auf.

Besichtigung der Liegenschaft: Mittwoch, den 7. Dezember 1994 von 14 bis 16 Uhr, oder nach telefonischer Vereinbarung mit dem Konkursamt Nidwalden, Tel. 041 63 72 68.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 sowie die Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.

6370 **Stans**, 28. Oktober 1994 Konkursamt Nidwalden
Engelbergstrasse 34, Stans

**Des
manuscrits clairs
permettent d'éviter
les erreurs**

Fribourg (13000¹)
Vente d'immeubles - unique enchère
 Failli: Suc. rép. **Cauderay Thierry**, anciennement 1952 **Le Mont-sur-Lausanne**.
 Date et lieu de l'enchère: vendredi 2 décembre 1994, à 14 h., à Ursy, dans une salle du Café du Reposoir.
 Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes: dès le 8 novembre 1994.
 Immeubles: commune de Vuarmarans.
Cadastre Nom local, nature, contenance
 Art. 217 plan 1, Au Village
 - habitation et place de 1292 m²
 - jardin de 258 m²
 Servitudes et charges foncières:
 CH. - chemin selon plan pour l'art. 23 (inscrite le 16. 10. 1972 sous no 11316 E)
 CH. - passage à pied et pour tous véhicules sur le chemin de servitude selon plan, en faveur de l'art. 21 (inscrite le 2. 12. 1982 sous no 60205)
 Visite de l'immeuble: vendredi 11 novembre 1994, de 15 h. 30 à 16 h. 30.
 Estimation de l'office: fr. 133 000.-
 Ces immeubles seront adjugés au plus offrant et dernier enchérisseur.
 1700 Fribourg, 6 octobre 1994 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le préposé: B. Meuwly

Fribourg (13270¹)
Vente juridique - unique enchère
 Failli: **Crausaz Frères**, société en nom collectif, 1468 **Cheyres**.
 Date et lieu de l'enchère: jeudi 24 novembre 1994, à 14 h., dans une salle de l'Auberge du Rendez-vous, à Aumont.
 Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes, dès le 8 novembre 1994.
 Immeubles: commune de Granges-Vesin
Reg. fonc. nom, local, nature, contenance
 Art. 425 Champs Guilloud Aux Pralets, champ de 981 m²
 Fond sur lequel est construit un immeuble de 4 appartements
 Ch. Passage de conduite d'eau potable, regards, candélabres, containers, hydrants, vannes, canalisations, conduite d'eau pluviale, conduite PTT, EEF, téléseu, conduite pour l'alimentation de l'éclairage public en faveur de la commune de Granges-Vesin, le 26 janvier 1989, PJ no 8915 V
 Mentions - amélioration foncière. Syndicat de Granges-Vesin, PJ no 63131
 - établissement du registre foncier fédéral en cours.
 Estimation de l'office: fr. 910 000.-
 Cet immeuble sera adjugé au plus offrant et dernier enchérisseur.
 Cette habitation pourra être visitée le vendredi 11 novembre 1994, de 15 h. à 16 h. 30.
 1700 Fribourg, 21 octobre 1994 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le substitut: C. Ruttimann

Fribourg (13005¹)
Vente d'immeubles - unique enchère
 Failli: **Papaevangelou Jean**, à 1807 **Blonay**.
 Date et lieu de l'enchère: vendredi 2 décembre 1994, à 10 h., à Attalens, dans une salle (carnotzet) de l'Hôtel-de-Ville.
 Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes: dès le 8 novembre 1994.
 Immeubles: commune d'Attalens.
Cadastre Nom local, nature, contenance
 Art. 1198 plan 16, Montessingoz
 - pré et champ de 2505 m²
 Mention: néant
 Annotation: droit de réméré en faveur de la commune d'Attalens, jusqu'au 31 décembre 1994, PJ no 3531 du 5 octobre 1989.
 Servitude: passage de câbles et conduites de toute nature dans les zones frappées d'interdiction de bâtir, en faveur de la commune d'Attalens, PJ no 8510 V, le 5 octobre 1989.
 Visite: les personnes intéressées sont priées de prendre contact avec l'office cantonal des faillites au tél. 037 25 39 94.
 Estimation de l'office: fr. 225 180.-
 Ces immeubles seront adjugés au plus offrant et dernier enchérisseur.
 1700 Fribourg, 6 octobre 1994 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le préposé: B. Meuwly

Schaffhausen (13707)
Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung
 Im Konkursverfahren über **Smanlotto Alfredo**, «Fresa-Storen», Mühlenalstrasse 249, 8200 **Schaffhausen**, gelangt die nachstehende Liegenschaft zur öffentlichen Versteigerung:
 Grundbuch Beringen Nr. 2358, 981 m² Hausplatz, Hofraum und Umgelände «Durlänge» mit Gewerbehäuser Nr. 818, Werkstrasse 33, 8222 Beringen.
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 1 113 000.-
 Ort und Zeit der Steigerung: Sitzungszimmer, Safrangasse 8, 8200 Schaffhausen; Mittwoch, 14. Dezember 1994, 14 Uhr.
 Die Steigerungsbedingungen liegen beim unterzeichneten Konkursamt vom 21. bis 30. November 1994 zur Einsichtnahme auf. Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 50 000.- in bar mit Bankcheck (keine Privatchecks) zu leisten. Die Kaufinteressenten werden ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und die Verordnung des Bundesrates vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.
 Die Liegenschaft kann am Dienstag, 22. November 1994, um 14 Uhr, besichtigt werden.
 8201 Schaffhausen, 25. Oktober 1994 Konkursamt Schaffhausen

Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden

- Begleitbrief und Manuskript nach Möglichkeit trennen.
 - Manuskript nach Vorlagen
 - im Schweizerischen Handelsamtsblatt gestalten.
 - PLZ, Ort, Datum und zeichnende Abkürzungen (sofern erforderlich) unter Manuskript setzen.

Danke für Ihre Mitarbeit

St. Gallen (13708)
Steigerungsbekanntmachung
 Im Konkurs über die Firma **IVB Generalunternehmungs AG** (vormals ASP Aerne, Schwarz & Partner AG, Regensdorf), mit Sitz in **Baar ZG**, gelangt im Auftrage der Atag Ernst & Young AG, Zürich, folgende Liegenschaft zur öffentlichen konkursrechtlichen Versteigerung:
 Grundpfand: Grundstück Parzelle Nr. 1878, Grundbuch St. Margrethen, bestehend aus 4012 m² Wiese und Parkplatz an der Johannes Brassel-Strasse 2, 9430 St. Margrethen.
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 1 250 000.-
 Steigerungstermin: Mittwoch, 14. Dezember 1994, 15 Uhr.
 Steigerungsort: Restaurant Schaffli, Hauptstrasse 201, St. Margrethen.
 Auflage der Steigerungsbedingungen vom 7. bis 16. November 1994.
 Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 50 000.- in bar auf Anrechnung am Zuschlagspreis zu bezahlen. Der Rest der zu erbringenden Barzahlung ist innert 20 Tagen seit der Gant zu leisten.
 Es wird im weiteren auf Art. 257 ff. SchKG, Art. 130 ff. VZG, Art. 71 ff. KOV sowie auf das Bundesgesetz vom 16. Dezember 1983 über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (SR 211.412.41) und die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 (SR 211.412.411) verwiesen.
 9001 St. Gallen, 27. Oktober 1994

Konkursamt des Kantons St. Gallen:
 Bänziger
 (13827)
Aargau
Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung
 Im Konkursverfahren über **Boos Martin**, geboren 1958, Schreinererei, von Amden SG, früher in Ruppertswil, nunmehr in 5726 **Unterkulm**, gelangt am Donnerstag, 8. Dezember 1994, 15 Uhr, im Restaurant «Bahnhof», 5102 Ruppertswil, nachstehende Liegenschaft zur einmaligen öffentlichen Steigerung:
 GB Ruppertswil Nr. 1491, Plan 29, Parzelle 1635
 692 a Gebäudeplatz und Garten, Suhrrhard
 - Wohnhaus Nr. 733
 Konkursamtliche Schätzung Fr. 650 000.-
 Die Steigerungsbedingungen sowie das Lastenverzeichnis liegen vom 15. bis 24. November 1994 auf dem Konkursamt Lenzburg auf.
 Der Ersteigerer hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag eine Zahlung von Fr. 50 000.- in bar oder einen von einer schweizerischen Bank ausgestellten Check oder Bankgarantie zu leisten. Ausserdem hat er einen Verwertungsvorschuss von Fr. 10 000.- bar zu bezahlen.
 Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 sowie die diesbezügliche Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.
 Besichtigung des Steigerungsobjektes: Donnerstag, 8. Dezember 1994, 13.30 bis 14.30 Uhr, oder nach besonderer Vereinbarung mit dem Konkursamt.
 5600 Lenzburg, 28. Oktober 1994 Konkursamt Lenzburg

Ticino (13709)
Incanto sospeso
 Si rende noto che l'incanto di beni immobili siti al mapp. n. 3045 di Lodrino di speltanza **Nydegger René**, **Stansstad**, previsto per il giorno 15 novembre 1994, è sospeso, in ossequio a quanto previsto dall'art. 73e RFF.
 6710 Biasca, 4 novembre 1994 Ufficio fallimenti di Riviera:
 G. Mossi, suppl. uff.

Ticino (13770)
Avviso d'incanto unico Rog. n. 7/1993
 Fallimento: **Jakob Fritz**, 1915, già domiciliato a Stauffacherstrasse 115, 8004 **Zurigo**, deceduto il 29 giugno 1991.
 Beni immobili da realizzare in territorio del comune di Caslano:
 Ubicazione: Credera.

Part.	Descrizione	Misura m ²
1051	a prato	496
	B abitazione	87
	c autorimessa	19

+ comproprietà coattiva in ragione di 1/2 sulla part. 1042, prato di 639 m²
 Valore di stima ufficiale: fr. 100 252.50
 Valore di stima peritale: fr. 300 000.-
 Termine per l'insinuazione di oneri fondiari (servitù, diritti reali, crediti ipotecari): si fa riferimento all'elenco oneri depositato il 1° luglio 1994 presso l'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello, e regolarmente cresciuto in giudicato.
 Data e luogo dell'incanto: Venerdì 27 gennaio 1995 alle ore 14.30 presso l'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, via al Fiume 7, Viganello.
 Le condizioni d'incanto sono depositate e visibili presso lo scrivente Ufficio a partire dal 12 gennaio 1995 e per 10 giorni consecutivi.
 6962 Viganello, 4 novembre 1994 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello:
 L. Bizzozero, uff.

Vaud (13828)
Vente immobilière - droit de superficie - (avec bâtiment industriel - halles et bureaux)
 Vendredi 16 décembre 1994 à 10 h., à Cully, en salle du Tribunal, Maison de Ville, rue Davé 9, l'office soussigné procédera à la vente aux enchères publiques du droit de superficie, à caractère distinct et permanent, inscrit sous no 150028 du RF Lavaux, propriété de la masse en faillite de **Jucker Tor SA**, siège Z.I. Le Verney, 1604 **Puidoux**, à savoir: Commune de Puidoux - au lieu dit «Le Verney»
 Parcelle RF no 2928, fo 11, consistant en:
 - Atelier de serrurerie (A1 no 1311) 1372 m²
 - Places-jardins 4004 m²
 Surface totale 5376 m²
 Estimation fiscale (RG 1992): fr. 1 870 000.-
 Valeur ass. incendie, indice 108 fr. 2 444 368.-
 Estimation de l'office et d'expert: fr. 2 200 000.-
 Ce DDP s'exerce sur le fonds de la parcelle RF no 2817, fo 10, 11, 17, 18 propriété de la commune de Puidoux, soit places-jardins de 14 158 m² et 23 243 m², prés-champs de 1034 m² et 13 444 m², pour une surface totale de 51 879 m².
 Le droit est constitué pour une durée de 50 ans, échéant le 1er septembre 2037.
 Les conditions de vente seront déposées au bureau des faillites de Lavaux, chemin de Versailles 6 à 1096 Cully, dès le 25 novembre 1994, durant 10 jours, délai pendant lequel elles pourront être attaquées (art. 17 LP). Elles resteront à disposition des intéressés pour consultation jusqu'au jour de la vente.
 Les enchérisseurs devront être munis d'un acte d'état civil et, pour les personnes morales, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont en outre rendus attentifs à la loi fédérale (LFAIE du 16 décembre 1983) sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger.
 Des publications ultérieures indiqueront la date des visites.

1096 Cully, 31 octobre 1994 Office des faillites de Lavaux:
 J.-P. Allaz, préposé

Vaud (13874)
Vente d'immeuble - PPE de 1 pièce à Clarens
 Vendredi 9 décembre 1994, à 14 h. 30, à l'office des faillites de Montreux, rue de la Paix 8, il sera procédé à la vente aux enchères publiques de l'immeuble propriété de la masse **Maccaud Jean-Pierre, Le Mont-sur-Lausanne**, ensuite commission rogatoire de l'office des faillites de Lausanne, à savoir:
 Commune de Montreux, rue des Vaudrés 11, 1815 Clarens
 parcelle 6673 propriété par étage soit part de 8/1000 de parcelle 1112 avec droit exclusif sur: rez-inférieur, appartement une pièce, cuisinette, bains-WC, nord, lot 15 du plan.
 Estimation fiscale (1987): fr. 48 000.-
 Estimation de l'expert et de l'office: fr. 85 000.-
 L'état descriptif, état des charges et conditions de vente seront à disposition des intéressés dès le 18 novembre 1994 à l'office de Montreux.
 Visite prévue: mardi 22 novembre 1994, de 14 h. 30 sur place.
 Les enchérisseurs devront être en possession d'un acte d'état civil et les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont en outre rendus attentifs à la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger, LFAIE du 16 décembre 1983.
 1820 Montreux, 1er novembre 1994 Office des faillites de Montreux:
 P.-A. Schneiter, préposé

Vaud (13829)
Vente immobilière - terrain à bâtir
 Le 19 décembre 1994, à 14 h. au bureau de l'office soussigné, rue de la Gare 15, à Morges, sur commission rogatoire de l'office des faillites de Lausanne, il sera procédé à la vente aux enchères publiques, à tout prix et sans garantie, de l'immeuble propriété de la masse en faillite **Borzogan Albert**, domicilié à 1009 **Pully**, à savoir:
 Commune de Yens «Au Rote»
 Parcelle RF no 1411, fo 32, consistant en:
 - Prés-champs 7176 m²
 Estimation fiscale 1981 fr. 75 000.-
 Estimation de l'office et de l'expert fr. 1 794 000.-
 Les conditions de vente comprenant l'état des charges, le rapport d'expertise, le plan de quartier et toutes pièces utiles seront déposées au bureau de l'office des faillites dès le 18 novembre 1994, délai pendant lequel elles pourront être attaquées par voie de plainte (art. 17 LP). Dès l'expiration de ce délai et, jusqu'au jour des enchères, elle seront à disposition de tout intéressé.
 Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1993 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
 1110 Morges, 4 novembre 1994 Office des faillites de Morges:
 P. Chavaille, chef bureau A

Valais (13830²)
Vente immobilière
 Faillite: succession répudiée feu **Granges Gérard**, de Robert, **Conthey**.
 Le jeudi 12 janvier 1995, à 8 h. 45, au Café de la Poste à Martigny-Ville (1er étage), sur commission rogatoire de l'office des faillites de Conthey à Vétroz, l'office des faillites de Martigny vendra aux enchères publiques au plus offrant l'immeuble suivant:
 Terre de Saillon
 Chapitre de Granges Gérard de Robert
 Parcelle no 3563, plan no 4, nom local: Le Grand Clos
 jardin de 1488 m²
 Estimation officielle: fr. 267 840.-
 Pour une désignation plus complète de l'immeuble, on se réfère au registre foncier de Martigny dont un extrait est déposé à l'office soussigné, ainsi qu'au rapport de l'expert, à la disposition des intéressés.
 Les conditions de vente et l'état des charges pourront être consultés à l'office des faillites de Martigny dès le 27 octobre 1994 sur rendez-vous préalable.
 Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce ainsi que des sûretés nécessaires en garantie du paiement. Les intéressés sont rendus attentifs sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.
 Quel que soit l'adjudicataire, celui-ci devra verser une garantie de fr. 26 000.- en espèces, séance tenante. Soit également admis à titre de garantie les chèques bancaires (chèques émis par une banque, les autres chèques ne sont pas admis) ou encore les garanties bancaires irrévocables et illimitées.
 La vente est faite sans garantie ni de droit, ni de fait.
 1920 Martigny, 4 novembre 1994 Office des faillites de Martigny:
 P. Troillet, préposé

Wallis (13771)
Konkursamtliche Grundstücksteigerung
 Das Konkursamt des Bezirkes Brig versteigert:
 Parzelle Nr. 131, Plan Nr. 17, Zenhäuser, 412 m², Wohnhaus 106 m², Acker 306 m², Neuweg 4, 3902 Brig-Glis.
 Schätzung: Fr. 864 000.-
 Eigentümerin: **Gieseck-Schacher Renate**, vorm. Neuweg 4, 3902 **Brig-Glis**.
 Steigerungstag: Freitag, den 2. Dezember 1994, um 16 Uhr.
 Steigerungsort: Saal Restaurant Diana, 3902 Brig-Glis.
 Auflage des Lastenverzeichnisses und der Steigerungsbedingungen auf dem Büro des Betreibungsamtes vom 11. bis 21. November 1994.
 Der Ersteigerer hat anlässlich der Steigerung Fr. 20 000.- in bar anzuhängen. Es wird ausdrücklich auf das geltende Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.
 3904 Naters, 28. Oktober 1994 Konkursamt Bezirk Brig:
 Paul-Bernhard Bayard

Valais (13831)
Vente immobilière
 Faillite: **SI Plein Lac Champex SA, Champex/Osires**.
 Le mercredi 7 décembre 1994 à 15 h. au Café de l'Union à Osires, l'immeuble suivant, sis sur terre de Champex/Osires:
 Fet 243, plan 8, Lac de Champex/Osires
 - hôtel 513 m², chalet 42 m², place 2399 m² silo 14 m², taxe cad. fr. 641 825.-
 sera vendu aux enchères publique par les soins de l'office des faillites d'Entremont.
 Estimation de l'office: fr. 1 000 000.-
 Les conditions de vente et l'état des charges pourront être consultés auprès du bureau de l'office des faillites d'Entremont dès le 22 novembre 1994.
 Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce, ainsi que des sûretés nécessaires en garantie du paiement.
 Ils sont également rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger.
 Paiement: 10% comptant lors de l'adjudication, le solde dans les mois, avec 5% d'intérêts.
 1941 Vollèges, 31 octobre 1994 Office des faillites d'Entremont

Neuchâtel (134762)

Vente de sept appartements en PPE et d'un garage collectif
Date et lieu de l'enchère: vendredi 2 décembre 1994, dès 14 h., à Neuchâtel, rue Pourtales 13, salle 203.

Faillie: **Tour Jaquet-Droz SA**, c/o WB Holding AG, 9425 Thal. Délégation office des faillites de Saint-Gall.
Cadastre de Neuchâtel

Article 12344/A: chemin du Petit-Catéchisme 10, appartement: rez: trois chambres, un hall, une cuisine, une salle de bain-WC, un balcon et une cave.

Estimation cadastrale: fr. 345 000.-
Estimation officielle: fr. 169 540.-

Article 12345/B: chemin du Petit-Catéchisme 10, appartement: rez: trois chambres, un hall, une cuisine, une salle de bain-WC, un balcon et une cave.

Estimation cadastrale: fr. 345 000.-
Estimation officielle: fr. 176 460.-

Article 12346/C: chemin du Petit-Catéchisme 10, appartement: 1er: trois chambres, un hall, une cuisine, une salle de bain-WC, un balcon et une cave.

Estimation cadastrale: fr. 358 000.-
Estimation officielle: fr. 176 460.-

Article 12347/D: chemin du Petit-Catéchisme 10, appartement: 1er: trois chambres, un hall, une cuisine, une salle de bain-WC, un balcon et une cave.

Estimation cadastrale: fr. 358 000.-
Estimation officielle: fr. 176 460.-

Article 12348/E: chemin du Petit-Catéchisme 10, appartement: 2e: cinq chambres, deux halls, une cuisine, une salle de bain, un WC, une douche, deux balcons et une cave.

Estimation cadastrale: fr. 697 000.-
Estimation officielle: fr. 342 540.-

Article 12349/F: chemin du Petit-Catéchisme 10, appartement: 3e: quatre chambres, deux halls, une cuisine, une salle de bain, deux WC, deux balcons et une cave.

Estimation cadastrale: fr. 739 000.-
Estimation officielle: fr. 363 300.-

Article 12350/G: chemin du Petit-Catéchisme 10, appartement: 4e: quatre chambres, une cuisine, une salle de bain-WC, un WC, un ré-duit et une cave.

Estimation cadastrale: fr. 677 000.-
Estimation officielle: fr. 332 160.-

Article 12479: chemin du Petit-Catéchisme 10, garage souterrain collectif de 284 m² et places-jardins de 110 m².

Estimation cadastrale: fr. 773 000.-
Estimation officielle: fr. 315 000.-

Désignation de la parcelle de base:
Article 12478: bâtiments, places-jardins de 441 m²

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et du rapport d'expert: 16 novembre 1994.

Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE). Des garanties de paiements seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

Visite: lundi 21 novembre 1994, à 14 h., sur place.
2001 Neuchâtel, 28 octobre 1994 Office des faillites, Neuchâtel: M. Valléian

Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(LP 138, 142; ORI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerthen (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échuë ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncés dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORI), devront être également annoncés dans le même délai les droits gravant l'immeuble entier.

I creditor pignorati ed i titolari di oneri fondari sono invitati a denunciare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo.

Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sotto avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.

Quando deve essere realizzata una parte di proprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Zürich (134771)
Grundpfandverwertung
G-Betr. Nr. 1570
Schuldner und Pfandeneigentümer: **Albo AG**, Witikonstrasse 423, 8053 Zürich.

Steigerungstag: Montag, 9. Januar 1995, um 16 Uhr.
Steigerungsort: Restaurant Rössli, Dorfstrasse 60, 8126 Zumikon.
Eingabefrist bis 17. November 1994.

Auflegung von Steigerungsbedingungen und Lastenverzeichnis: 28. November bis 7. Dezember 1994 im Betreibungsamt Zumikon, Gemeindegasse, Büro Nr. 111, 1. Stock, 8126 Zumikon, Montag bis Freitag, von 8.30 bis 11 Uhr.

Besichtigungen:
Dienstag, 8. November 1994, um 16 Uhr (geführt)
Montag, 5. Dezember 1994, um 16 Uhr (geführt)

Grundpfand: in der Gemeinde Zumikon:
Stockwerkentum gemäss Grundbuchblatt 1747/Plan 25, 149/1000 Miteigentum (StWE) an der Gesamtliegenschaft GB 1744, mit Sonderrecht an:

- der 7½-Zimmer-Maisonnette-Wohnung Nr. 3 im 1. Obergeschoss und Dachgeschoss des Hauses Geissacher 3,
- dem Kellerraum Nr. 3 im Untergeschoss,
laut Begründungsurkunde Beleg 1986 Nr. 137 und gemäss den Aufteilungsplänen Belege Nrn. 138-146.

Stockwerkentum gemäss Grundbuchblatt 1753/Plan 25, 4/1000 Miteigentum (StWE) an der Gesamtliegenschaft GB 1744 mit Sonderrecht an:

- Geräteraum Nr. 9 im Untergeschoss des Hauses Geissacher 3, laut Begründungsurkunde Beleg 1986 Nr. 137 und gemäss den Aufteilungsplänen Belege Nrn. 138-146.

Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundbuchauszug.
Betreibungsamtliche Schätzung der zu verwertenden Stockwerkeinheiten: Fr. 1 000 000.-
Beschrieb der Gesamtliegenschaft:
Grundbuch-Blatt Nr. 1744/Kat. Nr. 4184/Plan 25
Gebäude auf der gemeinschaftlichen Liegenschaft 1 Wohnhaus, Geissacher 3/Versicherungs Nr. 105G
Gebäudeversicherungsschätzung 1987 Fr. 2 258 000.-
1 Wohnhaus mit Garage, Geissacher 3/Versicherungs Nr. 106
Gebäudeversicherungsschätzung 1987 Fr. 2 940 000.-
mit 23,43 a Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.
Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundbuchauszug.
Grenzen laut Plan.
Betreibungsamtliche Schätzung der Gesamtliegenschaft Fr. 5 600 000.-
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin an 1. Pfandstelle.
Der Erwerber hat an der Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an die Steigerungssumme Fr. 100 000.- in bar oder mit einem an die Order des Betreibungsamtes Zumikon ausgestellten Bankcheck (keine Privatchecks) einer schweizerischen Grossbank oder Kantonalbank zu bezahlen.
Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 aufmerksam.
Wir fordern hiermit die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten auf, ihre Ansprüche am Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, bis zum 17. November 1994 beim Betreibungsamt Zumikon, Postfach, 8126 Zumikon, anzumelden und gleichzeitig anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt ist, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.
Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch öffentliche Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Ebenso haben Faustpfandgläubiger von Pfandtiteln ihre Faustpfandforderungen anzumelden.
Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.
8126 Zumikon, 28. Oktober 1994 Betreibungsamt Zumikon: C. Schäfer (137102)

Luzern (137102)
Steigerungsanzeige
Betreibungsrechtliche Grundstücksteigerung
Schuldner: Dr. **Reber Max**, Gurzelgasse 12, 4500 Solothurn.
Dritteigentümer: Munzinger Josef, Grenchenstrasse 63, 4500 Solothurn.

Grundpfand: Grundstück Nr. 299, GB Weggis, Plan 11, Kastanienhain 15 a 6 m² Hofraum, Garten, Wohnhaus Nr. 288, Garage Nr. 288a
Gebäudeversicherung: Fr. 580 000.-
Katasterschätzung: Fr. 213 700.-
Verkehrswertschätzung: Fr. 794 200.-
Eigentümer: Einfache Gesellschaft, Gesellschafter:
a. Munzinger Josef, 4500 Solothurn
b. Reber Max, 4500 Solothurn
Grundpfand: Grundstück Nr. 300, GB Weggis, Plan 11, Grüttschelen-Seeblick
26 a 8 m² Hofraum, Garten, Wohnhaus Nr. 239, Garage Nr. 239a
Gebäudeversicherung: Fr. 653 000.-
Katasterschätzung: Fr. 739 100.-
Verkehrswertschätzung: Fr. 961 800.-
Eigentümer: Einfache Gesellschaft, Gesellschafter:
a. Munzinger Josef, 4500 Solothurn
b. Reber Max, 4500 Solothurn
Die Grundpfandverwertungen werden durch einen Pfändungsgläubiger verlangt.
Tag, Zeit, Ort der Steigerung: Dienstag, 10. Januar 1995, 13.30 Uhr, Hotel du Lac, Weggis.
Besichtigung: Dienstag, 3. Januar 1995, 14 Uhr bis 16 Uhr (telefonische Voranmeldung beim Betreibungsamt Weggis).
Eingabefrist bis 25. November 1994.
Die Auflage der Steigerungsbedingungen mit dem Lastenverzeichnis erfolgt während 10 Tagen beim unterzeichneten Konkursamt.
Auflagefrist: 12. bis 22. Dezember 1994.
Bemerkungen:
1. Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 100 000.- in bar oder mit einem von einer Gross-, Kantonal- oder Regionalbank ausgestellten Check zu leisten. Davon werden Fr. 80 000.- an den Steigerungsaufpreis und Fr. 20 000.- an die Verwertungskosten angerechnet.
2. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983, sowie auf die bezügliche Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.

3. Es geht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, binnen der Eingabefrist dem unterzeichneten Konkursamt ihre Ansprüche am Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, berechnet auf den Steigerungstag und detailliert anzumelden.
6020 Emmenbrücke, 26. Oktober 1994 ns. Betreibungsamt Weggis Konkursamt des Amtes Hochdorf in Emmenbrücke Telefon 041 55 32 36 (13832)

Luzern
Betreibungsrechtliche Grundstücksteigerung
Im Grundpfandverwertungsverfahren gegen **Burri Hans Thomas**, Finkenstrasse 2, 6010 Kriens, gelangt am Freitag, 9. Dezember 1994, 14.30 Uhr, im Restaurant Grüenebode, Hochrainstrasse 22, in Kriens, an öffentliche Versteigerung:
Grundstück Nr. 2193, GB Kriens, Plan 38, Neukreuzbäckerei, 150 m² Café mit Toiletten Nr. 320a, versichert Fr. 374 000.-
Wohn- und Geschäftshaus Nr. 320, versichert Fr. 1 056 000.-
Hofraum, Garten
Katasterschätzung: Fr. 782 000.- (1991)
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 1 200 000.-
Grundstück Nr. 3730, GB Kriens, Plan 38, Altkreuzbäckerei, 152 m² Wohnhaus mit Garagen Nr. 320b, versichert Fr. 536 000.-
Katasterschätzung: Fr. 175 700.- (1991)
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 275 000.-
Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 100 000.- für das Grundstück Nr. 2193 und Fr. 50 000.- für das Grundstück Nr. 3730 in bar oder mit einem durch eine Schweizer Bank an das Konkursamt Luzern-Land ausgestellten Check zu leisten.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.
Die Steigerungsbedingungen und die nachgeführten Lastenverzeichnisse liegen ab 22. November 1994 während 10 Tagen auf dem Konkursamt Luzern-Land und beim Betreibungsamt Kriens zur Einsicht auf.
6048 Horw, 4. November 1994 Konkursamt Luzern-Land

Solothurn (137112)
Schuldnerin: **Vel Immobilien AG**, Rapsweg 1A, 5034 Suhr, vormals Scherag Immobilien AG, Miglieglia.
Grundbuch Bellach Nr. 1071, 2131 m², Brunnmatt
Katasterschätzung: Fr. 143 600.-
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 17 048.-
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin. Das Grundstück befindet sich teilweise in der Landwirtschaftszone und teilweise in der Übergangszone, Erschliessungsgrad 4.
Steigerungstag: Freitag, 17. Februar 1995, 14 Uhr.
Steigerungsort: Bürogebäude Rötistrasse 4, Solothurn, Sitzungszimmer Nr. 15, Parterre.
Eingabefrist: 24. November 1994 (die Forderungen sind Wert Steigerungstag aufzurechnen).
Auflegung der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis beim Betreibungsamt vom 3. Januar bis 13. Januar 1995.
4501 Solothurn, 4. November 1994 Betreibungsamt Lebern (138332)

Thurgau (138332)
Betreibungsrechtliche Liegenschaftsteigerung
(Art. 106a VZG)
Schuldner und Pfandeneigentümer: **Pichel Horst**, Hafenstrasse 50A, 8280 Kreuzlingen.
Miteigentümerin zu je ½ Anteil: Pichel Rita, Seefeldstrasse 26, Kreuzlingen und Konstanz.
Steigerungstag: Freitag, 16. Dezember 1994, 14 Uhr.
Steigerungsort: Restaurant Blumenau, 9565 Bussnang.
Eingabefrist bis 24. November 1994.
Auflegung der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: 28. November bis 7. Dezember 1994 beim Betreibungsamt 9565 Bussnang (telefonische Voranmeldung erwünscht).
Besichtigung: nach telefonischer Voranmeldung (072 22 51 68).
Grundpfand: in der Ortsgemeinde Bussnang, Parzelle 322, E.Blatt 322 eidg. Grundbuch Bussnang=11.67 a Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten. Es befindet sich an der Puregass 6.
Grenzen, Anmerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundbuchauszug.
Betreibungsamtliche Schätzung:
Liegenschaft: Fr. 825 050.-
Zugehör: Fr. 3920.-
Die Verwertung wird verlangt infolge Betreuung auf Grundpfandverwertung der Grundpfandgläubigerin im 1. Rang, Betreibungs-Nr. 9003.
Der Erwerber hat an der einzigen Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an die Steigerungssumme Fr. 50 000.- in bar oder durch Übergabe eines von einer Schweizer Grossbank oder Kantonalbank an die Order des Betreibungsamtes Bussnang ausgestellten Bankchecks (keine Privatchecks) zu bezahlen.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.
Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.
9565 Bussnang, 28. Oktober 1994 Betreibungsamt Bussnang

Ticino (137122)
Nuovo avviso d'incanto Es. 41 381 PI
L'incanto dei beni immobili di spettanza di **Albrecht Philipp**, 1938, già in Winterthur ora a 8245 Feuerthalen, Zürcherstrasse 43, già pubblicata sul FUC e sul FUSC e differito a seguito di reclamo ed in virtù dell'art. 123 LEF, viene nuovamente indetto per il giorno 15 dicembre 1994, alle ore 15.15 nella sala comunale di Brissago.
Immobili da realizzare: ne comune di Brissago, zona RFD

Ubicazione	Denominazione	Mappa n.	Misura m ²	Stima uff. fr.
Malpensata	sentiero prato	2702 a	36	1.80
		b	1894	1 894.-
Valore di stima peritale: fr. 1930.-				
Malpensata	prato	3240	763	1 526.-
Valore di stima peritale: fr. 763.-				
Malpensata	prato	3241	520	15 600.-
Valore di stima peritale: fr. 8350.-				
Solirolo	prato bosco	2982 a	911	45 500.-
		b	226	113.-
Valore di stima peritale: fr. 319 076.-				
Solirolo	stalla	2719 A	42	80 000.-
	casa abitazione	B	168	320 000.-
	portico	C	26	Val. in B
	autorimessa	D	18	10 000.-
	piccina	E	48	40 000.-
	terrazza	F	67	
	bosco	g	1325	662 50
	prato	h	1513	75 650.-
Valore di stima peritale: fr. 1 566 675.-				

L'elenco oneri depositato il 22 novembre 1993 è cresciuto in giudicato. Le condizioni d'asta sono depositate, presso lo scrivente Ufficio, a partire dal 15 novembre 1994 e per dieci giorni consecutivi.
6600 Locarno, 2 novembre 1994 Ufficio esecuzione di Locarno: G. F. Cavalli, uff.

Ticino (13184)
Avviso d'incanto Es. 305 527 PI
 Debitore: **Albrecht Philipp**, di Philipp Jakob, 1938, Gipsermeister, Eichgutstrasse 1, **Winerthur**.
 Immobili da realizzare: nel comune di Brissago, zona RFD.
 Ubicazione: Ronco St. Antonio.

Denominazione	Mappa n.	Misura m ²	Stima uff. fr.
abitazione	2149 A	53	90 000.-
piscina	B	26	
bosco	c	80	400.-
posteggio	e	38	3 800.-
prato	d	1906	47 650.-

oltre alla comproprietà coattiva di 1/3 sulla part. 2939 così descritta a RF:
 sentiero 2939 82 82.-
 Valore complessivo di stima peritale: fr. 500 000.-
 Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari e interessi, servitù, diritti reali): 14 novembre 1994.
 Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 25 novembre 1994.
 Data e luogo dell'incanto: 15 dicembre 1994, alle ore 15, nella sala comunale di Brissago.

6600 Locarno, 17 ottobre 1994 Ufficio esecuzione di Locarno:
 G. F. Cavalli, uff.

Ticino (13185)
Avviso d'incanto Es. 307 137 PI
 Debitore: **Beru Immobilien AG**, con sede in **Alt Dorf**.
 Immobili da realizzare: nel comune di Minusio, zona RFD.
 Ubicazione: Navegna.
 Foglio PPP 5399 - 250/1000 comproprietà del fondo foglio 3217 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 4 di: un locale, cantina e lavanderia al piano cantinato; quattro locali + servizi e balcone al piano inferiore; due locali, cucina + servizi e balcone al piano rialzato; due locali al piano soiaio, come al piano di ripartizione.

Valore complessivo di stima peritale: fr. 788 650.-
 Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari e interessi, servitù, diritti reali): 14 novembre 1994.
 Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 25 novembre 1994.
 Data e luogo dell'incanto: 16 dicembre 1994 alle ore 15, nella sala dei processi del Pretorio di Locarno.

6600 Locarno, 17 ottobre 1994 Ufficio di esecuzione di Locarno:
 G. F. Cavalli, uff.

Ticino (13186)
Avviso d'incanto unico Es. 314 014 PI
 Debitore: **Werner Ernst**, di Ernst, 1945, Müsliweg 14, 6515 **Oberäger**.
 Immobili da realizzare: nel comune di Muralto, zona RFD.
 Ubicazione: via A. Buetti.

Foglio PPP 6672 - 18/1000 comproprietà del fondo foglio 465 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 33 blocco sub A di: due locali, cucina + servizi e balcone al quarto piano, come al piano di ripartizione.
 Foglio PPP 6673 - 24/1000 comproprietà del fondo foglio 465 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 34 blocco sub A di: due locali, cucina + servizi e balcone al quarto piano, come al piano di ripartizione.
 Valore complessivo di stima peritale: fr. 542 220.-
 Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari, interessi, servitù, diritti reali): 14 novembre 1994.
 Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 25 novembre 1994.
 Data e luogo dell'incanto: 13 dicembre 1994, alle ore 15, nella sala dei processi del Pretorio di Locarno.

6600 Locarno, 17 ottobre 1994 Ufficio esecuzione di Locarno:
 G. F. Cavalli, uff.

Ticino (13374)
Avviso di incanto unico Esec. n. 285343/4/5
 Debitore: **Motto del Fiori SA, Lugano**. Inc. n. 1361
 Beni immobili da realizzare: nel comune di Gravesano.

Ubicazione	Descrizione	Mappale n.	Superf. m ²	Stima uff. fr.
Grumo	A fabbricato abitato	479	140	220 000.-
	B fabbricato		26	25 000.-
	c giardino		395	10 270.-
	d strada		44	1 144.-
			605	256 414.-

Valore di stima peritale: fr. 562 000.-
 Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari): entro il giorno 14 novembre 1994.
 Data e luogo dell'incanto: 1° febbraio 1995 ore 15 presso la sala incanti Ufficio esecuzione, palazzo di Giustizia, cortile interno, Lugano.
 Le condizioni d'asta sono visibili a partire dal giorno 13 gennaio 1995 e per dieci giorni consecutivi.

6900 Lugano, 26 ottobre 1994 Ufficio esecuzione di Lugano:
 E. Antonini, uff.

Jura (13355)
Vente aux enchères publiques de 3 maisons groupées

(unique séance d'enchères conformément au droit de poursuites)
 Mardi 6 décembre 1994 à 16 h. 30, au Café du Soleil à Fontenais, les immeubles ci-après décrits appartenant à **Schenker Yves-Alain, à Chauxmont**, seront vendus aux enchères publiques, en un seul lot, savoir:

Flt. no	Ban de Fontenais Lieu dit, nature	Contenance m ²	Val. off. fr.	Estimation de l'expert fr.
173	La Montbiaidge aisance, habitation no 19	830	551 700.-	900 000.-
	Assurance incendie AIJ (indice 120)		1 200 000.-	
177	La Montbiaidge, terrain	156	460.-	3 000.-
				903 000.-

La réalisation est requise ensuite de poursuite en réalisation de gage immobilier du créancier gagiste en 1er rang.
 Le bâtiment comprend trois habitations groupées avec une conception architecturale correcte. Nécessité des travaux de finition et des réparations. Aménagements extérieurs à réaliser. Les immeubles sont bien situés dans un quartier calme, à proximité du centre du village.
 Délai pour les productions: 15 novembre 1994.
 Visites des bâtiments: prendre rendez-vous au 066 66 55 12.
 Capacité d'acquiescer et conditions:

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs à la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger du 16 décembre 1983.

Les conditions de vente, l'état des charges, le rapport d'expertise peuvent être consultés à l'office soussigné, où ils seront déposés du 22 novembre au 2 décembre 1994.
 Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.
 Les créanciers hypothécaires, les titulaires de charges foncières etc. (selon feuille en possession du JOJ).

2900 Porrentruy, 17 octobre 1994 Office des poursuites, Porrentruy
 La préposée: Sylviane Liniger Odiet

Nachlassverträge Concordats - Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers

Moratoria del concordatario e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG-LP-LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldner ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Luzern (13834)

Schuldner: **Bürgi Hans Rudolf**, Waldmatt 33, 6024 **Hildsrieden**, Inhaber der Einzelfirma Bürgi's Schuh-Haus, mit Sitz in Emmenbrücke (Gemeinde Emmen).

Datum der Stundungsbewilligung: 25. Oktober 1994 durch den Amtsgerichtspräsidenten II, Amtsgericht Sursee.
 Dauer der Stundung: vier Monate, d. h. vom 25. Oktober 1994 bis und mit 25. Februar 1995.

Sachwalterin: HP. Stamm + Co. Sachwalterbüro, Theaterstrasse 1, 6002 Luzern.

Eingabefrist: 20 Tage ab Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, d. h. bis und mit 24. November 1994.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, 2. Februar 1995, 14 Uhr, im Restaurant Schützenhaus, Horwerstrasse 93, 6005 Luzern.
 Aktenaufgabe: zehn Tage vor der Gläubigerversammlung auf dem Büro der Sachwalterin.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, berechnet auf den 25. Oktober 1994, innerhalb der Eingabefrist der Sachwalterin schriftlich anzumelden unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorrangrechte und unter Beilage der Beweismittel in Original oder Fotokopie. Gläubiger, die ihre Forderungen nicht oder verspätet anmelden, gehen ihres Stimmrechts verlustig.

Gleichzeitig werden alle Personen, welche auf Vermögensstücke Ansprüche machen, die sich im Besitze des Schuldners befinden, aufgefordert, diese Ansprüche innert der Eingabefrist unter Beilage der Beweismittel bei der Sachwalterin anzumelden.

Der Nachlass-Schuldner schlägt seinen Gläubigern einen Nachlassvertrag mit Prozentvergleich vor, behält sich jedoch ausdrücklich die Möglichkeit eines Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung (Liquidationsvergleich) vor, wonach an der Gläubigerversammlung Liquidator und Gläubigerausschuss zu wählen wären.

6002 Luzern, 31. Oktober 1994 Die gerichtlich bestellte Sachwalterin:
 HP. Stamm + Co. Sachwalterbüro
 Theaterstrasse 1, Luzern

Widerruf der Nachlass-Stundung

Révocation du sursis concordataire

Rivocazione della moratoria

(SchKG-LP-LEF 298, 309)

Aargau (13835)

Im summarischen Verfahren in Sachen **2 M AG**, Sandstrasse 10, 5412 **Gebenstorf**, Gesuchstellerin;

Sachwalter: Marin Leuthard, Visura Treuhand-Gesellschaft, Täferstrasse 16, 5405 Dättwil, betreffend Nachlass-Stundung,

hat das Gericht erkannt:

- Die der Gesuchstellerin am 22. März 1994 gewährte Nachlass-Stundung von insgesamt sechs Monaten wird widerrufen.
- Der Widerruf ist nach Rechtskraft im Amtsblatt des Kantons Aargau und im Schweizerischen Handelsamtsblatt durch das Gericht zu publizieren.
- Die Verfahrenskosten, bestehend aus einer Spruchgebühr von Fr. 450.-, werden der Gesuchstellerin auferlegt und mit dem geleisteten Vorschuss verrechnet.
- Die Rechnung des Sachwalters im Betrage von Fr. 39 982.50 wird genehmigt und die Gerichtskasse Baden angewiesen, dem Sachwalter den genannten Betrag auszuzahlen.

Urteil nicht mündlich eröffnet.
 5400 Baden, 27. September 1994 Namens des Bezirksgerichts
 3. Abteilung

Aargau (13836)

Im summarischen Verfahren in Sachen **2 M Umbau und Renovations AG**, Sandstrasse 10, 5412 **Gebenstorf**, Gesuchstellerin;

Sachwalter: Marin Leuthard, Visura Treuhand-Gesellschaft, Täferstrasse 16, 5405 Dättwil, betreffend Nachlass-Stundung,

hat das Gericht erkannt:

- Die der Gesuchstellerin am 22. März 1994 gewährte Nachlass-Stundung von insgesamt sechs Monaten wird widerrufen.
- Der Widerruf ist nach Rechtskraft im Amtsblatt des Kantons Aargau und im Schweizerischen Handelsamtsblatt durch das Gericht zu publizieren.
- Die Verfahrenskosten, bestehend aus einer Spruchgebühr von Fr. 450.-, werden der Gesuchstellerin auferlegt und mit dem geleisteten Vorschuss verrechnet.
- Die Rechnung des Sachwalters im Betrage von Fr. 5990.30 wird genehmigt und die Gerichtskasse Baden angewiesen, dem Sachwalter den genannten Betrag auszuzahlen.

Urteil nicht mündlich eröffnet.
 5400 Baden, 27. September 1994 Namens des Bezirksgerichts
 3. Abteilung

Aargau (13837)

Im summarischen Verfahren in Sachen **Topag Immobilien AG**, Sandstrasse 10, 5412 **Gebenstorf**, Gesuchstellerin;

Sachwalter: Marin Leuthard, Visura Treuhand-Gesellschaft, Täferstrasse 16, 5405 Dättwil, betreffend Nachlass-Stundung,

hat das Gericht erkannt:

- Die der Gesuchstellerin am 22. März 1994 gewährte Nachlass-Stundung von insgesamt sechs Monaten wird widerrufen.
- Der Widerruf ist nach Rechtskraft im Amtsblatt des Kantons Aargau und im Schweizerischen Handelsamtsblatt durch das Gericht zu publizieren.
- Die Verfahrenskosten, bestehend aus einer Spruchgebühr von Fr. 450.-, werden der Gesuchstellerin auferlegt und mit dem geleisteten Vorschuss verrechnet.
- Die Rechnung des Sachwalters im Betrage von Fr. 7950.50 wird genehmigt und die Gerichtskasse Baden angewiesen, dem Sachwalter den genannten Betrag auszuzahlen.

Urteil nicht mündlich eröffnet.
 5400 Baden, 27. September 1994 Namens des Bezirksgerichts
 3. Abteilung

Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung

Homologation du concordat par abandon d'actif

Omologazione del concordato con abbandono dell'attivo

(SchKG-LP-LEF 316d)

Thurgau (13838)

Das Bezirksgericht Frauenfeld hat als untere Nachlassbehörde mit Beschluss vom 7. September 1994 den von der **Carford Trading AG, Aadorf**, den Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt.

Der Beschluss ist rechtskräftig.
 9400 Rorschach, 4. November 1994 Der Sachwalter:
 Dr. F. Schärli

Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

Etat de collocation dans le concordat par abandon d'actif

Graduatoria nel concordato con abbandono dell'attivo

(SchKG-LP-LEF 250, 316g)

Vaud (13772)

Débitur: **Staudenmann Jean-Pierre**, né le 8 janvier 1949, orig. de France, préc. Les Vergers, 1441 Valeyres-s-Montagny, act. Primerose 9, 1007 **Lausanne**.

L'état de collocation est déposé ce jour chez le liquidateur au bureau de l'office des poursuites et faillites d'Yverdon.

Les actions en contestation doivent être introduites dans un délai échéant le 14 novembre 1994, sinon il sera définitif.

L'inventaire est également déposé.

Dans le même délai que ci-dessus, les créanciers peuvent: - attaquer les décisions relatives à l'insaisissabilité (art. 32 OOF); - solliciter auprès du liquidateur la cession des droits de la masse (art. 260 LP) à la suite de l'admission de revendications et de requêtes de compensations.

A défaut de procéder dans le délai fixé, les décisions deviendront définitives.

1401 Yverdon, 28 octobre 1994 Le liquidateur:
 P. Rossé

Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

Tableau de distribution et compte final dans le concordat par abandon d'actif

Stato di riparto e conto finale nel concordato con abbandono dell'attivo

(SchKG-LP-LEF 316g)

Zürich (13713)

Verteilungsliste und Widerruf der Grossistenerklärung

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der **Doema Immobilien AG in Nachlassliquidation** (ehemals A. Baltensperger AG, Engros- und Handel mit Fahrrädern/Verwaltung von Liegenschaften), Industriestrasse 30, in 8112 **Oetfingen**, liegt die Verteilungsliste für die volle Auszahlung der privilegierten Gläubiger ab 7. November 1994, während 20 Tagen, beim unterzeichnenden Liquidator zur Einsichtnahme durch die Gläubiger auf.

Die Verteilungsliste unterliegt während der Auflagefrist der Beschwerde an die Aufsichtsbehörde, d. h. das Bezirksgericht Dielsdorf.

Die Grossistenerklärung Nr. 870666 der Doema Immobilien AG in Nachlassliquidation (ehemals A. Baltensperger AG, Engros- und Handel mit Fahrrädern/Verwaltung von Liegenschaften), Industriestrasse 30, in 8112 Oetfingen, wird hiermit widerrufen.

8029 Zürich, 4. November 1994 Der Liquidator:
 RA Dr. Ralph Scheidegger
 Kempterstrasse 5, Postfach, Zürich

Basel-Landschaft (13849)

Die Verteilungsliste und die Schlussrechnung des Liquidators der **Steiner Theo AG in Nachlassliquidation**, 4242 **Laufen**, liegen den beteiligten Gläubigern während 20 Tagen beim unterzeichneten Liquidator zur Einsichtnahme auf (bitte unter Tel. 061 751 51 52 voranmelden).

Beschwerden gegen die Verteilungsliste sind beim Obergericht Liestal als Aufsichtsbehörde innert 20 Tagen von der Bekanntmachung an gerechnet anzuhängen, widrigenfalls die Verteilungsliste als genehmigt gilt und das Nachlassverfahren abgeschlossen wird.

4147 Aesch, 1. November 1994

Der Liquidator: lic. rer. pol. Peter Lehner
 Betriebsberatung & Treuhand GmbH
 Parkweg 1, Aesch

Verschiedenes - Divers - Divers

SCHKG - LP - LEF

Bern (13773)

Löschung eines Pfandtitels (Art. 69 VZG)

Schuldnerin: **Lord AG**, Zentralstrasse 17, 2502 Biel.
Nachdem das Konkursverfahren über die genannte Gesellschaft mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird auf Verlangen der Grundpfandgläubiger das Liquidationsverfahren gemäss Art. 134 VZG bezüglich der folgenden Liegenschaft durchgeführt:

Grundpfandrechte
Inhaberschuldbrief von nominell Fr. 500 000.-, im 8. Rang, datiert 6. Oktober 1989, Beleg Nr. VI/5281
Inhaberschuldbrief von nominell Fr. 100 000.-, im 9. Rang, datiert 6. Oktober 1989, Beleg Nr. VI/5281
Inhaberschuldbrief von nominell Fr. 100 000.-, im 10. Rang, datiert 6. Oktober 1989, Beleg Nr. VI/5281
Inhaberschuldbrief von nominell Fr. 100 000.-, im 11. Rang, datiert 6. Oktober 1989, Beleg Nr. VI/5281

Grundpfand:
Liegenschaft an der Zentralstrasse 17, 2502 Biel, Grundbuch Blatt Nr. 1263.

Es wird auf Art. 69 Abs. 2 der Verordnung über die Zwangsvollstreckung von Grundstücken verwiesen, wonach die Veräusserung und Verpfändung der erloschenen Pfandtitel als Betrug strafbar ist.

2500 Biel, 4. November 1994

Konkursamt Biel

Bern (13714)

Spezialliquidation gemäss Art. 134 VZG

Schuldnerin: **Re-Invest AG**, von May-Strasse 37, 3604 Thun.
Nachdem das Konkursverfahren über die genannte Gesellschaft mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird auf Verlangen der Grundpfandgläubiger das Liquidationsverfahren gemäss Art. 134 VZG bezüglich der folgenden Liegenschaft durchgeführt:
Interlaken Grundstück Nr. 959, Marktgasse, Plan 4
Hotel und Restaurant Löwen Nr. 10
4.42 Aren Platz, Umschwung
Eingabefrist für Forderungen mit gesetzlichem oder vertraglichem Pfandrecht bis und mit 24. November 1994 (Wert 21. Dezember 1992). Die Pfandgläubiger haben ihre Forderungen aufgeteilt in Kapital, Zinsen und Kosten anzumelden. Innert der gleichen Frist sind die Pfandtitel dem Konkursamt Thun einzureichen.

3601 Thun, 31. Oktober 1994

Konkursamt Thun
Der Vorsteher: F. Hueber

Solothurn (12983)

Konkurs gemäss Art. 130 VZG

Im Konkursverfahren über die **Chromoform AG**, mit Sitz in 3322 Schönbühl, Grubenstrasse 107, wird gestützt auf Art. 130 VZG öffentlich versteigert:
Grundbuch Gerlafingen Nr. 1692
Stockwerkeigentum

120/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Grundbuch Gerlafingen Nr. 1579 mit Sonderrecht an der 4 1/2-Zimmer-Wohnung im Dachgeschoss mit Nebenräumen laut Begründungsvertrag und Aufteilungsplänen (StWE-Anteil Nr. 1579-11), Sackzelgli.
Steigerungstag: Dienstag, 6. Dezember 1994, 15.15 Uhr.
Steigerungsort: Sitzungszimmer 15 (Parterre) des Bürogebäudes Rötistrasse 4, in 4500 Solothurn.

Baranzahlung: Fr. 25 000.-

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 500 000.-

Es besteht kein Mindestangebot.

Der Zuschlag des Steigerungsobjektes erfolgt unabhängig von Schätzung und Belastung an den Meistbietenden. Unmittelbar vor dem Zuschlag ist eine Baranzahlung ohne Anrechnung an die Steigerungssumme zu leisten. Für den Rest der Steigerungssumme hat der Ersteigerer einen genügenden Finanzierungsausweis beizubringen.
Liegenschaftsbeschreibung und Steigerungsbedingungen liegen beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Besichtigung der Liegenschaft nach telefonischer Absprache mit der Limovit AG, Biel, Hr. Stauffer (032 41 08 42).

4501 Solothurn, 6. Oktober 1994

Konkursamt Wasseramt
Sachbearbeiter: lic. iur. I. Hauser
Tel. 065 21 76 23

Solothurn (12984)

Konkurs gemäss Art. 130 VZG

Im Konkursverfahren über **Reist Josefina, Aeschi**, wird gestützt auf Art. 130 VZG öffentlich versteigert:
Grundbuch Etziken Nr. 211
8 a 04 m², Luzernstrasse, Dorf, Wohnhaus, Laden und Werkstatt Nr. 22
Steigerungstag: Dienstag, 6. Dezember 1994, 14.15 Uhr.
Steigerungsort: Sitzungszimmer 15 (Parterre) des Bürogebäudes Rötistrasse 4, in 4500 Solothurn.

Baranzahlung: Fr. 45 000.-

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 911 000.-

Es besteht kein Mindestangebot.

Der Zuschlag des Steigerungsobjektes erfolgt unabhängig von Schätzung und Belastung an den Meistbietenden. Unmittelbar vor dem Zuschlag ist eine Baranzahlung ohne Anrechnung an die Steigerungssumme zu leisten. Für den Rest der Steigerungssumme hat der Ersteigerer einen genügenden Finanzierungsausweis beizubringen.
Liegenschaftsbeschreibung und Steigerungsbedingungen liegen beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Besichtigung der Liegenschaft nach telefonischer Absprache mit der Limovit AG, Biel, Hr. Stauffer (032 41 08 42).

4501 Solothurn, 6. Oktober 1994

Konkursamt Wasseramt
Sachbearbeiter: lic. iur. I. Hauser
Tel. 065 21 76 23

Solothurn (12985)

Konkurs gemäss Art. 130 VZG

Im Konkursverfahren über die **Weber Hoch- und Tiefbau AG** mit Sitz in **Derdendingen**, Saggiweg 1, wird gestützt auf Art. 130 VZG öffentlich versteigert:

Grundbuch Derdendingen Nr. 1030

30 a 28 m², Saggiweg, Oberdorf

Wohnhaus und Scheune Nr. 1

Lagerhalle Nr. 1a

Garagen Nr. 1b

Steigerungstag: Dienstag, 13. Dezember 1994, 14.15 Uhr.

Steigerungsort: Sitzungszimmer 15 (Parterre) des Bürogebäudes Rötistrasse 4, in 4500 Solothurn.

Baranzahlung: Fr. 48 000.-

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 975 000.-

Es besteht kein Mindestangebot.

Der Zuschlag des Steigerungsobjektes erfolgt unabhängig von Schätzung und Belastung an den Meistbietenden. Unmittelbar vor dem Zuschlag ist eine Baranzahlung ohne Anrechnung an die Steigerungssumme zu leisten. Für den Rest der Steigerungssumme hat der Ersteigerer einen genügenden Finanzierungsausweis beizubringen.
Liegenschaftsbeschreibung und Steigerungsbedingungen liegen beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Besichtigung der Liegenschaft nach telefonischer Absprache mit der Limovit AG, Biel, Hr. Stauffer (032 41 08 42).

4501 Solothurn, 6. Oktober 1994

Konkursamt Wasseramt
Sachbearbeiter: lic. iur. I. Hauser
Tel. 065 21 76 23

Schaffhausen (13839)

Auflage eines Konkursinventares

Im Konkursverfahren über die **Mater Erwin Maschinenbau AG**, Murracker 28, 8207 Schaffhausen, liegt das Inventar beim unterzeichneten Konkursamt für die Gläubiger zur Einsichtnahme auf.
Die Konkursverwaltung erachtet sich zur sofortigen und freihändigen Verwertung der Maschinen und der übrigen Werkstatteinrichtung ermächtigt, sofern nicht mindestens ein Fünftel der Gläubiger innert 10 Tagen Einspruch erhebt; während der gleichen Frist können die Gläubiger Kaufangebote einreichen.

Beschwerden gegen das Inventar sind innert 10 Tagen seit dieser Publikation bei der Aufsichtsbehörde des Kantons Schaffhausen über das Schuldbetreibungs- und Konkurswesen anhängig zu machen, ansonst das Inventar als genehmigt gilt.

8201 Schaffhausen, 31. Oktober 1994

Konkursamt Schaffhausen

Schaffhausen (13715)

Spezialliquidation nach Art. 134 VZG

Das am 28. Juni 1994 über die **Promo Handels AG**, Repfergasse 36, 8200 Schaffhausen, eröffnete Konkursverfahren ist am 30. August 1994 mangels Aktiven eingestellt worden. Auf Begehren der Grundpfandgläubiger wird bezüglich folgendem Grundstück das Spezialliquidationsverfahren nach Art. 134 VZG durchgeführt:
Grundbuch Thayngen Nr. 3125: Baurecht für Gewerbe- und Lagerhalle und Einstellgarage Nr. 1122, selbständig und dauernd für 80 Jahre, zu Lasten von Grundbuch Nr. 1251.

Grundpfandgläubiger mit gesetzlichem oder vertraglichem Pfandrecht sowie Faustpfandgläubiger, denen Pfandtitel auf dieser Liegenschaft verpfändet sind, haben ihre Forderungen, zerlegt in Kapital, Zinsen und Kosten, anzumelden. Grundpfandgläubiger haben gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällige für welchen Betrag und auf welchen Termin. Die Pfandtitel sind binnen der Eingabefrist dem Konkursamt einzureichen.
Die Eingabefrist für diese grund- oder faustpfandversicherten Forderungen läuft bis 24. November 1994.

8201 Schaffhausen, 25. Oktober 1994

Konkursamt Schaffhausen

Aargau (13840)

Auflage Lastenverzeichnis

Im Spezialliquidationsverfahren (Art. 134 VZG) in Sachen **Dimo Immobilien AG**, Bahnhofstrasse 5, 5504 Othmarsingen, liegen die Lastenverzeichnisse betreffend die Liegenschaften:
- GB Othmarsingen Nr. 390 Plan 7, Parzelle 232, und
- Grundstück Mettau Nr. 77, Plan 3

den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Lenzburg auf.
Klagen auf Anfechtung der Lastenverzeichnisse sind bis längstens 17. November 1994 beim Bezirksgericht Lenzburg anhängig zu machen, ansonst diese als anerkannt betrachtet werden.

5600 Lenzburg, 28. Oktober 1994

Konkursamt Lenzburg

Thurgau (13774)

Spezialliquidation nach Art. 134 VZG

Das am 20. Dezember 1993 eröffnete Konkursverfahren über die Firma **Ringli Rudolf AG**, Hörnlistrasse 1, 8360 Eschlikon, ist am 31. Mai 1994 mangels Aktiven eingestellt und geschlossen worden.

Auf Begehren eines Grundpfandgläubigers wird bezüglich folgender Liegenschaft das Spezialliquidationsverfahren nach Art. 134 VZG durchgeführt:

EBlatt/Parzelle 402 Grundbuch Eschlikon

= 69,41 a Feld, im Riet.

Die Gläubiger von Forderungen mit gesetzlichem oder vertraglichem Pfandrecht am genannten Grundstück werden aufgefordert, bis zum 24. November 1994 ihre Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift beim unterzeichneten Konkursamt anzumelden. Die Forderungen sind in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig ist auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt ist, allfällige für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners verpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen. Faustpfandgläubiger solcher Pfandtitel haben dabei ihre Faustpfandforderungen ebenfalls anzumelden.

8500 Frauenfeld, 25. Oktober 1994 Konkursamt des Kantons Thurgau
Zürcherstrasse 191, Frauenfeld

Vaud (13716)

Commandement de payer no 249172

Poursuite ordinaire par voie de saisie ou de faillite
Débitrice: **SP Société de Promotion Industrielle et Commerciale à l'Etranger SA Nyon en liquidation, sans liquidateur**, ni locaux.

Créancier mandataire: Confédération suisse, représentée par Administration cantonale des impôts, service contentieux, P. M., route Chavannes 37, 1014 Lausanne.

Requiert paiement:

1. fr. 165.- plus intérêt à 6,5% du 1er avril 1993.

Titre et date de la créance:

1. Impôt fédéral direct 1992, sel. bord. provisoire du 26 février 1992, notification définitive du 8 janvier 1993, rappel du 7 juin 1993 et sommation du 13 septembre 1993.

Vous êtes sommés de payer les sommes ci-dessus.
Délai de paiement: vingt jours dès la notification du commandement de payer.

Délai d'opposition: dix jours pour contester la dette.

1260 Nyon, 26 octobre 1994

Office des poursuites de Nyon:
F. Leresche, substitut**Notification**

Le commandement de payer précité est notifié au débiteur par publication dans la présente Feuille des Avis Officiels du Canton de Vaud du 4 novembre 1994.

Office des poursuites de Nyon:
F. Leresche, substitut

Vaud (13717)

Commandement de payer no 249173

Poursuite ordinaire par voie de saisie ou de faillite
Débitrice: **SP Société de Promotion Industrielle et Commerciale à l'Etranger SA Nyon en liquidation, sans liquidateur**, ni locaux.

Créancier mandataire: Etat de Vaud et commune de Nyon
Administration cantonale des impôts, service du contentieux, P. M., route Chavannes 37, 1014 Lausanne.

Requiert paiement:

1. fr. 828.- plus intérêt à 8,5% du 1er janvier 1993.

2. fr. 17.- plus intérêt à 7,5% du 1er janvier 1993

Titre et date de la créance:

1. Impôt sur le capital pour 1992, sel. bord. provisoire du 27 novembre 1992, notification définitive du 8 janvier 1993, rappel du 5 mars 1993 et sommation du 13 septembre 1993.

2. Contributions communales pour 1992, sel. bord. du 16 novembre 1992, rappel du 5 mars 1993 et sommation du 13 septembre 1993.
Vous êtes sommés de payer les sommes ci-dessus.

Délai de paiement: vingt jours dès la notification du commandement de payer.

Délai d'opposition: dix jours pour contester la dette.

1260 Nyon, 26 octobre 1994

Office des poursuites de Nyon:
F. Leresche, substitut**Notification**

Le commandement de payer précité est notifié au débiteur par publication dans la présente Feuille des Avis Officiels du Canton de Vaud du 4 novembre 1994.

Office des poursuites de Nyon:
F. Leresche, substitut

Vaud (13841)

Liquidation selon l'art. 134 ORI

Faillite: **Holenweg-Buchs C. SA**, rue du Châtelard 18, 1400 Yverdon-les-Bains.

Date du prononcé: 17 juin 1994.

Cette procédure a été suspendue faute d'actif, art. 230 LP, selon prononcé du président du Tribunal du district d'Yverdon du 26 octobre 1994. La liquidation de cette faillite est continuée uniquement pour la liquidation de l'immeuble selon demande du créancier hypothécaire (art. 134 ORI).

Désignation de l'immeuble:

Commune d'Yverdon-les-Bains

parcelle RF 2544, fo 121, rue du Châtelard 18

habitation et atelier de serrurerie et de décolletage 727 m²places-jardins 1809 m²surface totale 2536 m²

Les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières doivent produire leurs créances, servitudes et autre droits dans un délai échéant le 24 novembre 1994.

1401 Yverdon-les-Bains, 31 octobre 1994

Office des faillites d'Yverdon:
Laurent, préposé

Neuchâtel (13718)

Liquidation spéciale selon l'art. 134 ORI

La liquidation de la faillite de **STVP S.A., société d'investissements en valeurs foncières, Sous-les-Châtains, à 2028 Vaumarcus**, prononcée le 7 juillet 1994, a été suspendue faute d'actif suffisant et clôturée le 29 août 1994, à teneur de l'art. 230 LP.

Sur demande d'un créancier gagiste, la liquidation est poursuivie en ce qui concerne l'immeuble désigné ci-après et constitué en gage à son profit, au sens de l'art. 134 ORI:

Commune de Vuiteboeuf

Parcelle 83, Vuiteboeuf, bâtiment et places-jardin de 682 m².

Liquidation sommaire, art. 231 LP, ordonnée le 25 octobre 1994.

Délai pour les productions des créanciers hypothécaires et pour l'indication des servitudes: jeudi 24 novembre 1994 inclusivement.

2017 Boudry, 3 novembre 1994

Office des faillites
Le préposé: E. Naine

Neuchâtel (13842)

Vente aux enchères publiques de deux immeubles concernant

SI Vieux Quartier SA en liquidation concordataire, à Pesex
Date et lieu des enchères: vendredi 9 décembre 1994, à 10 h., à l'Euroltel à Neuchâtel, avenue de la Gare 15-17.

SI Vieux Quartier SA, en liquidation concordataire, à Pesex.

Cadastre de Pesex

Article 3372: pl. fo 4, Au Château, bâtiments, place-jardin de 2001 m².

Estimation cadastrale (1990): fr. 3 393 000.-

Estimation de l'expert (1993): fr. 5 800 000.-

Adresse: rue du Château 21.

Cadastre de Pesex

Article 3374: pl. fo 4, Au Château, place-jardin de 1449 m².

Estimation cadastrale (1983): fr. 10 000.-

Estimation de l'expert (1993): fr. 115 000.-

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et du rapport de l'expert: 18 novembre 1994.

Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE). Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

Visite le 28 novembre 1994, à 14 h., sur place.

2016 Cortaillod, 4 novembre 1994

SI Vieux Quartier SA
en liquidation concordataire:
Marc Schaer, notaire

Neuchâtel (13551)

Liquidation spéciale selon l'art. 134 ORI

Faillite: **S.I. Rebate SA**, anciennement c/o Rolf Zeller, Promenade-noire 3, 2000 Neuchâtel.

Faillite prononcée le 21 avril 1994, la liquidation suspendue faute d'actifs suffisants et clôturée le 10 juin 1994.
Liquidation poursuivie sur demande d'un créancier gagiste, selon l'art. 134 ORI, pour l'immeuble suivant:

Cadastre de Hauterive

Articles 1844 et 1845 - Au Village, Rebate 4B

Délai pour les productions des créances hypothécaires et pour l'indication des servitudes: vendredi 18 novembre 1994, inclusivement.

2001 Neuchâtel, 28 octobre 1994

Office des faillites, Neuchâtel:
M. Vallélian

**Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti**

Aufruf - Sommation - Diffida

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Jugendsparheft Nr. 84452-30 der Schweizerischen Kreditanstalt, Filiale Zürich-Oerlikon, laufend auf Ildiko Orosz (Gesch. Nr. EO940046). Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde kraftlos erklärt. (W 17992)

8026 Zürich, 29. August 1994
Bezirksgericht Zürich
Einzelrichter s.V. (NR)
Die juristische Sekretärin:
lic. iur. M. Gasser

Le détenteur des titres suivants:

- Certificat d'actions no 19, 200 actions nominatives de fr. 500.- chacune, nos 2491 à 2690
- Certificat d'actions no 20, 200 actions nominatives de fr. 500.- chacune, nos 2691 à 2890
- Certificat d'actions no 21, 27 actions nominatives de fr. 500.- chacune, nos 2891 à 2917

de la société P.C.M. Willen S.A., à Villeneuve, est sommé de me les produire jusqu'au 30 décembre 1994, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (W 2236)

1860 Aigle, 31 octobre 1994
Le président du Tribunal civil du district de Aigle: Ph. Goermer

Par ordonnance du 31 août 1994 le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire portant le no 207 577 créée en faveur de Marguerite Tavernier-Ray, de fr. 8000.-, inscrite le 20 décembre 1962 au registre foncier d'Aigle VD sous lettre B, grevant au 1er rang la parcelle 816, feuille 43 de la commune d'Ormont-Dessous, propriété de Marcel Burnd, de la produire et de la déposer au greffe du Tribunal de première instance à Genève dans le délai d'une année dès la première insertion des présentes publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 17922)

1211 Genève 6, 31 août 1994
G. Reymond, greffier

Le détenteur de la cédule hypothécaire de fr. 8000.-, taux 6,5%, au profit du porteur, inscrite le 16 août 1932 à série 11g/3848, grevant en 2e rang, collectivement, les immeubles feuillets 55, 60, 82, 106, 124, 125, 131, 154, 168 et 241 au Ban d'Eschert après un privilège de fr. 36 500.-, appartenant à Ernest Voirel, à Eschert, est sommé de la produire dans le délai d'une année au Tribunal I du district de Moutier sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (W 22352)

2740 Moutier, 31 octobre 1994
Le président du Tribunal I:
R. Lerch

**Des manuscrits clairs
permettent d'éviter
les erreurs**

Kraftloserklärung - Annulation - Annullamento

Die auf den Inhaber lautende Kassaobligation der Biene-Bank im Rheintal, vom 3. Februar 1989, Nr. 11 184, Fr. 5000.- zu 5%, fällig am 3. Februar 1994, wird kraftlos erklärt. (K 2237)

9450 Altstätten, 18. Oktober 1994
Bezirksgerichtspräsidium
Oberthenthal

Nach Ablauf der Auskundigungsfrist wird kraftlos erklärt:

Sparheft Nr. 262.416.08 der Amtersparniskasse Thun. (S 5294)
(K 2239)

3601 Thun, 27. Oktober 1994
Richteram I Thun
Der a.o. Gerichtspräsident I:
B. Bähler

Der erstmals im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 205 vom 21. Oktober 1993, Seite 5522, als vermisst aufgeführte Namensschuldbrief der Hypothekarkasse des Kantons Bern vom 3. August 1933, Beleg 1/4507, von Fr. 50 000.-, lastend im 1. Rang auf Spiez-Grundbuchblatt Nr. 2049 (Liegenschaft Hofachernweg 10 der Bertha Trachsel, Spiez), dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; gemäss Art. 986 OR wird er kraftlos erklärt. (K 2240)

3752 Wimmis, 31. Oktober 1994
Der Gerichtspräsident von
Niedersimmental: Staudenmann

Par jugement de ce jour, en application de l'art. 870 CCS, la cédule hypothécaire de fr. 6500.-, au taux de 5,25%, au nom de la Caisse hypothécaire du canton de Berne, inscrite le 6 juin 1911, Vol. 1/142, grevant en 1er rang le feuillet no 100 du registre foncier de Bévillard appartenant à Roger et Henri Porret et Hélène Mouttet née Porret, a été annulée. (K 2238)

2740 Moutier, 31 octobre 1994
Le président du Tribunal I:
R. Lerch

Le président du Tribunal civil du district de Neuchâtel a prononcé, par ordonnance du 28 octobre 1994, l'annulation juridique du livret d'épargne no L 255.764.90 de la Banque Cantonale Neuchâteloise, valeur au 31 décembre 1993 de fr. 31 293.40. (K 2222)

2001 Neuchâtel, 28 octobre 1994
Le président du Tribunal:
N. Sörensen

Le président du Tribunal civil du district de Neuchâtel a prononcé, par ordonnance du 28 octobre 1994, l'annulation juridique du livret d'épargne no L 957.119.20 de la Banque Cantonale Neuchâteloise, valeur au 31 décembre 1993 de fr. 8539.75. (K 2223)

2001 Neuchâtel, 28 octobre 1994
Le président du Tribunal:
N. Sörensen

Widerruf - Révocation - Revoca

Par décision du 27 octobre 1994, le président du Tribunal du district d'Avenches a révoqué son prononcé du 2 mai 1994, dit que la cédule hypothécaire au porteur du capital de fr. 250 000.-, premier rang, intérêt maximum de 10% l'an, inscrite le 4 décembre 1963 sous no 46 449 au registre foncier, grevant les parcelles 226 et 2360 de la commune d'Avenches, a été retrouvée par le requérant. (W 2228)

1510 Moudon, 27 octobre 1994
Le président du Tribunal du district d'Avenches: Ph. Colelough

Par prononcé rendu le 31 octobre 1994, le président du Tribunal du district de Nyon a prononcé la révocation de son prononcé du 8 septembre 1994 ordonnant l'ouverture de la procédure d'annulation des 5 cédules hypothécaires grevant la parcelle no 215 folio 13 de la commune de Trélex, située sous les Sentiers, propriété de Andrea Otti et Olivier Otti, ces titres ayant été retrouvés. (W 2241)

1260 Nyon, 4 novembre 1994
Le greffier: Ch. Fournier

**Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali**

Anmeldung von Luftfahrzeugen zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch

Huskvarna Aircraft Ltd. Tokyo, Felix Mathis, c/o Froriep Renggli & Partner, 8027 Zürich, meldet das Luftfahrzeug

Typ	Werknummer	Immatrikulation
SAAB 2000	005	HB-IZB

zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch (Register für Luftfahrzeughypotheken) an.

Nach Artikel 11 Absatz 1 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über das Luftfahrzeugbuch (LBV; SR 748.217.11) sind binnen 30 Tagen schriftlich und im Doppel beim Bundesamt für Zivilluftfahrt, 3003 Bern, anzumelden:

- Allfällige Einsprachen gegen die Aufnahme des Luftfahrzeuges unter Angabe der Gründe;
- Allenfalls bestehende dingliche Rechte, Ansprüche auf Begründung dinglicher Rechte oder auf Eintragung einer Vormerkung, unter Angabe der Beweismittel und Vorlage allfälliger Urkunden, ansonst Verzicht auf das dingliche Recht oder die Eintragung einer Vormerkung angenommen wird. (A 3720)

3003 Bern, 28. Oktober 1994
Bundesamt für Zivilluftfahrt
Der Verwalter des Luftfahrzeugbuches

Anmeldung von Luftfahrzeugen zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch

Soltermann Ulrich, c/o Mountain Flyers, Postfach 69, 3123 Belp, meldet das Luftfahrzeug

Typ	Werknummer	Immatrikulation
R22 BETA	2169	HB-XHQ

zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch (Register für Luftfahrzeughypotheken) an.

Nach Artikel 11 Absatz 1 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über das Luftfahrzeugbuch (LBV; SR 748.217.11) sind binnen 30 Tagen schriftlich und im Doppel beim Bundesamt für Zivilluftfahrt, 3003 Bern, anzumelden:

- Allfällige Einsprachen gegen die Aufnahme des Luftfahrzeuges unter Angabe der Gründe;
- Allenfalls bestehende dingliche Rechte, Ansprüche auf Begründung dinglicher Rechte oder auf Eintragung einer Vormerkung, unter Angabe der Beweismittel und Vorlage allfälliger Urkunden, ansonst Verzicht auf das dingliche Recht oder die Eintragung einer Vormerkung angenommen wird. (A 3721)

3003 Bern, 28. Oktober 1994
Bundesamt für Zivilluftfahrt
Der Verwalter des Luftfahrzeugbuches

Öffentliches Inventar

ausgekündigt mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).
Rechnungsruf: **Kunz Hans Rudolf**, geb. 13. April 1942, von Wisen SO, in Killwangen wohnhaft gewesen, gestorben am 3. August 1994. Eingaben an die Gemeindekanzlei Killwangen. Frist bis 1. Dezember 1994 (A 37232)

5400 Baden, 31. Oktober 1994
Gerichtspräsidium Baden

Öffentliches Inventar

Das öffentliche Inventar über den Nachlass des am 23. Oktober 1992 verstorbenen **Hertha Manfred Heinz**, geboren 31. Mai 1935, deutscher Staatsangehöriger, wohnhaft gewesen Kreuzbühlstrasse 23, 8600 Dübendorf, liegt den Beteiligten im Sinne von Art. 584 ZGB bis 5. Dezember 1994 beim Notariat Dübendorf, Bettlistrasse 28, 8600 Dübendorf, zur Einsicht auf. (A 3722)

8600 Dübendorf, 25. Oktober 1994
Notariat Dübendorf

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Cominsa AG, Basel

Erste Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung der Cominsa AG vom 10. Oktober 1994 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert einer Frist von 30 Tagen seit der 3. Veröffentlichung dieses Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt angemeldet, schriftlich und begründet beim Liquidator, Peter Forrer, Rittergasse 35, 4051 Basel, anzumelden. (A 37252)

4051 Basel, 1. November 1994
Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Immobilien-Gesellschaft Futura AG in Liq., Basel

Erste Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. Oktober 1994 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation des Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Werner Sutter, per Adresse Dr. Stefan Schmiedlin, Advokat und Notar, Augustinergasse 5, 4001 Basel, anzumelden. (A 37242)

4001 Basel, 1. November 1994
Der Liquidator: Werner Sutter

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Delta Finance S.A. en liquidation, Fribourg

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires tenue le 12 octobre 1994 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans un délai de 30 jours à compter de la troisième publication du présent avis, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, Daniel Delay, c/o Delay & Associés SA, rue de la Tour-de-Ile 4, 1204 Genève.

La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 CO. (A 37262)

1204 Genève, 31 octobre 1994
Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Marka S.A., en liquidation, Genève

Deuxième publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 26 octobre 1994.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de trente jours dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, Luc Baatard, c/o Arbinter-Omnivalor S.A., établie à Genève, cours de Rive 4. (A 36732)

1204 Genève, 26 octobre 1994
Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Perfecting S.A., Genève

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances en application de l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis au siège de la société en liquidation, à 1700 Fribourg, chez Michel Torche, avocat, rue Saint-Pierre 4, à l'attention de François Cochet, liquidateur. (A 35671)

1700 Fribourg, 21 octobre 1994
Le liquidateur

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 914 OR

Konsumverein Erlinsbach und Umgebung, Niedererlinsbach

Erste Veröffentlichung

Die ordentliche 99. Genossenschafterversammlung vom 29. Juni 1993 der Genossenschaft Konsumverein Erlinsbach und Umgebung und die Verwaltung der Genossenschaft Migros Aargau/Solothurn, anlässlich ihrer Sitzung vom 8. Juni 1993, haben die Fusion der beiden Genossenschaften mit Wirkung 1. Januar 1994 beschlossen.

Anlässlich der 100. Generalversammlung der Genossenschaft Konsumverein Erlinsbach und Umgebung ist der Verwaltung die Befugnis erteilt worden, den Fusionsvertrag abzuschliessen. Im Rahmen der Fusion wird die Genossenschaft Konsumverein Erlinsbach und Umgebung aufgelöst. Sämtliche Aktiven und Passiven werden von der Genossenschaft Migros Aargau/Solothurn übernommen.

In Anwendung von Art. 914 OR gibt die Genossenschaft Migros Aargau/Solothurn hiermit allen Gläubigern der ehemaligen Genossenschaft Konsumverein Erlinsbach und Umgebung Kenntnis von der Auflösung dieser Genossenschaft und fordert sie auf, ihre Ansprüche anzumelden. Die Forderungen sind unter Angabe der Forderungssumme und Beilage der vorhandenen Belege innert 30 Tagen seit Publikation des dritten Schuldenrufes der Visura Treuhand-Gesellschaft, Postfach, 5001 Aarau, einzureichen. (A 37273)

5034 Suhr, 4. November 1994
Genossenschaft Migros Aargau/Solothurn

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Alltrag Treuhand AG in Liq., Solothurn

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. August 1994 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Publikation des Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Kaspar Hofmann, Atag Ernst & Young AG, Postfach 5272, 8022 Zürich, anzumelden. (A 37289)

8022 Zürich, 31. Oktober 1994
Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Retrema Treuhand AG in Liq., Winterthur

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. August 1994 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Publikation des Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Kaspar Hofmann, Atag Ernst & Young AG, Postfach 5272, 8022 Zürich, anzumelden. (A 37293)

8022 Zürich, 31. Oktober 1994
Der Liquidator

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Forains-Yverdon SA, Yverdon-les-Bains

Première publication

Selon procès-verbal authentique du 9 décembre 1992, la société a décidé sa dissolution qui interviendra sous la raison sociale ci-après: «Forains-Yverdon S.A. en liquidation.»

A été désigné en qualité de seul liquidateur, Charles Schwab, domicilié à Yverdon, rue de la Maison Rouge 1, auquel toutes réclamations, prétentions ou factures doivent être envoyées jusqu'à fin novembre 1995 au plus tard. (A 37303)

1400 Yverdon, 31 octobre 1994
Le liquidateur: Ch. Schwab

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Huber Frédy S.A. en liquidation, Yverdon-les-Bains

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 28 septembre 1994 a décidé la dissolution de la société.

Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai de 30 jours dès la troisième publication, en mains du liquidateur, Frédy Huber, route de Rovray 33, Yvonand. (A 36191)

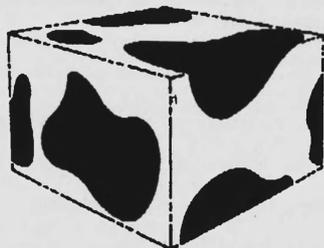
1462 Yvonand, 27 octobre 1994
Le liquidateur

Marken-Markes-Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum - Office fédéral de la propriété intellectuelle - Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen und Erneuerungen - Enregistrements et renouvellements - Regisztrazioni e rinnovi

Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1994 **412546**
Gateway 2000, Inc. A Delaware Corporation,
 610 Gateway Drive, P.O. Box 2000, N. Sioux City
 (SD 57049-2000, Vereinigte Staaten von Amerika)
 Vertreter: A.W. Metz & Co. AG,
 Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 Int. Klassen:

9 Datenverarbeitungsgeräte und -anlagen, insbesondere Computer und Computerperipherien; Computersoftware; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen; Feuerlöschgeräte.

Gebrauchspriorität: 9. April 1991.

Hinterlegungsdatum: 24. Mai 1994 **412547**
Veldhoven Clothing Holding AG,
 Paradiesstrasse 21, 8645 Jona
 Vertreter: Isler & Pedrazzini AG,
 Stampfenbachstrasse 48, 8023 Zürich

NO-NO

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 Int. Klassen:

3 Seifen; Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnputzmittel.
18 Leder und Lederimitationen sowie Waren daraus (soweit in Klasse 18 enthalten); Häute und Felle; Reise- und Handkoffer; Regenschirme, Sonnenschirme und Spazierstöcke; Peitschen, Pferdegeschirre und Sattlerwaren.
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.

Date de dépôt: 26 mai 1994 **412548**
Theriak S.A., Churerstrasse 160b,
8808 Pfäffikon SZ
 Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques
 SA, 14, rue du Mont-Blanc, 1201 Genève

Bact/LINK

Produits et/ou services groupés par classes int.:
9 Software, y compris interface logiciel bidirectionnel.

Date de dépôt: 26 mai 1994 **412549**
Theriak S.A., Churerstrasse 160b,
8808 Pfäffikon SZ
 Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques
 SA, 14, rue du Mont-Blanc, 1201 Genève

Bact/VIEW

Produits et/ou services groupés par classes int.:
9 Software, y compris interface utilisateur graphique sous forme de logiciel ayant des possibilités améliorées.

Hinterlegungsdatum: 26. Mai 1994 **412550**
Lot Clothing and Consulting GmbH
Roger Wildhaber, Imbergässlein 28, 4051 Basel

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 Int. Klassen:
25 Bekleidungsstücke.

Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1994 **412551**
Geberit Holding AG, Schachenstrasse 77,
8645 Jona
 Vertreter: Isler & Pedrazzini AG,
 Stampfenbachstrasse 48, 8023 Zürich



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 Int. Klassen:

11 Sanitäre Apparate und Anlagen, einschliesslich Toiletten mit Unterdusch-Vorrichtung, Lüftungsgeräte, Desodorierungsgeräte für Luft und Toiletten, Desinfektionsmittelspender für Toiletten, Apparate und Geräte zum Reinigen und Desinfizieren von Toiletensitzen und Toiletenschüsseln, Schutzauflagegeräte für Toiletensitze.

Date de dépôt: 30 mai 1994 **412552**
Sunfresh SA, 61, Grand'Rue, 1110 Morges
 Mandataire: Etienne Nebel, 84, route de Vireloup,
 1239 Collex

MAXI GOLD

Produits et/ou services groupés par classes int.:
29 Fruits et légumes conservés, gelés et séchés.
31 Fruits et légumes frais.

Hinterlegungsdatum: 1. Juni 1994 **412553**
Plus Endoprothetik AG, Erlenstrasse 4b,
6343 Rotkreuz
 Vertreter: Ritscher & Seifert, Patentanwälte,
 Kreuzstrasse 82, 8032 Zürich



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 Int. Klassen:

10 Chirurgische und ärztliche Instrumente und Apparate sowie deren Teile; interne und externe Knochenfixationsapparate und Knochenklammern; Cerclagen, Kirschnerdrähte; künstliche Gliedmassen, Prothesen und Implantate, insbesondere Implantate für die Osteosynthese, Wirbelsäulenimplantate, Orthesen, Endoprothesen und Organersatz, Verankerungen für Endoprothesen, Knochendistanzstücke; Hüft-, Knie-, Finger-, Zeh- und Schultergelenke, Brustimplantate.

Hinterlegungsdatum: 31. Mai 1994 **412554**
Qualis - Laboratorium für Qualitätsuntersuchungen von Lebens- und Heilmitteln (GmbH),
 Beitenwil, 3113 Rubigen



Qualis
 Laboratorium für Qualitätsuntersuchungen
 von Lebens- und Heilmitteln (GmbH)

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 Int. Klassen:
42 Beratung in Betriebs-, Produkte- und Personalhygiene, in Lebensmittelproduktion und -ver-

arbeitung, Arzneimittel- und Kosmetika-Herstellung. Hygienisch-mikrobiologisch und chemisch-physikalische Laboranalytik von Lebensmitteln, Arzneimitteln, Kosmetika, Gebrauchs- und Verbrauchsgegenständen, Verpackungsmaterial, Reinigungs- und Desinfektionsmitteln, Trink-, Prozess- und Abwasser.

Date de dépôt: 4 mars 1994 **412555**
Nouvas S.A., 8, rue de Neuchâtel, Case postale 100,
2034 Pesoux
 Mandataire: Cabinet Roland Nithardt, Conseils en
 Propriété Industrielle SA, Parc Scientifique et
 Technologique, chemin de la Sallaz,
 1400 Yverdon-les-Bains

NISHAT

Produits et/ou services groupés par classes int.:
5 Produits pharmaceutiques, médicaments à base de polypeptides pour la médecine humaine.
10 Appareils et instruments médicaux, auto-injecteurs à usage médical.

Date de dépôt: 4 mars 1994 **412556**
Intersport International Corporation GmbH,
 Obere Zollgasse 75, 3072 Ostermundigen
 Mandataire: Abrema Agence Brevets et Marques,
 Ganguillet & Humphrey, Case postale 2065,
 5, rue Centrale, 1002 Lausanne

DYNATOUR

Produits et/ou services groupés par classes int.:
12 Charrettes de golf.
18 Sacs, sacs en cuir ou en tissu, sacs de sport, parapluies, cannes et parapluies transformables en sièges.
25 Vêtements, casquettes, visières pare-soleil, gants, chaussures, notamment chaussures de plein air et pour le golf.
28 Sacs et housses adaptés au transport d'articles de sport, notamment des clubs de golf; clubs, balles et tés de golf.
41 Organisation de camps et de compétitions sportives, exploitation de parcours de golf.
 Priorité découlant de l'usage: 25 mars 1988.

Date de dépôt: 10 mars 1994 **412557**
BTR Prébéton S.A., Ley Outre, 1023 Crissier
 Mandataire: Bugnion S.A., 10, route de Florissant,
 1206 Genève

TRAFICBLOC

Eléments de construction en béton, bornes routières non lumineuses et non mécaniques, non métalliques; coffrages pour le béton non métalliques, pavés non métalliques, plaques en matière artificielle pour marquage des routes.
 Cl. int. 19
 Priorité découlant de l'usage: 17 décembre 1975.

Hinterlegungsdatum: 21. März 1994 **412558**
Gema Volstatic AG, Mövenstrasse 17,
9015 St. Gallen
 Vertreter: Bovard AG, Patentanwälte,
 Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25

PG

Manuelle und automatische Vorrichtungen und Geräte zum Sprühbeschichten von Gegenständen.
 Int. Kl. 7, 8

Hinterlegungsdatum: 28. März 1994 **412559**
S. Fassbind AG, Oberarth, Gotthardstrasse 41,
6415 Arth
 Vertreter: Rechtsanwälte Troller, Hitz & Troller,
 Schweizerhofquai 2, 6004 Luzern

MEYKONG

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 Int. Klassen:
33 Spirituosen und Liköre.

Hinterlegungsdatum: 30. März 1994 **412560**

Metro International Management AG,
Neuhofstrasse 4, 6340 Baar

Vertreter: A.W. Metz & Co. AG,
Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

METRO

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

- 1 Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, fotografische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Kunstharze im Rohzustand, Kunststoffe im Rohzustand; Düngemittel; Feuerlöschmittel; Mittel zum Härten und Löten von Metallen; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln; Gerbmittel; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke.
- 2 Farben, Firnisse, Lacke; Rostschutzmittel, Holzkonservierungsmittel; Färbemittel; Beizen; Naturharze im Rohzustand; Blattmetalle und Metalle in Pulverform für Maler, Dekorateur, Drucker und Künstler.
- 3 Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungsmittel und Schleifmittel; Seifen; Parfümieren; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnputzmittel.
- 4 Technische Öle und Fette; Schmiermittel; Staubabsorbier-, Staubnetzungs- und Staubbindemittel; Brennstoffe (einschliesslich Motorentreibstoff) und Leuchtstoffe; Kerzen, Dochte.
- 5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide; Herbizide.
- 6 Uedle Metalle und deren Legierungen; Baumaterialien aus Metall; transportable Bauten aus Metall; Schienenbaumaterial aus Metall; Kabel und Drähte aus Metall (nicht für elektrische Zwecke); Schlosserwaren und Kleisenwaren aus Metall, Nägel, Niete, Muttern; Metallrohre; Geldschränke, Erze.
- 7 Maschinen und deren Bestandteile für die Bearbeitung von Metall, Holz und Kunststoffen, Druckereimaschinen, Maschinen für die Herstellung von Papier, Textilien, Nahrungsmittel, Getränken, industrielle Schneid-, Schweiss-, Zerkleinerungsmaschinen, Bagger, Hebe-, Polier-, Verpackungsmaschinen, elektrische Generatoren, Aufzüge, Textil-, Näh-, Strick-, Wasch-, Geschirrwashmaschinen, Fleischwölfe, elektrische Zerkleinerungsmaschinen, Mixer und deren Bestandteile; Werkzeugmaschinen; Motoren (ausgenommen Motoren für Landfahrzeuge); Kupplungen und Treibriemen (ausgenommen solche für Landfahrzeuge); landwirtschaftliche Geräte; Brutapparate für Eier.
- 8 Handbetätigte Werkzeuge und Geräte; Messerschmiedewaren, Gabeln und Löffel; Hieb- und Stichwaffen; Rasierapparate.
- 9 Wissenschaftliche, Schiffahrts-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; elektrische Bügeleisen, elektrische Wasserkocher, elektrische Reinigungsapparate für den Haushalt; Apparate und Geräte für die Starkstromtechnik, nämlich für die Stromführung, -umwandlung, -speicherung, -regulierung und -steuerung; Apparate und Geräte für die Schwachstromtechnik, nämlich für die Fernübermittlung, für die Hochfrequenztechnik und die Regelungstechnik; Geräte zur Zeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsaufbauten und Mechanismen für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und -anlagen; Feuerlöschgeräte.
- 10 Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate, künstliche Gliedmassen, Augen und Zähne, orthopädische Artikel; chirurgisches Nahtmaterial.
- 11 Beleuchtungs-, Heizungs-, Dampferzeugungs-, Koch-, Kühl-, Trocken-, Lüftungs- und Wasserleitungsgeräte sowie sanitäre Anlagen.
- 12 Fahrzeuge, nämlich Auto-Anhänger, Auto-Bootsanhänger, Motorfahrräder, Fahrräder und Kajaks; Apparate zur Beförderung auf dem Lande und auf dem Wasser, nämlich Krankenrollstühle, Schubkarren, Gartenkarren,

Schlauchboote; Apparate zur Beförderung in der Luft.

- 13 Schusswaffen; Munition und Geschosse; Sprengstoffe; Feuerwerkskörper.
- 14 Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit plattierte Waren; Juwelierwaren, Schmuckwaren, Edelsteine; Uhren und Zeitmessinstrumente.
- 15 Musikinstrumente.
- 16 Papier, Pappe (Karton) und Papeteriewaren, Papierwaren für Verpackungs-, Haushalts- und persönliche Zwecke; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien, Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Kunststoff-Verpackungsmaterial in Form von Hüllen, Tüten und Folien; Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke.
- 17 Kautschuk, Guttapercha, Gummi, Asbest, Glimmer; Erzeugnisse aus Kautschuk, Guttapercha, Gummi, Asbest und Glimmer als Halbfabrikat, in Form von Platten, Folien, Isolier- und Polstermaterial; Waren aus Kunststoffen (Halbfabrikate); Dichtungs-, Packungs- und Isoliermaterial; Schläuche (nicht aus Metall).
- 18 Waren aus Leder und Lederimitationen, nämlich Handtaschen, Etuis, die nicht den Waren angepasst sind, für deren Aufnahme sie bestimmt sind; Häute und Felle; Reise- und Handkoffer; Regenschirme, Sonnenschirme und Spazierstöcke; Peitschen; Pferdegeschirre und Sattlerwaren.
- 19 Baumaterialien (nicht aus Metall); Rohre (nicht aus Metall) für Bauzwecke; Asphalt, Pech und Bitumen; transportable Bauten (nicht aus Metall); Denkmäler (nicht aus Metall).
- 20 Möbel, Spiegel, Rahmen; Waren aus Holz, (oder einem andern Material, je nach Art des Gegenstandes) nämlich Profileisten für Bilderrahmen, Vorhangstangen (auch metallische), Dübel, Kisten, Transportpaletten, Fässer, Transport- oder Lagerbehälter, Container, Fadenspulen, Kleiderbügel, Ziergegenstände.
- 21 Behälter und kleine, von Hand betriebene Geräte und Apparate für Haushalt und Küche (nicht aus Edelmetall oder plattiert); Käme und Schwämme; Bürsten (mit Ausnahme von Pinseln); Bürstenmachermaterial; Putzzeug; Stahlspäne, rohes oder teilweise bearbeitetes Glas (mit Ausnahme von Bauglas); Glas-, Porzellan- und Steingutwaren für Haushalt und Küche, Kunstgegenstände aus Glas, Porzellan und Steingut.
- 22 Seile, Bindfäden, Netze, Zelte, Planen, Segel; Säcke zum Transport und für die Lagerung von Massengütern; Polsterfüllstoffe (ausser aus Kautschuk oder Kunststoffen); rohe Gespinnstfasern.
- 23 Garne und Fäden für textile Zwecke.
- 24 Webstoffe und Textilwaren, nämlich Stoffe, Gardinen, Vorhänge, Storen, Haushaltwäsche, Tisch- und Bettwäsche; Bett- und Tischdecken.
- 25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
- 26 Spitzen und Stickereien, Bänder (Posamenten), Bänder aus textilen Materialien und Schnürbänder; Knöpfe, Haken und Ösen, Nadeln; künstliche Blumen.
- 27 Teppiche, Fussmatten, Matten, Linoleum und andere Bodenbeläge; Tapeten (ausgenommen aus textilem Material).
- 28 Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel (ausgenommen Bekleidungsartikel); Christbaum-schmuck.
- 29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren, Fruchtsaucen; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette; Konserven.
- 30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis, Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver, Salz, Senf, Essig, Saucen; Würzstoffe, Gewürze, Kühleis.
- 31 Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkörner; lebende Tiere; frisches Obst und Gemüse; Sämereien, lebende Pflanzen und natürliche Blumen; Futtermittel; Malz.
- 32 Biere; Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.

- 33 Alkoholische Getränke (ausgenommen Biere).
- 34 Tabak; Raucherartikel; Streichhölzer.
- 35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.
- 36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.
- 37 Bauwesen; Reparaturwesen; Installationsarbeiten.
- 38 Telekommunikation.
- 39 Verpackung und Lagerung von Waren; Veranstaltung und Vermittlung von Reisen.
- 42 Verpflegung; Beherbergung von Gästen; Vertrieb von Waren aller Art.

Date de dépôt: 30 mars 1994 **412561**

Kraft Jacobs Suchard SA (Kraft Jacobs Suchard AG) (Kraft Jacobs Suchard Ltd),
Klausstrasse 4-6, 8008 Zurich

LACTA

Cacao et produits de cacao, chocolat et produits de chocolat; articles de confiserie, de boulangerie et de pâtisserie; glaces comestibles; tous ces produits contenant du lait.

Cl. int. 30

Date de dépôt: 30 mars 1994 **412562**

Maillefer Instruments S.A., 1338 Ballaigues
Mandataire: Jean S. Robert, Case postale 152,
1257 Landecy GE

NITIFLEX

Instruments à canaux pour l'art dentaire.
Cl. int. 10

Hinterlegungsdatum: 31. März 1994 **412563**

Plaut International S.A., Villa Wellingtonia,
6918 Figino

Vertreter: Jürg Brand, c/o Umbricht
Badertscher + Roesle, Bahnhofstrasse 22,
Postfach 4174, 8022 Zürich

PLAUT METHODOLOGY

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

- 35 Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung.
 - 36 Finanzwesen; Prozesskostenkontrolle; analytische Kostenplanung; Finanzkontrolle.
 - 39 Lagerbewirtschaftung.
- Gebrauchspriorität: 6. Oktober 1989.

Hinterlegungsdatum: 25. März 1994 **412564**

Na Stisa d'Vin GmbH, Reichenbachstrasse 2,
3004 Bern

Vertreter: Advokatur u. Notariat Gerber u.
Fischer, Thunstrasse 12, 3612 Steffisburg 1

NA STISA D'VIN

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

- 29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren, Fruchtsaucen; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette.
- 30 Kaffee, Tee, Zucker, Reis, Tapioka, Sago; Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis, Salz, Senf, Essig, Saucen; Würzstoffe, Gewürze.
- 31 Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkörner, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; lebende Tiere; frisches Obst und Gemüse; Sämereien, lebende Pflanzen.
- 33 Alkoholische Getränke (ausgenommen Biere).
- 42 Verpflegung; Beherbergung von Gästen.

Bilanzen - Bilans - Bilanci

GZB Genossenschaftliche Zentralbank Aktiengesellschaft, Basel

Aktiven		Bilanz per 30. September 1994 (ohne Gewinn- und Verlustrechnung)		(B 705)		Passiven	
	31.12.1993 in 1000 Fr.	30.9.1994 in 1000 Fr.		31.12.1993 in 1000 Fr.	30.9.1994 in 1000 Fr.		
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	50 316	62 495	Bankenkreditoren auf Sicht	216 105	145 266		
Bankendebitoren auf Sicht	248 424	167 081	Bankenkreditoren auf Zeit	71 324	172 239		
Bankendebitoren auf Zeit	642 862	378 196	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	60 479	160 041		
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	231 662	226 548	Kreditoren auf Sicht	1 010 174	989 142		
Wechsel und Geldmarktpapiere	30 387	28 125	Kreditoren auf Zeit	586 833	591 734		
- davon Reskriptionen und Schatzscheine	—	—	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	443 434	457 171		
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	229 135	222 834	Sparhefte	838 736	858 382		
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	418 938	405 255	Depositen- und Einlagehefte	1 816 421	1 936 398		
- davon mit hypothekarischer Deckung	374 628	349 041	Kassenobligationen	1 593 979	1 464 718		
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	765 096	763 270	Obligationenanleihen	700 000	665 000		
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	680 000	693 091	- davon Wandelanleihen	—	—		
- davon mit hypothekarischer Deckung	574 761	542 305	- davon nachrangige Anleihen	125 000	125 000		
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	98 538	112 831	Pfandbriefdarlehen	397 000	409 500		
Hypothekaranlagen	3 902 381	4 155 025	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften	2 200	—		
Wertschriften	692 855	718 884	Akzepte und Eigenwechsel	—	—		
Dauernde Beteiligungen	19 420	19 420	Sonstige Passiven	399 092	462 639		
Bankgebäude	79 506	98 171	Aktienkapital	240 000	240 000		
Andere Liegenschaften	42 023	49 328	Reserven	168 195	168 195		
Sonstige Aktiven	141 364	230 393	Saldovortrag	1 186	1 186		
Bilanzsumme	8 041 245	8 104 399	Bilanzsumme	8 041 245	8 104 399		

Banco Exterior (Suiza) SA, Zürich

Aktiven		Zwischenbilanz per 30. September 1994 (ohne Gewinn- und Verlustrechnung)		(B 703)		Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.		
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		15 751 015.03	Bankenkreditoren auf Sicht		40 319 992.25		
Bankendebitoren auf Sicht		5 540 092.38	Bankenkreditoren auf Zeit		481 744 937.50		
Bankendebitoren auf Zeit		241 934 139.73	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	366 823 037.50			
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	139 292 338.65		Kreditoren auf Sicht		24 171 327.75		
Wechsel und Geldmarktpapiere	—	351 503.38	Kreditoren auf Zeit		4 427 682.—		
- davon Reskriptionen und Schatzscheine	—	—	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	1 341 596.—			
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	—	56 537 292.29	Depositen- und Einlagehefte		1 492 675.84		
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	—	42 541 888.70	Sonstige Passiven		52 018 340.77		
- davon mit hypothekarischer Deckung	—	—	- davon Rechnungsabgrenzungen	8 859 795.71			
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	—	99 990 319.20	Kapital		115 000 000.—		
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	—	145 086 519.05	Gesetzliche Reserven		2 900 000.—		
- davon mit hypothekarischer Deckung	—	—	Saldovortrag		406 098.60		
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		9 914 566.74					
Wertschriften		77 527 595.03					
- davon mit Rangrücktritt	4 215 000.—						
Bankgebäude		14 250 000.—					
- Versicherungswert	16 119 600.—						
Andere Liegenschaften		5 462 501.—					
Sonstige Aktiven		7 593 622.18					
- davon Rechnungsabgrenzungen	6 910 900.88						
Bilanzsumme		722 481 054.71	Bilanzsumme		722 481 054.71		
Total Guthaben gegenüber der Muttergesellschaft		81 698 358.30	Total Verpflichtungen gegenüber der Muttergesellschaft		92 765 106.23		
			Eventualverpflichtungen und schwebende Geschäfte		Fr.		
			Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen aus Akkreditiven		44 206 855.05		

Bank Julius Bär & Co. AG, Zürich

Aktiven		Zwischenbilanz per 30. September 1994 (ohne Gewinn- und Verlustrechnung)		(B 692)		Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.		
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		87 485 348.72	Bankenkreditoren auf Sicht		315 088 721.24		
Bankendebitoren auf Sicht		246 985 586.55	Bankenkreditoren auf Zeit		1 376 871 927.20		
Bankendebitoren auf Zeit		1 558 666 187.32	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	1 518 914 627.87			
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	987 925 950.91		Kreditoren auf Sicht		902 706 453.78		
Wechsel und Geldmarktpapiere		442 508 521.50	Kreditoren auf Zeit		1 697 687 125.28		
- davon Reskriptionen und Schatzscheine	250 641 995.—		- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	1 525 083 489.28			
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		75 139 483.92	Depositenhefte und -konten		120 786 300.25		
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		390 344 949.26	Kassenobligationen		51 364 000.—		
- davon mit hypothekarischer Deckung	2 248 638.50		Obligationen-Anleihen		100 000 000.—		
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		156 004 039.34	- davon mit Rangrücktritt	100 000 000.—			
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		1 124 171 267.59	Akzepte und Eigenwechsel		22 156 350.—		
- davon mit hypothekarischer Deckung	22 831 471.—		Sonstige Passiven		892 806 016.51		
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		6 255 634.60	Kapital		145 000 000.—		
Hypothekaranlagen		431 778 090.80	Gesetzliche Reserve		160 000 000.—		
Wertschriften		1 045 735 235.65	Andere Reserven		208 500 000.—		
- davon mit Rangrücktritt	9 554 825.—		Vortrag vom Vorjahr		1 572 597.22		
Bankgebäude		128 317 947.55					
Sonstige Aktiven		301 147 198.68					
		5 994 539 491.48					5 994 539 491.48

Bank of Tokyo (Schweiz) AG, Zürich

Aktiven		Zwischenbilanz per 30. September 1994 (ohne Gewinn- und Verlustrechnung)		(B 689)		Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.		
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		12 123 283.78	Bankenkreditoren auf Sicht		3 898 246.20		
Bankendebitoren auf Sicht		2 255 464.82	Bankenkreditoren auf Zeit		888 161 843.94		
Bankendebitoren auf Zeit		644 592 355.60	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	695 171 143.94			
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	543 821 655.60		Kreditoren auf Sicht		18 287 389.89		
Wechsel und Geldmarktpapiere		—	Kreditoren auf Zeit		49 097 553.44		
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen		—	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	39 338 397.44			
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		2 072 438.68	Depositen- und Einlagehefte		1 451 085.27		
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		89 232 964.50	Kassenobligationen und Kassenscheine		6 735 000.—		
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		13 450 509.—	Obligationen-Anleihen		30 000 000.—		
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		27 885 714.32	Akzepte und Eigenwechsel		—		
Wertschriften		365 340 637.96	Sonstige Passiven		20 718 837.60		
- davon nachrangig	—	—	Aktienkapital		100 000 000.—		
Sonstige Aktiven		18 748 812.88	Partizipationsscheinkapital		9 990 000.—		
		1 175 702 181.54	Gesetzliche Reserve		7 200 000.—		
			Andere Reserven		39 700 000.—		
			Vortrag auf neue Rechnung		462 225.20		
					1 175 702 181.54		

Ausschreibungsbekanntmachung Nr. 5/94 über den Verkauf von rund 30 000 t deklassiertem Inlandweizen

Für den Verkauf von 30'000 t deklassiertem Inlandweizen, Lieferung Dezember 1994, gelten nachstehende Bedingungen:

1. Rechtsgrundlagen

- Bundesgesetz vom 20. März 1959 über die Brotgetreideversorgung des Landes (Getreidegesetz), Artikel 21 Absatz 6, Fassung vom 21. Juni 1991
- Verordnung vom 16. Juni 1986 des EVD über die Brotgetreideversorgung des Landes (Brotgetreideverordnung), Artikel 31 bis 40 (geändert 22. Juni 1994)
- Futtermittelbuch

Die vorgenannten Vorschriften finden in der jeweils geltenden Fassung Anwendung.

2. Beteiligung

An der Ausschreibung können sich Interessenten beteiligen, die im Handelsregister eingetragen sind und ihren Sitz in der Schweiz oder im Fürstentum Liechtenstein haben.

3. Lieferung, Lieferparität

Das Getreide wird den Käufern franko, lose, deklassiert, in Silowagen bei der nächstgelegenen, für Cargo-Rail geöffneten Bahnstation des Warenempfängers zur Verfügung gestellt. Bezieht der Käufer die Ware per Camion, so wird diese beim Lagerhaus auf Fahrzeug verladen zur Verfügung gestellt und die Transportkosten gehen zu Lasten des Käufers.

4. Qualität / Beschaffenheit

- 4.1 Das Getreide weist ein **Hektolitergewicht** von mindestens **73 kg** auf.
- 4.2 Das Getreide weist einen **Feuchtigkeitsgehalt** von höchstens **15 Prozent** auf.
- 4.3 Getreide, das den Bedingungen des Futtermittelbuches entspricht und ohne besondere Vorsichtsmassnahmen zu Futterzwecken verwendet werden kann, muss unbeanstandet übernommen werden.
- 4.4 Es werden keine weiteren Mindest- oder Maximal-Qualitätsanforderungen garantiert.
- 4.5 Bei Qualitätsbeanstandungen durch den Käufer wird bei einer unabhängigen Fachinstanz (wie Schiedsgericht der Getreidebörse Zürich, Eidg. Forschungsanstalt usw.) eine Kontrolluntersuchung veranlasst. Dieser Kontrolluntersuchung sind zwei von den Parteien als repräsentativ anerkannte Muster zugrunde zu legen. Deren Befund ist für die Vertragsparteien verbindlich.

5. Richtpreis

Der Richtpreis beträgt Fr. 69.50 je 100 kg Getreide. Er beruht auf der in Ziffer 3 festgelegten Parität. Dieser Orientierungswert wurde unter Anhören der Beteiligten festgesetzt. Er hat rein informativen Charakter.

- 5.1 Die Frage der Mehrwertsteuer ist erst ab Inkrafttreten der entsprechenden Verordnung des Bundesrates, d.h. ab 1. Januar 1995 relevant.

6. Gebote

- 6.1 Gebote sind einzureichen beim BLW, HA Pflanzenbau, Sektion Marktfragen In- und Ausland, Mattenhofstrasse 5, 3003 Bern, bis **spätestens 9. November 1994**. Die Gebote müssen am Einreichungstag bis **vormittags 09.00 Uhr** beim BLW vorliegen. Der Zuschlag erfolgt raschmöglichst, spätestens innerhalb von drei Arbeitstagen.
- 6.1.1 Die Gebote sind dem BLW, HA Pflanzenbau, Sektion Marktfragen In- und Ausland, Mattenhofstrasse 5, 3003 Bern, schriftlich oder per Telefax nach dem Muster einzureichen.
- Sie müssen alle geforderten Angaben gemäss Gebotsformular enthalten. Ausdrücklich geforderte Einzelangaben können nicht durch allgemeine Bezugnahme auf diese Ausschreibungsbekanntmachung ersetzt werden.
- 6.1.2 Auf dem Postweg übermittelte Briefe sind in doppeltem Umschlag an das BLW, HA Pflanzenbau, Sektion Marktfragen In- und Ausland, Mattenhofstrasse 5, 3003 Bern, zu senden; der innere Umschlag ist mit der Bezeichnung

*Ausschreibungsbekanntmachung Nr. 5/94
Deklassierter Weizen*

zu versehen.

Nach Ablauf der Gebotsfrist eintreffende Briefgebote werden nicht berücksichtigt.

Durch Boten übermittelte Gebote müssen sich in einem verschlossenen Umschlag befinden, der mit dem Kennwort zu beschriften ist. Der Umschlag ist beim BLW abzugeben und mit dem Eingangsstempel versehen zu lassen. Das BLW bestätigt den Empfang des Gebotes.

- 6.1.3 Bei schriftlich oder mit Telefax übermittelten Geboten sind der volle Firmenname und die Anschrift des Bieters anzugeben.

Die Durchgabe muss bis zum Ablauf der Einreichungsfrist beendet sein.

Bei Uebermittlung der Gebote mit Telefax können folgende Anschlüsse gewählt werden:

Telefax-Nummern:
031 / 371 54 20 BLW, Sektion Marktfragen In- und Ausland
031 / 322 44 97 BLW, Hauptabteilung Pflanzenbau
031 / 322 26 33/34 BLW, Zentrale

- 6.2 Die Gebotsmenge muss **mindestens 200 t** ausmachen, und sie darf **20 % der ausgeschriebenen Menge nicht übersteigen**.

Die Uebernahme der Ware muss grundsätzlich bis zum 19. Dezember 1994 erfolgen.

Die Mindestmengenbestimmung gemäss Ziffer 11.1 ist einzuhalten.

- 6.3 Der Gebotspreis ist in Schweizerfranken je 100 kg anzugeben (auf 5 Rappen gerundet), und er versteht sich innerhalb der Zahlungsfrist lose, frei Fahrzeug am Lagerort. Wird die Ware per Bahn transportiert, liefert das BLW das Getreide franko der nächstgelegenen, für Cargo-Rail geöffneten Bahnstation des Empfängers.

- 6.4 **Mehrfachgebote** sind gestattet, jedoch maximal fünf Gebote pro Bieter. Dabei muss jedes Gebot mindestens auf die Mindestmenge lauten. Gebote unter 200 t fallen automatisch ausser Betracht. Die Summe aller Gebote darf 20% der ausgeschriebenen Menge nicht übersteigen.

- 6.5 Gebote, die für einen Dritten abgegeben werden, sind nur gültig, wenn eine schriftliche Vertretungsvollmacht - spätestens bis zum Ablauf der Einreichungsfrist - beim BLW vorliegt. Die Vertretungsvollmacht kann entweder den Geboten beigefügt oder allgemein erteilt werden. Liegt die Vertretungsvollmacht dem BLW bereits vor, ist in den Geboten hierauf Bezug zu nehmen.

- 6.6 Gebote, welche Vorbehalte, Einschränkungen und Aenderungen gegenüber dieser Ausschreibungsbekanntmachung enthalten, sind ungültig.

7. Sicherheiten

Der Bietende muss seine Gebote gegenüber dem BLW sicherstellen. Gebote ohne entsprechende Sicherstellung sind ungültig. Die Bürgschaftssumme muss **mindestens Fr. 3.-- je 100 kg** gebotene Menge betragen.

Die Sicherheitsleistung kann durch individuelle Solidarbürgschaft einer anerkannten Bank oder Versicherungsgesellschaft erbracht werden, und zwar je Ausschreibung oder unbefristet; das vom BLW zur Verfügung gestellte Formular muss unverändert verwendet werden. **Diese Urkunden sind dem Bundesamt für Landwirtschaft, Hauptabteilung Pflanzenbau, Sektion Marktfragen In- und Ausland, Mattenhofstrasse 5, 3003 Bern, zuzustellen.**

Die Sicherstellung kann auch durch Einzahlung dieser Summe auf das Konto der **Schweiz. Genossenschaft für Getreide und Futtermittel (GGF)** entweder über Postscheckkonto Nr. 30-8627-4, oder eine der Partnerbanken der GGF erfolgen. In diesem Falle ist der Einzahlungsbeleg (Postquittung / Belastungsanzeige der Bank) zusammen mit dem Gebot dem BLW vorzulegen. Wird eine Verrechnung mit Guthaben bei der GGF gewünscht, ist der GGF eine entsprechende Erklärung abzugeben.

8. Zuschlagserteilung / Vertragsabschluss und -abwicklung

- 8.1 Das BLW wird bei einem Zuschlag die jeweiligen Höchstpreisgebote berücksichtigen.

- 8.2 Bei **Überzeichnung** der Ausschreibungsmenge wird die Mehrmenge ausgeglichen durch:

- Nichtberücksichtigung tieferer Preisgebote bzw.
- Anteilige Kürzung preisgleicher, zuschlagsberechtigter Gebote

Ergeben sich aus den Kürzungen Mengen unter 200 t, erfolgt kein Zuschlag.

- 8.3 Das BLW wird die Abwicklung nur mit dem in der Zuschlagsklärung genannten Käufer vornehmen. Lieferbedingungen gemäss Ziffer 11.

9. Zahlungsbedingungen

9.1 Verkaufspreis und Bezahlung

In der Zuschlagsklärung teilt das BLW dem Käufer mit:

- die Höhe des Verkaufspreises für die ihm zugeschlagene Menge und
 - den letzten Tag der Zahlungsfrist
- Zahlstelle ist die GGF (Bank, Postscheck oder Verrechnung mit Guthaben).

9.2 Zahlungsfrist und Dahinfallen des Vertrages

Die Zahlungsfrist verfällt am 10. Dezember 1994. Sie ist eingehalten, wenn der Verkaufspreis der GGF spätestens mit Valuta am letzten Tag dieser Frist gutgeschrieben ist.

Der Vertrag wird hinfällig, wenn die Zahlung der Ware nicht gemäss den Ausschreibungs- und Vertragsbedingungen geleistet wird. Die geleistete Bürgschaft wird fällig, bzw. die durch Einzahlung geleistete Sicherheit verfällt.

- 9.3 Sämtliche Kosten der Ueberweisung (Bankspesen etc.) gehen zu Lasten des Käufers.

10. Rechnungserteilung und Freistellung

- 10.1 Rechnungserteilung erfolgt sofort nach Vertragsabschluss durch die GGF. Die Freistellung der Ware erfolgt innerhalb von zwei Arbeitstagen nach Eingang des Verkaufspreises auf dem Konto der GGF (Verlad in der Regel spätestens fünf Arbeitstage nach der Freistellung).

- 10.2 Für Mengen unter 200 t wird nicht Rechnung gestellt, bzw. erfolgt keine Freistellung.

11. Abnahme

- 11.1 Der Käufer hat dem BLW, **Abteilung Verwertung, Sektion Verkauf, Hahlwylstrasse 15, 3003 Bern, Telefax Nr. 031 / 351 04 38** schriftlich Disposition zu erteilen. Die Dispositionen müssen auf wenigstens 25 Tönnen lose lauten. Kleinere Mengen sind nur bei Verwendung im eigenen Betrieb zugelassen oder wenn die Ware abgeholt wird.

- 11.2 Erfolgt der Abtransport per Camion, hat der Käufer die für den Transport vorgesehenen Fahrzeuge dem Lagerhalter zu avvisieren.

- 11.3 Die Ware ist bis spätestens am 19. Dezember 1994 zu übernehmen. Bei Bahntransport gilt das Datum der Disposition; bei Abtransport per Camion ist der Bezugsstermin für die Erfüllung des Kontraktes massgebend. Das Lagerhaus hat dem Käufer am Tage der Verladung den Versandavis per **A-Post** zuzustellen.

- 11.4 Erfolgt die effektive Abnahme des Getreides nach dieser Frist, so wird dem Käufer ein Lagergeld von Fr. 5.73 je 100 kg und Jahr, 48 Rappen je 100 kg und Monat bzw. 1,6 Rappen je 100 kg und Tag verrechnet. Die Belastung erfolgt unter Einrechnung einer Toleranzfrist von 5 Arbeitstagen.

12. Nutzen und Gefahr

Nutzen und Gefahr gehen bei Uebernahme des Getreides am Lagerort bzw. bei Empfang der Ware bei der nächstgelegenen, für Cargo-Rail geöffneten Bahnstation auf den Käufer über. Wird die Ware nicht fristgerecht bezogen, gehen Nutzen und Gefahr am ersten Tag nach Ablauf der Bezugsfrist auf den Käufer über, sofern die Ware ausgeschlossen und ihm dies mitgeteilt worden ist.

13. Gewichtsermittlung, Mindergewichte

- 13.1 Für den Käufer massgebend ist das beim Verlad am Lagerort in der Regel mit ausgedrucktem Waagschein ermittelte Gewicht.

13.2 Allfällige Mindergewichte sind vom Käufer Inner drei Tage nach Ankunft der Ware auf der nächstgelegenen, für Cargo-Rail geöffneten Bahnstation bahnamtlich oder auf einer öffentlichen Waage feststellen zu lassen und beim BLW, **Sektion Uebernahme, Hallwylstrasse 15, 3003 Bern**, geltend zu machen. Die Gewichte müssen mit ausgedrucktem Waagschein ausgewiesen sein, und dieser ist bei Gewichtsunterschieden massgebend. Das Mindergewicht muss mindestens 1/4 Prozent ausmachen. Bei Camiontransport ist das Verladegewicht beim Lagerhaus final.

14 Ansprüche wegen Minderwertes

Ansprüche wegen sofort erkennbarem Minderwert des Getreides (wie äussere Beschaffenheit, Geruch usw.) sind bei Ankunft der Ware auf der nächstgelegenen, für Cargo-Rail geöffneten Bahnstation des Käufers schriftlich (Express-Brief oder Telefax) beim **BLW, Sektion Uebernahme, Hallwylstrasse 15, 3003 Bern**, geltend zu machen. Andernfalls gilt das Getreide, geheime Mängel vorbehalten, als angenommen. Bei Camionverlad sind Minderwertansprüche unmittelbar beim Umschlag am Lagerort geltend zu machen.

15 Verzinsung

15.1 An die GGF nachzuzahlende Beträge sind vom Tag des Empfangs an bis zum Tag der Rückzahlung zu verzinsen. Als Tag des Empfangs gilt der dritte Arbeitstag nach dem Tag der Belastung, als Tag der Rückzahlung der Tag der Gutschrift auf dem Konto der GGF.

Verzugszinsen werden von der GGF für die Zeit vom Tag des Verzugsbeginns (Verfalltag) an bis zum Tag der Gutschrift der Hauptforderung auf dem Konto der GGF geltend gemacht.

Schadenersatzforderungen des BLW oder der GGF, die nicht unter den ersten oder zweiten Absatz fallen, sind vom Tag der Schadensfeststellung an bis zum Tag der Wertstellung der Gutschrift auf dem Konto der GGF zu verzinsen.

Als Zinssatz findet der am Tage der Schadensfeststellung geltende LIBOR-Satz (London Interbank Offered Rate) zuzüglich 2 1/2 % Anwendung.

15.2 Forderungen gegen das BLW oder die GGF werden nicht verzinst.

16 Sanktionen

Beim Verstoss gegen die Ausschreibungs-, Gebots- oder Vertragsbedingungen kann der Bieter im Wiederholungsfall für ein Jahr vom Gebotsrecht ausgeschlossen werden.

17 Rechtsschutz

Verfügungen des Bundesamtes für Landwirtschaft können mit Beschwerde bei der Rekurskommission EVD angefochten werden.

18 Fristen

Fallen Fristen auf einen Sonn- oder allgemeinen Feiertag, gilt der nächstfolgende Arbeitstag als Endtermin.

Formulare können beim **Bundesamt für Landwirtschaft, Hauptabteilung Pflanzenbau, Sektion Marktfrauen In- und Ausland, Mattenhofstrasse 5, 3003 Bern**, Tel. 031 322 27 16 oder 322 26 72, verlangt werden.

Avis d'appel d'offres No 5/94 concernant la vente d'environ 30 000 t de froment indigène déclassé

La vente d'environ 30'000 t de froment indigène déclassé, livraison décembre 1994, se fait aux conditions suivantes:

1 Bases légales

- Loi fédérale du 20 mars 1959 sur l'approvisionnement du pays en blé (loi sur le blé), article 21 alinéa 6, modifié le 21 juin 1991
- Ordonnance du DFEP du 16 juin 1986 sur l'approvisionnement du pays en blé, articles 31 à 40, modifiés le 22 juin 1994
- Livre des aliments des animaux

Pour chacune des dispositions susmentionnées, la dernière version fait foi.

2 Participation

Peuvent enchérir: tous les Intéressés inscrits au Registre du commerce et ayant leur siège en Suisse ou dans la Principauté du Liechtenstein.

3 Livraison, parité de livraison

La céréale est mise à la disposition des acheteurs en vrac, déclassée en wagons-silos, franco gare de chemin de fer équipée pour Cargo-Rail la plus proche du destinataire. Si l'acheteur enlève la marchandise par camion, elle est mise à la disposition de l'acheteur à l'entrepôt, chargée sur camion, et les coûts de transport sont à la charge de l'acheteur.

4 Qualité / aspect extérieur

- 4.1 La céréale doit présenter un poids à l'hectolitre de 73 kg au minimum.
- 4.2 La teneur en humidité ne peut être supérieure à 15 pour cent.
- 4.3 La céréale remplissant les conditions figurant dans le Livre des aliments des animaux et qui peut être utilisée sans mesures de précaution particulières à des fins fourragères doit être prise en charge sans contestation.
- 4.4 Il n'est pas accordé d'autres garanties de qualité minimales ou maximales.

4.5 En cas de contestation de la qualité par l'acheteur, un examen de contrôle sera demandé auprès d'une instance spécialisée neutre (par exemple le Tribunal arbitral de la Bourse des céréales de Zurich, une Station fédérale de recherches agronomiques, etc.). Ces examens de contrôle sont effectués sur la base de deux échantillons reconnus comme représentatifs par les parties. Le résultat a force obligatoire pour les parties.

5 Prix indicatif

Le prix indicatif est de 69.50 fr. par 100 kg de céréale. Il est fondé sur la parité fixée au chiffre 3. Cette valeur d'orientation est fixée par consultation des Intéressés. Elle a un caractère purement informatif.

5.1 La question de la taxe à la valeur ajoutée ne se posera qu'à partir de l'entrée en vigueur de l'ordonnance du Conseil fédéral y relative, soit dès le 1er janvier 1995.

6 Offres

6.1 Les offres doivent être adressées à l'OFAG, **Division principale de la production végétale, Section des marchés intérieur et extérieur, Mattenhofstrasse 5, 3003 Bern**, jusqu'au 9 novembre 1994 au plus tard. Les offres doivent être en possession de l'OFAG le matin du jour fixé pour la remise, jusqu'à 09 h 00. L'attribution de la marchandise s'effectuera le plus vite possible, mais au plus tard dans un délai de trois jours ouvrables.

6.1.1 Les offres doivent être adressées à l'OFAG, **Division principale de la production végétale, Section des marchés intérieur et extérieur, Mattenhofstrasse 5, 3003 Bern**, par écrit ou par téléfax selon modèle.

Toutes les indications demandées dans la formule d'offre doivent être fournies. Les indications précises exigées expressément ne peuvent être remplacées par un renvoi général au présent avis d'adjudication.

6.1.2 Les lettres transmises par la poste doivent être adressées sous double enveloppe à l'OFAG, **Division principale de la production végétale, Section des marchés intérieur et extérieur, Mattenhofstrasse 5, 3003 Bern**; l'enveloppe intérieure doit porter la mention

"Avis d'adjudication No 5/94
froment déclassé".

Il n'est pas tenu compte des offres par lettre reçues une fois le délai fixé pour les offres expiré.

Les offres transmises par messenger doivent être glissées dans une enveloppe fermée, portant la mention précitée. L'enveloppe doit être remise à l'OFAG et il y aura lieu d'y faire apposer le timbre d'entrée. L'OFAG confirme la réception de l'offre.

6.1.3 Les offres transmises par écrit ou par téléfax doivent comporter l'adresse de l'enchérisseur et le nom complet de la maison.

La transmission de l'offre doit être terminée à l'expiration du délai fixé pour la remise.

La transmission des offres par téléfax peut se faire par les lignes suivantes:

Numéros de téléfax:

031 / 371 54 20	OFAG, Section des marchés intérieur et extérieur
031 / 322 44 97	OFAG, Division principale de la production végétale
031 / 322 26 3334	OFAG, Centrale

6.2 Le volume de l'enchère doit porter sur 200 t au moins et il ne doit pas dépasser 20% de la quantité mise en adjudication.

La prise en charge de la marchandise doit en principe avoir lieu jusqu'au 19 décembre 1994.

La disposition du chiffre 11.1 relative à la quantité minimale doit être respectée.

6.3 Le prix de l'enchère doit être exprimé en francs suisses par 100 kg (arrondi à 5 centimes); il se comprend: paiement selon délai, en vrac, sur camion au lieu de stockage. Si la marchandise est transportée par chemin de fer, l'OFAG livre la céréale franco gare de chemin de fer équipée pour Cargo-Rail la plus proche du destinataire.

6.4 Les offres multiples sont autorisées, mais sont limitées à cinq au maximum par enchérisseur. Cependant, chaque offre doit porter sur la quantité minimale. Les offres au-dessous de 200 t sont automatiquement écartées. La somme de toutes les offres ne doit pas dépasser 20% de la quantité mise en adjudication.

6.5 Les offres présentées pour un tiers ne sont valables que si une procuration écrite est en possession de l'OFAG, et ceci au plus tard à la date d'expiration du délai de remise des offres. La procuration peut soit être jointe aux offres, soit être accordée de manière générale. Si la procuration est déjà en main de l'OFAG, il convient de le mentionner dans les offres.

6.6 Les offres contenant des réserves, des limitations et des modifications par rapport à l'avis d'adjudication ne sont pas valables.

7 Sûretés

L'enchérisseur doit garantir son offre à l'endroit de l'OFAG. Les offres sans sûretés appropriées ne sont pas valables. Le montant de la caution doit être d'au moins fr. 3.- par 100 kg de marchandise objet de l'enchère.

Les sûretés peuvent consister en une caution solidaire individuelle d'une banque ou d'une société d'assurance reconnues, et être valable pour une adjudication ou de manière illimitée; la formule mise à la disposition des enchérisseurs par l'OFAG ne doit pas être modifiée. **Ces documents doivent être envoyés à l'OFAG, Division principale de la production végétale, Section des marchés intérieur et extérieur, Mattenhofstrasse 5, 3003 Bern.**

Cette sûreté peut être fournie par versement sur un compte de la Société coopérative suisse des céréales et matières fourragères (CCF), compte de chèques postaux no 30-8627-4, ou auprès d'une des banques partenaires de la CCF. Dans ce cas-là, l'attestation de versement (Récépissé postale / avis de débit de la banque) doit être jointe à l'offre présentée à l'OFAG. Si l'acheteur désire que la sûreté soit débitée de son compte, il doit déposer une déclaration auprès de la CCF.

8 Attribution de l'adjudication/conclusion et modalités du contrat

8.1 Lorsqu'il procède à une attribution, l'OFAG tient à chaque fois compte des offres les plus élevées.

8.2 Si la quantité souscrite est supérieure à la quantité mise en adjudication, la différence en plus est égalisée de la manière suivante:

- on ne tient pas compte des offres les plus basses, ou
- on diminue proportionnellement les parts des offres au même prix ayant droit à une attribution.

Les quantités qui, ayant dû être réduites, sont inférieures à 200 t, ne sont pas adjudicées.

8.3 Pour ce qui a trait aux opérations relatives à la livraison de la marchandise, l'OFAG traitera uniquement avec l'acheteur figurant dans la déclaration d'attribution. Conditions de livraison selon chiffre 11.

9 Conditions de paiement

9.1 Prix de vente et paiement

Dans la déclaration d'adjudication, l'OFAG communique à l'acheteur:

- le montant du prix de vente pour la quantité qui lui a été adjugée et
- le dernier jour du délai de paiement

Le paiement doit être fait à la CCF (banque, compte de chèques postaux, débit par la CCF).

9.2 Délai de paiement et caducité du contrat

Le délai de paiement est fixé au 10 décembre 1994. Il est respecté lorsque le prix de vente a été porté au crédit de la CCF au plus tard à la date de valeur du dernier jour du délai.

Si le paiement de la marchandise n'est pas fait selon les conditions d'adjudication et du contrat, soit la caution devient exigible, soit les sûretés sont acquises à l'adjudicateur.

9.3 Tous les frais de virement (frais bancaires, etc.) sont à la charge de l'acheteur.

10 Etablissement de la facture et libération de la marchandise

10.1 La facture est établie par la CCF immédiatement après la conclusion du contrat. La libération de la marchandise aura lieu dans les deux jours ouvrables après l'enregistrement du prix de vente sur le compte de la CCF (chargement en règle générale au plus tard cinq jours ouvrables après la libération).

10.2 L'établissement de la facture, y compris la mise de la marchandise à la disposition de l'acheteur, doit concerner 200 t au moins.

11 Enlèvement de la marchandise

11.1 L'acheteur doit donner un ordre d'expédition écrit à l'OFAG, Division de la mise en valeur, Section de la vente, Hallwystrasse 15, 3003 Berne, Téléfax n° 031 / 351 04 38. Les ordres d'expédition doivent porter sur 25 tonnes au moins. Les plus petites quantités ne sont autorisées que pour l'utilisation dans la propre exploitation ou si l'acheteur vient prendre livraison de la marchandise.

11.2 Si l'enlèvement de la marchandise se fait par camion, l'acheteur doit renseigner le détenteur du stock sur les véhicules prévus pour le transport.

11.3 La marchandise doit être prise en charge jusqu'au 19 décembre 1994. Pour les transports par chemin de fer, la date de l'ordre d'expédition fait foi; si la marchandise est enlevée par camion, la date de l'enlèvement est déterminante pour que le contrat soit rempli. Le jour du chargement, l'entrepôt doit faire parvenir à l'acheteur l'avis d'expédition par courrier A.

11.4 S'il n'est pas procédé à l'enlèvement effectif du blé à l'expiration de ce délai, l'acheteur doit s'acquitter de frais d'entrepôt de 5.73 fr. par 100 kg et par année, 48 centimes par 100 kg et par mois ou 1,6 centime par 100 kg et par jour. Ces frais courent dès l'expiration du délai de tolérance fixé à cinq jours ouvrables.

12 Profits et risques

Les profits et risques passent à l'acheteur respectivement lors de la prise en charge de la céréale, au lieu de stockage, ou à l'arrivée de la marchandise à la gare de chemin de fer équipée pour Cargo-Rail la plus proche de l'acheteur. Si la marchandise n'est pas enlevée dans les délais, les profits et risques passent à l'acheteur dès le premier jour à compter de l'échéance du délai d'enlèvement, pour autant que la marchandise ait été séparée et que l'acheteur en ait été informé.

13 Etablissement du poids, différence de poids en moins

13.1 Le poids déterminant pour l'acheteur est celui établi lors du chargement au lieu de stockage, poids qui fait en général l'objet d'un bulletin de pesage imprimé automatiquement.

13.2 L'acheteur doit faire constater officiellement les éventuelles différences de poids en moins, au plus tard dans les trois jours suivant l'arrivée de la marchandise, par les chemins de fer à la gare équipée pour Cargo-Rail la plus proche, ou en apportant la preuve par pesage sur une balance publique, puis notifier sa réclamation à l'OFAG, Section des prises en charge, Hallwystrasse 15, 3003 Berne. Les poids doivent être prouvés par le bulletin de pesage imprimé automatiquement, bulletin qui est déterminant en cas de différence de poids. Ladite différence de poids doit être d'au moins 1/4 pour cent. Si le transport est effectué par camion, le poids établi lors du chargement à l'entrepôt est considéré comme final.

14 Réclamations pour moins-value

Les réclamations pour moins-value de la céréale décelables immédiatement (aspect extérieur, odeur, etc.) doivent être notifiées à l'OFAG, Section des prises en charge, Hallwystrasse 15, 3003 Berne par écrit (lettre expresse ou téléfax) lors de l'arrivée de la marchandise à la gare ferroviaire équipée pour Cargo-Rail la plus proche de l'acheteur. Faute de réclamation, la céréale est, sous réserve des défauts cachés, réputée acceptée. Si le transport est effectué par camion, les réclamations pour moins-value doivent être notifiées immédiatement lors de la manutention au lieu d'entreposage.

15 Intérêts

15.1 Les Intérêts dus sur les montants complémentaires à payer à la CCF courent du jour de la réception de la marchandise jusqu'au paiement desdits montants. Est considéré comme le jour de réception, le troisième jour ouvrable après l'enregistrement du débit, comme jour de remboursement, le jour de l'enregistrement du paiement au crédit du compte de la CCF.

Des intérêts moratoires sont dus à la CCF dès le jour du début du retard (date d'échéance) jusqu'au jour de l'enregistrement au crédit du compte de la CCF de la créance principale.

Les exigences en dommages Intérêts de l'OFAG ou de la CCF qui ne tombent pas sous le coup du premier ou du deuxième alinéa doivent porter Intérêt dès le jour de la constatation du dommage jusqu'au jour de la date de valeur de l'enregistrement au crédit du compte de la CCF. Est applicable: le taux LIBOR plus 2 1/2% (London Interbank Offered Rate) valable le jour de la constatation du dommage.

15.2 Les créances envers l'OFAG et la CCF ne donnent pas droit à Intérêts.

16 Sanctions

En cas de non-respect des conditions relatives à l'adjudication (appel d'offres), d'offres ou de dispositions contractuelles, l'enchérisseur peut, en cas de récidive, se voir privé du droit d'enchérir durant une année.

17 Voies de recours

Les décisions de l'office fédéral peuvent faire l'objet d'un recours auprès de la Commission de recours du DFEP.

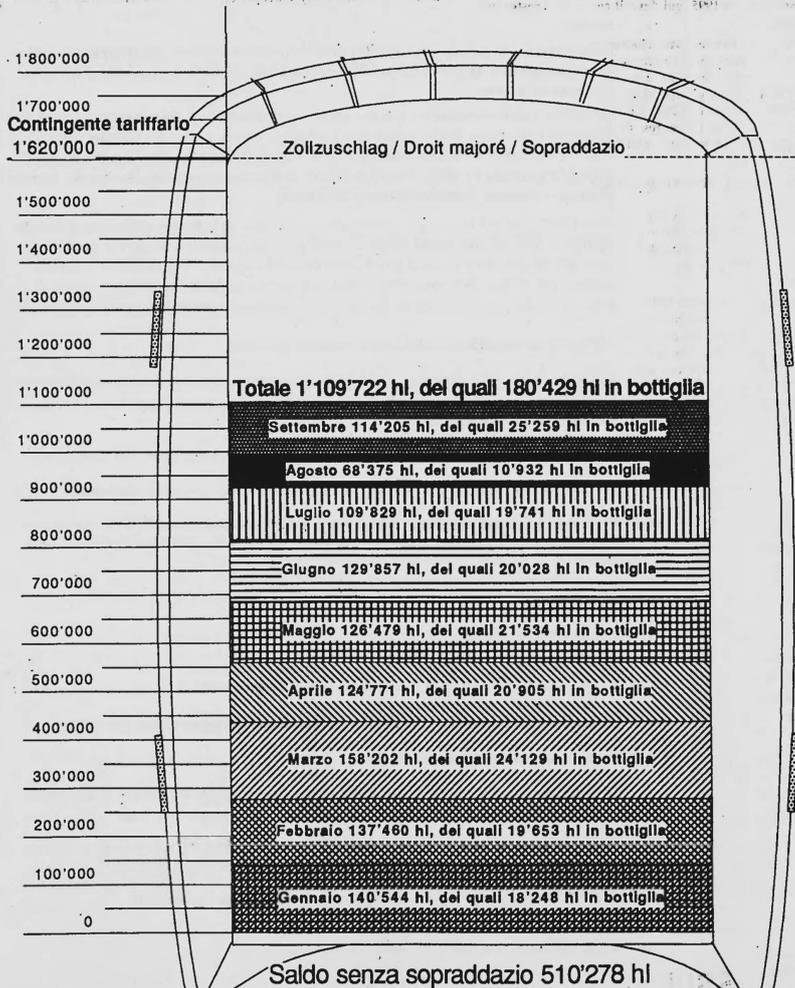
18 Délais

Si un des délais prévus tombe sur un dimanche ou un jour férié, le dernier délai est le prochain jour ouvrable.

Des formulaires peuvent être demandés à l'Office fédéral de l'agriculture, Division principale de la production végétale, Section des marchés intérieur et extérieur, Mattenhofstrasse 5, 3003 Berne, téléphone 031 322 27 16 ou 322 26 72.

Rotwein / Vin rouge / Vino rosso - Import 1994

Sfuso: Aliquota di dazio Fr. 26.-- risp. 34.--/100 kg lordo; Sopraddazio: Fr. 70.--/hl
Bottiglie: Aliquota di dazio Fr. 50.--/100 kg lordo; Sopraddazio: Fr. 192.--/hl



Bundesamt für Aussenwirtschaft - Eidg. Oberzolldirektion
Office fédéral des affaires économiques extérieures - Direction générale des douanes
Ufficio federale dell'economia esterna - Direzione generale delle dogane

GATT-Abkommen:

Ausschreibung gemäss GATT-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen

- Beschaffungsstelle:
Eidg. Technische Hochschule Zürich
Prof. Dr. N.D. Spencer
NO-Gebäude H 63
Sonneggstrasse 5
8092 Zürich
Tel. 01 632 58 50
Fax 01 633 10 27
 - Vergabeverfahren: Selektives Verfahren
 - Lieferort: Zürich
 - Art und Menge: *Abbildendes ultrahochvacuum-röntgenangeregtes Photoelektronenspektrometer*. Ortsauflösung besser als 40 µm, Energieauflösung (Ag) 0.38 eV.
 - Liefertermin: Juni 1995
 - Termin für Entgegennahme von Anmeldungen:
25 Tage nach Veröffentlichung dieser Ausschreibung.
 - Adresse der Vergabestelle: siehe unter 1
 - Sprachen: deutsch, englisch
 - Bedingungen: Für die allfällige Berücksichtigung im Wettbewerb sind die «Allgemeinen Geschäftsbedingungen für die Belieferung der ETH Zürich» zu akzeptieren.
 - Andere Auskünfte: Vorbehalten bleibt die Verfügbarkeit der Kredite.
- Leistungsfähige Firmen, welche sich für die Lieferung der oben genannten Ware interessieren, verlangen die Unterlagen (unsere Offertanfrage mit Pflichtenheft).

GATT: Accords

Appel d'offres selon l'accord du GATT relatif aux marchés publics

- Acheteur:
Ecole polytechnique fédérale de Zurich (EPFZ/ETHZ)
Prof. Dr. N.D. Spencer
NO-Gebäude H 63
Sonneggstrasse 5
8092 Zürich
Tel. 01 632 58 50
Fax 01 633 10 27
- Mode de passation: Procédure sélective
- Lieu de livraison: Zurich
- Nature et quantité: *Projecteur d'images à l'aide d'un photoelectron-spectromètre des rayons X dans le ultra vide*, résolution mieux que 40 µm, résolution d'énergie (Ag) 0.38 eV.
- Délai de livraison: Juin 1995
- Date limite de réception des demandes de participation: les 25 jours suivant la publication du présent avis.
- L'adresse de l'acheteur: voir sous 1.
- Langues: allemand; anglais
- Conditions: Il importe de remplir notamment les conditions générales d'achats de l'EPFZ.
- Autres renseignements: Les achats se feront sous réserve de la disponibilité des crédits.

Les entreprises capables, s'intéressant à la fourniture de la marchandise susmentionnée, sont priées de demander la documentation détaillée (notre demande d'offre avec cahier des charges).

Die medizinische Forschung hat so enorme Fortschritte gemacht, dass es praktisch überhaupt keinen gesunden Menschen mehr gibt.
Alexander Huxley

Landesindex der Konsumentenpreise:

Leichter Rückgang im Oktober 1994

Mittlere Jahresteuering 1994 voraussichtlich knapp ein Prozent, 1995 infolge Einführung der Mehrwertsteuer etwa zweieinhalb Prozent. Der vom Bundesamt für Statistik (BFS) berechnete Landesindex der Konsumentenpreise verzeichnete im Oktober 1994 einen Rückgang um knapp 0,1 Prozent gegenüber dem Vormonat, blieb aber aufgrund der geringen Ermässigung (-0,08%) wie im September auf dem Stand von 100,9 Punkten (Mai 1993=100). Innerer Jahresfrist betrug die Teuerung 0,4 Prozent, verglichen mit Jahresraten von 0,6 Prozent im September 1994 und von 3,4 Prozent im Oktober 1993. Der Rückgang der Jahresteuering ist auf den sogenannten Basiseffekt zurückzuführen (Monatsveränderung -0,1 Prozent im Oktober 1994 und +0,1 Prozent im Oktober 1993).

Die mittlere Jahresteuering wird 1994 voraussichtlich 0,9 Prozent betragen. 1995 wird die Teuerung zwar infolge der Einführung der Mehrwertsteuer etwas anziehen, aber mit rund zweieinhalb Prozent nach wie vor auf tiefem Niveau bleiben.

Preiserhöhungen bei Treibstoffen und Nahrungsmitteln...

Die Abschwächung des Landesindex gegenüber dem Vormonat ist auf die tiefere Indexziffer für Verkehr und Kommunikation (-0,4%) zurückzuführen. Leicht rückläufig war auch der Index für Nahrungsmittel, Getränke, Tabakwaren (-0,2%). Praktisch unverändert blieben die Indizes für Gesundheitspflege und für Wohnungsmiete und Energie. In den übrigen vier Bedarfsgruppen fanden im Berichtsmont keine Preiserhöhungen statt.

... und nach Herkunft der Güter

Wie das Bundesamt für Statistik (BFS) weiter mitteilt, ermässigte sich das Preisniveau nach Herkunft im Vergleich zum Vormonat bei den Inlandgütern um 0,1 Prozent und bei den Importgütern um 0,2 Prozent. Innerer Jahresfrist verzeichneten die Inlandgüter eine durchschnittliche Preissteigerung um 0,9 Prozent, die Importprodukte dagegen eine Preisreduktion um 0,9 Prozent.

Details der Preisentwicklung im Oktober 1994

Die Abnahme der Indexziffer für Verkehr und Kommunikation ist hauptsächlich auf rückläufige Treibstoffpreise sowie auf tiefere Ansätze für Service und Reparaturen von Personenzug zurückzuführen. Die Treibstoffpreise verbilligten sich um 2,3 Prozent gegenüber September 1994 und lagen damit um 1,4 Prozent unter dem Niveau des Vorjahres.

Innerhalb des Bereichs Nahrungsmittel, Getränke und Tabakwaren verbilligten sich hauptsächlich Schweinefleisch, Wurzelgemüse (namentlich Sellerie), Margarine, Speiseöl und Apfel. Teurer wurden hingegen Zucchini, Bohnenkaffee und Kalbfleisch.

Geringe Tarifanpassungen bei Spitalleistungen und zahnärztlichen Leistungen hatten keinen Einfluss auf die insgesamt stabile Bedarfsgruppe Gesundheitspflege.

Im Bereich Wohnungsmiete und Energie wurden die Preiserhöhungen für elektrischen Strom durch rückläufige Heizölpreise und Gaspreise praktisch ausgeglichen. Die Heizölpreise sanken gegenüber dem Vormonat um 1,3 Prozent und gegenüber dem Vorjahr um 14,4 Prozent.

Verketzung mit früheren Indexreihen

Die früheren, rechnerisch mit der aktuellen Indexziffer verknüpften Reihen ergeben für den Oktober 1994 Indizes von 139,7 Punkten auf der Basis Dezember 1982 = 100, von 174,1 Punkten auf der Basis September 1977 = 100 und von 293,5 Punkten auf der Basis September 1966 = 100.

Teuerung 1994

Aufgrund der vorliegenden Informationen ist bis zum Jahresende noch ein leichter Preisanstieg zu erwarten. Die Jahresteuering wird damit voraussichtlich im November und Dezember 1994 wegen des Basiseffekts (letztes Jahr waren die Preise am Jahresende stabil) auf knapp 1 Prozent anziehen. Unter diesen Voraussetzungen wird 1994 die jahresdurchschnittliche Teuerung 0,9 Prozent betragen.

Teuerungsaussichten für 1995 - Einführung der Mehrwertsteuer

Die wirtschaftlichen Rahmenbedingungen begünstigen eine weiterhin mässige Teuerung im nächsten Jahr, auch wenn die Einführung der Mehrwertsteuer einen vorübergehenden Teuerungsauftrieb mit sich bringen wird. Insgesamt dürfte deshalb der Inflationssockel 1995 unter Ausklammerung der Mehrwertsteuer nur unwesentlich über der mittleren Jahresteuering von 1994 liegen und etwa einvierthel Prozent betragen.

Einfluss der Mehrwertsteuer

Die direkte Erhöhung des Landesindex der Konsumentenpreise wegen der Mehrwertsteuer beläuft sich, berechnet mit Hilfe der Indexziffern vom Oktober 1994, auf 1,7 Prozent. Sie ergibt sich unter der Annahme, dass die Differenz der Steuerseite gemäss der alten Warenumsatzsteuer und der neuen Mehrwertsteuer vollständig auf die Konsumenten überwälzt wird.

Mit der Einführung der Mehrwertsteuer sind auch kostenseitige Entlastungen, namentlich der Wegfall der «taxe occulte», verbunden (vgl. Kasten). Eine von der Konkunkturforschungsstelle der ETH Zürich (KOF) im Auftrag des Bundesamtes für Statistik (BFS) durchgeführte Untersuchung zeigt, dass der Landesindex potentiell nur um 1,3 Prozent ansteigen wird, wenn auch diese kostenseitigen Entlastungen voll

an die Konsumenten weitergegeben werden und wenn der Wegfall der «taxe occulte» bei bestehenden Tätigkeiten sowie die Verteuerungen der Vorleistungen bei - durch den Übergang - unecht steuerbefreiten Umsätzen nicht bachtet werden.

Dieses globale Potential ist das Resultat von sehr unterschiedlichen Preiserhöhungen nach Gütergruppen. Die durch den Systemwechsel neu besteuerten Energieträger (+5%) und Dienstleistungen (+4-5%) sind am stärksten betroffen, während die Preise für Wohnungsmieten und für Waren kaum beeinflusst werden. Das Potential von 1,3 Prozent wird erreicht, wenn die Anbieter von Gütern sämtliche steuerbedingten Kostensteigerungen und -entlastungen sofort und vollständig auf die Preise einwirken lassen. Es sind aber auch andere Szenarien denkbar. Aus heutiger Sicht ist keine Aussage möglich, welches Szenario 1995 eintreten wird. Die Teuerungsprognose ist deshalb mit einer erhöhten Unsicherheit behaftet. Ausgehend vom Grundszenario beträgt die durchschnittliche Jahresteuering unter Berücksichtigung des erwähnten Inflationssockels im nächsten Jahr insgesamt 2,5 Prozent.

Mehrwertsteuer und Landesindex

In der Abstimmung vom 28. November 1993 haben Volk und Stände den Bund ermächtigt, eine Mehrwertsteuer auf Gütern aus dem In- und Ausland zu erheben. Mit dem Wechsel von der Warenumsatzsteuer auf die Mehrwertsteuer wird das System der Verbrauchssteuern an die Länder der EU und der EFTA angeglichen. Das neue System beseitigt Wettbewerbsverzerrungen, da in Zukunft neben den Waren auch Energieträger und gewisse Dienstleistungen belastet werden. Die neue Steuer beträgt im Normalfall 6,5 Prozent. Gewisse Güter des täglichen Bedarfs (z. B. Nahrungsmittel, Zeitungen) werden jedoch nur zu 2 Prozent besteuert. Wohnungsmieten und Dienstleistungen im Gesundheitswesen sind von der Steuer ausgenommen. Zudem entfällt die allgemein als «taxe occulte» bezeichnete Mehrfachbesteuerung von Vorleistungen (Rohstoffe, Halbfabrikate) und Investitionen. Diese Güter wurden unter dem Regime der Warenumsatzsteuer auf jeder Handelsstufe (z. B. Zwischenhandel, Detailhandel) mit dem vollen Umsatz besteuert. Ab 1995 unterliegt nur noch der auf der jeweiligen Handelsstufe erzielte Mehrwert der Besteuerung.

Das Bundesamt für Statistik (BFS) wird entsprechend einem Auftrag des Bundesrates ab Januar 1995 laufend über die Wirkung der neuen Steuer auf die Teuerung informieren. Zu diesem Zweck bittet es die Preisstellen auch um zusätzliche Auskünfte zur Überwälzung der Steuer auf die Preise. Eine genaue Berechnung der Auswirkungen ist jedoch nicht möglich, sondern nur eine Schätzung, die auf gewissen Annahmen über das Verhalten der Anbieter und Konsumenten bei der Umstellung basiert.

Indice suisse des prix à la consommation:

Léger recul en octobre 1994

Le renchérissement annuel moyen devrait s'élever à environ 1% en 1994 et atteindre près de 2,5% en 1995 suite à l'introduction de la TVA. Selon les calculs de l'Office fédéral de la statistique (OFS), l'indice suisse des prix à la consommation établi en octobre 1994, bien qu'en recul de 0,08%, demeure inchangé au niveau de 100,9 points (mai 1993 = 100). Le renchérissement annuel s'est établi à 0,4%, contre 0,6% en septembre 1994 et 3,4% en octobre 1993. La légère baisse observée s'explique par l'effet de base (variation mensuelle de -0,1% en octobre 1994 et de +0,1% en octobre 1993).

Le renchérissement annuel moyen devrait s'élever à 0,9% en 1994. L'introduction de la taxe à la valeur ajoutée entraînera une certaine progression du renchérissement en 1995, qui devrait cependant rester modeste et s'établir vers 2,5%.

Les prix des carburants et de l'alimentation baissent

Le recul de l'indice des prix par rapport au mois précédent résulte pour une bonne part des baisses relevées dans le groupe transports et communications (-0,4%). L'indice du groupe alimentation, boissons et tabacs a lui aussi légèrement reculé (-0,2%). Ceux des groupes santé et loyer de logement et énergie sont demeurés stables. Les quatre autres groupes n'ont pas fait l'objet de nouveaux relevés pendant le mois considéré.

Le recul concerne tant les prix des biens importés que ceux des biens du pays

Toujours selon l'OFS, le niveau des prix par rapport au mois précédent a baissé de 0,1% pour les produits du pays et de 0,2% pour les produits importés. En l'espace d'une année, les produits du pays ont renchéri de 0,9% en moyenne, alors que les prix des produits importés ont baissé de 0,9%.

Evolution détaillée des prix en octobre 1994

Le recul de l'indice du groupe transports et communications résulte essentiellement de la baisse des prix des carburants et des prix des services et des réparations automobiles. Les prix des carburants ont reculé de 2,3% en un mois, atteignant un niveau inférieur de 1,4% à celui de l'année précédente.

Dans le groupe alimentation, boissons et tabacs, les prix ont surtout baissé pour la viande de porc, les tubercules (en particulier les céleris),

la margarine, les huiles comestibles et les pommes. A l'inverse, les courgettes, le café en grains et la viande de veaux ont renchéri.

Le groupe santé est resté stable en général, malgré quelques adaptations de tarifs dans les domaines des prestations hospitalières et des soins dentaires.

Enfin, dans le groupe loyer du logement et énergie, les augmentations de prix de l'électricité ont été compensées par les baisses des prix du mazout et du gaz. Celui du mazout a reculé de 1,3% par rapport au mois précédent et de 14,4% par rapport à un auparavant.

Raccordement mathématique à l'ancien indice

Les anciennes séries d'indices raccordées mathématiquement aux nouvelles séries donnent pour octobre 1994 un indice de 139,7 points en référence à la base décembre 1982 = 100, de 174,1 points en référence à la base septembre 1977 = 100 et de 293,5 points en référence à la base septembre 1966 = 100.

Renchérissement en 1994

Les informations en notre possession nous laissent supposer que les prix augmenteront encore légèrement d'ici à la fin de l'année. En raison de l'effet de base, le taux d'inflation annuel devrait atteindre environ 1% aux mois de novembre et de décembre (l'an dernier, les prix étaient restés stables à la même époque). Si cette hypothèse se confirme, le taux d'inflation annuel moyen s'éleva à 0,9% en 1994.

Prévisions pour 1995, année de l'introduction de la TVA

La conjoncture économique laisse présager un renchérissement modéré pour l'année prochaine, même si l'introduction de la taxe à la valeur ajoutée entraînera une poussée de fièvre passagère. Si l'on fait abstraction de l'introduction de la TVA, le renchérissement annuel moyen devrait atteindre environ 1,25% en 1995, ne dépassant que de peu le taux de 1994.

Effets de la TVA

A partir des indices d'octobre 1994, l'introduction de la TVA devrait entraîner à elle seule une augmentation de 1,7% de l'indice des prix à la consommation, à supposer que la différence entre le taux de l'ancien impôt sur le chiffre d'affaires et le taux de la TVA soit entièrement reportée sur les prix à la consommation.

L'introduction de la TVA signifiera également l'allègement de certains coûts et, donc, la fin de la taxe occulte (cf. encadré). Une enquête mandatée par l'OFS et réalisée par le Centre de recherches conjoncturelles (KOF) de l'EPFZ montre que l'indice des prix à la consommation ne devrait progresser que de 1,3% si ces allègements seront entièrement répercutés sur les consommateurs, et que l'on ne tienne compte ni de la disparition de la taxe occulte dans les activités actuelles, ni du renchérissement des prestations intermédiaires pour les chiffres d'affaires injustement imposés durant le passage au nouveau système.

Ce potentiel d'augmentation résulte d'une répartition très inégale entre les différents groupes de marchandises. Ainsi, les agents énergétiques (+5%) et les services (+4-5%), qui n'étaient pas imposés par l'ancien système, subiront les hausses de prix les plus fortes, alors que les prix des loyers et des marchandises seront à peine touchés.

Ce potentiel de 1,3% ne sera atteint que si les prestataires reportent entièrement et immédiatement sur les prix les augmentations et les allègements liés à l'introduction de la TVA. D'autres scénarios sont possibles, sans que l'on puisse dire lequel se concrétisera en 1995. Tout pronostic quant au renchérissement est ainsi sujet à caution. Selon le scénario évoqué plus haut, l'inflation cumulée moyenne pourrait atteindre 2,5% l'année prochaine.

Taxe à la valeur ajoutée et indice des prix à la consommation

Le 28 novembre 1993, le peuple et les cantons ont accordé à la Confédération le droit de prélever une taxe à la valeur ajoutée sur les biens du pays et sur les biens importés. Le remplacement de l'impôt sur le chiffre d'affaires par la taxe à la valeur ajoutée rend notre système d'impôts sur la consommation compatible avec ceux des pays de l'UE et de l'AELE. Le nouveau système élimine certains distorsions dans la concurrence, puisqu'à l'avenir, les agents énergétiques et certaines prestations de services iront rejoindre les biens importés.

Le nouvel impôt s'éleva en principe à 6,5%. Certains biens de consommation courante (alimentation, journaux, etc.) ne seront taxés qu'à raison de 2%. Les loyers et les prestations de la santé seront exemptés d'impôt. La TVA permettra d'éliminer la taxe dite occulte qui frappait à plusieurs reprises les prestations intermédiaires (matières premières, produits semi-finis) et les investissements. En effet, ces biens sont encore taxés sur le chiffre d'affaires produit à chaque étape du processus économique (commerce intermédiaire, commerce de détail, etc.). A partir de 1995, seule la valeur ajoutée obtenue sera encore soumise à l'impôt.

Conformément au mandat qu'il a reçu du Conseil fédéral, l'Office fédéral de la statistique (OFS) informera en permanence le public sur les conséquences du nouvel impôt. A cet effet, il prie les points de relevé de prix de bien vouloir apporter des renseignements sur l'ampleur des reports de l'impôt sur les prix. Il est cependant impossible de calculer l'impact véritable du nouvel impôt; on ne peut qu'en évaluer les effets à partir d'hypothèses sur les réactions des différents acteurs économiques au changement de système.

INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

**Carduro Aktiengesellschaft
Steinhausen**

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung
der Aktionäre**

Ort: Restaurant Hirschen, 5016 Obererlinsbach
Datum: 6. Dezember 1994, 14.30 Uhr

Traktanden:

1. Genehmigung des Jahresberichts per 1993.
2. Abnahme der Jahresrechnung per 1993.
3. Beschluss über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Entlastung des Verwaltungsrats.
5. Wahl des Verwaltungsrats.
6. Wahl der Revisionsstelle.

Steinhausen, 31. Oktober 1994

Für den Verwaltungsrat:
Dr. Marcel Villat



Das Kleinserrat.
Der ideale Platz, um
für seinen Traumjob
einen neuen Arbeit-
geber zu finden.

Kleine Inserate
Grosse Wirkung.
Publicitas

SSK Seminar für Schuldbetreibung und Konkurs
Niederhaststr. 4, Postfach 44, CH-8105 Watt/Zürich

**Mehrwertsteuer für
Inkassounternehmen**

Seminar vom 2.12.1994

Im Hinblick auf die Einführung der Mehrwertsteuer führen wir für Inkassounternehmen ein branchenspezifisches Seminar durch, an welchem die individuellen Probleme der teilnehmenden Firmen behandelt werden, die sich aus verschiedensten Abrechnungs- und Honorarsystemen ergeben.

Die Seminarunterlagen können an folgender Adresse verlangt werden:

SSK, Postfach 44, 8105 Watt
oder Telefon Nr. 01/840 4563, Telefax Nr. 01/840 4584

Wer nicht inseriert... wird vergessen !

Heron International Finance B.V.

(the "Issuer")

Notice of separate meetings of the holders of the outstanding £205,639,869 7½ per cent. Senior Bonds due 1995-1997 of the Issuer (the "Senior Bondholders" and the "Senior Bonds" respectively) and the holders of the outstanding £50,239,743 10 per cent. Junior Bonds due 2000 of the Issuer (the "Junior Bondholders" and the "Junior Bonds" respectively)

NOTICE IS HEREBY GIVEN

- that a meeting of the Senior Bondholders convened by the Issuer will be held at the offices of Allen & Overy, 9 Cheapside, London EC2V 6AD on Wednesday 30th November, 1994 at 11.00 a.m. (London time) for the purpose of considering and, if thought fit, passing the Extraordinary Resolution of Senior Bondholders set out below, which will be proposed by the Issuer as an Extraordinary Resolution; and
- that a meeting of the Junior Bondholders convened by the Issuer will be held at the above venue on the same date commencing at 11.01 a.m. (London time) (or as soon thereafter as the meeting of Senior Bondholders referred to above shall have been concluded or adjourned) for the purpose of considering and, if thought fit, passing the Extraordinary Resolution of Junior Bondholders set out below, which will be proposed by the Issuer as an Extraordinary Resolution.

Extraordinary Resolution of Senior Bondholders

THAT this meeting of the holders of the outstanding £205,639,869 7½ per cent. Senior Bonds due 1995-1997 of Heron International Finance B.V. (the "Senior Bonds" and the "Issuer" respectively) constituted by the Trust Deed dated 24th September, 1993 (the "Trust Deed") made between the Issuer (1), Heron International N.V. ("Heron") and various other Heron Head Office Division Companies (2) and The Law Debenture Trust Corporation p.l.c. (the "Trustee") as trustee for, inter alios, the holders of the Senior Bonds from time to time (the "Senior Bondholders") (3)

- subject to and with effect from receipt by the Trustee and the Banks' Trustee (as defined in the Trust Deed) of certification in writing by HNV Acquisition Limited ("HNVA") to the Trustee and the Banks' Trustee that the Common Share Offer (as defined and more particularly described in an Offers and Proposals Document published on or about 28th October, 1994, a copy of which has been produced to this meeting and initiated by the chairman hereof for the purposes of identification, (the "Offers and Proposals Document") and including any revision of the Common Share Offer made in accordance with the Offers and Proposals Document) has become unconditional in all respects ("Satisfaction of the Condition"), sanctions the Senior Bond Proposal (as defined and set out in the Offers and Proposals Document) for the sale or exchange of the Senior Bonds to HNVA for cash or for ordinary shares in HNVA ("HNVA Ordinary Shares") or partly for cash and partly for such HNVA Ordinary Shares, so that such sale and/or exchange shall be effected by such sanction on the terms of the Offers and Proposals Document and all holders of such Senior Bonds shall thereby be bound by such sale and/or exchange on such terms;
- sanctions the modifications of and variations to the Trust Deed, any of the other Relevant Documents (as defined in the Trust Deed), the Senior Bonds and the interest coupons appertaining thereto (the "Coupons") referred to in, and the grant of the rights, powers, authorities and discretions conferred on the Trustee by, the supplemental deed in the form of the draft produced to this meeting and for the purposes of identification signed by the chairman hereof (the "Supplemental Deed") with such amendments thereto (if any) as the Trustee shall approve or require;
- sanctions on the terms and to the extent set out in the draft of the Supplemental Deed produced to this meeting and for the purposes of identification signed by the chairman hereof:
 - the suspension of the obligations of the Issuer under, in relation to or in respect of each Senior Bond and any Coupon appertaining to such Senior Bond, whether such obligations shall arise under the Trust Deed, any of the other Relevant Documents, such Senior Bond, any of such Coupons or otherwise; and
 - the suspension of the rights exercisable under, in relation to or in respect of each Senior Bond and any Coupon appertaining to such Senior Bond by the Trustee, the holder of such Senior Bond or the holder of any such Coupon, whether such rights shall arise under the Trust Deed, any of the other Relevant Documents, such Senior Bond, any of such Coupons or otherwise (including for the avoidance of doubt but without limitation under any guarantee or security given by any Head Office Signatory Company (as defined in the Trust Deed));
 in each case with effect from the passing of this resolution (whether or not Satisfaction of the Condition shall have happened at that time and notwithstanding that the Supplemental Deed is not in force) until either:
 - the Common Share Offer has lapsed or the Senior Bond Proposal has terminated in accordance with the Offers and Proposals Document; or
 - settlement of the consideration for such Senior Bond has occurred in accordance with the Offers and Proposals Document and such Senior Bond and all Coupons and all talons appertaining thereto have been delivered to HNVA or, at HNVA's election, such Senior Bond has been credited to an account held by Swiss Bank Corporation with Morgan Guaranty Trust Company of New York, Brussels office, as operator of the Euroclear system ("Euroclear") or with Cedel, société anonyme ("Cedel");

whereupon such rights under, in relation to or in respect of such Senior Bond and Coupon shall become immediately exercisable and such obligations under, in relation to or in respect of such Senior Bond and Coupon shall immediately revive as if the same shall never have been suspended;

- sanctions every abrogation, modification or arrangement in respect of the rights of the Trustee, the Senior Bondholders and the holders of the Coupons against the Head Office Signatory Companies whether such rights arise under the Trust Deed, any of the other Relevant Documents, the Senior Bonds or otherwise (including for the avoidance of doubt but without limitation under any guarantee or security given by any Head Office Signatory Company) as may be necessary or expedient to carry out or give effect to this resolution and sanctions the acceptance of the Common Share Offer by each Group Company (as defined in the Trust Deed);
- subject to and with effect from Satisfaction of the Condition, authorises and instructs Euroclear and Cedel to deliver to HNVA or, at HNVA's election, to credit to an account held by Swiss Bank Corporation with each of Euroclear and Cedel, all the Senior Bonds credited to accounts held with them against receipt of the cash consideration (payable by HNVA) for and on behalf of, or upon written certification by HNVA to Euroclear and/or Cedel of despatch of share certificates in respect of HNVA Ordinary Shares to be issued to or to the order of, those persons to whose accounts such Senior Bonds were credited immediately prior to such delivery or, as the case may be, crediting and who are entitled to receive such consideration under the terms relating to the Senior Bond Proposal;
- subject to and with effect from Satisfaction of the Condition, sanctions the incurring, on terms agreed between Heron and Heron International PLC ("HIP"), of a borrowing by HIP from Heron for the purpose of enabling HIP to pay and, subject to and with effect from Satisfaction of the Condition, sanctions the payment by HIP of all the outstanding Deferred Standfast Fees (as defined in the Head Office Medium Term Restructuring Agreement, as itself defined in the Trust Deed) and interest thereon, all as more particularly described in Part 1 of the Offers and Proposals Document, and authorises any breach of the Trust Deed (including without limitation Clause 14(A)(ii) thereof), the conditions of the Senior Bonds and any of the other Relevant Documents which may be caused by such borrowing or payment;
- authorises the Trustee to concur in and execute and do all such deeds, instruments, acts and things as may be necessary or expedient to carry out and give effect to this resolution including without limitation the execution, as soon as practicable after the passing of this resolution, of the Supplemental Deed with such amendments (if any) thereto as the Trustee shall approve or require;
- subject to and with effect from Satisfaction of the Condition, authorises the Issuer to procure the transfer to HNVA of all Senior Bonds in registered form ("Registered Senior Bonds") on the register of holders of Registered Senior Bonds in accordance with the Offers and Proposals Document notwithstanding the provisions concerning the transfer of Registered Senior Bonds contained in the Senior Bonds and the Trust Deed;
- sanctions the Extraordinary Resolution of Junior Bondholders set out in the notice of meeting of Junior Bondholders dated 4th November, 1994; and
- resolves that any provision or paragraph of this resolution which is prohibited or unenforceable in any jurisdiction shall, as to such provision or paragraph and jurisdiction, be ineffective to the extent of such prohibition or unenforceability without invalidating the remaining provisions or paragraphs of this resolution.

Extraordinary Resolution of Junior Bondholders

THAT this meeting of the holders of the outstanding £50,239,743 10 per cent. Junior Bonds due 2000 of Heron International Finance B.V. (the "Junior Bonds" and the "Issuer" respectively) constituted by the Trust Deed dated 24th September, 1993 (the "Trust Deed") made between the Issuer (1), Heron International N.V. ("Heron") and various other Heron Head Office Division Companies (2) and The Law Debenture Trust Corporation p.l.c. (the "Trustee") as trustee for, inter alios, the holders of the Junior Bonds from time to time (the "Junior Bondholders") (3)

- subject to and with effect from receipt by the Trustee and the Banks' Trustee (as defined in the Trust Deed) of certification in writing by HNV Acquisition Limited ("HNVA") to the Trustee and the Banks' Trustee that the Common Share Offer (as defined and more particularly described in an Offers and Proposals Document published on or about 28th October, 1994, a copy of which has been produced to this meeting and initiated by the chairman hereof for the purposes of identification, (the "Offers and Proposals Document") and including any revision of the Common Share Offer made in accordance with the Offers and Proposals Document) has become unconditional in all respects ("Satisfaction of the Condition"), sanctions the Junior Bond Proposal (as defined and set out in the Offers and Proposals Document) for the sale or exchange of the Junior Bonds to HNVA for cash or for ordinary shares in HNVA ("HNVA Ordinary Shares") or partly for cash and partly for such HNVA Ordinary Shares, so that such sale and/or exchange shall be effected by such sanction on the terms of the Offers and Proposals Document and all holders of such Junior Bonds shall thereby be bound by such sale and/or exchange on such terms;
- sanctions the modifications of and variations to the Trust Deed, any of the other Relevant Documents (as defined in the Trust Deed), the Junior Bonds and the interest coupons appertaining thereto (the "Coupons") referred to in, and the grant of the rights, powers, authorities and discretions conferred on the Trustee by, the supplemental deed in the form of the draft produced to this meeting and for the purposes of identification signed by the chairman hereof (the "Supplemental Deed") with such amendments thereto (if any) as the Trustee shall approve or require;
- sanctions on the terms and to the extent set out in the draft of the Supplemental Deed produced to this meeting and for the purposes of identification signed by the chairman hereof:
 - the suspension of the obligations of the Issuer under, in relation to or in respect of each Junior Bond and any Coupon appertaining to such Junior Bond, whether such obligations shall arise under the Trust Deed, any of the other Relevant Documents, such Junior Bond, any of such Coupons or otherwise; and
 - the suspension of the rights exercisable under, in relation to or in respect of each Junior Bond and any Coupon appertaining to such Junior Bond by the Trustee, the holder of such Junior Bond or the holder of any such Coupon, whether such rights shall arise under the Trust Deed, any of the other Relevant Documents, such Junior Bond, any of such Coupons or otherwise (including for the avoidance of doubt but without limitation under any guarantee or security given by any Head Office Signatory Company (as defined in the Trust Deed));
 in each case with effect from the passing of this resolution (whether or not Satisfaction of the Condition shall have happened at that time and notwithstanding that the Supplemental Deed is not in force) until either:
 - the Common Share Offer has lapsed or the Junior Bond Proposal has terminated in accordance with the Offers and Proposals Document; or
 - settlement of the consideration for such Junior Bond has occurred in accordance with the Offers and Proposals Document and such Junior Bond and all Coupons and all talons appertaining thereto have been delivered to HNVA or, at HNVA's election, such Junior Bond has been credited to an account held by Swiss Bank Corporation with Morgan Guaranty Trust Company of New York, Brussels office, as operator of the Euroclear system ("Euroclear") or with Cedel, société anonyme ("Cedel");

whereupon such rights under, in relation to or in respect of such Junior Bond and Coupon shall become immediately exercisable and such obligations under, in relation to or in respect of such Junior Bond and Coupon shall immediately revive as if the same shall never have been suspended;

- sanctions every abrogation, modification or arrangement in respect of the rights of the Trustee, the Junior Bondholders and the holders of the Coupons against the Head Office Signatory Companies whether such rights arise under the Trust Deed, any of the other Relevant Documents, the Junior Bonds or otherwise (including for the avoidance of doubt but without limitation under any guarantee or security given by any Head Office Signatory Company) as may be necessary or expedient to carry out or give effect to this resolution and sanctions the acceptance of the Common Share Offer by each Group Company (as defined in the Trust Deed);
- subject to and with effect from Satisfaction of the Condition, authorises and instructs Euroclear and Cedel to deliver to HNVA or, at HNVA's election, to credit to an account held by Swiss Bank Corporation with each of Euroclear and Cedel, all the Junior Bonds credited to accounts held with them against receipt of the cash consideration (payable by HNVA) for and on behalf of, or upon written certification by HNVA to Euroclear and/or Cedel of despatch of share certificates in respect of HNVA Ordinary Shares to be issued to or to the order of, those persons to whose accounts such Junior Bonds were credited immediately prior to such delivery or, as the case may be, crediting and who are entitled to receive such consideration under the terms relating to the Junior Bond Proposal;
- subject to and with effect from Satisfaction of the Condition, sanctions the incurring, on terms agreed between Heron and Heron International PLC ("HIP"), of a borrowing by HIP from Heron for the purpose of enabling HIP to pay and, subject to and with effect from Satisfaction of the Condition, sanctions the payment by HIP of all the outstanding Deferred Standfast Fees (as defined in the Head Office Medium Term Restructuring Agreement, as itself defined in the Trust Deed) and interest thereon, all as more particularly described in Part 1 of the Offers and Proposals Document, and authorises any breach of the Trust Deed (including without limitation Clause 14(A)(ii) thereof), the conditions of the Junior Bonds and any of the other Relevant Documents which may be caused by such borrowing or payment;
- authorises the Trustee to concur in and execute and do all such deeds, instruments, acts and things as may be necessary or expedient to carry out and give effect to this resolution including without limitation the execution, as soon as practicable after the passing of this resolution, of the Supplemental Deed with such amendments (if any) thereto as the Trustee shall approve or require;
- subject to and with effect from Satisfaction of the Condition, authorises the Issuer to procure the transfer to HNVA of all Junior Bonds in registered form ("Registered Junior Bonds") on the register of holders of Registered Junior Bonds in accordance with the Offers and Proposals Document notwithstanding the provisions concerning the transfer of Registered Junior Bonds contained in the Junior Bonds and the Trust Deed;
- sanctions the Extraordinary Resolution of Senior Bondholders set out in the notice of meeting of Senior Bondholders dated 4th November, 1994; and
- resolves that any provision or paragraph of this resolution which is prohibited or unenforceable in any jurisdiction shall, as to such provision or paragraph and jurisdiction, be ineffective to the extent of such prohibition or unenforceability without invalidating the remaining provisions or paragraphs of this resolution.

Further Details

Details of the background to the above Extraordinary Resolutions are contained in the Offers and Proposals Document. The Offers and Proposals Document sets out and more particularly describes the Senior Bond Proposal and the Junior Bond Proposal (together the "Bond Proposals"). Copies of the Offers and Proposals Document are available for collection at the specified offices of the Paying Agents set out below ("Paying Agents").

Bondholders wishing to elect to receive the consideration under the Bond Proposals in the form of HNVA Ordinary Shares must complete a form of election ("Form of Election"). Bondholders holding Bonds through Euroclear or Cedel should contact the custodian through whom their Bonds are held for details of the action to be taken to elect to receive such shares. Bondholders holding Bonds outside Euroclear and Cedel should complete a Form of Election obtainable from any Paying Agent and deposit the completed Form of Election, together with their Bonds, with any Paying Agent. Details of the closing date(s) of the period(s) for election are set out in the Offers and Proposals Document. Bondholders wishing to receive the consideration under the Bond Proposals in the form of cash need not make any election. Bondholders holding Bonds through Euroclear or Cedel should contact the custodian through whom their Bonds are held for details of how settlement of the cash consideration will be effected if the Bond Proposals become unconditional. Bondholders holding Bonds outside Euroclear and Cedel may deposit their Bonds at the specified office of any Paying Agent for the purpose of obtaining the cash consideration if the Bond Proposals become unconditional.

Copies of the Trust Deed (including the terms and conditions of the Senior Bonds and the Junior Bonds) and of certain other relevant documents are available for inspection by the Senior Bondholders and the Junior Bondholders at the specified offices of the Paying Agents.

The attention of Senior Bondholders and Junior Bondholders is in particular drawn to the quorum required for the meetings and for adjourned meetings, which is set out in paragraph 2 of "Voting and Quorum" below. In accordance with normal practice, the Trustee expresses no opinion on the merits of the Extraordinary Resolutions or of the Offers (as defined in the Offers and Proposals Document) but has authorised it to be stated that, on the basis of the information set out herein and in the Offers and Proposals Document (in respect of which information (including but without limitation information concerning the estimated funds available in the event of insolvency proceedings (as defined in Part 7 of the Offers and Proposals Document)) the Trustee has not carried out any independent verification and responsibility for which is accepted by the directors of Heron, the Issuer or, as the case may be, HNVA as set out in the Offers and Proposals Document), it has no objection to the respective Extraordinary Resolutions being submitted to the Senior Bondholders and the Junior Bondholders for their consideration.

Voting and Quorum

- Bearer Senior Bonds, Bearer Junior Bonds and Old Bonds**
A holder of one or more Senior Bonds or Junior Bonds in bearer form ("Bearer Bonds") wishing to attend and vote at the relevant meeting in person must produce at such meeting either the Bearer Bond(s), or a valid voting certificate or valid voting certificates issued by a Paying Agent relative to the Bearer Bond(s), in respect of which he wishes to vote.
A holder of one or more Bearer Bonds not wishing to attend and vote at the relevant meeting in person may either deliver his Bearer Bond(s) or voting certificate(s) to the person whom he wishes to attend on his behalf or give a voting instruction through Euroclear or Cedel or on a voting instruction form obtainable from the specified offices of the Paying Agents instructing a Paying Agent to appoint a proxy to attend and vote at such meeting (or, if applicable, any adjourned such meeting) in accordance with his instructions.
Bearer Bonds may be deposited with any Paying Agent or (to the satisfaction of such Paying Agent) held to its order or under its control (which shall include being blocked in a securities account at Euroclear or Cedel) until the time being 48 hours (as defined in the Trust Deed) before the time appointed for holding the relevant meeting, but not thereafter, for the purpose of obtaining voting certificates or appointing proxies or giving voting instructions in respect of the relevant meeting. Any Bearer Bond(s) so deposited or held will be released at the conclusion of the relevant meeting (or, if applicable, any adjourned such meeting) or upon surrender of the voting certificate(s) or, not less than 48 hours (as defined in the Trust Deed) before the time for which the relevant meeting (or, if applicable, any adjourned such meeting) is convened and subject as provided in the Trust Deed, the voting instruction receipt(s) issued in respect thereof.
General Creditors whose Scheme Claims were treated as Admitted Liabilities on the Implementation Date (as each of those terms is defined in the schemes of arrangement which were implemented on 24th September, 1993) and holders of bonds issued by the Issuer prior to 24th September, 1993 who have not yet received Senior Bonds and Junior Bonds in exchange for their claims or holdings may be entitled to attend and vote or be represented at the above meetings and take the benefit of the Bond Proposals. Such persons should contact Swiss Bank Corporation, London, by means of a fax marked "Heron Bond Proposals" on fax number (44) 71 711 4082.

Lylac AG, Unterägeri ZG

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, 29. November 1994, 14 Uhr, in den Büros der CCD Consulting Commerce Distribution AG, Glockengasse 4, 4001 Basel.

Traktanden:

- Beschlussfassung über die Erklärung der Insolvenz der Gesellschaft;**
Der Verwaltungsrat stellt den Antrag, es sei gegenüber dem zuständigen Gericht die Insolvenz der Gesellschaft zu erklären und damit deren Konkurs zu veranlassen.
- Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat;**
Der Verwaltungsrat stellt den Antrag, dem Verwaltungsrat sei vollumfänglich und ohne Einschränkung Décharge zu erteilen.
- Verschiedenes.**

Die Zulassung zur Generalversammlung erfolgt gegen Vorweisung einer Eintrittskarte oder der Aktientitel.

Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen möchten, können ihre Eintrittskarten bis spätestens 3 Tage vor der Generalversammlung bei der CCD Consulting Commerce Distribution AG beziehen.

Die Abgabe der Eintrittskarte erfolgt gegen Hinterlegung der Aktien oder eines genügenden Ausweises über deren Deponierung oder Verwahrung bei einer Bank oder staatlichen Behörde, bis zum Tage nach der Generalversammlung.

Bevollmächtigte Vertreter von Aktionären bedürfen zur Zulassung zur Generalversammlung neben der Eintrittskarte einer schriftlichen Vollmacht.

Basel, den 4. November 1994

Der Verwaltungsrat

Schweizerischer Übernahmeh-Kodex

Ergänzung von Ziff. 2 (Anwendungsbereich) des Übernahmeh-Kodexes
Der Verwaltungsrat der Schweizer Börse hat folgende auf den 1. November 1994 in Kraft tretende Präzisierung in Ziff. 2 des Übernahmeh-Kodexes beschlossen:

«Er ist nicht anwendbar, falls das Angebot von der Gesellschaft ausgeht.»

Die letzte Fassung des Übernahmeh-Kodexes (1. Mai 1991) wurde durch neue Erläuterungen ergänzt. Eine überarbeitete Fassung auf den 1. November 1994 (deutsch/französisch) wird ab Dezember 1994 bei der Schweizer Börse erhältlich sein (Tel. 01 229 29 29).

Code Suisse des Offres Publiques d'Achat

Complément au chiffre 2 (Champ d'application) du Code des OPA
Le Conseil d'administration de la Bourse suisse a décidé de préciser au chiffre 2 du code des OPA de manière suivante:
«Il n'est pas applicable lorsque l'offre est présentée par la société elle-même.»
Cette règle entrera en vigueur le 1er novembre 1994.

De nouvelles notes ont été adoptées depuis le 1er mai 1991 (dernière version du Code des OPA). Une version à jour au 1er novembre 1994 (français/allemand) du Code des OPA sera disponible à la Bourse suisse dès décembre 1994 (tel. 01 229 29 29).

Notice to the holders of Warrants of

Harumoto Iron Works Co., Ltd., Osaka Japan (the «Company»)

issued in conjunction with Swiss Francs 30,000,000.- 2½ per cent.
Swiss Franc Guaranteed Notes Due June 13, 1995 «Adjustment of the Exercise Price»

The meetings of the Board of Directors of the Company held on October 4 and 12, 1994 have resolved upon the issue of Yen 2.5 billion convertible bonds due March 29, 2002 on October 31, 1994 to be issued in Japan with the conversion price initially to be Yen 520 per share of Common Stock of the Company (the «Share») while the current market price of the Shares pursuant to Section 3 (viii) of Annex F of the Agreement dated June 4, 1991 relating to the Notes with Warrants (the «Agreement») was Yen 554.8 per Share. Consequently, pursuant to Section 3 (xii) of Annex F of the Agreement the exercise price of the Warrants was adjusted as follows:

Warrants 1991-1995 (Valoren number 785 111)

Exercise price before adjustment: Yen 750.00 per Share

Exercise price after adjustment: Yen 740.5 per Share

Effective date: November 1, 1994 (Japan time)

Zurich, November 1994

by order of:
Nikko Bank (Switzerland) Ltd.

Sportbahn Gimmeln-Schiltgrat AG

Einladung und Anträge des Verwaltungsrates an die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

der Sportbahn Gimmeln-Schiltgrat AG vom 26. November 1994, 15 Uhr, im Restaurant Stachelberg, Stachelberg.

Traktanden:

- Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Revisionsstelle 1993/94;**
Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Revisionsstelle für das Geschäftsjahr 1993/94.
- Verwendung des Bilanzergebnisses;**
Antrag des Verwaltungsrates: Das Bilanzergebnis sei wie folgt zu verwenden:
Gewinn des Berichtsjahres Fr. 5 471.45
Verlustvortrag des Vorjahres Fr. -44 041.95
Verlustvortrag auf neue Rechnung Fr. -38 570.50
- Entlastung der Verwaltungsorgane;**
Antrag des Verwaltungsrates: Der Verwaltungsrat und die Geschäftsleitung seien für das Geschäftsjahr 1993/94 zu entlasten.
- Wahlen**
 - Mitglieder des Verwaltungsrates;**
Die bisherigen Verwaltungsräte stellen sich alle für eine Wiederwahl zur Verfügung.
Antrag des Verwaltungsrates: Die Herren Kaspar von Allmen, Lauterbrunnen; Emil von Allmen, Gimmelwald; Hansotto von Allmen, Mürren; Hans Buchs, Unterseen; Peter Feuz, Stachelberg; Fritz Gertsch, Stachelberg; Willi Goldschmid, Interlaken; Kurt Steiner, Lauterbrunnen; Walter Steuri, Grindelwald; Fritz Schneider, Interlaken; Paul Schuler, Mürren, seien für eine weitere Amtsperiode von drei Jahren als Verwaltungsräte zu bestätigen.
 - Revisionsstelle;**
Antrag des Verwaltungsrates: Die Herren Kurt Bircher, Bern, und Robert Thuillard, Bönigen, seien als Revisoren und Herr Martin Stäger, Lauterbrunnen, als Supplement für eine weitere Amtsdauer von einem Jahr zu bestätigen.
- Verschiedenes.**

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident: Peter Feuz
Der Sekretär: Kurt Steiner

Sesselbahn und Skilift AG, Wildhaus

Einladung gemäss Art. 6 Abs. 1 der Statuten zur Generalversammlung

Samstag, 26. November 1994, 14.30 Uhr, im Mehrzweckgebäude Chuchitobel, Wildhaus.

Traktanden:

- Wahl der Stimmzähler;
Antrag des Verwaltungsrates: Wahl von mindestens zwei Stimmzählern.
- Bericht des Verwaltungsrates, Zwischenabschluss Kurzzjahr 1. Januar bis 31. Mai 1994 und Prüfungsbericht der Revisionsstelle;
Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung des Berichtes des Verwaltungsrates, Kenntnisnahme des Zwischenabschlusses und des Prüfungsberichts der Revisionsstelle.
- Wahlen;
Der Verwaltungsrat beantragt, Herrn Hanspeter Näf als Vertreter des Gemeinderates Wildhaus für die Amtsdauer 1994/98 in den Verwaltungsrat zu wählen.
- Varia.

Gegen schriftliche Angabe ihrer Aktiennummern bis spätestens 17. November 1994 erhalten die Aktionäre von der Betriebsleitung der Sesselbahn und Skilift AG, 9658 Wildhaus, eine Zutrittskarte als Stimmfähigkeitsausweis sowie den Bericht des Verwaltungsrates mit dem Zwischenabschluss Kurzzjahr 1. Januar bis 31. Mai 1994. Am Tage der Generalversammlung werden keine Zutrittskarten ausgestellt.

Der Verwaltungsrat

Lunedì, martedì, mercoledì, giovedì e venerdì il Foglio ufficiale svizzero di commercio è a disposizione per vostre

annunci d'offerte di lavoro

(b) Registered Senior Bonds and Registered Junior Bonds

A holder of one or more Registered Senior Bonds or Registered Junior Bonds (together "Registered Bonds") wishing to attend and vote at the relevant meeting in person may do so whether or not he produces to the chairman of such meeting the Registered Bond(s) of which he is the registered holder.

A holder of Registered Bonds not wishing to attend and vote at the relevant meeting in person may by a form of proxy in English (obtainable from the specified offices of the Paying Agents) signed by the holder or, in the case of a corporation, executed under its common seal or signed on its behalf by an attorney or a duly authorised officer of the corporation, appoint any person as a proxy to act on his or its behalf in connection with such meeting (or, if applicable, any adjourned such meeting). To be valid, a form of proxy must be delivered to the specified office of the Registrar or any of the Transfer Agents (being also the Paying Agents) not less than 48 hours (as defined in the Trust Deed) before the time appointed for holding the relevant meeting. Any holder of Registered Bonds which is a corporation may by resolution of its directors or other governing body authorise any person to act as its representative (hereinafter called a "representative") in connection with the relevant meeting (or, if applicable, any adjourned such meeting).

- The quorum required at the meeting of Senior Bondholders and at the meeting of Junior Bondholders is in each case two or more persons present holding Senior Bonds or Junior Bonds, as the case may be, or voting certificates or being proxies or representatives and holding or representing in the aggregate not less than a clear majority of the principal amount of the Senior Bonds or the Junior Bonds, as the case may be, for the time being outstanding. If a quorum is not present at the relevant meeting, the inquorate meeting will be adjourned and the Extraordinary Resolution intended to be put to the inquorate meeting will be considered at an adjourned meeting (notice of which will be given to the Senior Bondholders or Junior Bondholders, as the case may be). The quorum at such an adjourned meeting will be two or more persons present holding Senior Bonds or Junior Bonds, as the case may be, or voting certificates or being proxies or representatives, whatever the principal amount of the Senior Bonds or Junior Bonds, as the case may be, so held or represented by them.
- Every question submitted to the relevant meeting will be decided on a show of hands unless a poll is demanded by the chairman of the relevant meeting or by the Issuer or the Trustee or by any person present holding a Senior Bond or a Junior Bond, as the case may be, or a voting certificate or being a proxy or representative, whatever the principal amount of the Senior Bonds or Junior Bonds, as the case may be, so held or represented by him. On a show of hands every person who is present in person and produces a Bearer Senior Bond or Bearer Junior Bond (as appropriate) or voting certificate or is a holder of Registered Senior Bonds or Registered Junior Bonds (as appropriate) or is a proxy or representative shall have one vote. On a poll every person who is so present shall have one vote in respect of each £1 in nominal amount of the Senior Bonds or Junior Bonds, as the case may be, so produced or represented by the voting certificate so produced or in respect of which he is the holder or a proxy or representative.
- To be passed, an Extraordinary Resolution of either the Senior Bondholders or the Junior Bondholders requires a majority in favour consisting of not less than three-fourths of the votes cast. If passed, an Extraordinary Resolution of either the Senior Bondholders or the Junior Bondholders will be binding upon all the Senior Bondholders or Junior Bondholders, as the case may be, whether or not present at the relevant meeting and whether or not voting, and upon all holders of Coupons appertaining to the Bearer Bonds.

By order of the Board of Directors
of Heron International Finance B.V.

Registered Office:
Hoekenrode 6-8 1102 BT Amsterdam, The Netherlands
Dated: 4th November, 1994

Principal Paying Agent

The Chase Manhattan Bank, N.A.
Woolgate House
Coleman Street
London EC2P 2HD

Chase Manhattan Bank Luxembourg S.A.
5 Rue Plaetis
L-2338 Luxembourg Grund

Other Paying Agents

Banque Bruxelles Lambert S.A.
24 avenue Marnix
B-1050 Bruxelles

Chase Manhattan Bank (Switzerland)
63, rue du Rhône
CH-1203 Geneva

Deutsche Bank AG
Taunusanlage 12
D-60325 Frankfurt am Main

THIS NOTICE IS IMPORTANT. IF SENIOR BONDHOLDERS OR JUNIOR BONDHOLDERS ARE IN ANY DOUBT AS TO THE ACTION THEY SHOULD TAKE IN RESPECT OF ANY ASPECT OF THE EXTRAORDINARY RESOLUTIONS THEY SHOULD CONSULT THEIR STOCKBROKER, SOLICITOR, ACCOUNTANT OR OTHER PROFESSIONAL ADVISER WITHOUT DELAY.

Téléovronnaz SA

Convocation assemblée générale des actionnaires

Les actionnaires de Téléovronnaz SA sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

le vendredi 25 novembre 1994, à 19 h., au Café-Restaurant des Sapins, aux Mayens de Chamoson.

Ordre du jour:

1. Contrôle des présences.
2. Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée.
3. Rapport du conseil d'administration.
4. Présentation des comptes 1993/1994.
5. Rapport de l'organe de révision.
6. Approbation et décharge aux organes responsables.
7. Démission.
8. Divers.

Le rapport de gestion, les comptes annuels de l'exercice et le rapport de l'organe de révision sont à disposition des actionnaires au siège administratif de la société à Ovronnaz, 20 jours avant l'assemblée.

Mesdames et Messieurs les actionnaires voudront bien se munir de leur titre ou d'une attestation de dépôt bancaire.

Le contrôle des présences s'effectuera à l'entrée de la salle dès 18 h. 30.

Ovronnaz, 2 novembre 1994

Le conseil d'administration

Epicure Holding SA, Genève

Les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 25 novembre 1994, à 10 h., au siège de la société, rue des Charmilles 8, à Genève.

L'ordre du jour est le suivant:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1993/1994.
2. Rapport de l'organe de révision sur l'exercice 1993/1994.
3. Délibération et vote sur les conclusions des deux rapports susmentionnés.
4. Décharge à l'administration.
5. Utilisation du résultat.
6. Elections statutaires.
7. Divers.

Le président

Skilifte Tschappina-Lüsch-Urmein AG Tschappina

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, 25. November 1994, 20.15 Uhr, im Restaurant Brauerei, Thusis.

Traktanden:

1. Wahl des Protokollführers und der Stimmzähler.
2. Protokoll der Generalversammlung vom 26. November 1993.
3. Geschäftsbericht des Präsidenten.
4. Genehmigung der Jahresrechnung 1993/94.
5. Beschlussfassung über die Ausschüttung einer Dividende;
Antrag des Verwaltungsrates: 5% Dividende.
6. Entlastung des Verwaltungsrates.
7. Wahl der Revisionsstelle;
Antrag des Verwaltungsrates: Bestätigung der bisherigen Stelle.
8. Orientierung über den Bauabschluss des Doppelliftes Lüsch.
9. Umfrage.

Protokoll, Bericht des Präsidenten, Jahresrechnung sowie Statuten und Bericht der Kontrollstelle liegen ab 5. November 1994 im Verkehrsbüro Umrein und Thusis zur Einsichtnahme auf.

Zutrittskarten können ab 19.30 Uhr im Versammlungslokal bezogen werden. Die Inhaber-Aktionäre haben die Aktientitel oder eine Bankbescheinigung über deren Hinterlegung vorzuweisen. Für Namenaktionäre genügt die Vorweisung eines persönlichen Ausweises. Stellvertretung mit schriftlicher Vollmacht gestattet.

Tschappina, 28. Oktober 1994

Der Verwaltungsrat

Der SHAB-
Leserkreis
Ist
kaufkräftig
Nutzen Sie
diese
Kaufkraft –
Inserieren
Sie!



TÉLÉDUO 1994: CESSATION DES VENTES

En application de l'art. 1.3 du Règlement de ce jeu, la Société de la Loterie de la Suisse romande informe que les billets TÉLÉDUO 1994 seront retirés de la vente dès le jeudi 1er décembre 1994 en fin de journée.

Il est rappelé aux joueurs que pour avoir accès ou tirage télévisé des gros lots, ils doivent envoyer leurs volants doubles TV à la Loterie Romande (TéléDuo, case postale, 1000 Lausanne 4) au plus tard le lendemain de la date de cessation des ventes (art. 2.1), soit jusqu'au 2 décembre 1994 inclus. Les volants expédiés ultérieurement seront annulés (art. 2.2).

LOTÉRIE ROMANDE

Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf

(Art. 580 ff. ZGB)

Erblasserin:

Helen Gisiger-Zbinden

geb. 18. Mai 1953, Witwe des Kurt, von Selzach SO und Messen SO, Köchin/Angestellte, in 2540 Grenchen, gestorben am 5. Juli 1994.

Eingabefrist:

Für Gläubiger und Schuldner (inkl. Bürgschaftsgläubiger) bis und mit 21. November 1994, bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.

Die Eingaben sind Wert 5. Juli 1994 zu berechnen und an die Amtsschreiberei Lebern, Filiale Grenchen-Bettlach, in Grenchen, zu richten.

Grenchen, 17. Oktober 1994

Amtsschreiberei Lebern
Filiale Grenchen-Bettlach

Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf

(Art. 580 ff. ZGB)

Erblasser:

Kurt W. Gisiger

geb. 18. April 1948, von Selzach SO, techn. Kaufmann, in 2540 Grenchen, gestorben am 1. Juli 1994.

Eingabefrist:

Für Gläubiger und Schuldner (inkl. Bürgschaftsgläubiger) bis und mit 21. November 1994, bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.

Die Eingaben sind Wert 1. Juli 1994 zu berechnen und an die Amtsschreiberei Lebern, Filiale Grenchen-Bettlach, in Grenchen, zu richten.

Grenchen, 17. Oktober 1994

Amtsschreiberei Lebern
Filiale Grenchen-Bettlach

Immer ein Informationsschritt Vorsprung

Orell Füssli

Schweizerisches
Ragionenbuch 94/95

Annuaire suisse du
Registre du commerce

Offizieller
Firmenführer
Guide officiel
des raisons sociales
Guida ufficiale
delle ditte

Das Ragionenbuch 94/95, der offizielle Firmenführer der Schweiz, ist erschienen. Es hilft Ihnen, den entscheidenden Informationsvorsprung zu erreichen.

• Vollständige Auflistung sämtlicher im Handelsregister eingetragenen Firmen.
• Aktueller geht's nicht: Änderungen bis 1. August 94 sind berücksichtigt – im ganzen 120.000 pro Jahr (35% der Angaben ändern pro Jahr).
• Schneller Zugriff dank zweisprachigem Inhaltsverzeichnis und neuem Rubrikenverzeichnis.

Bestellung:

Bitte senden Sie an untenstehende Adresse

- Exemplar(e) des offiziellen Firmenführers,
**Schweizerisches Ragionenbuch,
Ausgabe 94/95.**
6 Bände komplett Fr. 298.– zuzüglich Versandkosten.

Firma:

z. Hd. von:

Strasse:

PLZ/Ort:

Datum / Unterschrift:

Coupon einsenden an: **OF Orell Füssli Verlag**
Dietzingerstrasse 3, 8036 Zürich

Orell Füssli Verlag
Tel. 01 / 466 77 11

Neu: Mitarbeiterzahlen von 50'000 Unternehmen

Starke Typen

HEWLETT
PACKARD
DeskJet 560C 789.-
LaserJet 4L 888.-
LaserJet 4 Plus 1'250.-

NEU
LaserJet 4 V 8'290.-
Format A3, 16 S./Min.

MULTI
SPIN
CD-ROM
2Xi, intern 355.-
3Xi, intern 635.-
3Xp, portabel 715.-
3Xe, extern 885.-

PANATRONIC AG
ALL IN ONE
Bahnhofstr. 80 • 8105 Regensdorf
Tel. 01 871 18 18 • Fax 01 871 19 19
MAILBOX 157 50 18 • HOTLINE 157 50 76 (Fr. 7.-/Min.)



Inerate
erschliessen
den Markt

Ab 99.- TwixTel
Über 4,4 Mio. Telefonbuch-
einträge auf einer einzigen CD
für Ihren PC. Als Auskunfts-
system und für Mailings. Schon ab 99.-
*Reg. ZH 01/984 23 11 Lausanne BE 046/93 11 11